Canon

PUB. DIM-1010-000

XA10

Caméscope HD

Manuel d'instruction

HD-Camcorder

Bedienungsanleitung

Français

Deutsch



HDMI AVCHD

PAL

Wichtige Hinweise zum Gebrauch

WARNUNG!

UM DAS RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN AUSZUSCHLIESSEN, ÖFFNEN SIE NICHT DAS CAMCORDER-GEHÄUSE. INNERHALB DES GERÄTS GIBT ES KEINE VOM BENUTZER ZU REPARIERENDE TEILE. DAFÜR IST AUSSCHLIESSLICH DER QUALIFIZIERTE KUNDENDIENST ZUSTÄNDIG.

WARNUNG!

DAS GERÄT DARF AUS SICHERHEITSGRÜNDEN WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

URHEBERRECHT:
Die nicht genehmigte Aufzeichnung von urheberrechtlich geschütztem Material kann die Rechte von Urheberrechtsinhabern verletzen und gegen geltende Urheberrechtsgesetze verstoßen.

VORSICHT:
AUS SICHERHEITSGRÜNDEN ZUR VERMEIDUNG VON FEUER ODER EXPLOSION UND ZUR VERMEIDUNG VON FUNKTIONSSTÖRUNGEN VERWENDEN SIE BITTE AUSSCHLIESSLICH DAS EMPFOHLENE ZUBEHÖR.

VORSICHT:
ZIEHEN SIE NACH GEBRAUCH STETS DEN NETZSTECKER.

Zum Schutz vor einem elektrischen Schlag darf dieses Produkt keinesfalls Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.

Der Netzstecker trennt das Gerät von der Stromversorgung. Der Netzstecker sollte immer erreichbar sein, damit er im Notfall herausgezogen werden kann.

Das Geräteschild mit den Anschlusswerten befindet sich an der Unterseite des CA-570.

Bei Verwendung eines anderen Gerätes außer dem Kompakt-Netzgerät CA-570 kann der Camcorder beschädigt werden.

Nur Europäische Union (und EWR)

Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie 2002/96/EG (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und/oder nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.
Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch Ihre Mitarbeit bei der sachgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.
Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihre Müllabfuhr oder besuchen Sie www.canon-europe.com/environment.
(EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

Warenzeichenangaben

- Das SD-, das SDHC- und das SDXC-Logo sind Warenzeichen von SD-3C, LLC.
- Microsoft und Windows sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Macintosh und Mac OS sind in den USA und anderen Ländern eingetragene Warenzeichen von Apple Inc.
- "x.v.Color" und das Logo "x.v.Color" sind Warenzeichen.
- HDMI, das HDMI-Logo und High-Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den USA und anderen Ländern.
- "AVCHD" und das Logo "AVCHD" sind Warenzeichen von Panasonic Corporation und Sony Corporation.
- Hergestellt unter Lizenz der Dolby Laboratories.
  "Dolby" und das doppelte D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- YouTube ist ein Warenzeichen von Google Inc.
- Die übrigen Namen und Produkte, die oben nicht erwähnt werden, können Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Firmen sein.
- Dieses Gerät nutzt lizenzierte exFAT-Technologie von Microsoft.
- JEGLICHE VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, AUSSER ZUM PERSÖNLICHEN GEBRAUCH IN EINER WEISE, DIE DEM MPEG-2 STANDARD FÜR DIE KODIERUNG VON VIDEO-INFORMATIONEN FÜR PACKAGED MEDIA ENTSPRICHT, IST IM ANWENDUNGSBEREICH DER PATENTE DES MPEG-2 PATENT PORTFOLIO OHNE MPEG LA-LIZENZ AUSDRÜCKLICH UNTERSAGT; EINE DERARTIGE LIZENZ IST ERHÄLTLICH BEI MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206, USA.
- This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard.

Highlights des XA10

Der Canon XA10 HD ist ein hoch leistungsfähiger Camcorder, dessen kompakte Bauweise ihn zum idealen Aufnahmegerät für die verschiedensten Situationen machen. Die folgenden sind nur einige der vielen Funktionen, die der Camcorder bietet.

HD-Aufnahme

Prozessor HD CMOS PRO und DIGIC DV III

Der Camcorder ist mit einem 1/3-Typ CMOS-Sensor ausgestattet, der Video mit einer effektiven Pixelzahl von etwa 2,07 Megapixeln (1920x1080) aufnimmt. Das Video wird dann mit dem hochmodernen Bildprozessor DIGIC DV III bearbeitet. Damit ist der Camcorder auch für schlechte Lichtverhältnisse bestens geeignet und bietet eine große dynamische Breite.

Weitwinkel-Zoomobjektiv

Mit einer Brennweite bei vollem Weitwinkel von 30,4 mm (entspricht 35 mm) bietet der Camcorder hervorragende Aufnahemleistung für Weitwinkelaufnahmen. Der Mindestabstand zum Motiv beträgt über den gesamten Zoombereich 60 cm, das bedeutet, dass Sie bei vollem Tele einen schönen Verwischungseffekt erzielen können. Die Irisblende mit 8 Lamellen trägt dazu bei, den verwischenden Hintergrundeffekt zu betonen.

Bedienbarkeit

Betonung auf Vielseitigkeit

Dieser Camcorder bietet Funktionen, die ihn als große Kamera geeignet machen, ist dabei aber klein genug, um gut transportabel zu sein. Die erweiterte Bildstabilisierung (📖 60) macht Direktaufnahmen in einer Reihe von Situationen möglich. Der Griff lässt sich abnehmen, so dass Sie ihn entfernen können, wenn der Camcorder besser transportabel sein soll, und ihn ansetzen, wenn Sie zusätzliche Funktionalität benötigen.

Manuelle Steuerung leicht zur Hand

Der Scharfstellring hilft Ihnen, damit Sie genau den gewünschten Fokus zu erzielen können. Außerdem können Sie bestimmte häufig verwendete Funktionen einer freien Taste zuweisen und diese Funktionen dann mit dem entsprechenden Wahlrad einstellen (📖 93).

Gesichtserkennung

Wenn der Camcorder das Gesicht einer Person erkennt, kann er es verfolgen und darauf scharfstellen (📖 53). Weiterhin können Sie den Camcorder so einstellen, dass manuell scharfgestellt wird und der Camcorder nur dann auf Autofokus umschaltet, wenn ein Gesicht erkannt wird, um sicherzugehen, dass wichtige Personen stets gut abgebildet werden.

Infrarot-Aufnahme

Mit der Infrarot-Aufnahme (📖 91) können Sie bei Dunkelheit aufnehmen. Die eingebaute Infrarot-Leuchte auf dem Griff ermöglicht es, Tiere bei Nacht in ihrer natürlichen Umgebung oder ähnliche Szenen aufzunehmen.

Fortlaufende Aufnahme und Dual-Slot-Aufzeichnung

Wenn Sie die fortlaufende Aufnahme (📖 38) verwenden, können Sie die beiden Speicherkartenschlitze benutzen, um Video fortlaufend ohne Unterbrechung aufzunehmen. Die Dual-Slot-Aufzeichnung (📖 39) ermöglicht es, Filme gleichzeitig auf zwei Speicherkarten aufzunehmen, was eine praktische Möglichkeit ist, Ihre Aufnahmen zu sichern.

Weitere Funktionen

Audio

Sie können bei der Aufnahme das eingebaute Mikrofon, den MIC-Audioeingangsanschluss oder die zwei XLR-Audioeingangsanschlüsse nutzen. Wenn Sie die XLR-Anschlüsse verwenden, können Sie auch Mikrofone benutzen, für die Phantomspeisung notwendig ist.

LCD-Monitor und Sucher

Der LCD-Monitor und der Sucher haben beide 100% Bilderfassung, womit Sie sicher sein können, dass Sie Ihre Aufnahmen exakt kontrollieren und den Bildausschnitt genau so einstellen, wie Sie ihn wünschen.

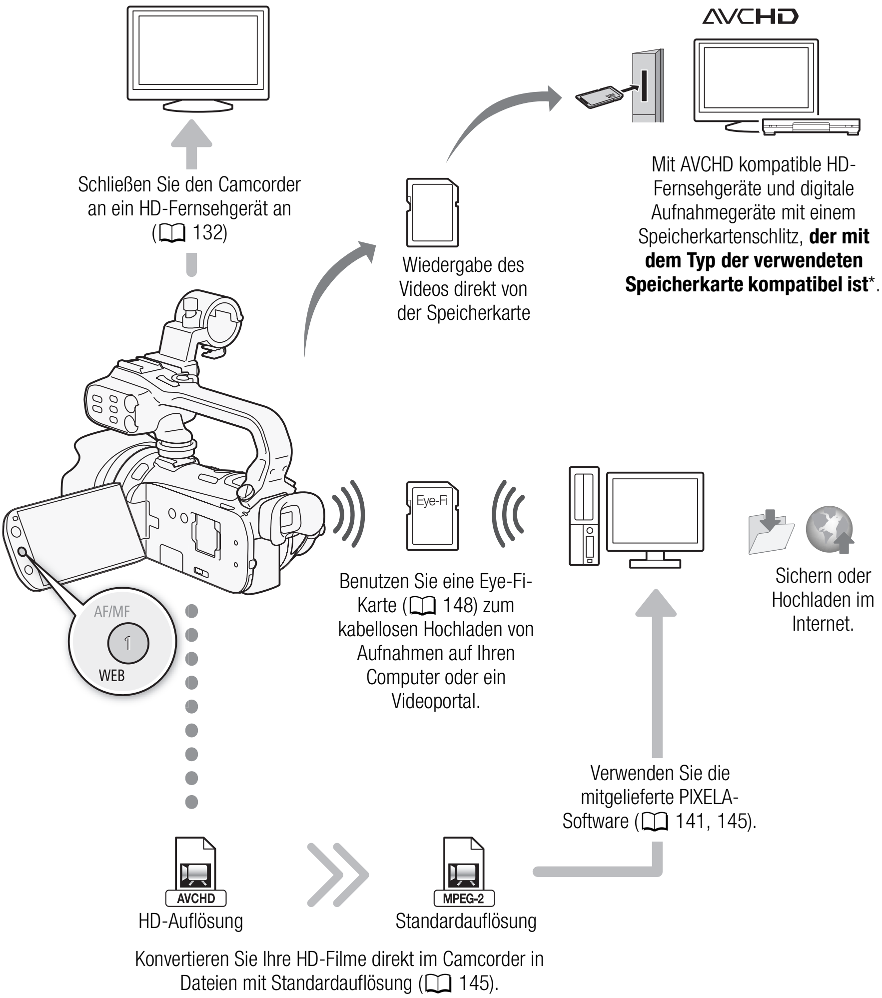
Berührungsautomatik

Sie können dunkle Bereiche im Bild heller erscheinen lassen, indem Sie einfach den Bildschirm berühren (□ 65). Dieser einfache Vorgang macht es Ihnen möglich, genau mit der gewünschten Belichtung aufzunehmen.

Erweiterte und verbesserte Funktionalität

Weiter Funktionen sind unter anderem zwei Typen von Videoscopen (□ 86), Konvertierung in Standardauflösung (□ 145) und der Modus Story-Creator (□ 109), mit dem Sie fesselnde Video-Storys schaffen können.

Genießen Sie Ihre Aufnahmen auf anderen Geräten



* Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des jeweiligen Geräts nach. Je nach dem verwendeten Gerät kann es trotzdem sein, dass eine korrekte Wiedergabe nicht möglich ist, selbst wenn das Gerät AVCHD-kompatibel ist. In solchen Fällen können Sie die Aufnahmen auf der Speicherkarte über den Camcorder wiedergeben.

Inhaltsverzeichnis

1 Einführung

Informationen zu dieser Anleitung

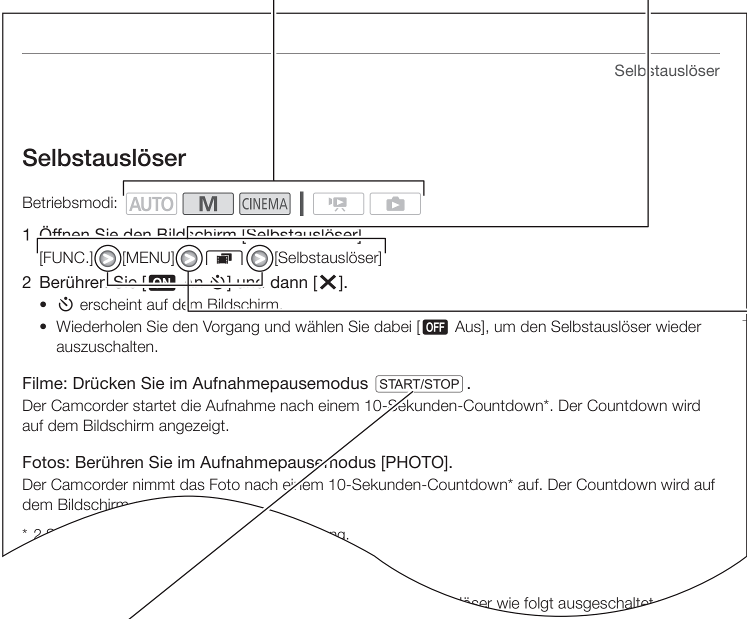
Wir danken Ihnen für den Kauf des Canon XA10. Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Camcorders sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Falls Ihr Camcorder nicht einwandfrei funktioniert, nehmen Sie den Abschnitt *Fehlersuche* (□ 166) zu Hilfe.

In diesem Handbuch verwendete Hinweise

- ❶ WICHTIG: Auf den Camcorderbetrieb bezogene Vorsichtsmaßnahmen.
- ⓘ HINWEISE: Zusätzliche Informationen, welche die grundlegenden Bedienungsverfahren ergänzen.
- ☑ ÜBERPRÜFEN SIE: Beschränkungen oder Anforderungen bezüglich der beschriebenen Funktion.
- □: Seitennummer mit weiteren Informationen in dieser Anleitung.
- Die folgenden Begriffe werden in dieser Anleitung verwendet:
  Sofern nicht ausdrücklich als "Speicherkarte" oder "eingebauter Speicher" angegeben, bezieht sich der Begriff "Speicher" auf beides.
  "Szene" bezieht sich auf eine Filmeinheit von dem Punkt, an dem Sie die START/STOP -Taste drücken, um die Aufnahme zu beginnen, bis die Taste erneut gedrückt wird, um die Aufnahme zu unterbrechen.
  Die Begriffe "Foto" und "Standbild" werden bedeutungsgleich verwendet.
- Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen wurden mit einer Standbildkamera aufgenommen und zur besseren Darstellbarkeit optisch bearbeitet.
- Einige der Bildschirmdarstellungen in dieser Anleitung wurden vereinfacht, um nur die jeweils relevanten Symbole zu zeigen.

AUTO zeigt an, dass eine Funktion in der angegebenen Betriebsart zur Verfügung steht, und AUTO zeigt an, dass die Funktion nicht genutzt werden kann. Eine detaillierte Erläuterung finden Sie unter *Betriebsarten* (📖 30).

Klammern [ ] beziehen sich auf die Steuertasten und die Menüoptionen, die Sie auf dem Bildschirm berühren können und auf andere Bildschirm-Meldungen und -Anzeigen.

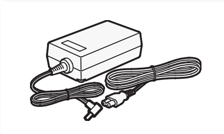


Die Bezeichnungen der konkreten Tasten und Schalter am Camcorder werden innerhalb eines "Tasten"-Rahmens angegeben. Zum Beispiel DISP.

Der Pfeil wird verwendet, um die Menüauswahl in verkürzter Form darzustellen. Detaillierte Erläuterungen zur Benutzung der Menüs finden Sie unter *Benutzung der Menüs* (📖 31). Eine kurze Übersicht über die verfügbaren Menüoptionen und -einstellungen finden Sie im Anhang unter *Liste der Menüoptionen* (📖 150).

Mitgeliefertes Zubehör und CD-ROMs

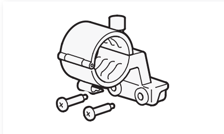
Das folgende Zubehör wird zusammen mit dem Camcorder geliefert:



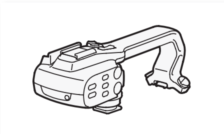
Kompakt-Netzgerät CA-570
(einschl. Stromkabel)



Akku BP-808



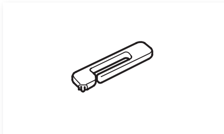
Mikrofonhalter
(einschl. Schrauben)



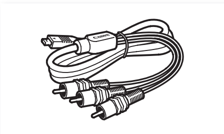
Griff (einschl. Schrauben)



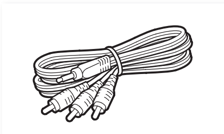
Fernbedienung WL-D89
(einschl. Lithium-Knopfbatterie
CR2025)



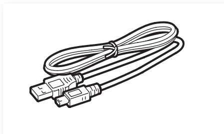
Touch-Pen



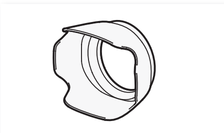
Component-Kabel CTC-100/S
Stecker Rot • Grün • Blau



Stereo-Videokabel STV-250N
Stecker Gelb • Rot • Weiß



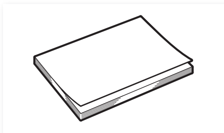
USB-Kabel IFC-300PCU/S



Gegenlichtblende



Objektivdeckel



Installierungsanleitung für die
PIXELA-Software

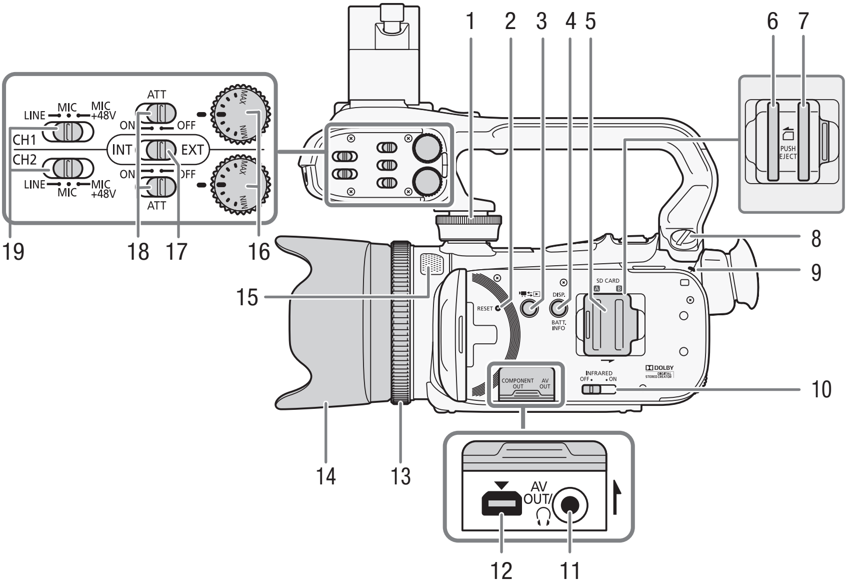
Folgende CD-ROMs und Software werden zusammen mit dem Camcorder geliefert:

- **PIXELA Transfer Utility** CD-ROM*
  - Verwenden Sie die Software **Transfer Utility** zum Speichern und Übertragen von Videos und Musikdateien zur Verwendung als Hintergrundmusik.
- **Musikdaten/Dekovorlagen**-CD-ROM (in der Bedienungsanleitung als "Zusatz-CD des Camcorders" bezeichnet). Enthält die folgenden Bestandteile.
  - Musikdateien - Musikdateien, die als Musikuntermalung während der Wiedergabe verwendet werden können. Diese Musikdateien sind für den ausschließlichen Gebrauch mit der mitgelieferten PIXELA-Software bestimmt. Die CD kann nicht auf CD-Spielern wiedergegeben werden.
  - Bild-Mix-Dateien - Bilddateien, die mit der Bild-Mix-Funktion verwendet werden können (Bild-Mix-Vorlagen).

* Die CD-ROM enthält die Bedienungsanleitung für die Software (als PDF-Datei).

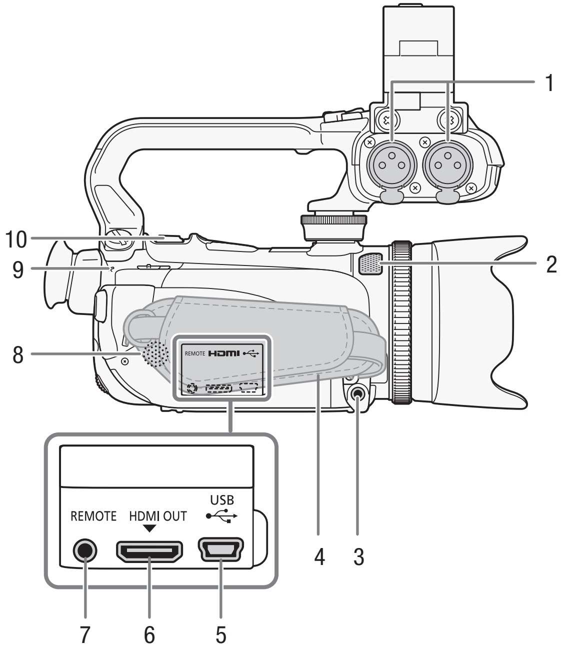
Bezeichnung der Teile

Linke Seite



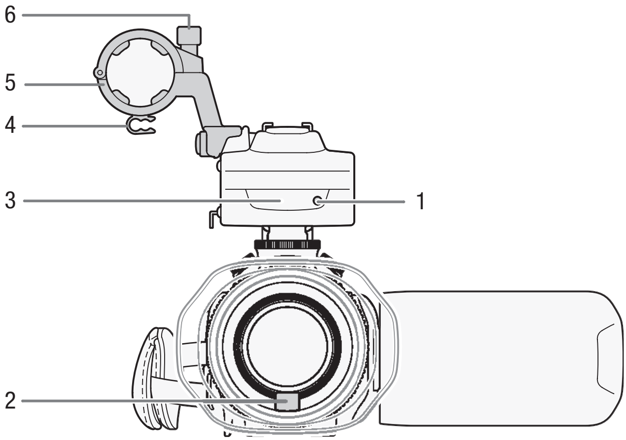
1 Vordere Griffschraube (📖 23)
2 RESET (Zurücksetzen)-Taste (📖 170)
3 🎥⇆▶ (Kamera/Wiedergabe)-Taste (📖 30)
4 DISP. (Bildschirmanzeige)-Taste (📖 89)/BATT. INFO (Akku-Info)-Taste (📖 165)
5 Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze
6 Speicherkartenschlitz **A** (📖 36)
7 Speicherkartenschlitz **B** (📖 36)
8 Hintere Griffschraube (📖 23)
9 ON/OFF (CHG)-Lampe (📖 21)
Grün - EIN
Orange - Standby (📖 48)
Rot - Laden (📖 21)
10 INFRARED (Infrarot)-Schalter (📖 91)
11 AV OUT-Anschluss (📖 128, 130)/ 🎧 (Kopfhörer)-Anschluss (📖 82)
12 COMPONENT OUT-Anschluss (📖 128, 130)
13 Scharfstellring (📖 51)
14 Gegenlichtblende (📖 24)
15 Eingebautes Mikrofon (📖 79)
16 Tonpegel-Wahlräder für CH1 und CH2 (📖 78)
17 Audioeingang-Schalter (📖 73)
18 ATT (Mikrofondämpfung)-Schalter für CH1 und CH2 (📖 75)
19 XLR-Anschluss-Schalter für CH1 und CH2 (📖 75)

Rechte Seite



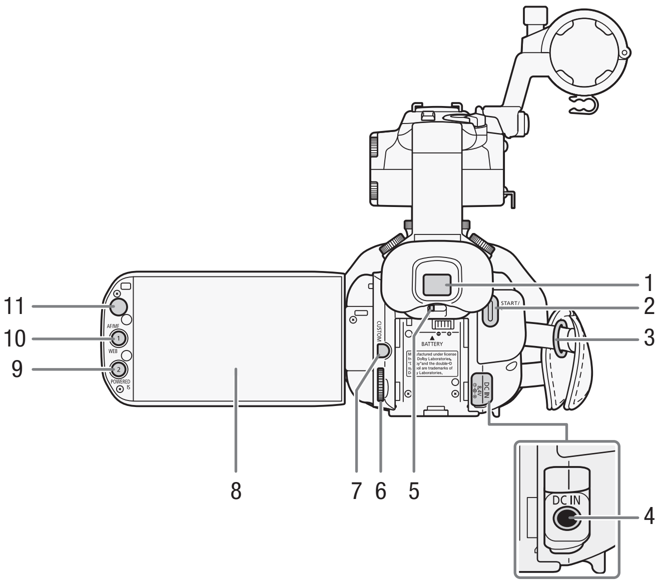
1 XLR-Anschlüsse für CH1 und CH2 (📖 75)
2 Eingebautes Mikrofon (📖 79)
3 MIC (Mikrofon)-Anschluss (📖 74)
4 Griffriemen (📖 26)
5 USB-Anschluss (📖 128, 131, 143)
6 HDMI OUT-Anschluss (📖 128, 129)
7 REMOTE (Fernbedienung)-Anschluss (📖 84)
8 Eingebauter Lautsprecher (📖 99)
9 ACCESS-Lampe (📖 41)
10 Zoomregler (📖 56)

Vorderseite



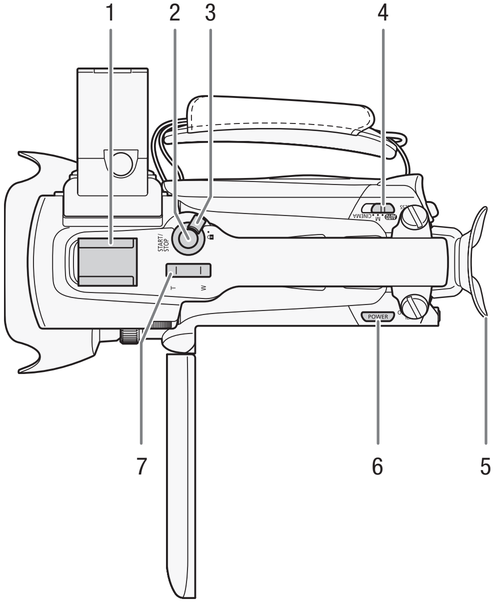
1 Kontrollleuchte (🕮 160)
2 Instant-AF-Sensor (🕮 183)
3 Infrarot-Leuchte (🕮 91)
4 Halter für das Mikrofonkabel (🕮 23)
5 Mikrofonhalter (🕮 23)
6 Arretierschraube für Mikrofon (🕮 23)

Rückseite



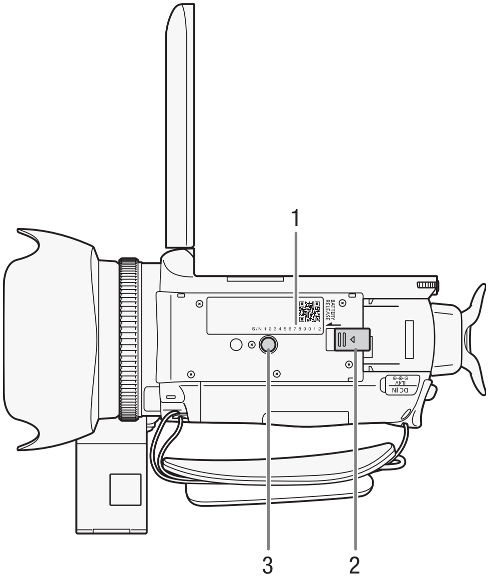
1 Sucher (🕮 24)
2 START/STOP-Taste (🕮 41)
3 Gurtöse (🕮 26)
4 DC IN-Anschluss (🕮 21)
5 Dioptrienregler (🕮 24)
6 CUSTOM (benutzerdefinierbares) Wahlrad (🕮 93)
7 CUSTOM (benutzerdefinierbare) Taste (🕮 93)
8 LCD-Sensorbildschirm (🕮 25, 29)
9 POWERED IS-Taste (🕮 60)/ Freie Taste 2 (🕮 94)
10 AF/MF-Taste (🕮 51)/ WEB-Taste (🕮 145)/ Freie Taste 1 (🕮 94)
11 Fernbedienungssensor (🕮 28)

Oberseite



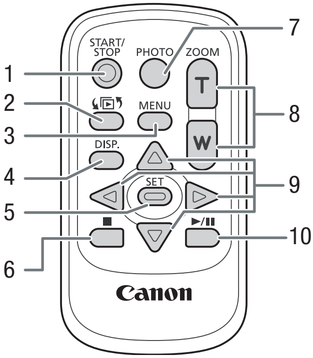
1 Zubehörschuh
Zubehörschuh zum Anbringen von Zubehör wie der optionalen Akku-Videoleuchte VL-10Li II.
2 START/STOP-Taste (📖 41)
3 START/STOP-Sperrhebel (🔒) (📖 45)
4 Moduswahlschalter (📖 30)
5 Augenmuschel
6 POWER-Taste
7 Zoomschalter am Haltegriff (📖 56)

Unterseite



1 Seriennummer
2 BATTERY RELEASE-Schalter (□ 22)
3 Stativbuchse (□ 28)

Fernbedienung WL-D89



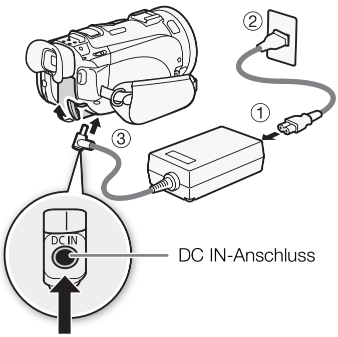
1 START/STOP-Taste (□ 41)
2 [▶] (Indexauswahl)-Taste (□ 101)
Zum Umschalten zwischen den Betriebsarten Aufnahme und Wiedergabe drücken und länger als 2 Sekunden halten.
3 MENU-Taste (□ 32, 152)
4 DISP. (Bildschirmanzeige)-Taste (□ 89)
5 SET-Taste
6 ■ (Stopp)-Taste (□ 97)
7 PHOTO-Taste (□ 41)
8 Zoom-Tasten (□ 56)
9 Navigationstasten (▲/▼/◀/▶)
10 ▶/❚❚ (Wiedergabe/Pause)-Taste (□ 97)

2 Vorbereitungen

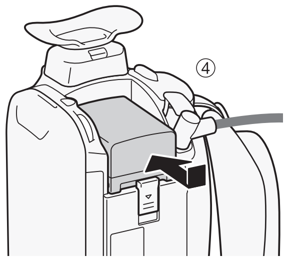
Den Akku laden

Der Camcorder kann entweder mit einem Akku oder direkt mit dem Kompakt-Netzgerät betrieben werden. Wenn Sie einen Akku zum ersten Mal benutzen, laden Sie ihn voll auf, und benutzen Sie den Camcorder so lange, bis der Akku vollkommen leer ist. Damit erreichen Sie, dass später die restliche Aufnahmezeit exakt angezeigt wird.
Die ungefähren Ladezeiten und Zeiten für das Aufnehmen/Wiedergeben mit einem voll geladenen Akku finden Sie unter *Lade-, Aufnahme- und Wiedergabezeiten* (📖 186).

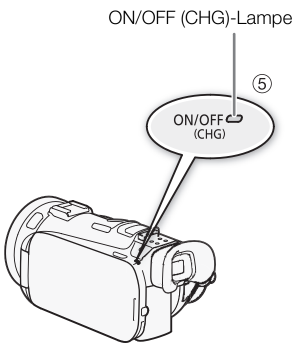
1 **Schließen Sie das Netzkabel an das Kompakt-Netzgerät an.**
2 **Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.**
3 **Schließen Sie das Kompakt-Netzgerät an den DC IN-Anschluss des Camcorders an.**



4 **Bringen Sie den Akku am Camcorder an.**
- Drücken Sie den Akku leicht in das Akkufach und schieben Sie ihn nach vorn, bis er einrastet.



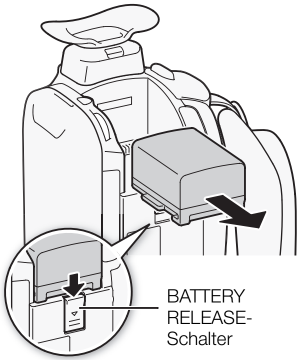
5 **Der Ladevorgang beginnt, wenn der Camcorder ausgeschaltet wird.**
- Falls der Camcorder eingeschaltet war, erlischt die grüne ON/OFF (CHG)-Lampe, wenn Sie den Camcorder ausschalten. Nach einem kurzen Moment beginnt die ON/OFF (CHG)-Lampe rot zu blinken (Laden des Akkus). Die rote ON/OFF (CHG)-Lampe erlischt, wenn der Akku voll aufgeladen ist.
- Falls die Anzeige schnell blinkt, sehen Sie unter *Fehlersuche* (📖 169) nach.



Entfernen des Akkus

1 Schieben Sie BATTERY RELEASE in Richtung des Pfeils und halten Sie die Taste gedrückt.

2 Schieben Sie den Akku und ziehen Sie ihn dann heraus.



WICHTIG

- Schalten Sie den Camcorder aus, bevor Sie das Netzgerät anschließen oder abtrennen. Nach dem Drücken von POWER zum Ausschalten des Camcorders werden wichtige Daten im Speicher auf den neuesten Stand gebracht. Warten Sie, bis die grüne ON/OFF (CHG)-Lampe erloschen ist.
- Schließen Sie keine Elektrogeräte an den DC IN-Anschluss des Camcorders oder an das Kompakt-Netzgerät an, die nicht ausdrücklich für die Verwendung mit diesem Camcorder empfohlen werden.
- Um Geräteausfälle und übermäßige Erwärmung zu vermeiden, schließen Sie das mitgelieferte Kompakt-Netzgerät nicht an Reisetrafos oder spezielle Stromquellen, wie z. B. solche in Flugzeugen oder Schiffen, DC-AC-Umwandler usw. an.

HINWEISE

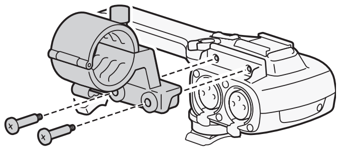
- Wir empfehlen, den Akku bei Temperaturen zwischen 10 °C und 30 °C zu laden. Falls die Umgebungstemperatur oder die Temperatur des Akkus außerhalb des Bereichs von etwa 0 °C bis 40 °C liegt, wird der Ladevorgang nicht gestartet.
- Der Akku wird nur geladen, wenn der Camcorder ausgeschaltet ist.
- Falls die Stromzufuhr unterbrochen wurde, während der Akku geladen wurde, vergewissern Sie sich, dass die ON/OFF (CHG)-Lampe nicht leuchtet, bevor Sie die Stromzufuhr wieder herstellen.
- Falls die restliche Akkuzeit zum Problem wird, können Sie den Camcorder auch über das Kompakt-Netzgerät betreiben, sodass kein Akkustrom verbraucht wird.
- Geladene Akkus unterliegen einer natürlichen Entladung. Laden Sie den Akku daher am Tag der Benutzung oder einen Tag vorher auf, um die maximale Leistung zur Verfügung zu haben.
- Wir empfehlen, stets genügend Akkus für das 2- bis 3fache der geplanten Aufnahmezeit mitzunehmen.

Vorbereiten des Camcorders

In diesem Kapitel werden die wesentlichen Vorbereitungen des Camcorders beschrieben, wie das Anbringen des Griffs, das Aufsetzen der Gegenlichtblende und das Einstellen des Suchers und des LCD-Monitors. Achten Sie beim Anbringen der Gegenlichtblende, des Griffriemens und der Handschlaufe darauf, den Camcorder nicht fallen zu lassen.

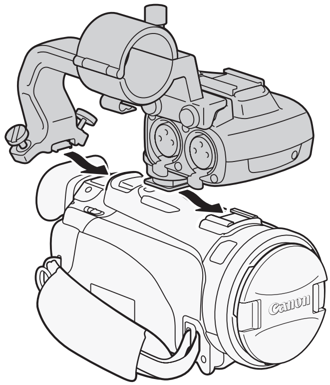
Anbringen des Mikrofonhalters

Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben, um den Mikrofonhalter am Griff anzubringen.

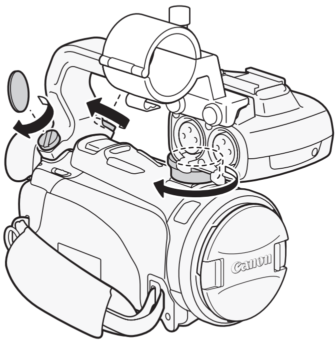


Anbringen des Griffs

1 Richten Sie den Griff an der vorderen und hinteren Griffhalterung aus und schieben Sie den Griff dann nach vorn, bis er einrastet.
- Achten Sie darauf, dass die Schrauben angehoben sind, wenn Sie den Griff einschieben.



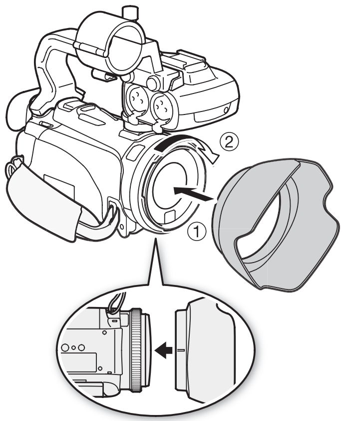
2 Ziehen Sie die vorderen und hinteren Schrauben mit einer Münze oder einem ähnlichen Gegenstand sicher fest.



HINWEISE
- Der Camcorder ist auch mit abgenommenem Griff funktionstüchtig. Allerdings sind einige der Audio-Optionen (📖 73, 77), die Infrarot-Leuchte und die Kontrollleuchte nicht verfügbar.

Aufsetzen der Gegenlichtblende

Bringen Sie die Gegenlichtblende an, um das Objektiv zu schützen und den Anteil von Streulicht zu vermindern, der in das Objektiv einfallen kann. Entfernen Sie den Objektivdeckel, bevor Sie die Gegenlichtblende aufsetzen.



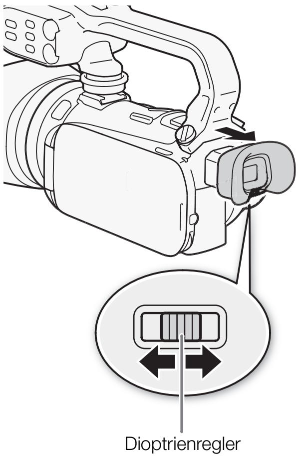
Setzen Sie die Gegenlichtblende vorn auf das Objektiv so auf, dass der Einschnitt auf der Gegenlichtblende am Boden des Objektivs ausgerichtet ist (①), und drehen Sie die Gegenlichtblende im Uhrzeigersinn (②).

- Achten Sie darauf, dass sich die Gegenlichtblende nicht verformt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Gegenlichtblende korrekt angebracht ist.

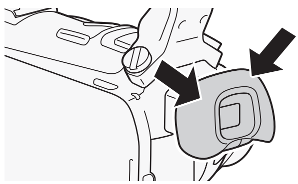
Verwenden des Suchers

Wenn das Bild auf dem LCD-Monitor bei eingeschalteter Hintergrundbeleuchtung (🕮 26) nur schwer zu erkennen ist, verwenden Sie den Sucher. Sie können den Sucher auch verwenden, wenn Sie den LCD-Monitor um 180 Grad gedreht haben, damit die aufgenommene Person die Aufnahme beobachten kann.

1 **Ziehen Sie den Sucher heraus.**
2 **Drücken Sie POWER, um den Camcorder einzuschalten.**
3 **Die Schärfe mit dem Dioptrienregler einstellen.**
   - Sie können den LCD-Monitor schließen oder ihn in Richtung des Motivs drehen.
   - Die Einstellung der LCD-Hintergrundbeleuchtung (🕮 26) gilt sowohl für den LCD-Monitor als auch für den Sucher.



   - Falls Sie eine Brille tragen, ist der Sucher möglicherweise einfacher zu benutzen, wenn Sie die äußere Kante der Augenmuschel in Richtung Camcorder zurückklappen.



HINWEISE

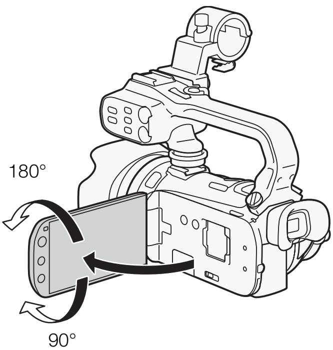
- Achten Sie darauf, dass die Augenmuschel angebracht ist, wenn Sie den Camcorder benutzen.
- Einzelheiten zur Pflege des Suchers finden Sie unter *Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung* (📖 179), *Reinigung* (📖 183).

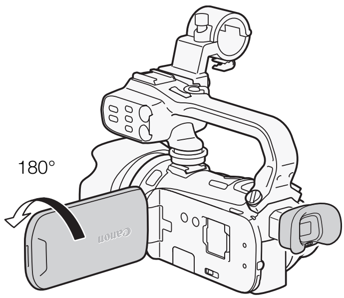
Einstellen der Position und der Helligkeit des LCD-Monitors

Drehen des LCD-Monitors

Öffnen Sie den LCD-Monitor um 90°.

- Der Monitor kann um 90° nach unten gedreht werden.
- Der Monitor kann um 180° in Richtung Objektiv gedreht werden. Ein um 180° gedrehter LCD-Monitor ist in den folgenden Fällen praktisch:
  - Wenn die aufgenommene Person den LCD-Monitor einsehen möchte, während Sie den Sucher benutzen.
  - Wenn Sie selbst mit auf das Bild kommen wollen und dazu den Selbstauslöser benutzen.
  - Wenn Sie den Camcorder mit der Fernbedienung von vorn steuern möchten.





Die aufgenommene Person kann den LCD-Monitor einsehen
(Sie können gleichzeitig den Sucher benutzen)

HINWEISE

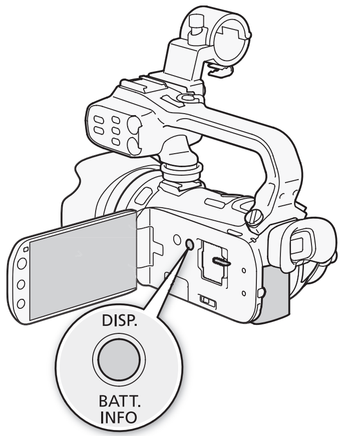
- **Hinweis zu den Bildschirmen von LCD-Monitor und Sucher:** Die Monitore werden mit äußerst präzisen Fertigungstechniken hergestellt, und 99,99 % der Pixel funktionieren einwandfrei. Weniger als 0,01 % der Pixel können gelegentlich ausfallen oder als schwarze, rote, blaue oder grüne Punkte erscheinen. Dies hat keinen Einfluss auf die Aufnahmen und stellt keine Funktionsstörung dar.

LCD-Hintergrundbeleuchtung

Beim Aufnehmen an hellen Orten ist der LCD-Monitor möglicherweise schlecht ablesbar. Schalten Sie die LCD-Hintergrundbeleuchtung ein, damit er heller wird.

Während der Camcorder eingeschaltet ist, halten Sie DISP. länger als 2 Sekunden gedrückt.

- Wiederholen Sie den Vorgang, um wieder von hell auf normal zu wechseln.



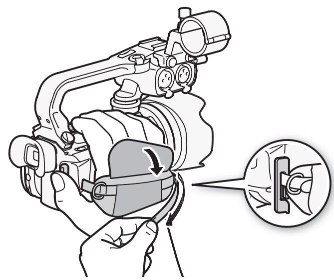
HINWEISE

- Bei Verwendung der hellen Einstellung verkürzt sich die effektive Nutzungsdauer des Akkus.
- Sie können weiterhin die Helligkeit des LCD-Monitors mit der Einstellung [LCD-Helligkeit] regeln oder ihn mit der Einstellung [LCD-Schirm Abbl.] abblenden, wenn Sie ihn an Orten verwenden, an denen das Licht des LCD-Monitors störend wirken kann.
- Das Einstellen der Helligkeit hat keinen Einfluss auf die Helligkeit der Aufnahmen.
- Einzelheiten zur Pflege des Sensorbildschirms finden Sie unter *Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung* (179), *Reinigung* (183).

Griffriemen und Gurte

Stellen Sie den Griffriemen ein.

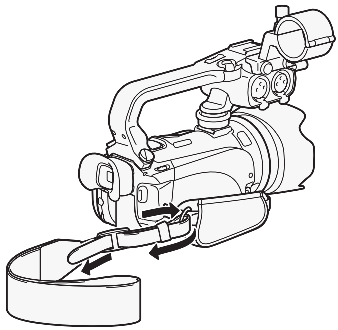
- Stellen Sie den Griffriemen so ein, dass Sie den Zoomregler mit dem Zeigefinger und die START/STOP-Taste mit dem Daumen erreichen können.
- Sie können den mitgelieferten Touch-Pen am Griffriemen anbringen.



Anbringen einer optionalen Handschlaufe

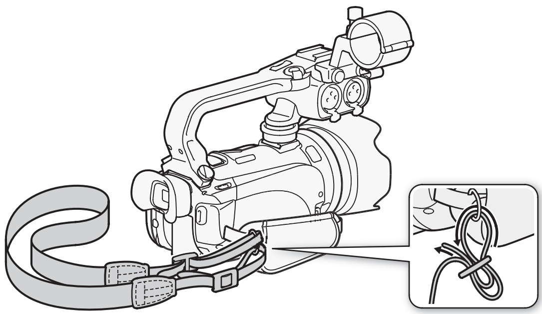
Bringen Sie die Handschlaufe an der Öse am Griffriemen an, stellen Sie die Länge ein und schließen Sie sie.

- Sie können die Handschlaufe auch an der Gurtöse des Griffriemens anbringen, sodass Sie für zusätzlichen Komfort und erhöhte Sicherheit beide benutzen können.



Anbringen des optionalen Schultergurts

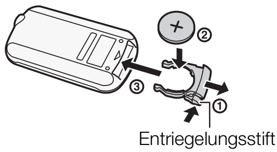
Führen Sie die Enden des Schulterriemens durch die Gurtöse auf dem Griffriemen und stellen Sie die richtige Länge des Riemens ein.



Fernbedienung

Setzen Sie zuerst die mitgelieferte Lithium-Knopfbatterie CR2025 in die Fernbedienung ein.

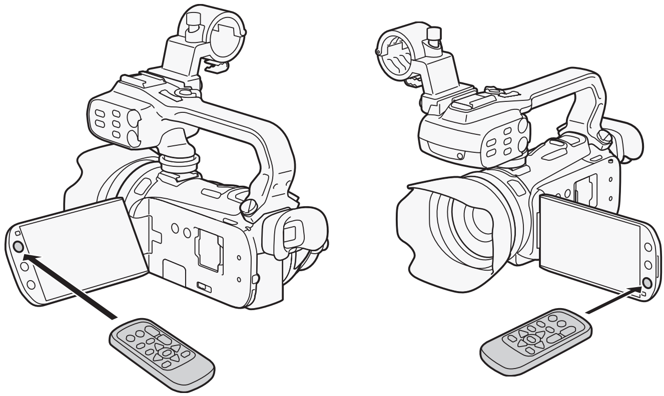
1 Drücken Sie den Entriegelungsstift in Pfeilrichtung, und ziehen Sie den Batteriehalter heraus.
2 Legen Sie die Lithium-Knopfbatterie mit nach oben weisendem Pluspol + ein.
3 Schieben Sie den Batteriehalter ein.



Verwenden der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Camcorders, wenn Sie die Tasten drücken.

- Sie können den LCD-Monitor um 180° drehen und die Fernbedienung von der Frontseite des Camcorders her benutzen.
- Wenn Sie die Fernbedienung betätigen, leuchtet die Kontrollleuchte am Camcorder.

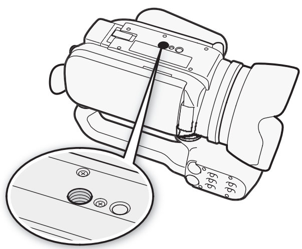


HINWEISE

- Wechseln Sie die Batterie, wenn der Camcorder mit der Fernbedienung überhaupt nicht mehr oder nur noch auf kurze Distanz bedient werden kann.
- Die Fernbedienung funktioniert eventuell nicht richtig, wenn der Fernbedienungssensor einer starken Lichtquelle oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Verwendung eines Stativs

Sie können den Camcorder auf ein Stativ befestigen, müssen aber darauf achten, dass die Befestigungsschrauben des Stativs nicht länger als 6,5 mm sind, da diese sonst den Camcorder beschädigen können.

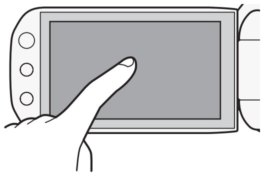


Grundlegende Bedienung des Camcorders

Benutzen des Sensorbildschirms (Touchscreen)

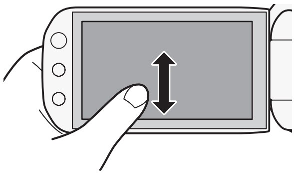
Die Steuertasten und Menüpunkte, die auf dem Touchscreen (wird in dieser Bedienungsanleitung als Sensorbildschirm bezeichnet) erscheinen, ändern sich dynamisch in Abhängigkeit von der gewählten Betriebsart und vom Vorgang, den Sie ausführen. Mit der berührungsempfindlichen Benutzeroberfläche des Sensorbildschirms können Sie alle Steuervorgänge mit dem Finger ausführen. Für noch präzisere Bedienung können Sie auch den mitgelieferten Touch-Pen verwenden.

Berühren



Drücken Sie fest auf eines der auf dem Sensorbildschirm gezeigten Elemente.
Wird benutzt, um die Wiedergabe einer Szene in einer Indexansicht zu starten, Einstellungen aus den Menüs zu wählen, die Person zu wählen, die der Camcorder als Hauptmotiv der Szene erkennt, usw.

Ziehen



Während Sie auf den Bildschirm drücken, streichen Sie mit Ihrem Finger nach oben, unten, links oder rechts über den Bildschirm.
Wird benutzt, um durch Menüs zu navigieren, durch Seiten einer Indexansicht zu blättern oder Regler wie z.B. den Lautstärkeregler zu verschieben.

WICHTIG

- **Der Camcorder nutzt einen druckempfindlichen Sensorbildschirm. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Berührungsbedienung fest genug drücken.**
- In den folgenden Fällen funktioniert die Berührungsbedienung möglicherweise nicht korrekt.
  - Verwenden der Fingernägel oder von Gegenständen mit harter Spitze, wie zum Beispiel Kugelschreiber (ausgenommen der mitgelieferte Touch-Pen).
  - Bedienen des Bildschirms mit feuchten Händen oder mit Handschuhen.
  - Übermäßige Kraftanwendung oder Kratzen auf dem Sensorbildschirm.
  - Anbringen von handelsüblichen Bildschirm-Schützern oder Klebefolien auf die Oberfläche des Sensorbildschirms.

Betriebsarten

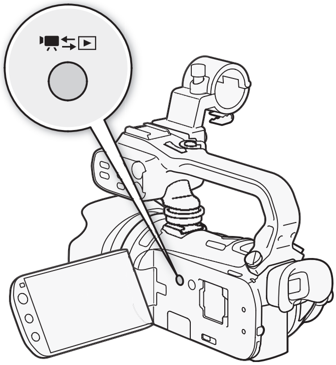
Aufnahme

Im Aufnahmemodus wird die Betriebsart des Camcorders durch die Position des Moduswahlschalters bestimmt.

Betriebsart	Moduswahl-schalter	Vorgang
AUTO	AUTO • M • CINEMA	Überlassen Sie dem Camcorder alle Einstellungen, während Sie sich auf das Aufnehmen konzentrieren (□ 42). Diese Betriebsart ist geeignet, wenn Sie sich nicht mit den Details der Camcordereinstellung befassen möchten.
M	AUTO • M • CINEMA	Nutzen Sie den vollen Zugriff auf Menüs, Einstellungen und erweiterte Funktionen (□ 46).
CINEMA	AUTO • M • CINEMA	Geben Sie Ihren Aufnahmen ein kinoähnliches Aussehen und verwenden Sie die Kinostilfilter, um einzigartige Filme zu kreieren (□ 112).

Wiedergabe

Drücken Sie die Kamera-/Wiedergabe-Taste [Kamera/Wiedergabe], um den Camcorder zwischen den Betriebsarten Kamera (Aufnahme) und Wiedergabe umzuschalten. Sie können [Kamera/Wiedergabe] drücken, wenn der Camcorder ausgeschaltet ist und Sie ihn direkt im Video-Wiedergabemodus einschalten möchten.



Betriebsart	Betrieb
[Filmwiedergabe]	Wiedergeben von Filmen (□ 97).
[Fotowiedergabe]	Fotos ansehen (□ 133).

HINWEISE

- Beim Umschalten auf einen Wiedergabemodus wird für die Wiedergabe derselbe Speicher gewählt, der zuvor auch zum Aufnehmen benutzt wurde.
- Sie können auch [Kamera/Wiedergabe] auf der Fernbedienung für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten, um zwischen Aufnahme und Wiedergabe zu wechseln.

Benutzung der Menüs

Viele der Camcorder-Funktionen können über das FUNC.-Menü und die Setup-Menüs eingestellt werden. Einzelheiten zu den verfügbaren Menüoptionen und -einstellungen finden Sie im Anhang unter *Liste der Menüoptionen* (□ 150).

FUNC.-Menü

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | ▶ ▶

Das FUNC.-Menü zeigt eine praktische Übersicht von häufig benutzten Aufnahmefunktionen. Berühren Sie [FUNC.], um das FUNC.-Menü zu öffnen, und berühren Sie dann die Funktion, die Sie einstellen oder anpassen möchten.
Vielleicht müssen Sie Ihren Finger auf dem Bildschirm hinauf oder hinunter bewegen, um die Steuertaste der gewünschten Funktion zu finden. Im AUTO-Modus ist der Zugriff auf die Funktionen begrenzt.

FUNC.-Menü im M-Modus

Berühren Sie die Steuertaste der gewünschten Funktion



Bearbeitungsmenü

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | ▶ ▶

Berühren Sie [Bearbeiten], um eine Übersicht der verfügbaren Funktionen (Kopieren, Löschen usw.) anzuzeigen, und berühren Sie dann die Funktion, die Sie ausführen möchten.

Bearbeitungsmenü im ▶-Modus

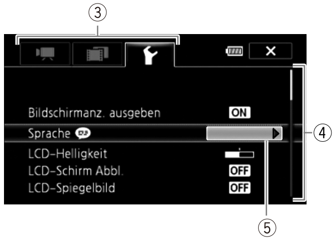
Berühren Sie die Steuertaste der gewünschten Funktion



Setup-Menüs

Betriebsmodi: AUTO* M CINEMA | ▶ 📷

* Im AUTO-Modus kann auf die Setup-Menüs nicht zugegriffen werden und die meisten Menüeinstellungen werden auf die Standardeinstellung zurückgesetzt.



1 M oder CINEMA-Modus: Berühren Sie [FUNC.]

2 Berühren Sie [MENU], um die Setup-Menüs zu öffnen.
   - Sie können auch MENU auf der Fernbedienung drücken.

3 Berühren Sie den Reiter des gewünschten Menüs.

4 Gleiten Sie mit Ihrem Finger hinauf oder hinunter, um die Einstellung, die Sie ändern möchten, in die orangefarbene Auswahlleiste zu bringen.
   - Nicht verfügbare Menüpunkte erscheinen ausgegraut.
   - Sie können einen beliebigen Menüpunkt auf dem Bildschirm berühren und ihn damit direkt in die Auswahlleiste bringen.

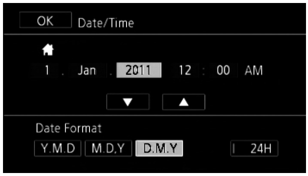
5 Wenn sich der gewünschte Menüpunkt innerhalb der Auswahlleiste befindet, berühren Sie den orangefarbenen Rahmen rechts.

6 Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie [✕].
   - Sie können das Menü jederzeit schließen, indem Sie [✕] berühren.

Ersteinstellungen

Einstellen von Datum und Uhrzeit

Bevor Sie den Camcorder zum ersten Mal verwenden können, müssen Sie das Datum und die Uhrzeit einstellen. Wenn die Uhr des Camcorders nicht eingestellt ist, erscheint der [Date/Time]-Bildschirm (Bildschirm zur Einstellung von Datum und Uhrzeit) automatisch.



1 **Drücken Sie POWER, um den Camcorder einzuschalten.**
   - Der [Date/Time]-Bildschirm wird angezeigt und das Jahr ist markiert.
2 **Berühren Sie ein Feld, das Sie ändern möchten (Jahr, Monat, Tag, Stunden oder Minuten).**
3 **Berühren Sie [▲] oder [▼], um die Felder wie gewünscht zu ändern.**
4 **Stellen Sie das korrekte Datum und die richtige Zeit ein, indem Sie alle Felder in derselben Weise ändern.**
5 **Berühren Sie [Y.M.D], [M.D,Y] oder [D.M.Y], um das gewünschte Datumsformat zu wählen.**
   - Auf einigen Bildschirmen wird nur der Monat und der Tag angezeigt, diese sind jedoch nach wie vor in der von Ihnen gewählten Reihenfolge.
6 **Berühren Sie [24H], um das 24-Stunden-Format zu benutzen, oder belassen Sie die Einstellung im 12-Stunden-Format (AM/PM).**
7 **Berühren Sie [OK], um die Uhr zu starten und den Einstellungsbildschirm zu schließen.**

HINWEISE

- Sie können das Datum und die Uhrzeit auch später mit der Einstellung [ ] > [Datum/Zeit] einstellen.
- Wenn Sie den Camcorder etwa 3 Monate lang nicht benutzen, kann sich der eingebaute wiederaufladbare Lithiumakku vollständig entladen, sodass die Datums- und Uhrzeiteinstellung verloren gehen kann. Laden Sie in diesem Fall den eingebauten Lithium-Akku auf (181) und stellen Sie dann Zeitzone, Datum und Uhrzeit neu ein.

Ändern der Sprache

Die voreingestellte Sprache des Camcorders ist Englisch. Sie können sie auf eine von 27 Sprachen ändern.



Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 Öffnen Sie den Bildschirm [Language].
[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [] ▷ [Language]
- Das Berühren von [FUNC.] ist nur notwendig, wenn Sie den Vorgang in einem Aufnahmemodus ausführen.
- Nachdem Sie die Sprache des Camcorders auf Deutsch geändert haben, wählen Sie [] ▷ [Sprache], um die Sprache zu ändern.

2 Berühren Sie die gewünschte Sprache und berühren Sie dann [✕].

HINWEISE
- Einige der Steuertasten, wie zum Beispiel [ZOOM], [FUNC.] oder [MENU], erscheinen unabhängig von der gewählten Sprache immer in Englisch.

Ändern der Zeitzone

Ändern Sie die Zeitzone je nachdem, wo Sie sich befinden. Die Standardeinstellung ist Paris.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 Öffnen Sie den Bildschirm [Zeitzone/Sommerzeit].
[FUNC.] ▷ [MENÜ] ▷ [] ▷ [Zeitzone/Sommerzeit]
- Das Berühren von [FUNC.] ist nur notwendig, wenn Sie den Vorgang in einem Aufnahmemodus ausführen.

2 Berühren Sie [], um die heimatliche Zeitzone einzustellen, oder [], um die Zeitzone Ihres Zielortes einzustellen, wenn Sie reisen.

3 Berühren Sie [▲] oder [▼], um die gewünschte Zeitzone einzustellen. Wenn nötig, berühren Sie [☀], um auf Sommerzeit umzustellen.

4 Berühren Sie [✕], um das Menü zu schließen.

Verwendung einer Speicherkarte

Für die Verwendung mit dem Camcorder geeignete Speicherkarten

Mit diesem Camcorder können Sie die folgenden Typen handelsüblicher Secure Digital (SD)-Karten verwenden.
Bis Oktober 2010 wurde die Filmaufnahme-Funktion mit SD/SDHC/SDXC-Speicherkarten der Hersteller Panasonic, Toshiba und SanDisk getestet.

Speicherkartentyp:	SD-Speicherkarte, SDHC-Speicherkarte, SDXC-Speicherkarte
SD-Geschwindigkeitsklasse*:	CLASS 2, CLASS 4, CLASS 6, CLASS 10
Kapazität:	128 MB oder größer**.

* Wenn Sie eine SD-Speicherkarte verwenden, die keine Geschwindigkeitsklasse hat, können Sie je nach der verwendeten Speicherkarte möglicherweise keine Filme aufnehmen.
**SD-Speicherkarten mit einer Kapazität von 64 MB oder weniger können nicht zum Aufnehmen von Filmen verwendet werden.

HINWEISE

- **Hinweise zur Geschwindigkeitsklasse:** Die Geschwindigkeitsklasse ist ein Standard, der die garantierte Mindestgeschwindigkeit der Datenübertragung von Speicherkarten bezeichnet. Wenn Sie eine neue Speicherkarte kaufen, sehen Sie auf der Verpackung nach dem Logo der Geschwindigkeitsklasse.
  Wir empfehlen, Speicherkarten der SD-Geschwindigkeitsklasse 4, 6 oder 10 zu verwenden.

SDXC-Speicherkarten

Sie können mit diesem Camcorder SDXC-Speicherkarten verwenden. Wenn Sie Speicherkarten mit anderen Geräten wie Digitalrecordern, Computern oder Kartenlesegeräten verwenden, **achten Sie darauf, dass das externe Gerät mit SDXC-Karten kompatibel ist**. Die untenstehende Tabelle gibt einen Überblick über die Kompatibilität nach Computer-Betriebssystem zum Stand Oktober 2010. Für die aktuellsten Informationen wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Computers bzw. des Betriebssystems oder der Speicherkarte.

Kompatible Betriebssysteme für SDXC-Speicherkarten

Betriebssystem	Kompatibilität
Windows 7	Kompatibel
Windows Vista	Kompatibel (Service Pack ab Version 1 (einschließlich) ist notwendig)
Windows XP	Kompatibel (Service Pack 3 und Update KB955704 sind notwendig)
Mac OS X	Nicht kompatibel

WICHTIG

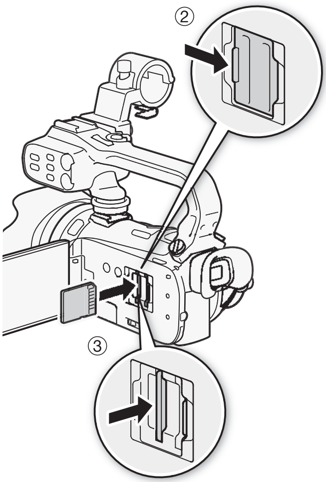
- Falls Sie eine SDXC-Speicherkarte mit einem Computer verwenden, dessen Betriebssystem nicht mit SDXC kompatibel ist, werden Sie möglicherweise aufgefordert, die Speicherkarte zu formatieren. In solch einem Fall **brechen Sie den Vorgang ab, um den Verlust von Daten zu vermeiden**.
- Nach mehrmaligem Aufnehmen, Löschen und Bearbeiten von Szenen (fragmentierter Speicher) dauert es länger, Daten in den Speicher zu schreiben, und die Aufnahme wird möglicherweise angehalten. Sichern Sie Ihre Aufnahmen und initialisieren Sie den Speicher mit dem Camcorder.

Eye-Fi-Karten

Zu diesem Produkt wird nicht garantiert, dass die Funktionen der Eye-Fi-Karte (einschließlich drahtloser Übertragung) unterstützt werden. Wenn Sie ein Problem mit der Eye-Fi-Karte haben, wenden Sie sich bitte an den Kartenhersteller.
Bitte beachten Sie auch, dass zur Verwendung einer Eye-Fi-Karte in bestimmten Ländern oder Regionen eventuell eine Zulassung notwendig ist. Ohne Zulassung ist die Verwendung nicht gestattet. Bei Unklarheiten, ob die Karte zur Verwendung in bestimmten Ländern / Regionen zugelassen ist, informieren Sie sich bitte beim Kartenhersteller.

Einsetzen und Herausnehmen einer Speicherkarte

Achten Sie darauf, alle Speicherkarten vor der Benutzung mit diesem Camcorder zu initialisieren (📖 40).



1 **Schalten Sie den Camcorder aus.**
   - Vergewissern Sie sich, dass die ON/OFF (CHG)-Lampe nicht leuchtet.

2 **Öffnen Sie die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.**

3 **Führen Sie die Speicherkarte mit dem Etikett in Richtung Vorderseite des Camcorders weisend, gerade und bis zum Anschlag in einen der Speicherkartenschlitze ein, bis sie mit einem Klicken einrastet.**
   - Sie können auch zwei Speicherkarten verwenden, eine in jedem Steckplatz.
   - Um die kabellosen Kommunikationsmöglichkeiten der Eye-Fi-Karte zu nutzen, legen Sie sie in den Speicherkartenschlitz **B** ein. Wenn Sie *Eye-Fi-Karten* (📖 36) verwenden, sollten Sie sich unbedingt mit den auf diesen Karten enthaltenen Informationen vertraut machen.

4 **Schließen Sie die Abdeckung der beiden Speicherkartenschlitze.**
   - Versuchen Sie nicht, die Abdeckung gewaltsam zu schließen, wenn die Speicherkarte nicht richtig eingeschoben ist.

Herausnehmen der Speicherkarte

Drücken Sie die Speicherkarte einmal hinein, um sie auszurasten. Wenn die Speicherkarte herausgesprungen ist, ziehen Sie sie ganz hinaus.

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Die Speicherkarte nicht entfernen.
- Schalten Sie den Camcorder aus, bevor Sie eine Speicherkarte einsetzen oder herausnehmen. Das Einsetzen oder Herausnehmen der Speicherkarte bei eingeschaltetem Camcorder kann zu unwiederbringlichem Verlust von Daten führen.
- Bei Speicherkarten sind die Vorderseite und die Rückseite voneinander verschieden. Wenn eine Speicherkarte falsch herum eingesetzt wird, kann dies eine Funktionsstörung des Camcorders verursachen. Achten Sie darauf, die Speicherkarte so einzusetzen, wie es in Schritt 3 beschrieben ist.

Auswählen des Speichers für die Aufnahmen

Sie können wählen, ob Ihre Filme und Fotos in den eingebauten Speicher oder auf eine Speicherkarte aufgenommen werden. Der voreingestellte Speicher für beide Arten von Aufnahmen ist der eingebaute Speicher.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

ÜBERPRÜFEN SIE

- Wenn Sie *Eye-Fi-Karten* (36) verwenden, sollten Sie sich unbedingt mit den auf diesen Karten enthaltenen Informationen vertraut machen.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [Aufnahmemedium Filme] oder [Aufnahmemedium Bilder].**
   [FUNC.] [MENU] [Aufnahmemedium Filme] oder [Aufnahmemedium Bilder]

2 **Berühren Sie [] (eingebauter Speicher), [A] (Speicherkarte A) oder [B] (Speicherkarte B) und berühren Sie dann [X].**
   - Wenn Sie den Speicher wählen, können Sie die ungefähre Aufnahmezeit/Anzahl von Fotos kontrollieren, die mit den gegenwärtigen Einstellungen verfügbar sind.

HINWEISE

- Wählen Sie für die Aufnahme von Filmen den eingebauten Speicher oder die Speicherkarte A, wenn Sie später die Filme in Standardauflösung konvertieren möchten, um sie ins Internet zu stellen.

Fortlaufende Aufnahme (Relay Recording)

Sie können die fortlaufende Aufnahme aktivieren, so dass die Aufnahme ununterbrochen auf einer Speicherkarte fortgesetzt wird, wenn der eingebaute Speicher voll ist.
Wenn Sie auf Speicherkarte A aufnehmen, können Sie Speicherkarte B für die fortlaufende Aufnahme benutzen (A ➡ B). Wenn Sie auf den eingebauten Speicher aufnehmen, können Sie wählen, ob Sie nur Speicherkarte A für die fortlaufende Aufnahme (▣ ➡ A) benutzen, oder beide Speicherkarten (▣ ➡ A ➡ B).

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | ▶ 📷

1 **Setzen Sie eine Speicherkarte, die keine Aufnahmen enthält, in den Speicherkartenschlitz ein, den Sie für die Aufnahme verwenden möchten.**
   - Wenn Sie vom eingebauten Speicher aus ununterbrochen aufnehmen möchten: Speicherkartensteckplatz A oder beide Speicherkartensteckplätze.
   - Wenn Sie von Speicherkarte A aus ununterbrochen aufnehmen möchten: nur Speicherkartesteckplatz B.

2 **Öffnen Sie den Bildschirm für die fortlaufende Aufnahme.**
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Aufnahmemedium Filme] ▶ [▣] oder [A] ▶ [Fortl. Aufnahme]

3 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [✕].**
   - Als ungefähre verfügbare Aufnahmezeit wird nun der Platz auf allen für die fortlaufende Aufnahme gewählten Speichern angezeigt.

ℹ HINWEISE

- Sie können die fortlaufende Aufnahme nicht vom eingebauten Speicher auf Speicherkarte B verwenden. Wenn Sie nur eine Speicherkarte verwenden, achten Sie darauf, diese in den Steckplatz A einzusetzen.
- An der Stelle, an der der Camcorder von einem auf ein anderes Medium gewechselt hat, gibt es eine kleine Unterbrechung der Szene.
- Mit einem der folgenden Vorgänge wird die Funktion für die fortlaufende Aufnahme ausgeschaltet:
  - Ausschalten des Camcorders.
  - Öffnen der Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Änderung der Position des Moduswahlschalters.
  - Ändern der Betriebsart des Camcorders.
  - Wechseln des zum Aufnehmen von Filmen benutzten Speichers.

Dual-Slot-Aufzeichnung

Mit der Dual-Slot-Aufzeichnung können Sie Szenen gleichzeitig auf beide Speicherkarten aufnehmen. Dies ist eine praktische Möglichkeit, Sicherheitskopien von Ihren Aufnahmen schon während des Aufnehmens anzufertigen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 **Setzen Sie eine Speicherkarte in Speicherkartenschlitz A und eine in Speicherkartenschlitz B ein.**

2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Aufnahmemedium Filme].**

[FUNC.] > [MENU] > > [Aufnahmemedium Filme]

3 **Aktivieren Sie die Dual-Slot-Aufzeichnung.**

[A] > [Dual-Slot-Aufnah.] > [ON]

4 **Berühren Sie [X].**

- D erscheint auf dem Bildschirm.

HINWEISE

- Wenn während der Dual-Slot-Aufnahme eine der Speicherkarten voll wird, wird die Aufnahme auf beiden Karten angehalten.
- Falls auf einer der Speicherkarten ein Fehler auftritt, wird die Aufnahme auf der anderen Karte fortgesetzt.

Initialisieren des Speichers

Initialisieren Sie Speicherkarten, wenn Sie sie zum ersten Mal in diesem Camcorder verwenden. Sie können eine Speicherkarte oder den eingebauten Speicher auch initialisieren, um so alle darauf enthaltenen Aufnahmen vollständig zu löschen.
Der eingebaute Speicher ist standardmäßig vorinitialisiert und enthält Musikdateien zur Verwendung als Musikuntermalung sowie Bilder zur Verwendung mit der Bild-Mix-Funktion (Bild-Mix-Vorlagen).

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Wiedergabe Film] [Wiedergabe Foto]

1 **Betreiben Sie den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät.**
   - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle und schalten Sie ihn nicht aus, bevor die Initialisierung abgeschlossen ist.

2 **Öffnen Sie den Initialisierungsbildschirm für den gewünschten Speicher.**
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Initialisieren [Intern]/[SD]] ▶ [[Intern] Intern. Speicher], [[A] Speicherk. A] oder [[B] Speicherk. B] ▶ [Initialisieren]
   - Das Berühren von [FUNC.] ist nur notwendig, wenn Sie den Vorgang in einem Aufnahmemodus ausführen.
   - Berühren Sie im Initialisierungsbildschirm [Vollständige Initialisierung], wenn Sie alle Daten lieber physikalisch löschen möchten, als nur die Zuordnungstabelle der Datei des Speichers zu bereinigen.

3 **Berühren Sie [Ja].**
   - Falls Sie die Option [Vollständige Initialisierung] wählen, können Sie [Abbrechen] berühren, um die Initialisierung zu unterbrechen, während der Vorgang läuft. Alle Aufnahmen werden gelöscht und der Speicher kann problemlos wieder verwendet werden.

4 **Berühren Sie [OK] und dann [✕].**

WICHTIG

- Durch das Initialisieren des Speichers werden alle Aufnahmen unwiederbringlich gelöscht. Die gelöschten Originalaufnahmen können nicht wiederhergestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass Sie wichtige Aufnahmen vorher mit einem externen Gerät gesichert haben (□ 138).
- Mit dem Initialisieren einer Speicherkarte werden alle Musikdateien und Bilder gelöscht, die Sie vielleicht auf die Speicherkarte übertragen haben. (Die vorinstallierten Musikdateien und Bild-Mix-Vorlagen, die im eingebauten Speicher vorinstalliert sind, werden wiederhergestellt, nachdem der Speicher initialisiert wurde.) Gehen Sie wie folgt vor, um Musikdateien von der mitgelieferten Zusatz-CD des Camcorders auf die Speicherkarte zu übertragen:
  - Windows: Verwenden Sie die mitgelieferte PIXELA-Software. Einzelheiten finden Sie in der Software-Anleitung (PDF-Datei) der mitgelieferten PIXELA-Software.
  - Mac OS: Verwenden Sie den Finder zum Übertragen von Musikdateien aus dem [MUSIC]-Ordner auf der mitgelieferten Zusatz-CD des Camcorders auf eine Speicherkarte. Siehe unter *Informationen zu den Musikdateien* (□ 193) über die Ordnerstruktur der Speicherkarte.
- Zum Zeitpunkt des Kaufs enthalten Eye-Fi-Karten die notwendige Software für die Konfigurierung des Netzwerks. Achten Sie darauf, die Software zu installieren und die notwendigen Konfigurationseinstellungen abzuschließen, bevor Sie die Eye-Fi-Karte initialisieren und mit diesem Camcorder verwenden.

3 Aufnahme

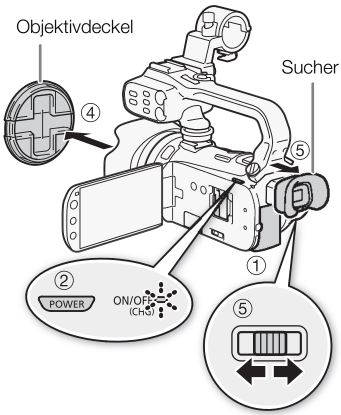
Filme und Fotos aufnehmen

Filme und Fotos werden standardmäßig in den eingebauten Speicher aufgenommen. Sie können den Speicher wählen, der zum Aufnehmen von Filmen und Fotos verwendet wird (🕮 37). Einzelheiten zur Aufzeichnung von Audio finden Sie unter *Audioaufzeichnung* (🕮 73).
Bitte lesen Sie den WICHTIG-Abschnitt (🕮 44) vor Benutzung einer Eye-Fi-Karte.

ÜBERPRÜFEN SIE

- **Bevor Sie mit dem Aufnehmen beginnen,** machen Sie eine Testaufnahme, um zu prüfen, ob der Camcorder richtig arbeitet.

Vorbereiten der Aufnahme



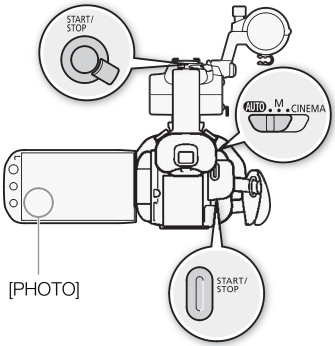
1 Setzen Sie einen geladenen Akku in den Camcorder ein (🕮 21).
2 Schalten Sie den Camcorder ein.
3 Wählen Sie den Speicher zum Aufnehmen (🕮 37).
   - Um die fortlaufende Aufnahme (🕮 38) zu benutzen, setzen Sie eine Speicherkarte in den Kartenschlitz **A** oder in beide Kartenschlitze ein.
   - Um die Dual-Slot-Aufzeichnung (🕮 39) zu benutzen, setzen Sie Speicherkarten in beide Kartenschlitze ein.
4 Nehmen Sie den Objektivdeckel ab.
5 Wenn Sie den Sucher verwenden möchten, ziehen Sie ihn heraus und stellen Sie ihn bei Bedarf mit dem Sucher-Scharfeinstellhebel ein.

Aufnehmen im AUTO-Modus

Wenn Sie den AUTO-Modus zum Aufnehmen von Videos und Fotos benutzen, nimmt der Camcorder automatisch verschiedene Einstellungen für Sie vor.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Stellen Sie den Moduswahlschalter auf AUTO.**
2 **Schalten Sie den Camcorder ein.**



Aufnehmen eines Videos

Drücken Sie START/STOP, um die Aufnahme zu starten.

- Drücken Sie START/STOP erneut, um die Aufnahme anzuhalten.
- Die ACCESS-Lampe blinkt in größeren Abständen, solange die Szene aufgenommen wird.
- Während des Aufnehmens wird ● auf dem Bildschirm angezeigt. Zusätzlich leuchtet die Kontrollleuchte.

Aufnehmen von Fotos

Berühren Sie [PHOTO].

- Ein grünes Symbol (⊙) erscheint kurzzeitig auf dem Bildschirm und die ACCESS-Lampe blinkt, wenn das Foto aufgenommen wird.
- Sie können gleichzeitig Fotos machen, während Sie einen Film aufnehmen.
- Sie können auch PHOTO auf der Fernbedienung drücken.

Wenn Sie mit dem Aufnehmen fertig sind

1 **Vergewissern Sie sich, dass die ACCESS-Anzeige nicht leuchtet.**
2 **Schalten Sie den Camcorder aus.**
3 **Schließen Sie den LCD-Monitor.**

Szenen bewerten

Sie können die Option zum Bewerten von Szenen im Aufnahmemodus mit der Einstellung [ ] [Szenen bewerten (Aufn.)] aktivieren. Direkt nach dem Aufnehmen einer Szene haben Sie die Möglichkeit, sie zu bewerten, indem Sie eine der Bewertungstasten berühren; Sie können auch [• • •] oder [✕] berühren, um die Szene unbewertet zu lassen. Später können Sie auf der Grundlage der Bewertung Szenen wiedergeben und andere Vorgänge ausführen.

Sie können Szenen bewerten, während der Camcorder im AUTO-Modus ist, Sie müssen allerdings die oben beschriebene Einstellung in den Modus M oder CINEMA ändern.

Über den AUTO-Modus

- Im AUTO-Modus sind nur die folgenden Funktionen verfügbar.
  - Zoom (🕮 56).
  - Schnellstart (🕮 48).
  - Video-Schnappschuss (🕮 87).
  - Modi für erweiterte Bildstabilisierung (🕮 60), um Videos während des Gehens aufzunehmen oder um das Bild beim Zoomen auf weit entfernte Motive zu stabilisieren (Teleaufnahme).
  - Gesichtserkennung (🕮 53), um jedes Mal schöne Aufnahmen von Personen zu erhalten, wobei der Camcorder dem Motiv folgt, wenn sich die Person bewegt.
  - Touch & Track (🕮 55), um kontinuierlich auf andere sich bewegende Motive scharfzustellen, wobei stets die optimalen Einstellungen für die Aufnahme verwendet werden.
  - Story-Creator (🕮 109), um Ihre Filme in faszinierende Video-Storys zu verwandeln, indem Sie einfachen Drehbüchern für verschiedene Szenarien folgen.
  - Verzierung (🕮 114), um graphische Elemente mit Hilfe von Stempeln, Zeichnungen, Bild-Mix und vielem mehr hinzuzufügen.

Hinweise zur Smart AUTO-Funktion

Im AUTO-Modus erkennt der Camcorder automatisch bestimmte Eigenschaften des Motivs, den Hintergrund, die Lichtverhältnisse usw. Er stellt dann die verschiedenen Einstellungen (unter anderem Scharfeinstellung, Belichtung, Farbe, Bildstabilisierung, Bildqualität) darauf ein, wobei er die optimalen Einstellungen für die Szene auswählt, die Sie aufnehmen möchten. Das Symbol Smart AUTO ändert sich dann in eines der folgenden Symbole.

Smart AUTO-Symbole

Hintergrundfarbe (Farbe des Symbols) → / Motiv ↓	hell[1] (grau)	blauer Himmel[1] (hellblau)	kräftige Farben[1] (grün/rot)	Sonnen-untergang[1] (orange)
Personen (stillstehend)	( )	( )	( )	—
Personen (in Bewegung)	( )	( )	( )	—
Andere Motive als Menschen, wie Landschaften	AUTO ( )	AUTO ( )	AUTO ( )	
Motive in kurzer Entfernung	/[2] (/[2])	/[2] (/[2])	/[2] (/[2])	—

Hintergrundfarbe (Farbe des Symbols) →	dunkel (dunkelblau)		
Motiv ↓		Spotlight	Nachtaufnahme
Personen (stillstehend)		—	—
Personen (in Bewegung)		—	—
Andere Motive als Menschen, wie Landschaften	AUTO		
Motive in kurzer Entfernung	/[2]	—	—

[1] Das Symbol in runden Klammern erscheint in Aufnahmesituationen mit Gegenlicht.
[2] Tele-Makro wird automatisch aktiviert, wenn Sie in Richtung Teleanschlag zoomen und auf eine Großaufnahme des Motivs einstellen. Mit Tele-Makro ist es möglich, größere Aufnahmen von kleinen Motiven zu erhalten und den Hintergrund weich abzubilden, so dass das Motiv nicht nur größer erscheint, sondern auch deutlicher hervorsticht.

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls kann es zu einem dauerhaften Datenverlust oder einer Beschädigung des Speichers kommen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.
- Achten Sie darauf, Ihre Aufnahmen regelmäßig zu sichern (□ 138), insbesondere dann, wenn Sie wichtige Aufnahmen gemacht haben. Canon ist für eventuelle Verluste oder Schäden an Daten nicht haftbar.
- Auf eine Eye-Fi-Karte im Speicherkartensteckplatz B aufgenommene Fotos werden automatisch hochgeladen, wenn der Camcorder im Wiedergabemodus ist und Sie sich innerhalb des Bereiches eines konfigurierten Netzwerkes befinden. Prüfen Sie immer, ob die Eye-Fi-Karten im Land der Benutzung zugelassen sind. Sehen Sie auch *Benutzen einer Eye-Fi-Karte* (□ 148).

HINWEISE

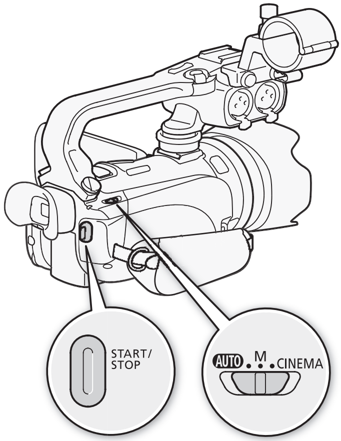
- Die START/STOP-Taste auf dem Tragegriff hat einen Sperrhebel, um unabsichtliches Betätigen zu verhindern. Stellen Sie den Sperrhebel auf 🔒, wenn Sie nicht möchten, dass Ihre Aufnahme versehentlich unterbrochen wird oder wenn Sie nicht vorhaben, diese START/STOP-Taste zu verwenden. Bringen Sie den Hebel in seine vorherige Position zurück, wenn Sie die START/STOP-Taste wieder verwenden möchten.
- **Hinweise zum Stromsparbetrieb:** Wenn [Stromsparbetrieb] [Abschaltautomatik] auf [ON An] gestellt ist, schaltet der Camcorder automatisch ab, um Energie zu sparen, sofern er mit einem Akku betrieben und 5 Minuten lang nicht bedient wird. Drücken Sie POWER, um den Camcorder einzuschalten.
- Beim Aufnehmen an hellen Orten ist der LCD-Monitor möglicherweise schlecht ablesbar. In solchen Fällen können Sie die LCD-Hintergrundbeleuchtung einschalten (26) bzw. die Helligkeit des LCD-Monitors mit der Einstellung [LCD-Helligkeit] regeln. Sie können auch den Sucher verwenden (24). Sie können alternativ auch den Sucher verwenden (24).
- Unter bestimmten Bedingungen entspricht das angezeigte Smart-AUTO-Symbol auf dem Monitor möglicherweise nicht der tatsächlichen Szene. Besonders wenn Sie vor einem orangefarbenen oder blauen Hintergrund aufnehmen, können die Symbole für Sonnenuntergang oder blauen Himmel angezeigt werden und die Farben erscheinen möglicherweise nicht natürlich. In solchen Fällen empfehlen wir, im M-Modus (46) aufzunehmen.
- Im AUTO-Modus werden die meisten Camcordereinstellungen auf die voreingestellten Werte zurückgesetzt, die folgenden Einstellungen werden jedoch auch dann beibehalten, wenn der Moduswahlschalter auf AUTO gestellt wird.
  - FUNC.-Menü: [Zoom], [Verzierung].
  - Menü: [Soft-Zoom-Steuerung], [Zoomgeschwindigkeit], [Geschwindig. Zoomregler], [Zoomgeschw. Tragegriff], [Zoomg. Fernbedienung], [AF-Modus], [Langzeitautomatik], [Konverter], [Verwacklungsanzeige], [Infrarotleuchte], [Infrarotaufnahme-Modus].
  - Menü: [Video-Schnappsch.-Länge], [Szenen bewerten (Aufn.)], [Aufnahmemedium Filme], [Aufnahmemodus], [Aufnahmemedium Bilder], [Bild bei Aufnahme drehen].
  - Menü: Alle Einstellungen außer [Audio-Ausgangskanal].
- Fotos werden als JPG-Dateien aufgenommen. Die Größe (1920x1080) und Qualität der Fotos können nicht geändert werden. Von dieser Größe passen etwa 670 Fotos auf eine Speicherkarte von 1 GB. Die tatsächliche Anzahl der Standbilder, die aufgenommen werden können, hängt jedoch vom Motiv und von den Aufnahmebedingungen ab.
- Standbilder können nicht aufgenommen werden, solange das digitale Zoom aktiviert ist oder während eine Szene ein- oder ausgeblendet wird.

Aufnahmen in Modus M (manueller Modus)

Wenn der Moduswahlschalter auf M (manueller Modus) eingestellt ist, haben Sie vollen Zugriff auf die Menüs und manuellen Einstellungen Ihres Camcorders, wie Belichtung, Schärfe, Weißabgleich und vieles mehr, und können diese nach Ihren Bedürfnissen einstellen. Auch im [M]-Modus kann der Camcorder Ihnen noch bei Ihren Einstellungen helfen. Zum Beispiel können Sie die Spezialszene-Aufnahmeprogramme verwenden (□ 69).

Betriebsmodi: AUTO | M | CINEMA | |

1 **Stellen Sie den Moduswahlschalter auf M.**
2 **Schalten Sie den Camcorder ein.**
3 **Nehmen Sie Filme und Fotos auf.**
- Das Vorgehen ist dasselbe wie im [AUTO]-Modus (□ 42).



Prüfen der zuletzt aufgenommenen Szene

Sie können die letzten 4 Sekunden der zuletzt aufgenommenen Szene überprüfen, ohne dazu in den Wiedergabemodus zu schalten. Während des Prüfens der letzten Szene wird das Bild ohne Ton wiedergegeben.

Betriebsmodi: AUTO | M | CINEMA | |

1 **Stellen Sie den Moduswahlschalter auf M oder CINEMA.**
2 **Überprüfen Sie die letzten 4 Sekunden der Szene.**
[FUNC.] ▶ [Aufnahme ansehen]

HINWEISE
- Wenn die Dual-Slot- Aufzeichnung aktiviert ist, werden nur auf Speicherkarte A aufgenommene Szenen wiedergegeben.

WICHTIG
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls kann es zu einem dauerhaften Datenverlust oder einer Beschädigung des Speichers kommen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.

- Achten Sie darauf, Ihre Aufnahmen regelmäßig zu sichern (🕮 138), insbesondere dann, wenn Sie wichtige Aufnahmen gemacht haben. Canon ist für eventuelle Verluste oder Schäden an Daten nicht haftbar.
- Auf eine Eye-Fi-Karte im Speicherkartensteckplatz B aufgenommene Fotos werden automatisch hochgeladen, wenn der Camcorder im Wiedergabemodus ist und Sie sich innerhalb des Bereiches eines konfigurierten Netzwerkes befinden. Prüfen Sie immer, ob die Eye-Fi-Karten im Land der Benutzung zugelassen sind. Sehen Sie auch *Benutzen einer Eye-Fi-Karte* (🕮 148).

HINWEISE

- Die START/STOP-Taste auf dem Tragegriff hat einen Sperrhebel, um unabsichtliches Betätigen zu verhindern. Stellen Sie den Sperrhebel auf 🔒, wenn Sie nicht möchten, dass Ihre Aufnahme versehentlich unterbrochen wird oder wenn Sie nicht vorhaben, diese START/STOP-Taste zu verwenden. Bringen Sie den Hebel in seine vorherige Position zurück, wenn Sie die START/STOP-Taste wieder verwenden möchten.
- **Hinweise zum Stromsparbetrieb:** Wenn [🔧] ▶ [Stromsparbetrieb] ▶ [Abschaltautomatik] auf [ON An] gestellt ist, schaltet der Camcorder automatisch ab, um Energie zu sparen, sofern er mit einem Akku betrieben und 5 Minuten lang nicht bedient wird. Drücken Sie POWER, um den Camcorder einzuschalten.
- Beim Aufnehmen an hellen Orten ist der LCD-Monitor möglicherweise schlecht ablesbar. In solchen Fällen können Sie die LCD-Hintergrundbeleuchtung einschalten (🕮 26) bzw. die Helligkeit des LCD-Monitors mit der Einstellung [🔧] ▶ [LCD-Helligkeit] regeln. Sie können auch den Sucher verwenden (🕮 24). Sie können alternativ auch den Sucher verwenden (🕮 24).
- Fotos werden als JPG-Dateien aufgenommen. Die Größe (1920x1080) und Qualität der Fotos können nicht geändert werden. Von dieser Größe passen etwa 670 Fotos auf eine Speicherkarte von 1 GB. Die tatsächliche Anzahl der Standbilder, die aufgenommen werden können, hängt jedoch vom Motiv und von den Aufnahmebedingungen ab.
- Standbilder können nicht aufgenommen werden, solange das digitale Zoom aktiviert ist oder während eine Szene ein- oder ausgeblendet wird.

Schnellstartfunktion

Wenn Sie den LCD-Monitor schließen, während der Camcorder eingeschaltet ist, wechselt der Camcorder in den Standby-Modus. Im Standby-Modus verbraucht er nur etwa 1/3 der Energie, die er zum Aufnehmen braucht, wodurch Energie gespart wird, wenn Sie den Akku verwenden. Darüber hinaus ist der Camcorder innerhalb von etwa 1 Sekunde* wieder aufnahmebereit, sobald Sie den LCD-Monitor öffnen oder den Sucher herausziehen, sodass Sie Ihr Motiv sofort aufnehmen können.

* Die tatsächlich notwendige Zeit hängt von den Aufnahmebedingungen ab.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 Schließen Sie den LCD-Monitor, während der Camcorder eingeschaltet ist und sich in einem Aufnahmemodus befindet.

- Ein Signalton ist zu hören und die grüne ON/OFF (CHG)-Lampe ändert sich in Orange, um anzuzeigen, dass der Camcorder in den Standby-Modus gewechselt ist. Außerdem blinkt die Kontrollleuchte zweimal etwa alle 3 Sekunden.
- Wenn Sie nur den Sucher verwenden (und der LCD-Monitor geschlossen ist), können Sie den Sucher zurück in die Ausgangsposition bringen, um den Camcorder in den Standby-Modus zu setzen.

2 Wenn Sie weiter aufnehmen möchten, öffnen Sie den LCD-Monitor.

- Die ON/OFF (CHG)-Lampe wechselt zurück auf Grün und der Camcorder ist zum Aufnehmen bereit.
- Sie können auch den Sucher herausziehen, um bei geschlossenem LCD-Monitor mit dem Aufnehmen zu beginnen.

WICHTIG

- Unterbrechen Sie während des Standby-Modus (während die ON/OFF (CHG)-Lampe orange leuchtet) nicht die Stromversorgung.

HINWEISE

- Der Camcorder wechselt nicht in den Standby-Modus, solange die ACCESS-Lampe leuchtet oder blinkt, während ein Menü angezeigt wird oder während der Sucher benutzt wird. Außerdem geht der Camcorder möglicherweise nicht in den Standby-Modus, wenn die Akkuladung zu gering ist. Vergewissern Sie sich, dass die ON/OFF (CHG)-Lampe auf Orange gewechselt hat.
- **Über Standby-Modus und Stromsparbetrieb:**
  - Der Camcorder schaltet sich automatisch ab, wenn er 10 Minuten im Standby-Modus belassen wird. Drücken Sie POWER, um den Camcorder einzuschalten.
  - Sie können mit der Einstellung [Stromsparbetrieb] [Schnellstart (Standby)] die Zeit bis zum Abschalten wählen oder die Schnellstartfunktion ganz ausschalten.
  - Die normale Einstellung für das automatische Abschalten nach 5 Minuten für [Stromsparbetrieb] gilt nicht, während der Camcorder im Standby-Modus ist.
- Wenn die Position des Moduswahlschalters geändert wird, während der Camcorder im Standby-Modus ist, wird damit der Camcorder im gewählten Modus aktiviert.

Wählen der Videoqualität (Aufnahmemodus)

Der Camcorder bietet 5 Aufnahmemodi. Mit einer Änderung des Aufnahmemodus wird auch die im Speicher verfügbare Aufnahmezeit geändert. Wählen Sie den Modus MXP oder FXP für eine bessere Filmqualität; wählen Sie den Modus LP für eine längere Aufnahmezeit. In der folgenden Tabelle sind die ungefähren Aufnahmezeiten aufgeführt.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [Aufnahmemodus].**
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Aufnahmemodus]

2 **Berühren Sie den gewünschten Aufnahmemodus und berühren Sie dann [✕].**

HINWEISE

- Im MXP-Modus aufgenommene Filme können nicht auf AVCHD-DVDs gespeichert werden. Verwenden Sie einen externen Recorder für Blu-ray-Discs, um MXP-Filme auf Blu-Ray-Discs zu kopieren.
- Da der Camcorder die Videos mit variabler Bitrate (VBR) codiert, sind die tatsächlichen Aufnahmezeiten je nach dem Szeneninhalt unterschiedlich.
- Der Camcorder behält die von Ihnen zuletzt verwendeten Einstellungen bei, selbst wenn Sie in den AUTO-Modus wechseln.

Ungefähre Aufnahmezeiten

♦ Standardeinstellung

Aufnahmemodus → / Speicher ↓	MXP[1]	FXP[1]	XP+	SP♦	LP
4 GB Speicherkarte	20 Min.	30 Min.	40 Min.	1 Std. 10 Min.	1 Std. 30 Min.
8 GB Speicherkarte	40 Min.	1 Std.	1 Std. 25 Min.	2 Std. 20 Min.	3 Std.
16 GB Speicherkarte	1 Std. 25 Min.	2 Std. 5 Min.	2 Std. 50 Min.	4 Std. 45 Min.	6 Std. 5 Min.
32 GB Speicherkarte	2 Std. 55 Min.	4 Std. 10 Min.	5 Std. 45 Min.	9 Std. 35 Min.	12 Std. 15 Min.[3]
64 GB Speicherkarte/ eingebauter Speicher[2]	5 Std. 55 Min.	8 Std. 20 Min.	11 Std. 30 Min.	19 Std. 10 Min.[3]	24 Std. 30 Min.[3]

[1] Aufgenommen mit einer Auflösung von 1.920 x 1.080. Bei der Verwendung anderer Aufnahmemodi werden Filme mit einer Auflösung von 1.440 x 1.080 aufgenommen.
[2] Der eingebaute Speicher enthält standardmäßig etwa 70 MB Musikdateien (Musikuntermalung) und 5 MB Bilddateien (Bild-Mix-Vorlagen).
[3] Eine einzelne Szene kann 12 Stunden lang ununterbrochen aufgenommen werden; danach stoppt der Camcorder etwa 3 Sekunden lang, bevor er mit der Aufnahme fortfährt.

Auswahl der Bildrate

Sie können die Bildrate (die Anzahl der pro Sekunde aufgenommenen Bilder) ändern, um das Aussehen Ihrer Filme zu verändern.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [Bildrate].**
[FUNC.] [MENU] [Bildrate]

2 **Berühren Sie die gewünschte Bildrate und berühren Sie dann [✕].**

Optionen

[50i 50i (Standard)] Zeilensprungverfahren mit 50 Halbbildern pro Sekunde. Standard-Bildrate für analoge PAL TV-Signale.

[PF25 PF25] 25 Vollbilder pro Sekunde*. Mit dieser Bildfrequenz verleihen Sie Ihren Aufnahmen den Eindruck von Kinoaufnahmen. Durch Aufnehmen im CINEMA -Modus wird dieser Effekt noch verstärkt.

* Aufgenommen als 50i.

Scharfeinstellung

Sie können manuell scharfstellen und dabei die Peaking-Funktion als Hilfe verwenden, oder Sie können mit dem Autofokus das Scharfstellen dem Camcorder überlassen. Mit dem Autofokus können Sie die Geschwindigkeit der automatischen Scharfeinstellung festlegen.
Der Camcorder bietet außerdem mit der Gesichtserkennung und Touch & Track zwei weitere Funktionen für das Scharfeinstellen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

ÜBERPRÜFEN SIE

- Stellen Sie das Zoom ein, bevor Sie den Vorgang starten.

Manuelle Scharfeinstellung

Verwenden Sie den Scharfstellring, um manuell scharfzustellen. Sie können auch die Peaking-Funktion als Hilfe für exakteres Scharfstellen verwenden.

1 Öffnen Sie die Steuerung für die Scharfeinstellung.
[FUNC.] ▶ [Fokus]
- Um auf automatische Scharfeinstellung umzuschalten, ohne die Steuerung für die Scharfeinstellung zu öffnen, drücken Sie AF/MF. In diesem Fall ist die Berührungsautomatik (Schritt 3) nicht verfügbar.

2 Berühren Sie [MF].

3 Berühren Sie ein Motiv, das innerhalb des -Rahmens erscheint.
- Die Markierung der Berührungsautomatik ( ) blinkt und der Fokussierabstand wird automatisch eingestellt. Bei Bedarf haben Sie die Möglichkeit, den Fokus weiter manuell anzupassen.

4 Drehen Sie den Scharfstellring, um die Schärfe einzustellen.
- Die Mitte des Bildschirms wird vergrößert, um das Scharfstellen zu erleichtern. Sie können diese Funktion auch mit der Einstellung ▶ [Fokushilfe] ausschalten.
- Der angezeigte Fokussierabstand ändert sich entsprechend der Einstellung des Fokus. Sie können die Einheit, in der die Entfernung angezeigt wird, mit der Einstellung ▶ [Entfernungseinheit] ändern.
- Sie können die Einstellung ▶ [Reaktion Fokusring] verwenden, um die Reaktionsempfindlichkeit des Scharfstellrings einzustellen.
- Sie können die Einstellung ▶ [Fokusring-Richtung] verwenden, um die Richtung einzustellen, in die der Scharfstellring gedreht wird.

Fokusvoreinstellung

Wenn Sie manuell scharfstellen, können Sie eine Fokusposition im Voraus festlegen, so dass Sie später sofort zu dieser voreingestellten Fokusposition zurückkehren können.

1 Öffnen Sie die Steuerung für die Scharfeinstellung.
[FUNC.] ▶ [Fokus]

2 Berühren Sie [MF].

3 Drehen Sie den Scharfstellring auf die gewünschte Fokusposition.

4 Berühren Sie [SET], um die voreingestellte Fokusposition festzulegen.

5 **Nachdem Sie die Scharfeinstellung vorgenommen haben, berühren Sie [ON], um auf die voreingestellte Fokusposition zurückzukehren.**
- Berühren Sie [SET] noch einmal, um die aktuelle voreingestellte Fokusposition aufzuheben.
- Während Sie scharfstellen oder das Zoom einstellen, wird [ON] ausgegraut.
- Sie können die Einstellung [Gewählte Fokusgeschw.] verwenden, um die Geschwindigkeit einzustellen, mit der der Camcorder auf die voreingestellte Fokusposition zurückkehrt.

HINWEISE
- Die voreingestellte Fokusposition wird aufgehoben, wenn der Camcorder ausgeschaltet wird.
- Wenn der Camcorder im AUTO-Modus ist, kann die Funktion für die Fokusvoreinstellung nicht benutzt werden.

Peaking

Wenn die Peaking-Funktion aktiviert ist, werden die Konturen in der Scharfeinstellung auf dem Bildschirm in Rot, Blau oder Gelb hervorgehoben. Zusätzlich können Sie den Bildschirm auf Schwarzweiß stellen, um die Konturen noch stärker hervorzuheben.

1 **Öffnen Sie die Steuerung für die Scharfeinstellung.**
[FUNC.] > [Fokus]

2 **Berühren Sie [ ].**
Für die Schwarzweiß-Einstellung: Berühren Sie [Aus] oder [An]
Für die Farbe der Hervorhebung: Berühren Sie [Rot], [Blau] oder [Gelb]

3 **Berühren Sie [ ].**

4 **Berühren Sie [PEAK].**
- Die Peaking-Funktion ist aktiviert und die Konturen werden hervorgehoben. Sie können mit diesem Bildschirm den Scharfstellring drehen oder [X] berühren, um die Steuerung der Scharfeinstellung auszublenden.
- Der Peaking-Effekt und das schwarzweiße Bild erscheinen nicht in Ihren Aufnahmen.

Autofokus

Wenn die automatische Scharfeinstellung aktiviert ist, nimmt der Camcorder eine kontinuierliche Scharfstellung auf das Motiv in der Bildschirmmitte vor. Der Scharfstellbereich beträgt 2 cm (bei vollem Weitwinkel, gemessen von der Vorderseite des Objektivtubus) bis ∞ und 60 cm (über den gesamten Zoombereich, gemessen von der Vorderseite des Objektivtubus) bis ∞. Um die Geschwindigkeit der automatischen Scharfeinstellung einzustellen, führen Sie die folgenden Schritte aus.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [AF-Modus].**
[FUNC.] > [MENU] > > [AF-Modus]

2 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [X].**
- Das Symbol der gewählten Option erscheint auf dem Bildschirm.

Optionen (♦ Voreinstellung)

[I.AF Instant AF]♦ Stellt den Autofokus auf Instant-AF. Der Fokus wird auf die höchste Geschwindigkeit eingestellt. Dieser Modus ist auch bei Aufnahmen in sehr heller oder schlecht beleuchteter Umgebung praktisch. Dieser Modus verwendet sowohl das TTL-System als auch einen externen Sensor für die Scharfstellung.

[M.AF Medium-AF] Stellt den Autofokus auf Medium-AF. Im Vergleich zur Einstellung [I.AF Instant AF] stellt der Camcorder gleitender auf das Motiv scharf. Dieser Modus verwendet sowohl das TTL-System als auch einen externen Sensor für die Scharfstellung.

[AF Normaler Autofok.] Stellt den Autofokus auf normal. Die Einstellung des Autofokus erfolgt mit einer stabilen Geschwindigkeit.

HINWEISE

- Während Sie den Autofokus-Modus benutzen, können Sie den Drehring bewegen, um manuell scharfzustellen. Sobald Sie den Ring nicht mehr drehen, kehrt der Camcorder zum Autofokus zurück. Dies ist nützlich in Situationen, in denen sich das Motiv beispielsweise hinter einem Fenster befindet.
- Wenn Sie unter hellen Lichtverhältnissen aufnehmen, wählt der Camcorder eine kleinere Blende. Dies kann dazu führen, dass das Bild unscharf erscheint, speziell bei Aufnahmen mit kurzer Brennweite. Stellen Sie in diesem Fall [ND-Filter] auf [A Automatik].
- Wenn Sie [Konverter] auf eine andere Einstellung als [OFF Aus] stellen, sind die Einstellungen [I.AF Instant AF] und [M.AF Medium-AF] nicht verfügbar.
- Die automatische Scharfeinstellung dauert länger, wenn die Bildrate auf [PF25 PF25] gestellt ist, als wenn sie auf [50i 50i (Standard)] gestellt ist.
- Wenn Sie bei dunklen Lichtverhältnissen aufnehmen, wird der Fokussierbereich kleiner, wodurch das Bild unter Umständen unscharf wird.
- Bei folgenden Motiven oder in den folgenden Fällen funktioniert der Autofokus möglicherweise nicht einwandfrei. Nehmen Sie in diesen Fällen eine manuelle Scharfeinstellung vor.
  - Reflektierende Oberflächen
  - Motive mit geringem Kontrast oder ohne vertikale Linien
  - Sich schnell bewegende Motive
  - Beim Filmen durch schmutzige oder nasse Fenster
  - Nachtszenen

Gesichtserkennung

Der Camcorder erkennt automatisch Gesichter und benutzt diese Information zum Wählen der optimalen Einstellungen für Fokus und Belichtung.

Betriebsmodi: AUTO* M CINEMA

* Im AUTO -Modus ist die Gesichtserkennung immer aktiviert.

ÜBERPRÜFEN SIE

- Wählen Sie ein Aufnahmeprogramm außer [Nachtaufnahme], [Wenig Licht], [Feuerwerk] oder [M Man. Belichtung].

In der Standardeinstellung ist die Gesichtserkennung aktiviert. Wenn die Funktion ausgeschaltet war, gehen Sie wie folgt vor, um sie einzuschalten.

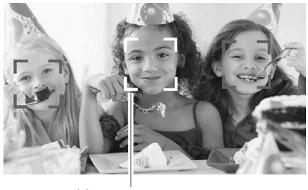
1 Öffnen Sie den Bildschirm [Gesichtskenn./-verfolgung].
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [🎥] ▶ [Gesichtskenn./-verfolgung]

2 Berühren Sie [ON An] oder [ ] und dann [✕].

Wählen des Hauptmotivs

Wenn mehr als eine Person auf dem Bild ist, wird der Camcorder automatisch eine Person als Hauptmotiv auswählen. Das Hauptmotiv wird durch einen weißen Gesichtserkennungsrahmen gekennzeichnet, und der Camcorder richtet seine Einstellungen auf diese Person aus. Andere Gesichter erhalten graue Rahmen.

Berühren Sie ein anderes Gesicht auf dem Sensorbildschirm, damit der Camcorder mit der Funktion Touch & Track seine Einstellungen auf diese Person ausrichtet.



Hauptperson

Den Autofokus auf Gesichter begrenzen

Während Sie den Autofokus benutzen, können Sie die Autofokus-Funktion nur auf die Fälle beschränken, in denen das Gesicht einer Person erkannt wird, und für alle anderen Szenen den manuellen Fokus benutzen. Der Camcorder stellt auch die Helligkeit ein, während er automatisch auf das Gesicht des Motivs scharfstellt.

Stellen Sie die freie Taste 2 auf [AF nur Gesichter] (📖 94) und drücken Sie die Taste.

- erscheint auf dem Bildschirm.

ⓘ HINWEISE

- Es kann vorkommen, dass der Camcorder fälschlicherweise Gesichter nicht-menschlicher Motive erkennt. Schalten Sie in einem solchen Fall die Gesichtserkennung ab.
- In bestimmten Fällen kann es vorkommen, dass Gesichter nicht korrekt erkannt werden. Typische Beispiele dafür sind:
  - Gesichter, die im Verhältnis zum Gesamtbild extrem klein, groß, dunkel oder hell sind.
  - Gesichter, die zur Seite gewandt, schräg versetzt zum Camcorder oder teilweise verborgen sind.
- Die Gesichtserkennung kann in den folgenden Fällen nicht verwendet werden.
  - Wenn die Verschlusszeit länger als 1/25 beträgt.
  - Wenn das Digitalzoom auf mehr als 40fach aktiviert ist (dunkelblauer Bereich auf der Zoomleiste).
  - Wenn [📷] ▶ [Bild bei Aufnahme drehen] auf eine andere Option als [OFF Aus] gestellt ist.
  - Wenn der Infrarot-Modus eingeschaltet ist.
- Bei aktivierter Gesichtserkennung beträgt die längste vom Camcorder verwendete Verschlusszeit 1/25.

Automatische Schärfenachführung (Touch & Track)

Wenn Sie eine Gruppe von Personen aufnehmen und dabei die Gesichtserkennung verwenden, erkennt der Camcorder automatisch eine Person als das Hauptmotiv. Sie können Touch & Track benutzen, um eine andere Person als Hauptmotiv zu bestimmen und die Einstellungen auf diese Person zu optimieren. Sie können Touch & Track auch verwenden, um andere sich bewegende Objekte wie Tiere oder Fahrzeuge im Fokus zu behalten.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Vergewissern Sie sich, dass die Gesichtserkennung (📖 53) und der Autofokus (📖 52) aktiviert sind.**
   - Im AUTO -Modus ist die Gesichtserkennung immer aktiviert.

2 **Richten Sie den Camcorder auf ein sich bewegendes Motiv und berühren Sie das Motiv auf dem Sensorbildschirm.**
   - Ein weißer Doppelrahmen erscheint um das Motiv herum und folgt ihm, wenn es sich bewegt.
   - Berühren Sie [Abbrechen ⁅⁆], um den Rahmen zu entfernen und die "Touch & Track"-Funktion abzubrechen.

HINWEISE

- Die automatische Schärfenachführung funktioniert noch besser, wenn Sie eine Farbe oder ein Muster berühren, die bzw. das nur bei diesem Motiv auftaucht. Trotz allem kann es vorkommen, dass der Camcorder auf ein falsches Motiv scharfstellt, wenn sich andere Objekte in der Umgebung befinden, die ähnliche Besonderheiten wie das gewählte Motiv aufweisen. Berühren Sie den Bildschirm noch einmal, um das gewünschte Motiv zu wählen.
- In bestimmten Fällen ist die "Touch & Track"-Funktion möglicherweise nicht in der Lage, dem Motiv zu folgen. Typische Beispiele dafür sind:
  - Im Verhältnis zum gesamten Bild extrem kleine oder große Motive.
  - Motive, die sich zu wenig vom Hintergrund unterscheiden.
  - Motive mit zu wenig Kontrast.
  - Sich schnell bewegende Motive.
  - Bei Innenaufnahmen mit unzureichender Beleuchtung.

Zoomen

Betriebsmodi: [AUTO] [M] [CINEMA] | [▶] [▶]

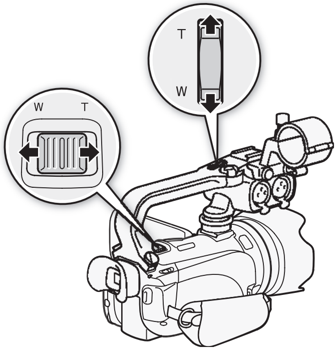
Sie können auf vier Arten ein- und auszoomen: mit dem Zoomregler am Camcorder, mit dem Zoomschalter auf dem Griff, mit den Zoomtasten auf der Fernbedienung oder mit der Zoomsteuerung auf dem Sensorbildschirm.
Zusätzlich zum 10x optischen Zoom können Sie im [M]-Modus das digitale Zoom* (40x oder 200x) mit der Einstellung [▶] ▷ [Digitalzoom] einschalten.
Dieser Camcorder ist auch mit einem digitalen Telekonverter ausgestattet, mit dem Sie das Bild auf dem Bildschirm digital vergrößern können.

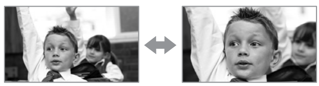
* Das digitale Zoom ist im [AUTO]-Modus und im [CINEMA]-Modus nicht verfügbar.

Benutzung des Zoomreglers, des Zoomschalters am Griff oder der Fernbedienung

Drücken Sie den Zoomregler oder den Zoomschalter in Richtung W (Weitwinkel), um auszuzoomen. Drücken Sie ihn in Richtung T (Tele-Einstellung), um einzuzoomen.

- In der Voreinstellung arbeiten der Zoomregler und der Zoomschalter am Griff mit variabler Geschwindigkeit – drücken Sie leichter für ein langsameres Zoom, drücken Sie stärker für ein schnelleres Zoom.
- Sie können auch die Zoomtasten an der Fernbedienung benutzen.





W auszoomen **T** einzoomen

Einstellen der Zoomgeschwindigkeit

Sie können für den Zoomregler, den Zoomschalter und die Fernbedienung die Zoomgeschwindigkeit einstellen.

Einstellen der Zoomgeschwindigkeit des Zoomreglers

Um den Zoomregler einzustellen, stellen Sie zuerst die allgemeine Zoomgeschwindigkeit auf eine von drei Stufen ein. Wählen Sie anschließend, ob der Zoomregler mit einer variablen oder konstanten Geschwindigkeit arbeiten soll. Die folgende Tabelle gibt eine Übersicht über die Zoomgeschwindigkeiten.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Stufe der Zoomgeschwindigkeit.**
[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [▶] ▷ [Zoomgeschwindigkeit]
2 **Berühren Sie [⋙ Schnell], [≫ Normal] oder [> Langsam] und berühren Sie dann [↶].**
3 **Berühren Sie [Geschwindig. Zoomregler].**
4 **Berühren Sie [VAR] für eine variable oder [CONST] für eine konstante Geschwindigkeit.**
- Wenn Sie [CONST] gewählt haben, berühren Sie [↑] oder [↓] oder bewegen Sie Ihren Finger entlang des Balkens, um eine konstante Geschwindigkeit zu wählen.

5 **Berühren Sie [✕].**

Ungefähre Zoomgeschwindigkeiten* (Zoomregler)

Einstellung [Geschwindig. Zoomregler]	Gewählte konstante Geschwindigkeit	Einstellung [Zoomgeschwindigkeit]		
		[Langsam]	[Normal]	[Schnell]
[VAR] (variabel)	–	4 Sek. bis 4 Min. 45 Sek.	3 Sek. bis 3 Min.	2 Sek.** bis 1 Min.
[CONST] (konstant)	1 (am langsamsten)	4 Min. 45 Sek.	3 Min.	1 Min.
	16 (am schnellsten)	4 Sek.	3 Sek.	2 Sek.**

* Gemessen von vollem Weitwinkel bis zu vollem Tele.
**Wenn die Zoomgeschwindigkeit zu hoch ist (etwa 2 Sekunden von einem Ende zum anderen), wird es für den Camcorder schwieriger, während des Zoomens den automatischen Fokus einzustellen.

Einstellen der Zoomgeschwindigkeiten des Zoomschalters und der Fernbedienung

Für den Zoomschalter am Griff und die Fernbedienung stellen Sie zuerst die allgemeine Zoomgeschwindigkeit auf eine von drei Stufen. Der Zoomschalter am Griff und die Fernbedienung arbeiten mit einer konstanten Geschwindigkeit, die Sie hier wählen. Die folgende Tabelle gibt eine Übersicht über die Zoomgeschwindigkeiten.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Stufe der Zoomgeschwindigkeit.**
   [FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [🎥] ▷ [Zoomgeschwindigkeit]
2 **Berühren Sie [Schnell], [Normal] oder [Langsam] und berühren Sie dann [⮌].**
3 **Berühren Sie [Zoomgeschw. Tragegriff] oder [Zoomg. Fernbedienung].**
   - Für den Zoomschalter am Griff fahren Sie mit Schritt 4 fort. Für die Fernbedienung gehen Sie zu Schritt 5.
4 **Berühren Sie [CONST].**
   - Sie können statt dessen [OFF Aus] berühren, um den Zoomschalter am Griff auszuschalten.
5 **Berühren Sie [⬆] oder [⬇] oder bewegen Sie Ihren Finger entlang des Balkens, um eine konstante Geschwindigkeit zu wählen.**
6 **Berühren Sie [✕].**

Ungefähre Zoomgeschwindigkeiten* (Zoomschalter am Griff)

Geschwindigkeitseinstellung [Zoomgeschw. Tragegriff]	Einstellung [Zoomgeschwindigkeit]		
	[Langsam]	[Normal]	[Schnell]
1 (am langsamsten)	4 Min. 45 Sek.	3 Min.	1 Min.
16 (am schnellsten)	4 Sek.	3 Sek.	2 Sek.**

* Gemessen von vollem Weitwinkel bis zu vollem Tele.
**Wenn die Zoomgeschwindigkeit zu hoch ist (etwa 2 Sekunden von einem Ende zum anderen), wird es für den Camcorder schwieriger, während des Zoomens den automatischen Fokus einzustellen.

Ungefähre Zoomgeschwindigkeiten* (Fernbedienung)

Geschwindigkeitseinstellung [Zoomg. Fernbedienung]	Einstellung [Zoomgeschwindigkeit]		
	[Langsam]	[Normal]	[Schnell]
1 (am langsamsten)	4 Min. 45 Sek.	3 Min.	1 Min.
16 (am schnellsten)	4 Sek.	3 Sek.	2 Sek.**

* Gemessen von vollem Weitwinkel bis zu vollem Tele.

**Wenn die Zoomgeschwindigkeit zu hoch ist (etwa 2 Sekunden von einem Ende zum anderen), wird es für den Camcorder schwieriger, während des Zoomens den automatischen Fokus einzustellen.

Benutzen der Zoomsteuerung des Sensorbildschirms

1 **Zeigen Sie die Zoomsteuerung auf dem Sensorbildschirm an.**

[FUNC.] ▷ [ZOOM]

- Die Zoomsteuerung erscheint auf der linken Seite des Bildschirms.

2 **Berühren Sie die Zoomsteuerung, um das Zoom zu betätigen.**

- Berühren Sie den Bildschirm innerhalb des W-Bereiches zum Auszoomen oder innerhalb des T-Bereiches zum Einzoomen. Berühren Sie die Zoomsteuerung näher an der Mitte für langsames Zoomen und näher an den W/T Symbolen für schnelles Zoomen.



3 **Berühren Sie [X], um die Zoomsteuerung auszublenden.**

Soft-Zoom-Steuerung

Die Soft-Zoom-Steuerung ermöglicht es Ihnen, den Zoom allmählich zu starten und/oder zu beenden.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Soft-Zoom-Steuerung.**

[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [🎥] ▷ [Soft-Zoom-Steuerung]

2 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [⮌].**

Optionen (♦ Voreinstellung)

[OFF Aus]♦ Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie nicht vorhaben, die Soft-Zoom-Steuerung zu benutzen.

[START Start] Zoom startet langsam.

[STOP Stopp] Zoom wird allmählich beendet.

[START STOP Start & Stopp] Zoom startet und endet allmählich.

Digitaler Telekonverter

Wenn Sie den digitalen Telekonverter benutzen, können Sie die Brennweite des Camcorders um einen Faktor von ungefähr 2 verlängern und das vergrößerte Bild in voller HD-Auflösung aufnehmen.

Betriebsmodi: [AUTO] [M] [CINEMA] | [Wiedergabe Film] [Wiedergabe Foto]

1 Öffnen Sie den Bildschirm [Digitalzoom].

[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [Film-Menü] ▶ [Digitalzoom]

2 Berühren Sie [2.0x Dig. Telekonverter] und dann [✕].

3 Öffnen Sie die Zoomsteuerung.

[FUNC.] ▶ [ZOOM]

4 Berühren Sie [2.0x] (digitaler Telekonverter) und dann [✕].

- Berühren Sie [2.0x] noch einmal, bevor Sie den Bildschirm schließen, um den digitalen Telekonverter auszuschalten.
- Die Mitte des Bildschirms erscheint ungefähr in zweifacher Vergrößerung und das Symbol 2.0x wird angezeigt.

ⓘ HINWEISE

- Sie können auch einen optionalen Telekonverter aufsetzen und in Kombination mit dieser Funktion benutzen, um den Effekt zu verstärken.
- Während der Aufnahme kann der digitale Telekonverter nicht eingeschaltet werden.
- Solange der digitale Telekonverter aktiviert ist, können Fotos nicht gleichzeitig aufgenommen werden.
- Das Bild wird digital verarbeitet, das bedeutet, dass es sich über den Zoombereich verschlechtert.

Erweiterte Bildstabilisierung

Die Bildstabilisierung reduziert Verwacklungsunschärfe (unscharfe Bilder aufgrund unruhiger Camcorderführung), sodass Sie schöne, ausgeglichene Aufnahmen erhalten. Wählen Sie den Bildstabilisierung-Modus entsprechend den Aufnahmebedingungen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 Öffnen Sie den Bildschirm für die Bildstabilisierung.
[FUNC.] ▶ [Bildstabilisator]

2 Berühren Sie den gewünschten Stabilisierungsmodus und berühren Sie dann [✕].

Optionen (♦ Voreinstellung)

[Dynamisch]♦ Gleicht stärkere Verwacklungsunschärfe aus, zum Beispiel, wenn Sie im Gehen Aufnahmen machen, und ist umso effektiver, je mehr Sie in Richtung Weitwinkel zoomen.

[Standard] Gleicht schwächere Verwacklungsunschärfe aus, zum Beispiel, wenn Sie Aufnahmen machen und sich dabei nicht fortbewegen, und ist geeignet zur Aufzeichnung natürlich wirkender Szenen. Benutzen Sie diese Einstellung, wenn Sie Filme mit dem optionalen Weitwinkel- oder Telekonverter aufnehmen.

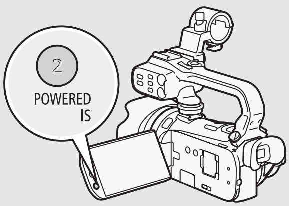
[Aus] Benutzen Sie diese Einstellung, wenn der Camcorder auf ein Stativ montiert ist.

Powered IS

Sie können Powered IS benutzen, um eine noch wirksamere Bildstabilisierung zu erzielen. Powered IS ist am effektivsten, wenn Sie sich nicht bewegen und mit hoher Zoomvergrößerung auf weit entfernte Motive einzoomen (je weiter Sie in den Telebereich kommen). Sie erzielen noch schärfere Aufnahmen, wenn Sie den LCD-Monitor mit der linken Hand abstützen.
In der Voreinstellung ist Powered IS die freie Taste 2 zugewiesen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

Drücken und halten Sie POWERED IS so lange gedrückt, wie Sie Powered IS einsetzen möchten.



- erscheint gelb, während Powered IS aktiviert ist. Der Verwacklungsgrad des Camcorders wird durch das Symbol selbst angezeigt (-), Sie können diese Anzeige jedoch auch mit der Einstellung ▶ [Verwacklungsanzeige] ausschalten.
- Sie können die Funktion der POWERED IS-Taste (langes Drücken oder Umschalten von an/aus) mit der Einstellung ▶ [POWERED IS-Taste] ändern.
- Powered IS ist auch verfügbar, wenn [Bildstabilisator] auf [Aus] gestellt ist.

HINWEISE

- Im Falle einer sehr unruhigen Camcorderführung funktioniert die Bildstabilisierung möglicherweise nicht einwandfrei.
- Für Aufnahmen, bei denen Sie das Motiv beobachten und verfolgen und dabei den Camcorder seitlich schwenken oder ihn nach oben oder unten kippen, empfehlen wir, die Einstellung [Bildstabilisator] auf [Dynamisch] oder [Standard] zu stellen.

Begrenzung der automatischen Verstärkungsregelung (AGC)

Wenn Sie in dunkler Umgebung aufnehmen, erhöht der Camcorder automatisch die Verstärkung, um ein helleres Bild zu erhalten. Höhere Verstärkungswerte können allerdings auch zu einem stärkeren Bildrauschen führen. Sie können die AGC-Grenze einstellen, um den Grad des Bildrauschens zu begrenzen, indem Sie die Obergrenze des verwendeten Verstärkungswerts einstellen. Je geringer die AGC-Grenze, desto dunkler wird das Bild, desto weniger aber auch das Bildrauschen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

ÜBERPRÜFEN SIE

- Wählen Sie ein Aufnahmeprogramm außer den Spezialszene-Aufnahmeprogrammen und [M Man. Belichtung].

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die AGC-Grenze.**
[FUNC.] ▶ [AGC AGC Grenze] ▶ [M Manuell]
   - Berühren Sie [A Automatik], um die AGC-Grenze zu entfernen.

2 **Berühren Sie [◀] oder [▶], um die AGC-Grenze einzustellen.**
   - Sie können auch Ihren Finger über das Wahlrad bewegen.

3 **Berühren Sie [X].**
   - Die gewählte AGC-Grenze erscheint auf dem Bildschirm.

HINWEISE

- Wenn Sie [ ] ▶ [Individualtaste/Wahlrad] auf [AGC AGC Grenze] (🕮 93) stellen, können Sie die AGC/Grenze mit dem CUSTOM-Wahlrad einstellen.

Aufnahmeprogramme mit automatischer Belichtung

Mit den Aufnahmen für automatische Belichtung (AE) stellt der Camcorder die Verschlussgeschwindigkeit und/oder den Blendenwert ein, um eine optimale Belichtung zu erhalten. Wenn Sie die AE-Aufnahmeprogramme verwenden, können Sie Funktionen wie den Weißabgleich und Bildeffekte ändern.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für das gewünschte Aufnahmeprogramm.**
[FUNC.] ▷ [Aufnahmeprogr.] ▷ [Tv Blendenautomatik] oder [Av Zeitautomatik]

2 **Berühren Sie [◀] oder [▶], um die gewünschte Verschlusszeit (Tv) oder den Blendenwert (Av) einzustellen, und berühren Sie dann [✕].**
- Sie können auch Ihren Finger über das Wahlrad bewegen.

Optionen (♦ Voreinstellung)

[P Programmautom.]♦ Der Camcorder stellt den Blendenwert und die Verschlusszeit automatisch ein, um eine optimale Belichtung des Motivs zu erzielen.

[Tv Blendenautomatik] Sie wählen die Verschlusszeit. Der Camcorder stellt automatisch den optimalen Blendenwert ein.

[Av Zeitautomatik] Sie wählen den Blendenwert. Der Camcorder stellt automatisch die optimale Verschlusszeit ein.

Verfügbare Einstellungen für die Verschlusszeit

[1/6]	[1/12]	[1/25]	[1/50]	[1/120]
[1/250]	[1/500]	[1/1000]	[1/2000]	

Verfügbare Einstellungen für den Blendenwert

▷ [ND-Filter] ist in der Voreinstellung auf [A Automatik] gestellt, deshalb sind Einstellungen für ND-Filter für Blendenwerte ab [F4.0] oder höher verfügbar.

[F1.8]	[F2.0]	[F2.2]	[F2.4]	[F2.6]	[F2.8]
[F3.2]	[F3.4]	[F3.7]	[F4.0]	[F4.4]	[F4.8]
[F5.2]	[F5.6]	[F6.2]	[F6.7]	[F7.3]	[F8.0]

HINWEISE

- [Tv Blendenautomatik]:
  - Auf dem Bildschirm wird nur der Nenner-Wert angezeigt – [Tv 250] beispielsweise zeigt eine Verschlusszeit von 1/250 Sekunden an.
  - Wenn Sie in dunkler Umgebung aufnehmen, können Sie ein helleres Bild erzielen, wenn Sie eine lange Verschlusszeit verwenden; möglicherweise wird dann jedoch die Bildqualität schlechter und die automatische Scharfeinstellung funktioniert nicht so gut.
  - Das Bild kann flimmern, wenn mit kurzer Verschlusszeit aufgenommen wird.
- [Av Zeitautomatik]: Der tatsächlich verfügbare Bereich von Blendenwerten hängt von der ursprünglichen Zoomposition ab.
- Beim Einstellen eines Zahlenwerts (Blendenwert oder Verschlusszeit) blinkt die angezeigte Zahl, wenn der Blendenwert oder die Verschlusszeit für die Aufnahmebedingungen ungeeignet ist. Wählen Sie in diesem Fall einen anderen Wert.
- Während der Belichtungsspeicherung können der Blendenwert/die Verschlusszeit nicht geändert werden. Stellen Sie den Blendenwert oder die Verschlusszeit ein, bevor Sie die Belichtung manuell einstellen.
- Wenn Sie [ ] [Individualtaste/Wahlrad] auf [Tv/Av Tv / Av] (93) stellen, können Sie die Verschlusszeit oder den Blendenwert mit dem CUSTOM-Wahlrad einstellen.

Einstellung der Belichtung

Gelegentlich können Motive vor hellem Hintergrund zu dunkel erscheinen (unterbelichtet), oder Motive unter sehr starker Beleuchtung können zu hell oder blendend erscheinen (überbelichtet). In solchen Fällen hilft das Einstellen der Belichtung. Der Camcorder ist mit dem speziellen Aufnahmeprogramm [M Man. Belichtung] ausgestattet, um die Belichtung manuell einzustellen. Sie können die Belichtung jedoch auch einstellen, wenn Sie andere Aufnahmeprogramme benutzen.

Verwendung des Aufnahmeprogramms Manuelle Belichtung

Mit dem Aufnahmeprogramm [M Man. Belichtung] können Sie die Blende, die Verschlussgeschwindigkeit und die Verstärkung einstellen, um die gewünschte Belichtung zu erreichen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Aktivieren Sie das Aufnahmeprogramm [M Man. Belichtung]**
   [FUNC.] ▶ [Aufnahmeprogr.] ▶ [M Man. Belichtung]
2 **Berühren Sie die Steuertaste der Einstellung, die Sie vornehmen möchten.**



3 **Berühren Sie [◀] oder [▶], um den gewünschten Wert einzustellen.**
   - Sie können auch Ihren Finger über das Wahlrad bewegen.
   - Die Belichtung ändert sich entsprechend dem neuen Wert der Einstellung. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um weitere Einstellungen vorzunehmen.
   - Bevor Sie [✕] berühren, können Sie auch das Zebra-Muster (weiter unten erläutert) und den Wellenform-Monitor benutzen (📖 86).
4 **Berühren Sie [✕].**

HINWEISE

- Beim Einstellen der Belichtung können Sie auch den Wellenform-Monitor (📖 86) verwenden.
- Wenn Sie [ ] ▶ [Individualtaste/Wahlrad] auf [M Man. Belichtung] (📖 93) stellen, können Sie die Blende, die Verschlussgeschwindigkeit und die Verstärkung mit dem CUSTOM-Wahlrad einstellen.

Verwendung des Zebramusters

Sie können das Zebramuster verwenden, um Bereiche zu erkennen, die möglicherweise überbelichtet sind, damit Sie die Belichtung entsprechend korrigieren können. Der Camcorder bietet zwei Stufen des Zebramusters: Mit 100% werden nur Spitzlichtbereiche gekennzeichnet, in denen Details verloren gehen, während mit 70% auch solche Bereiche gekennzeichnet werden, die kurz vor einem solchen Detailverlust stehen.

1 **Berühren Sie im Bildschirm für die Einstellung der Belichtung [ ], um das Zebra-Muster zu wählen.**

2 **Berühren Sie [70%] oder [100%] und dann [ ].**

3 **Berühren Sie [70] oder [100] und dann [X].**
- Das Zebramuster erscheint auf den überbelichteten Bereichen des Bildes.
- Noch einmal berühren, um das Zebramuster auszuschalten.

HINWEISE
- Die Verwendung des Zebramusters hat keinen Einfluss auf Ihre Aufnahmen.

Belichtungskorrektur

Wenn Sie andere Aufnahmeprogramme als [M Man. Belichtung] benutzen, stellt der Camcorder die Belichtung automatisch ein. Sie können aber auch die Belichtung manuell einstellen und festsetzen oder die Berührungsautomatik-Funktion nutzen, um automatisch die optimale Belichtung für das von Ihnen gewählte Motiv einzustellen. Dies ist praktisch, wenn das Motiv, das Sie aufnehmen möchten, merklich heller/dunkler als die übrigen Bereiche des Bildes ist.

Betriebsmodi: AUTO | M | CINEMA

ÜBERPRÜFEN SIE
- Wählen Sie ein Aufnahmeprogramm außer [Feuerwerk] oder [M Man. Belichtung].
- Im Infrarot-Modus ist die Belichtungseinstellung nicht verfügbar.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Belichtungseinstellung.**

[FUNC.] ▶ [Belichtung]

2 **Berühren Sie ein Motiv, das innerhalb des Rahmens erscheint.**
- Das Berührungsautomatik-Zeichen ( ) blinkt und die Belichtung wird automatisch so angepasst, dass der von Ihnen berührte Bereich richtig belichtet wird. Bei Bedarf haben Sie die Möglichkeit, die Belichtung weiter manuell anzupassen. Je nach Motiv können Sie auch die Einstellung [Spitzlichter] verwenden (siehe unten).
- Sie können stattdessen [M] berühren, um die Belichtung manuell anzupassen, ohne dafür die Berührungsautomatik-Funktion zu aktivieren.
- Das Wahlrad für manuelle Anpassung wird angezeigt und der Wert ist auf ±0 eingestellt.
- Berühren Sie [M] noch einmal, um den Camcorder auf automatische Belichtung zurückzustellen.

3 Berühren Sie [◀] oder [▶] oder bewegen Sie Ihren Finger über das Wahlrad, um den Wert für die Blendeneinstellung festzulegen.

- Der Einstellbereich ist je nach der ursprünglichen Helligkeit des Bildes unterschiedlich und einige Werte können ausgegraut sein.
- Bevor Sie [✕] berühren, können Sie auch das Zebra-Muster (□ 65) und den Wellenform-Monitor (□ 86) benutzen.

4 Berühren Sie [✕], um den gewählten Belichtungswert zu speichern.

- Während der Belichtungsspeicherung werden ◪ sowie der gewählte Belichtungswert auf dem Bildschirm angezeigt.

Einstellen der Berührungsautomatik-Funktion für helle Bereiche (Highlight AE)

Bestimmte Motive, wie Wolken oder weiße Objekte, werden leicht überbelichtet und können am Ende als helle Bereiche erscheinen, in denen alle Einzelheiten verlorengegangen sind. Über die Einstellung [Spitzlichter] können Sie den hellsten Bereich innerhalb des ◪-Rahmens berühren, damit der Camcorder automatisch Korrekturen vornimmt, so dass dieser Bereich nicht überbelichtet wird. Wenn Sie einen dunklen Bereich im Bild berühren oder die hellen Bereiche zu hell sind, ist der Camcorder möglicherweise nicht in der Lage, die Belichtung richtig anzupassen.

Nach Schritt 1 oben:

1 Berühren Sie [✍].

2 Berühren Sie [Spitzlichter] und dann [⮌].

- Berühren Sie [Normal], um den Camcorder auf die normalen Einstellungen der Berührungsautomatik zurückzusetzen.

Verwendung der Gegenlichtkorrektur

Wenn Sie in Situationen aufnehmen, in denen das Motiv ständig vor Gegenlicht steht, können Sie die Gegenlichtkorrektur benutzen, um das gesamte Bild und vor allem die dunklen Bereiche aufzuhellen. Dies erhält Vorrang gegenüber der Einstellung [🎥] ▶ [Aut. Hintergrundbel.-Korr.], die in Situationen nützlich ist, wo das Motiv nicht durchgehend vor Gegenlicht ist.

1 Öffnen Sie den Bildschirm [☀︎ BLC dauerhaft Ein].
[FUNC.] ▶ [☀︎ BLC dauerhaft Ein]

2 Berühren Sie [ON An] und dann [✕].

ⓘ HINWEISE

- Falls während der Belichtungsspeicherung das Aufnahmeprogramm geändert wird, geht der Camcorder zurück auf automatische Belichtung.
- Sie können den Belichtungswert mit dem CUSTOM-Wahlrad (□ 93) einstellen, das in der Voreinstellung auf [◪ Belichtung] gestellt ist.

Weißabgleich

Die Funktion des Weißabgleichs hilft Ihnen, Farben unter verschiedenen Lichtbedingungen korrekt wiederzugeben.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

ÜBERPRÜFEN SIE

- Wählen Sie ein Aufnahmeprogramm außer den Spezialszene-Aufnahmeprogrammen.

1 Öffnen Sie den Bildschirm für den Weißabgleich.

[FUNC.] [WB Weißabgleich]

2 Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [X].

- Wenn Sie [K Farbtemperatur], [1 Einstellung 1] oder [2 Einstellung 2] wählen, stellen Sie die Farbtemperatur oder einen individuellen Weißabgleich mit den notwendigen Schritten ein, bevor Sie [X] berühren.
- Das Symbol der gewählten Option erscheint auf dem Bildschirm.

Einstellen der Farbtemperatur ([K Farbtemperatur])

Berühren Sie [◀] oder [▶], um den gewünschten Wert einzustellen.

- Sie können auch Ihren Finger über das Wahlrad bewegen.

Einstellen eines individuellen Weißabgleichs ([1 Einstellung 1] oder [2 Einstellung 2])

Richten Sie den Camcorder auf einen weißen Gegenstand, so dass er den ganzen Bildschirm ausfüllt, und berühren Sie [WB Set].

Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, hört auf zu blinken und wird nicht mehr angezeigt. Der Camcorder behält den individuellen Weißabgleich bei, auch wenn Sie ihn ausschalten.

Optionen (♦ Voreinstellung)

[AWB Automatik]♦ Der Camcorder stellt den Weißabgleich automatisch ein, um natürliche Farben zu erzielen.

[Tageslicht] Zum Aufnehmen unter freiem Himmel an einem sonnigen Tag.

[Schatten] Zum Aufnehmen an schattigen Orten.

[Wolkig] Zum Aufnehmen unter bedecktem Himmel.

[Leuchtstoff] Zum Aufnehmen unter warmweißen, kühlweißen oder warmweißähnlichen Leuchtstofflampen (3 Wellenlängen).

[Leuchtstoff H] Zum Aufnehmen unter Tageslicht oder tageslichtähnlichen Leuchtstofflampen (3 Wellenlängen).

[Kunstlicht] Zum Aufnehmen unter Glühlampen und glühlampenähnlichen Leuchtstofflampen (3 Wellenlängen).

[K Farbtemperatur] Damit können Sie die Farbtemperatur zwischen 2.000 K und 15.000 K einstellen.

[1 Einstellung 1], [2 Einstellung 2] Mit den Einstellungen für den individuellen Weißabgleich können Sie weiße Objekte unter farbigem Licht weiß erscheinen lassen.

HINWEISE

- **Wenn Sie einen individuellen Weißabgleich wählen:**
  - Stellen Sie [Digitalzoom] auf [OFF Aus].
  - Stellen Sie den Weißabgleich neu ein, wenn Sie Ihre Position ändern oder sich die Lichtverhältnisse oder andere Umstände ändern.
  - Je nach Art der Lichtquelle hört möglicherweise nicht auf zu blinken. Dennoch erhalten Sie ein besseres Ergebnis als mit der Einstellung [AWB Automatik].
- In den folgenden Fällen kann ein individueller Weißabgleich bessere Ergebnisse liefern:
  - Wechselhafte Lichtverhältnisse
  - Nahaufnahmen
  - Einfarbige Motive (Himmel, Meer oder Wald)
  - Unter Quecksilberdampflampen und bestimmten Leuchtstofflampen
- Je nach der Art der Leuchtstofflampe lässt sich mit [Leuchtstoff] oder [Leuchtstoff H] möglicherweise keine optimale Farbbalance erzielen. Falls die Farbe unnatürlich wirkt, wählen Sie [AWB Automatik] oder einen individuellen Weißabgleich.

Spezialszene-Aufnahmeprogramme

Mit dem entsprechenden Spezialszene-Aufnahmeprogramm können Sie ganz einfach Aufnahmen auf einem hellen Skigelände erstellen, die Farben eines Sonnenuntergangs festhalten oder ein Feuerwerk filmen.

Betriebsmodi: AUTO | **M** | CINEMA

1 **Öffnen Sie den Bildschirm der Aufnahmeprogramme.**
[FUNC.] ▶ [Aufnahmeprogr.] ▶ [Porträt]

2 **Berühren Sie das gewünschte Aufnahmeprogramm und berühren Sie dann [X].**

Optionen (♦ Voreinstellung)

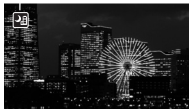
[Porträt]♦ Der Camcorder verwendet eine große Blende, um das Motiv scharf und den Hintergrund unscharf zu stellen.



[Sport] Zum Aufnehmen von Sportszenen wie Tennis oder Golf.



[Nachtaufnahme] Zum Aufnehmen von Nachtszenen mit reduziertem Bildrauschen.



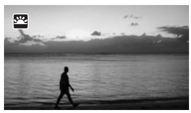
[Schnee] Zum Aufnehmen auf hellem Skigelände, ohne dass dabei das Motiv unterbelichtet wird.



[Strand] Zum Aufnehmen an einem sonnigen Strand, ohne dass dabei das Motiv unterbelichtet wird.



[Sonnenuntergang] Um das brillante Farbenspiel von Sonnenuntergängen einzufangen.



[Wenig Licht] Zum Aufnehmen bei geringer Beleuchtung.



[Spotlight] Zum Aufnehmen von Szenen unter Scheinwerferlicht.



[Feuerwerk] Zum Aufnehmen von Feuerwerken.



HINWEISE

- [Porträt]/[Sport]/[Schnee]/[Strand]: Die Bildwiedergabe kann abgehackt wirken.
- [Porträt]: Die Unschärfe des Hintergrunds nimmt zu, je weiter Sie in den Telebereich (T) einzoomen.
- [Schnee]/[Strand]: Bei bedecktem Himmel oder an schattigen Orten kann das Motiv überbelichtet werden. Überprüfen Sie das Bild auf dem Bildschirm.
- [Wenig Licht]:
  - Bewegte Objekte können einen Nachzieheffekt verursachen.
  - Die Bildqualität ist möglicherweise nicht so gut wie in anderen Modi.
  - Weiße Punkte können auf dem Bildschirm erscheinen.
  - Der Autofokus funktioniert möglicherweise nicht so gut wie in anderen Modi. Nehmen Sie in einem solchen Fall eine manuelle Scharfeinstellung vor.
- [Feuerwerk]: Um Verwacklungsunschärfe aufgrund unruhiger Camcorderhaltung zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung eines Stativs.

Bildeffekte

Sie können Farbtiefe, Helligkeit, Kontrast und Schärfe des Bilds einstellen.

Betriebsmodi: AUTO **M** CINEMA

ÜBERPRÜFEN SIE

- Wählen Sie ein Aufnahmeprogramm außer den Spezialszene-Aufnahmeprogrammen.
- Im Infrarot-Modus sind die Bildeffekte nicht verfügbar.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Bildeffekte.**
   [FUNC.] ▶ [Bildeffekte]
2 **Berühren Sie [ON] und [Farbtiefe], [Schärfe], [Kontrast] oder [Helligkeit].**
   - Wählen Sie [OFF], um die Bildeffekte auszuschalten.
3 **Berühren Sie [◀] oder [▶] oder bewegen Sie Ihren Finger über das Wahlrad, um die Effektstärke einzustellen.**
   - +: kräftigere Farben, schärferes Bild, stärkerer Kontrast, helleres Bild.
     -: blassere Farben, weicheres Bild, weicherer Kontrast, dunkleres Bild.
   - Um weitere Parameter einzustellen, berühren Sie die gewünschte Steuertaste und wiederholen Sie Schritt 3.
4 **Berühren Sie [✕], um die benutzerdefinierten Bildeinstellungen zu speichern und anzuwenden.**
   - &c erscheint auf dem Bildschirm.

Selbstauslöser

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 Öffnen Sie den Bildschirm [Selbstauslöser].

[FUNC.] > [MENU] > > [Selbstauslöser]

2 Berühren Sie [ON An] und dann [X].

- erscheint auf dem Bildschirm.
- Wiederholen Sie den Vorgang und wählen Sie dabei [OFF Aus], um den Selbstauslöser wieder auszuschalten.

Filme: Drücken Sie im Aufnahmepausemodus START/STOP.

Der Camcorder startet die Aufnahme nach einem 10-Sekunden-Countdown*. Der Countdown wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Fotos: Berühren Sie im Aufnahmepausemodus [PHOTO].

Der Camcorder nimmt das Foto nach einem 10-Sekunden-Countdown* auf. Der Countdown wird auf dem Bildschirm angezeigt.

* 2 Sekunden bei Verwendung der Fernbedienung.

HINWEISE

- Nachdem der Countdown begonnen hat, kann der Selbstauslöser wie folgt ausgeschaltet werden.
  - START/STOP beim Aufnehmen von Filmen drücken.
  - PHOTO (auf der Fernbedienung) drücken oder [PHOTO] (auf dem Bildschirm) beim Aufnehmen von Fotos berühren.
  - Ausschalten des Camcorders.
  - Ändern der Betriebsart des Camcorders.
  - Schließen des LCD-Monitors, um den Camcorder in den Standby-Modus zu stellen.

Tonaufnahme

Sie können für die Tonaufnahme das eingebaute Mikrofon, ein optionales externes Mikrofon (XLR- oder MIC-Anschluss) oder den Line-Eingang (XLR-Anschluss) nutzen. Für externe Mikrofone oder für über einen XLR-Anschluss verbundene Tonquellen können Sie den Toneingang für Kanal 1 und Kanal 2 unabhängig wählen.

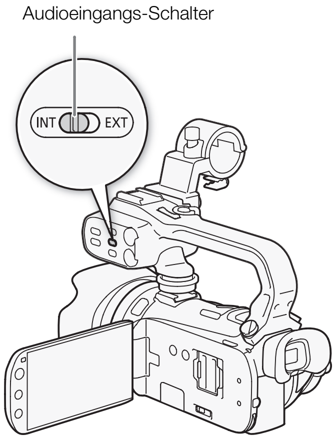
Betriebsmodi: AUTO **M** CINEMA

Verwenden des eingebauten Mikrofons oder eines über den MIC-Anschluss angeschlossenen externen Mikrofons

Nehmen Sie Ton über das eingebaute Mikrofon oder über ein externes Mikrofon auf, das mit dem MIC-Anschluss verbunden ist. Sie können handelsübliche Kondensatormikrofone mit eigener Stromversorgung und einem höchstens 3 m langen Kabel verwenden. Sie können fast alle Stereomikrofone mit einem ∅ 3,5-mm-Stecker anschließen, wobei jedoch die Tonaufnahmepegel unterschiedlich sein können.

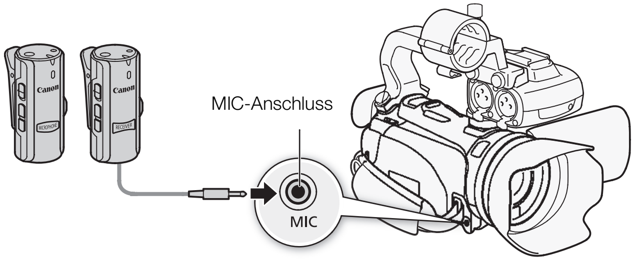
Wenn Sie das eingebaute Mikrofon oder ein mit dem MIC-Anschluss verbundenes externes Mikrofon verwenden, stellen Sie den Auidoeingangs-Schalter auf INT.

- Wenn Sie ein Mikrofon an den MIC-Anschluss anschließen, während der Audioeingangs-Schalter auf INT gestellt ist, schaltet der Camcorder automatisch vom eingebauten Mikrofon auf das externe Mikrofon um.



Verwendung des kabellosen Mikrofons WM-V1

Mit dem WM-V1 können Sie zuverlässig Ton auch dann aufnehmen, wenn die aufgenommenen Motive in einer Entfernung außerhalb der praktischen Reichweite des eingebauten Mikrofons sind. Sie können den Ton vom WM-V1 auch mit dem Ton des eingebauten Mikrofons mischen.



1 **Bringen Sie den Empfänger am Griffriemen des Camcorders an.**
2 **Schließen Sie den Empfänger an den MIC-Anschluss des Camcorders an.**
3 **Falls notwendig, aktivieren Sie die Audio-Mix-Funktion (□ 81) und stellen Sie die Mix-Balance des Tons ein.**
4 **Befestigen Sie das Mikrofon (Sender) am Motiv.**
   • Einzelheiten zur Benutzung des WM-V1 finden Sie in der mit dem Mikrofon mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Verwendung handelsüblicher Mikrofone

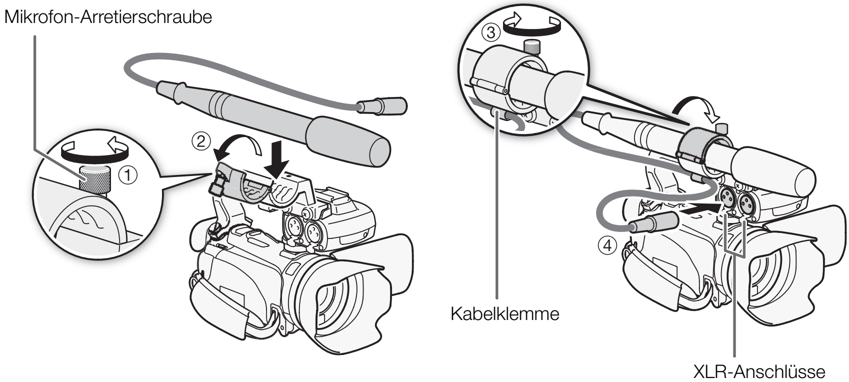
1 **Schließen Sie das externe Mikrofon an den MIC-Anschluss an.**
2 **Öffnen Sie den Bildschirm [MIC Eingang].**
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [🎥] ▶ [MIC Eingang]
3 **Berühren Sie [Mikrofon] und dann [✕].**
   • Bei Bedarf aktivieren und regeln Sie die Audio-Mix-Balance (□ 81).

ⓘ HINWEISE

• Wenn Sie ein externes Mikrofon verwenden, achten Sie darauf, dass die Abdeckung über dem Stecker kleiner als Ø 9,5 mm ist.
• Wenn ein externes Mikrofon an den Camcorder angeschlossen ist, wird [🎥] ▶ [Windschutz] automatisch auf [OFF Aus] gestellt.

Verwenden des Line-Eingangs oder eines an einen XLR-Anschluss angeschlossenen externen Mikrofons

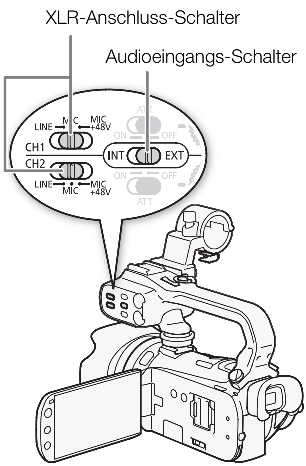
Sie können die XLR-Anschlüsse verwenden, um eine externe Audioquelle (analoger Line-Eingang) oder ein externes Mikrofon anzuschließen. Zum Anschließen eines externen Mikrofons gehen Sie wie folgt vor.



1 Lösen Sie die Arretierschraube (①) für das Mikrofon, öffnen Sie den Mikrofonhalter und setzen Sie das Mikrofon (②) ein.
2 Ziehen Sie die Arretierschraube fest und stecken Sie das Mikrofonkabel durch die Mikrofonkabelklemme unter dem Mikrofonhalter (③).
3 Stecken Sie das Mikrofonkabel in den gewünschten XLR-Anschluss des Camcorders (④).

Einstellen des XLR-Anschlusses

1 Stellen Sie den Audioeingangs-Schalter auf EXT.
   - Wenn die Position des Toneingangsschalters geändert wird, werden damit sowohl Kanal 1 als auch Kanal 2 gleichzeitig beeinflusst.
2 Stellen Sie den XLR-Anschluss-Schalter des gewünschten Kanals auf LINE oder MIC.
   - Um ein Mikrofon über Phantomspeisung zu versorgen, stellen Sie den Schalter dagegen auf MIC+48V. Schließen Sie zuerst das Mikrofon an, bevor Sie die Phantomspeisung einschalten. Das Mikrofon muss noch angeschlossen sein, wenn Sie die Phantomspeisung ausschalten.
   - Wenn Sie den XRL-Anschluss benutzen, um auf nur einen Kanal aufzunehmen, verwenden Sie den CH1-Eingangsanschluss und stellen Sie den XLR-Anschluss-Schalter für CH1 auf LINE, MIC oder MIC+48V.



Auswählen des Aufnahmekanals

Sie können wählen, auf welchem Kanal der Camcorder Ton aufnehmen soll.

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [XLR-Eingang].**
  [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [🎥] ▶ [XLR-Eingang]
2 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [✕].**

Optionen (♦ **Voreinstellung)**

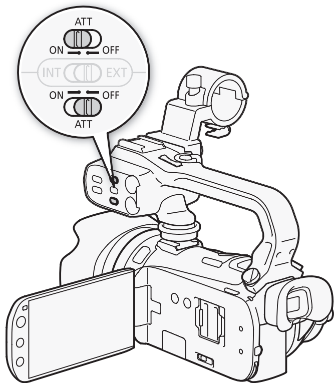
[CH1 CH1] Nimmt Ton auf jedem Kanal getrennt auf. Bei CH1 als Audioeingang wird auf Kanal 1 aufgenommen, bei CH2 als Audioeingang auf Kanal 2.

[CH1/2 CH1/CH2] Bei CH1 als Audioeingang wird auf beiden Kanälen aufgenommen. Bei CH2 als Audioeingang wird kein Audio aufgenommen.

Aktivieren der Mikrofondämpfung

Sie können die Dämpfung (20 dB) des externen Mikrofons aktivieren, wenn der XLR-Anschluss-Schalter auf MIC oder MIC+48V gestellt ist.

Stellen Sie den ATT-Schalter des gewünschten Kanals auf ON.



WICHTIG

- Beim Anschluss eines Mikrofons oder eines Geräts, das keine Phantomspeisung unterstützt, vergewissern Sie sich, dass der XLR-Anschluss-Schalter auf MIC resp. LINE gestellt ist. Wenn Sie den Schalter auf MIC+48V einstellen, kann das Mikrofon oder das Gerät beschädigt werden.

Tonaufnahmepegel

Wenn Sie das eingebaute Mikrofon oder ein über den MIC-Anschluss verbundenes Mikrofon verwenden, können Sie den Pegel der Tonaufnahme mit dem FUNC.-Menü einstellen. Für ein über den XLR-Anschluss verbundenes Mikrofon oder eine Tonquelle stellen Sie den Tonpegel mit dem Tonpegel-Wahlrad des entsprechenden Kanals ein.

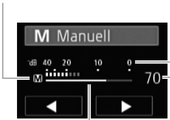
Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

Verwenden des eingebauten Mikrofons oder eines über den MIC-Anschluss angeschlossenen Mikrofons

1 Öffnen Sie den Bildschirm für das manuelle Einstellen des Tonaufnahmepegels.

[FUNC.] > [Mikrofonpegel] > [M Manuell]

- Die Audiopegelanzeige und der gegenwärtige Audioaufnahmepegel werden auf dem Bildschirm angezeigt. Wenn > [Audio-Mix] auf [ON An] gestellt ist, werden zwei Tonpegelanzeigen eingeblendet, von denen die obere für das eingebaute Mikrofon und die untere für das externe Gerät gilt.
- Berühren Sie [A Automatik], um den Camcorder zurück auf automatischen Tonaufnahmepegel zu stellen.



2 Berühren und halten Sie [◀] oder [▶], um den Tonpegel nach Bedarf anzupassen.

- Als Richtlinie sollte der Tonaufnahmepegel so eingestellt sein, dass die Audiopegelanzeige nur gelegentlich rechts über die -18 dB-Marke (ungefähr eine Markierung neben der -20 dB-Marke) hinausgeht.
- Wenn die Audio-Mix-Funktion eingschaltet ist (📖 81), werden [INT] (eingebautes Mikrofon) und [EXT] (externe Tonquelle) neben dem Tonpegel angezeigt.

3 Berühren Sie [✕], um den gewählten Tonaufnahmepegel zu speichern.

Anzeigen des Audiopegels

Normalerweise wird die Audiopegelanzeige nur nach der manuellen Einstellung des Tonaufnahmepegels eingeblendet. Sie können sie bei Bedarf aber auch einblenden, wenn der Audiopegel automatisch eingestellt wird.

1 Öffnen Sie den Bildschirm für den automatischen Tonaufnahmepegel.

[FUNC.] > [Mikrofonpegel] > [A Automatik]

2 Berühren Sie [Audiopegelanzeige] und dann [✕].

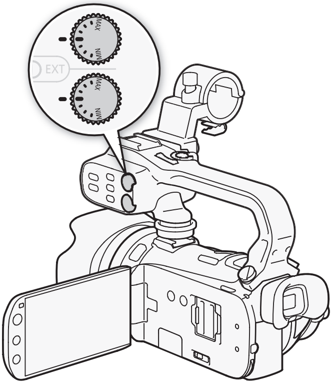
Verwendung eines mit einem XLR-Anschluss verbundenen Mikrofons oder einer Tonquelle

Wenn ein Mikrofon oder eine Tonquelle mit einem XLR-Anschluss verbunden und der Toneingangsschalter auf EXT gestellt ist, wird die Tonpegelanzeige auf dem Bildschirm eingeblendet.

Drehen Sie das entsprechende Tonpegel-Wahlrad, um den Tonpegel wie gewünscht einzustellen.

- Als Richtlinie sollte der Tonaufnahmepegel so eingestellt sein, dass die Audiopegelanzeige nur gelegentlich rechts über die -18 dB-Marke (ungefähr eine Markierung neben der -20 dB-Marke) hinausgeht.





HINWEISE

- Wenn der Audiopegel die rote Marke (0 dB) erreicht, kann der Ton verzerrt werden.
- Falls der Tonpegel zu hoch ist und der Ton verzerrt wird, während Sie ein über den XLR-Anschluss verbundenes externes Mikrofon benutzen, aktivieren Sie die Mikrofondämpfung mit den ATT-Schaltern. Für ein über den MIC-Anschluss verbundenes Mikrofon stellen Sie den Tonaufnahmepegel manuell ein.
- Wir empfehlen, während des Einstellens des Tonaufnahmepegels oder wenn die Mikrofondämpfung aktiviert ist, für die Kontrolle des Audiopegels Kopfhörer zu verwenden.

Richtwirkung des eingebauten Mikrofons

Sie können die Richtwirkung des eingebauten Mikrofons ändern, um besser kontrollieren zu können, wie der Ton aufgenommen wird.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Wiedergabe Video] [Wiedergabe Foto]

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [Richtwirkung integr. Mikro].**
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [Aufnahme-Setup] ▶ [Richtwirkung integr. Mikro]

2 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [✕].**

Optionen (♦ Voreinstellung)

[2ch MONO Mono] Monoaufnahme, die sich auf den Ton aus der Richtung vor dem Camcorder konzentriert.

[NORM Normal]♦ Standard-Stereoaufnahme, in der Reichweite etwa in der Mitte zwischen [Weit] und [Mono].

[2ch WIDE Weit] Stereoaufnahme des Tons der Umgebung in einem weiteren Bereich, mit der die räumliche Wirkung stärker betont wird.

[2ch ZOOM Zoom] Stereoaufnahme, bei der der Ton mit der Zoomposition gekoppelt ist. Je größer das Motiv auf dem Bildschirm erscheint, desto lauter und gerichteter wird der Ton.

ⓘ HINWEISE

- Bei Verwendung eines externen Mikrofons wird das eingebaute Mikrofon deaktiviert, es sei denn, Sie haben die Audio-Mix-Funktion gewählt. In den folgenden Fällen kann die Richtwirkung des eingebauten Mikrofons nicht geändert werden.
  - Wenn ein externes Mikrofon mit dem MIC-Anschluss verbunden und dabei [Aufnahme-Setup] ▶ [Audio-Mix] auf [OFF Aus] gestellt ist.
  - Wenn der Audioeingangs-Schalter auf EXT gestellt ist.

Audio-Equalizer

Sie können den Audio-Equalizer benutzen, um die Tonpegel einzustellen, indem Sie speziell auf den Hoch- oder den Niederfrequenzbereich zielen. Die Einstellungen für den Audio-Equalizer sind nur verfügbar, wenn Ton mit dem eingebauten Mikrofon aufgenommen wird.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 Öffnen Sie den Bildschirm [Frequenzgang integr. Mikro].
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ ▶ [Frequenzgang integr. Mikro]
2 Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [✕].

Optionen (♦ Voreinstellung)

[NORM Normal]♦ Geeignet für ausbalancierten Ton unter den meisten normalen Aufnahmebedingungen.

[LB NF-Bereich erhöhen] Betont den Niederfrequenzbereich für einen kräftigeren Sound.

[LC Hochpassfilter] Filtert den Niederfrequenzbereich, um Windgeräusche, Geräusche von Automotoren und ähnliche Umgebungsgeräusche zu reduzieren.

[MB MF-Ber. erhöhen] Geeignet zum Aufnehmen von menschlichen Stimmen und Gesprächen.

[LHB HF/NF erhöhen] Geeignet, um zum Beispiel Live-Musik aufzunehmen und dabei die charakteristischen Töne einer Vielzahl von Instrumenten einzufangen.

Audio-Mix

Beim Aufnehmen können Sie Ton vom eingebauten Mikrofon mit externem Ton über den MIC-Anschluss mischen und die Mischbalance regeln, um so originelle Soundeffekte zu erzielen. Der externe Ton kann vom optionalen kabellosen Mikrofon WM-V1, von einem handelsüblichen externen Mikrofon oder von einem externen Audiogerät (analog über Line In) kommen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

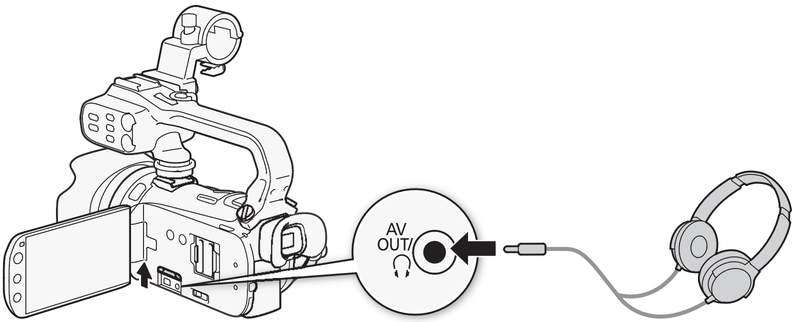
1 **Schließen Sie die externe Quelle an den MIC-Anschluss an.**
2 **Öffnen Sie den Bildschirm [MIC Eingang].**
   [FUNC.] > [MENU] > > [MIC Eingang]
3 **Berühren Sie [LINE Extern Audio] oder [MIC Mikrofon] und dann [↩].**
   - Dieser Schritt ist nicht notwendig, nachdem Sie ein optionales kabelloses Mikrofon WM-V1 angeschlossen haben.
4 **Aktivieren Sie Audio-Mix.**
   [Audio-Mix] > [ON An]
5 **Stellen Sie die Audio-Mix-Balance nach Bedarf ein.**
   - Berühren Sie [INT] (mehr Ton vom eingebauten Mikrofon) oder [EXT] (mehr Ton von der externen Quelle) oder bewegen Sie Ihren Finger entlang der Leiste für die Tonmischung, um die Mischbalance wie gewünscht zu regeln.
6 **Berühren Sie [✕], um die Tonmischung einzustellen, und schließen Sie das Menü.**

Benutzen von Kopfhörern

Verwenden Sie Kopfhörer für die Wiedergabe oder zum Kontrollieren des Audiopegels, während Sie aufnehmen. Die Kopfhörer werden an den AV OUT/🎧-Anschluss angeschlossen, der sowohl für Kopfhörer als auch als Audio/Video-Ausgang dient. Bevor Sie die Kopfhörer anschließen, gehen Sie wie folgt vor, um die Funktion des Anschlusses von AV-Ausgang in 🎧 (Kopfhörer)-Ausgang zu ändern.

Betriebsmodi: AUTO* M CINEMA | [Video-Wiedergabe] [Foto-Wiedergabe]

* Kopfhörer können auch im AUTO-Modus benutzt werden, die Funktion des Anschlusses kann in diesem Modus jedoch nicht geändert werden. Wählen Sie vorher eine der anderen Betriebsarten.



1 **Öffnen Sie den Bildschirm [AV/Kopfhörer].**
[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [🔧] ▶ [AV/Kopfhörer]
- Das Berühren von [FUNC.] ist nur notwendig, wenn Sie den Vorgang in einem Aufnahmemodus ausführen.

2 **Berühren Sie [Kopfhörer] und dann [↩].**

3 **Schließen Sie die Kopfhörer an den AV OUT/🎧-Anschluss an.**

4 **Gehen Sie zurück ins Menü und berühren Sie [Lautstärke].**

5 **Berühren Sie [🎧)] oder [🎧)))], um die Lautstärke einzustellen, und berühren Sie dann [✕].**
- Sie können auch Ihren Finger über den Balken [Kopfhörer] bewegen.
- 🎧 erscheint auf dem Bildschirm.

Einstellen der Lautstärke während der Wiedergabe

Im [Video-Wiedergabe]-Modus und im [Foto-Wiedergabe]-Modus während der Wiedergabe einer Diaschau stellen Sie die Lautstärke der Kopfhörer auf dieselbe Weise ein, wie Sie die Lautstärke der Lautsprecher einstellen (📖 99).

WICHTIG

- Achten Sie beim Benutzen der Kopfhörer darauf, dass die Lautstärke nicht zu hoch eingestellt ist.
- Schließen Sie die Kopfhörer nicht am Anschluss AV OUT/🎧 an, solange das Symbol 🎧 nicht auf dem Bildschirm erscheint. Die in diesem Fall ausgegebenen Störgeräusche können schädlich für Ihr Gehör sein.

HINWEISE

- Verwenden Sie handelsübliche Kopfhörer mit einem ∅ 3,5 mm Ministecker und einem Kabel, das nicht länger als 3 m ist.
- Auch wenn [AV/Kopfhörer] in einem Wiedergabemodus auf [🎧 Kopfhörer] gestellt war, geht die Funktion des AV OUT/🎧-Anschlusses automatisch zurück auf AV-Ausgang, wenn Sie den Camcorder ausschalten.

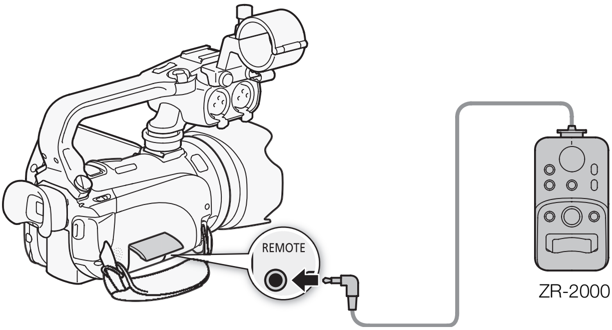
Benutzen der Zoom-Fernbedienung

Sie können die optionale Zoom-Fernbedienung ZR-2000 oder ZR-1000 an den Camcorder anschließen, um bestimmte Funktionen zu benutzen, während Sie das Bild auf einem externen Monitor betrachten, ohne dass Sie dazu den Camcorder berühren müssen. Dies ist besonders praktisch, wenn der Camcorder auf ein Stativ montiert ist und Sie Aufnahmen von maximaler Stabilität machen möchten.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

Schließen Sie die optionale Zoom-Fernbedienung ZR-2000 oder ZR-1000 an den REMOTE-Anschluss des Camcorders an.

Einzelheiten zur Benutzung der Zoom-Fernbedienung finden Sie in der Bedienungsanleitung der ZR-2000 oder ZR-1000.



Mit der Zoom-Fernbedienung verfügbare Funktionen

ZR-2000 oder ZR-1000: Ein/Ausschalten des Camcorders, Starten/Stoppen von Aufnahmen, Zoom, Fokuseinstellung und Wiedergabe der Bildschirmanzeigen auf einem externen Monitor.
Nur bei Verwendung der ZR-2000: Umschalten zwischen automatischem und manuellem Scharfstellen, Push AF* und Scharfstellhilfe (MAGNIFYING-Taste).

* Die Push AF-Funktion ermöglicht es, während des manuellen Scharfstellens zeitweise auf Autofokus umzuschalten.

HINWEISE

- Im AUTO-Modus sind die einzigen verfügbaren Funktionen Ein- und Ausschalten des Camcorders, Start/Stopp einer Aufnahme und Zoom.

Farbbalken/Audio-Referenzsignal

Sie können mit dem Camcorder Farbbalken sowie ein 1 kHz Audio-Referenzsignal erzeugen und speichern.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [Farbbalk. & Testt.].**

[FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Farbbalk. & Testt.]

2 **Berühren Sie die gewünschte Option* und berühren Sie dann [✕].**

* Wenn Sie [Farbbalk. & Testt.] wählen, können Sie das Audio-Referenzsignal einstellen. Berühren Sie [ ] und fahren Sie dann wie folgt fort.

Optionen (♦ Voreinstellung)

[OFF Aus]♦ Wählen Sie diese Option, falls Sie nicht beabsichtigen, die Farbbalken oder das Audio-Referenzsignal zu benutzen.

[Farbbalken] Zeigt ein Standard-SMPTE-Farbmuster.

[Farbbalken & Ton] Zusätzlich zum Farbbalkenmuster wird ein Audio-Referenzsignal ausgegeben.

Einstellen des Audio-Referenzsignals

1 Gehen Sie zurück zum Menü [ ] und berühren Sie [Audio-Referenzsignal].

2 Berühren Sie [-12dB -12 dB], [-18dB -18 dB] oder [-20dB -20 dB] und berühren Sie dann [✕].

Video Scopes

Der Camcorder kann einen vereinfachten Wellenform-Monitor anzeigen. Er kann auch einen Edge Monitor* anzeigen, um Ihnen das Scharfstellen zu erleichtern. Die Video Scopes erscheinen nur auf dem LCD-Monitor. Sie werden nicht im Sucher oder auf einem externen Monitor wiedergegeben.

* Der Edge Monitor berücksichtigt den Fokus des gesamten Bildes und zeigt das Resultat als Wellenform an.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

Anzeigen des Wellenform-Monitors im Aufnahmeprogramms [P Programmautom.]

1 **Vergewissern Sie sich, dass das Aufnahmeprogramm [P Programmautom.] ist.**

[FUNC.] ▶ [Aufnahmeprogr.] ▶ [P Programmautom.]

2 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Belichtungseinstellung.**

[FUNC.] ▶ [Belichtung]

3 **Berühren Sie [M] (manuelle Belichtung) und dann [WFM] (Wellenform-Monitor).**

- Der Wellenform-Monitor wird in einem Fenster auf dem Bildschirm angezeigt. Berühren Sie das Fenster, um es wieder zu schließen.
- Sie können die Belichtung einstellen, indem Sie das Wahlrad an der unteren Seite des Bildschirms benutzen oder den -Rahmen (☐ 65) innen berühren. Sie können die Resultate sofort auf dem Wellenform-Monitor sehen.

Anzeigen des Wellenform-Monitors im Aufnahmeprogramms [M Man. Belichtung]

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [M Man. Belichtung]**

[FUNC.] ▶ [Aufnahmeprogr.] ▶ [M Man. Belichtung]

2 **Berühren Sie [WFM] (Wellenform-Monitor).**

- Der Wellenform-Monitor wird in einem Fenster auf dem Bildschirm angezeigt (☐ 64). Berühren Sie das Fenster, um es wieder zu schließen.
- Sie können die Belichtung mit Hilfe der Steuerung auf dem Bildschirm einstellen. Sie können die Resultate sofort auf dem Wellenform-Monitor sehen.

Anzeigen des Edge Monitors

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Scharfeinstellung.**

[FUNC.] ▶ [Fokus]

2 **Berühren Sie [MF] (manuelle Scharfeinstellung) und dann [WFM] (Wellenform-Monitor).**

- Der Edge Monitor erscheint unten auf dem Bildschirm. Berühren Sie den Edge Monitor, um ihn zu schließen.
- Sie können den Fokus einstellen, indem Sie das Fokus-Wahlrad benutzen oder den -Rahmen innen berühren (☐ 51). Sie können die Resultate sofort auf dem Edge Monitor sehen.

Video-Schnappschuss

Nehmen Sie eine Reihe kurzer Szenen auf. Geben Sie dann Ihre Video-Schnappschuss-Szenen zusammen mit der von Ihnen gewünschten Musik wieder (🕮 122).
In der Voreinstellung ist eine Video-Schnappschuss-Szene 4 Sekunden lang, Sie können die Länge jedoch mit der Einstellung [ ] ▶ [Video-Schnappsch.-Länge] auf 2 oder 8 Sekunden oder auf die in Story-Creator für die gewählte Story-Szene (Kategorie) empfohlene Länge ändern.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für Video-Schnappschüsse.**
[FUNC.] ▶ [Vid.-Schnapps.]
- Alternativ können Sie einer freien Taste [Vid.-Schnapps.] (🕮 94) zuweisen. Gehen Sie zu Schritt 3 weiter.

2 **Berühren Sie [ON An].**
- Ein blauer Rahmen erscheint auf dem Bildschirm.
- Drücken Sie [OFF Aus], um zum normalen Videoaufnahmemodus zurückzukehren.

3 **Drücken Sie START/STOP.**
- Der Camcorder nimmt einige Sekunden lang auf (der blaue Rahmen dient als visuelle Anzeige des Vorgangs) und geht dann automatisch zurück in den Aufnahmepause-Modus.
- Wenn der Camcorder mit der Aufnahme stoppt, wird der Bildschirm für einen Moment schwarz.

HINWEISE
- Mit dem Ändern der Betriebsart wird der Video-Schnappschuss-Modus ausgeschaltet.

Voraufnahme (Pre-Recording)

In diesem Modus startet der Camcorder die Aufzeichnung bereits 3 Sekunden, bevor Sie START/STOP drücken – wichtig bei Motiven, die sich schnell und unverhofft ergeben.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Öffnen Sie den Bildschirm für die Voraufnahme.**
   [FUNC.] ▶ [Pre-Recording]
2 **Berühren Sie [ON An] und dann [✕].**
   - erscheint auf dem Bildschirm.
   - Wiederholen Sie dies und wählen Sie [OFF Aus], um die Voraufnahme-Funktion auszuschalten.
3 **Drücken Sie START/STOP.**
   - Die in den Speicher aufgenommene Szene beginnt 3 Sekunden bevor START/STOP gedrückt wurde.

HINWEISE

- Der Camcorder nimmt nicht die vollen 3 Sekunden vor dem Drücken von START/STOP auf, falls die Taste innerhalb von 3 Sekunden nach dem Einschalten der Voraufnahme oder nach dem Beenden der vorhergehenden Aufnahme gedrückt wurde.
- Mit einem der folgenden Vorgänge wird die Voraufnahme-Funktion ausgeschaltet.
  - Der Camcorder wird 5 Minuten lang nicht bedient.
  - Änderung der Position des Moduswahlschalters.
  - Drücken von .
  - Aktivierung von Video-Schnappschuss.
  - Einstellen des Camcorders in den Standby-Modus.
  - Berühren einer der folgenden Steuertasten im FUNC.-Menü: [MENU], [Aufnahmeprogr.], [Weißabgleich], [AGC Grenze], [Bildstabilisator], [Fader], [Verzierung] oder [Aufnahme ansehen].

Bildschirmanzeigen und Datencode

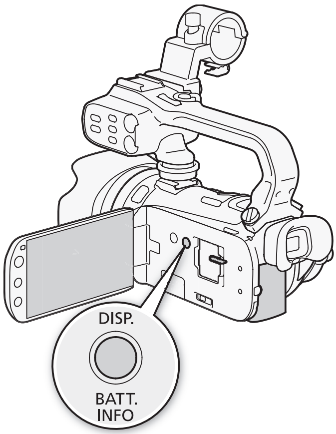
Sie können die meisten Bildschirmanzeigen ein- oder ausschalten.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | ▶ ▶

Drücken Sie wiederholt DISP., um die Anzeigen auf dem Bildschirm in der folgenden Reihenfolge ein- bzw. auszuschalten:

M, CINEMA-Modus:
- Alle Anzeigen ein
- Die meisten Anzeigen aus[1]

▶, ▶-Modus[2]:
- Nur Datencode ein
- Alle Anzeigen ein



[1] Durch Drücken von DISP. werden die meisten automatisch angezeigten Symbole und Informationen ausgeblendet; die Steuertasten ([FUNC.], [PHOTO] usw.) und manuell eingestellte Bildschirmanzeigen (zum Beispiel Bildschirmmarkierungen oder die Audiopegelanzeige) werden hingegen nicht entfernt.
[2] Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.

Über den Datencode
Zusammen mit allen aufgenommenen Szenen und Standbildern speichert der Camcorder auch einen Datencode (Datum/Uhrzeit der Aufnahme, Informationen über die Camcordereinstellungen usw.).
Sie können die Informationen, die angezeigt werden sollen, mit der Einstellung ▶ / ▶ ▶ [Datencode] wählen.

Fader

Der Camcorder bietet zwei professionell wirkende Übergangseffekte zum Ein- und Ausblenden von Szenen. Sie haben die Möglichkeit, den Fader nur einmal oder jedes Mal zu Beginn und zum Abschluss einer Aufnahme zu aktivieren.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 Öffnen Sie den Bildschirm für die Auswahl der Fader.

[FUNC.] ▷ [Fader]

2 Berühren Sie den gewünschten Fader und dann [✕].

- Sie können eine Vorschau des Übergangseffekts auf dem Bildschirm sehen.
- Das Symbol des ausgewählten Faders erscheint grün.

Ein/Ausblenden

Drücken Sie START/STOP im Aufnahmepausemodus (●❚❚), um die Aufnahme mit einer Einblendung zu starten. Drücken Sie START/STOP während der Aufnahme (●), um auszublenden und die Aufnahme anzuhalten.

HINWEISE

- Wenn Sie einen Fader anwenden, wird nicht nur das Bild, sondern auch der Ton ein- bzw. ausgeblendet.
- Die Fader können in den folgenden Fällen nicht verwendet werden:
  - Während im CINEMA-Modus der Kinostilfilter [Alte Spielfilme] verwendet wird.
  - Wenn Szenen mit Verzierungen aufgenommen werden.
  - Wenn Sie Video-Schnappschuss-Szenen aufnehmen.
  - Während die Voraufnahme (Pre-Recording) aktiviert ist.
- Sie können mit der Einstellung ▷ [Fader-Einstellung] wählen, ob von/zu einem schwarzen oder weißen Bild ein- bzw. ausgeblendet wird.

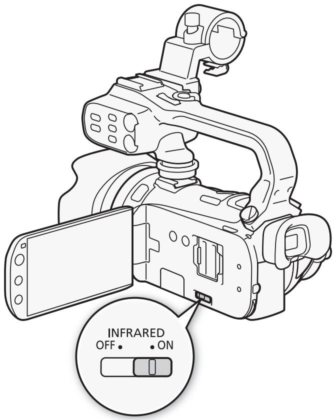
Infrarot-Aufnahme

Dieser Camcorder bietet die Möglichkeit, Filme in dunkler Umgebung aufzunehmen und dabei die Infrarot-Leuchte des Camcorders oder eine andere Infrarot-Lichtquelle zu verwenden. Sie können außerdem wählen, ob die helleren Bereiche des Bildes als Grün- oder Weißlicht erscheinen sollen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

Aktivieren des Infrarot-Modus

Gehen Sie wie folgt vor, um den Camcorder in den Infrarot (IR)-Modus zu stellen und die Farbe der hellen Bereiche im Bild einzustellen.



1 **Bewegen Sie den INFRARED-Schalter auf ON.**
   - IR erscheint auf dem Bildschirm. ✹ erscheint auch, wenn die eingebaute Infrarot-Leuchte eingeschaltet ist.

2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Infrarotaufnahme-Modus] und wählen Sie eine Farbe.**

   [FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [🎥] ▷ [Infrarotaufnahme-Modus]

3 **Berühren Sie [WHITE Weißlicht] oder [GREEN Grünlicht] und berühren Sie dann [✕].**
   - In der Voreinstellung ist die Infrarotleuchte eingeschaltet. Um die Infrarot-Leuchte auszuschalten (zum Beispiel, wenn Sie eine externe Infrarot-Lichtquelle benutzen), berühren Sie [⮌] und gehen Sie wie folgt vor.

Ausschalten der Infrarot-Leuchte

1 **Gehen Sie zurück ins Menü [🎥] und berühren Sie [Infrarotleuchte].**

2 **Berühren Sie [OFF Aus] und dann [✕].**

ⓘ HINWEISE

- Die Infrarot-Leuchte befindet sich im Griff. Achten Sie darauf, dass er angebracht ist, wenn Sie die Infrarot-Leuchte benutzen möchten.
- Wenn Sie eine freie Taste für [Infrarotleuchte] (📖 95) festlegen, können Sie über diese Taste die Infrarotleuchte aktivieren.
- Wenn der Camcorder im Infrarot-Modus ist, stellt der Camcorder Folgendes automatisch ein.
  - Verstärkung, Verschlusszeit und Blende werden auf Automatik gestellt.
  - Die automatische Scharfstellung wird auf [Normaler Autofok.] gestellt. Sie können aber den Modus für die Scharfeinstellung auf manuell einstellen.
  - AGC-Grenze, Weißabgleich, Bildeffekte, Belichtung, Gegenlichtkorrektur, Aufnahmeprogramm und Gesichtserkennung können nicht eingestellt werden.
  - ND-Filter sind nicht verfügbar.
- Je nach der Lichtquelle arbeitet die automatische Scharfeinstellung während des Zoomens möglicherweise nicht so gut.

- Wenn Sie den Camcorder in den Infrarot-Modus stellen, richten Sie das Objektiv nicht auf starke Licht- oder Wärmequellen. Die Empfindlichkeit des Camcorders gegenüber diesen Quellen ist sehr viel höher als beim normalen Aufnehmen von Video. Falls im Bild solche Quellen vorhanden sind, decken Sie das Objektiv ab, bevor Sie den Camcorder in den Infrarot-Modus stellen.

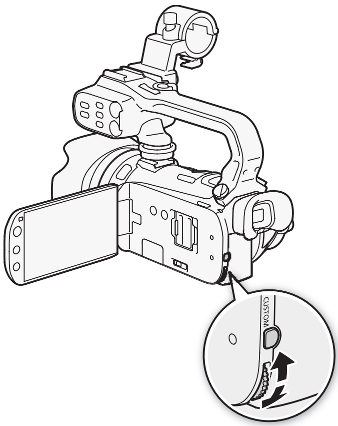
4 Benutzerdefinierte Einstellungen

Individualtaste und Wahlrad

Sie können [CUSTOM] und dem CUSTOM-Wahlrad eine von mehreren häufig verwendeten Funktionen zuweisen. Sie können dann die gewählte Funktion über das [CUSTOM] - und das CUSTOM-Wahlrad einstellen, ohne dass Sie dazu das Menü öffnen müssen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [Individualtaste/Wahlrad].**
   [FUNC.] ▶ [MENU] ▶ [ ] ▶ [Individualtaste/Wahlrad]
2 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [✕].**



Optionen (♦ Voreinstellung)

[Tv/Av Tv / Av] Wenn Sie das Aufnahmeprogramm auf [Tv Blendenautomatik] oder [Av Zeitautomatik] stellen, können Sie die Verschlusszeit oder den Blendenwert mit dem CUSTOM-Wahlrad einstellen.

[M Man. Belichtung] Wenn Sie das Aufnahmeprogramm auf [M Man. Belichtung] stellen, drücken Sie [CUSTOM], um zwischen Blendenwert, Verschlusszeit und Verstärkung umzuschalten. Benutzen Sie dann das CUSTOM-Wahlrad, um die Einstellung anzupassen.

[AGC AGC Grenze] Wenn Sie im FUNC.-Menü [AGC AGC Grenze] auf [M Manuell] stellen, können Sie die AGC-Grenze mit dem CUSTOM-Wahlrad einstellen. Drücken Sie zuerst [CUSTOM], falls die AGC-Grenze nicht auf dem Bildschirm erscheint.

[± Belichtung]♦ Stellt die Belichtung ein. Drücken Sie [CUSTOM], um den Blendenwert anzuzeigen, und verwenden Sie dann das CUSTOM-Wahlrad, um den Blendenwert einzustellen.

[OFF Aus] Verwenden Sie diese Einstellung, wenn Sie nicht vorhaben, [CUSTOM] oder das CUSTOM-Wahlrad zu benutzen.

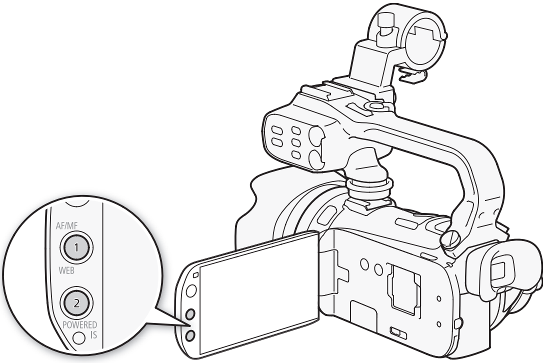
ⓘ HINWEISE

- Sie können statt des oben beschriebenen Vorgehens auch [CUSTOM] drücken und festhalten, um eine Kurzübersicht der Optionen anzuzeigen. Verwenden Sie das CUSTOM-Wahlrad, um eine Option zu wählen, und drücken Sie dann [CUSTOM].

Freie Tasten

Der Camcorder ist mit 2 Tasten ausgestattet, denen Sie verschiedene Funktionen zuweisen können. Wenn Sie oft verwendete Funktionen zuweisen, können Sie diese schnell per Knopfdruck aufrufen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA



Ändern der zugewiesenen Funktion

1 Öffnen sie den Bildschirm für die Auswahl der gewünschten freien Taste.
[FUNC.] ▷ [MENU] ▷ [ ] ▷ [Taste 1 zuweisen] oder [Taste 2 zuweisen]

2 Wählen Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [✕].

Optionen (♦ **Voreingestellter Wert für die freie Taste 1,** ♦♦ **voreingestellter Wert für die freie Taste 2)**

[BLC dauerhaft Ein] Schaltet die Gegenlichtkorrektur ein/aus.

[AF nur Gesichter] Schaltet den Autofokus nur für Gesichter ein/aus (□ 54).

[Story-Creator] Aktiviert den Story-Creator-Modus (□ 109).

[Vid.-Schnapps.] Schaltet Video-Schnappschuss ein/aus (□ 87).

[WB Weißabgl.-Priorität] Schaltet die Priorität des Weißabgleichs ein/aus (□ 160).

[Infrarotleuchte] Schaltet die Infrarot-Leuchte ein/aus (□ 91). Um diese Option zu nutzen, muss der Griff angebracht sein.

[CH/CH Audio-Ausgangskanal] Schaltet den Audioausgangskanal um (□ 159). Um diese Option zu nutzen, muss der Griff angebracht sein.

[AF/MF AF/MF]♦ Schaltet zwischen automatischer und manueller Scharfeinstellung um (□ 51). Diese Option ist nur für die freie Taste 1 verfügbar.

[Powered IS]♦♦ Schaltet die verstärkte Bildstabilisierung ein/aus (□ 60). Diese Option ist nur für die freie Taste 2 verfügbar.

[OFF Aus] Weist der freien Taste keine Funktion zu.

Verwendung einer freien Taste

Nachdem Sie einer der Tasten eine Funktion zugewiesen haben, drücken Sie die Taste, um die Funktion zu aktivieren.

Speichern und Laden von Menüeinstellungen

Nachdem Sie die Einstellungen für die Kinostilfilter und andere im FUNC.-Menü und in den Setup-Menüs vorgenommen haben, können Sie diese Einstellungen auf einer Speicherkarte speichern.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

Menüeinstellungen auf einer Speicherkarte speichern

Menüeinstellungen müssen auf Speicherkarte B gespeichert werden. Falls die Speicherkarte bereits Camcordereinstellungen enthält, werden diese überschrieben.

1 **Legen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz B ein.**
2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Gesicherte Menüeinst. auf B].**
   [FUNC.] > [MENU] > [ ] > [Gesicherte Menüeinst. auf B]
3 **Berühren Sie [Speichern] und dann [Ja].**
   - Die derzeitigen Einstellungen werden auf die Speicherkarte gespeichert.
4 **Berühren Sie [OK] und dann [X].**

Laden von Camcordereinstellungen von einer Speicherkarte

1 **Legen Sie eine Speicherkarte mit Menüeinstellungen in den Speicherkartenschlitz B ein.**
2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Menüeinst. von B sichern]**
   [FUNC.] > [MENU] > [ ] > [Menüeinst. von B sichern]
3 **Berühren Sie [Laden] und dann [Ja].**
   - Nachdem die gegenwärtigen Einstellungen des Camcorders durch die auf der Speicherkarte gespeicherten Einstellungen ersetzt wurden, wird der Bildschirm für einen Moment schwarz und der Camcorder startet erneut.

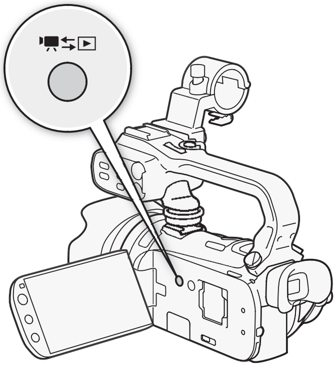
HINWEISE

- Auf diesen Camcorder können Einstellungen von anderen Canon-Camcordern XA10 und LEGRIA HF G10 geladen werden. **Mit dem Laden von Menüeinstellungen werden alle gegenwärtigen Menüeinstellungen im Camcorder gelöscht, die beiden Typen von Camcordern gemeinsam sind. Außerdem werden alle Einstellungen, die beiden Typen nicht gemeinsam sind, auf die voreingestellten Werte zurückgesetzt.**

5 Wiedergabe

Wiedergabe von Video

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Video] [Foto]



1 Drücken Sie [Aufnahme/Wiedergabe].
   - Sie können auch [Index] auf der Fernbedienung für mehr als 2 Sekunden gedrückt halten, um zwischen den Betriebsarten Aufnahme und Wiedergabe zu wechseln.
2 Öffnen Sie die Datum-Indexansicht, falls sie nicht angezeigt wird.
   [Index] ▶ [Datum]
3 Suchen Sie die Szene aus, die Sie wiedergeben möchten.
   - Schieben Sie den Zoomregler in Richtung **W** zum Anzeigen von 15 Szenen pro Seite; schieben Sie ihn in Richtung **T** zum Anzeigen von 6 Szenen pro Seite.

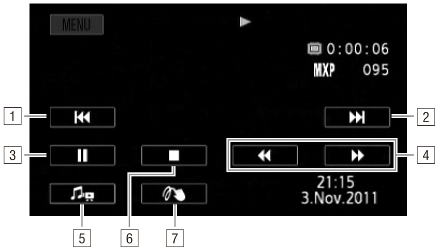


1 Gelesener Speicher.
2 Aufnahmedatum.
3 Trennlinie zwischen Aufnahmedaten.
4 Bewegen Sie den Finger nach links zum Anzeigen der nächsten Indexseite*.
5 Bewegen Sie den Finger nach rechts zum Anzeigen der vorherigen Indexseite*.
6 Öffnen Sie den Indexauswahl-Bildschirm (📖 101).
7 3D-Ansicht (📖 100).
8 Zeitleiste der Szene (📖 106).

* Während Sie durch die Indexseiten blättern, wird unten im Monitor für einige Sekunden eine Bildlaufleiste erscheinen. Wenn Sie eine große Anzahl von Szenen haben, ist es möglicherweise praktischer, Ihren Finger entlang der Bildlaufleiste zu bewegen.

4 **Berühren Sie die gewünschte Szene, um sie wiederzugeben.**
- Die Wiedergabe beginnt mit der ausgewählten Szene und endet mit der letzten Szene in der Indexansicht.
- Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen. Während der Wiedergabe wird die Wiedergabesteuerung automatisch ausgeblendet, wenn sie einige Sekunden lang nicht bedient wird. Berühren Sie in der Wiedergabepause den Bildschirm erneut, um die Wiedergabesteuerung auszublenden.

Während der Wiedergabe:



1 Zum Anfang der Szene springen. Doppelt antippen, um zur vorherigen Szene zu springen.
2 Zum Anfang der nächsten Szene springen.
3 Unterbrechen der Wiedergabe.
4 Schnelle Wiedergabe* rückwärts/vorwärts.
5 Anzeige Steuerung für die Lautstärke (📖 99) und die Mix-Balance der Musikuntermalung (📖 122).
6 Beenden der Wiedergabe.
7 Verzierung (📖 114).

* Mehrmals berühren, um die Geschwindigkeit der Wiedergabe auf etwa 5x → 15x → 60x der normalen Geschwindigkeit zu erhöhen. Berühren Sie während der schnellen Wiedergabe den Bildschirm an einer beliebigen Stelle, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

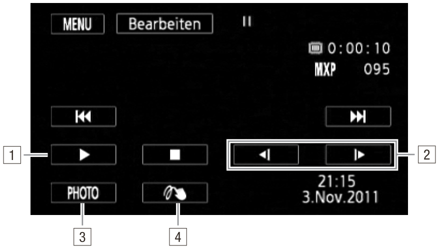
Einstellen der Lautstärke

1 Berühren Sie während der Wiedergabe den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.

2 Berühren Sie [♫], bewegen Sie Ihren Finger entlang des Balkens [Lautsprecher-Lautstärke]*, um die Lautstärke einzustellen, und berühren Sie [↶].

* Wenn [ ] ⊳ [AV/Kopfhörer] auf [Kopfhörer] gestellt ist, stellen Sie statt dessen den Balken [Kopfhörer-Lautstärke] ein.

Während der Wiedergabepause:



1 Fortsetzen der Wiedergabe.

2 Langsame Wiedergabe* rückwärts/vorwärts.

3 Nimmt das angezeigte Bild als Foto auf (□ 108).

4 Verzierung (□ 114).

* Mehrmals berühren, um die Wiedergabegeschwindigkeit auf 1/8 → 1/4 der normalen Geschwindigkeit zu erhöhen. Berühren Sie während der langsamen Wiedergabe den Bildschirm an einer beliebigen Stelle, um zur Wiedergabepause zurückzukehren.

WICHTIG

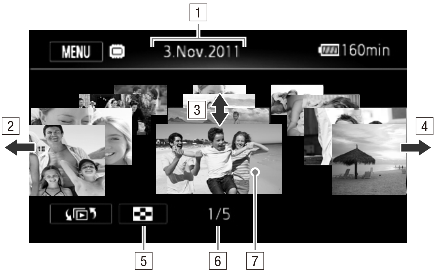
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.
- Möglicherweise können Sie mit diesem Camcorder keine Filme wiedergeben, die mit einem anderen Gerät auf eine Speicherkarte aufgenommen wurden.

HINWEISE

- Sie können mit der Einstellung [ ] ⊳ [Datencode] die Anzeige des Aufnahmedatums und der Uhrzeit ausschalten oder die angezeigte Information ändern.
- Je nach den Aufnahmebedingungen kann es zwischen den Szenen zu kurzen Unterbrechungen bei der Video- oder Tonwiedergabe kommen.
- Während der schnellen/langsamen Wiedergabe kann es zu Störungen (Blockartefakte, Streifen etc.) im wiedergegebenen Bild kommen.
- Die auf dem Bildschirm angezeigte Geschwindigkeit ist ein Näherungswert.
- Die Zeitlupenwiedergabe rückwärts wird genauso dargestellt wie die fortlaufende Rückwärtswiedergabe von Einzelbildern.

3D-Ansicht

Berühren Sie in der Datum-Indexansicht [ ], um auf 3D-Ansicht umzuschalten. Diese praktische Möglichkeit, Szenen nach Aufnahmedatum gruppiert im 3D-Layout anzuzeigen, erleichtert es, durch eine große Anzahl von Aufnahmen zu blättern.



1 Aufnahmedatum.
2 Bewegen Sie Ihren Finger nach links, um zum nächsten Datum mit Aufnahmen zu gehen.
3 Bewegen Sie den Finger nach oben oder unten, um durch die Szenen im angezeigten Datum zu blättern.
4 Bewegen Sie den Finger nach rechts, um zum vorhergehenden Datum mit Aufnahmen zu gehen.
5 Zur Datum-Indexansicht zurückgehen.
6 Gegenwärtige Szene / Gesamtanzahl der an dem gewählten Datum aufgenommenen Szenen.
7 Berühren Sie die vordere Szene, um sie wiederzugeben.

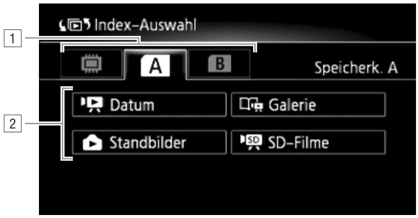
Der Indexauswahl-Bildschirm: Den Inhalt für die Wiedergabe auswählen

Vom Indexauswahl-Bildschirm aus können Sie den Inhalt wählen, den Sie wiedergeben möchten (z.B. Originalszenen nach Datum oder Story, oder Fotos). Sie können auch wählen, von welchem Speicher Sie Ihre Aufnahmen wiedergeben möchten.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Video] [Foto]

Berühren Sie in einer beliebigen Indexansicht [⤺▶⤻].

Berühren Sie in der Einzelbildansicht den Bildschirm einmal, um die Steuerung anzuzeigen, und berühren Sie dann [▦], um die Indexansicht [Standbilder] zu öffnen.



1 Berühren Sie den Reiter des gewünschten Speichers: eingebauter Speicher, Speicherkarte A oder Speicherkarte B.

2 Berühren Sie eine Steuertaste, um den Inhalt zu wählen, den Sie wiedergeben wollen.

Optionen

[Datum] Nach Aufnahmedatum geordnete Szenen.

[Galerie] Szenen nach Story geordnet (⧉ 119).

[Standbilder] Indexansicht der Fotos.

[SD-Filme] (nur wenn eine Speicherkarte gewählt ist) Szenen, die in Standardauflösung konvertiert wurden, um sie auf eine Webseite hochzuladen (⧉ 145).

HINWEISE

- Für Szenen, die in Standardauflösung konvertiert wurden, sind die Modi für schnelle/langsame Wiedergabe nicht verfügbar. Szenen in der Indexansicht [SD-Filme] können nur mit normaler Geschwindigkeit wiedergegeben werden.

Zwei Wiedergabefunktionen: Datum-Indexansicht und Galerie

In der **Datum-Indexansicht** finden Sie alle von Ihnen aufgenommenen Filme übersichtlich nach dem Aufnahmedatum geordnet. Wenn Sie Szenen aus der Datum-Indexansicht wiedergeben, geschieht das in chronologischer Reihenfolge.

In der **Galerie** finden Sie Ihre Szenen als Video-Storys geordnet. Wenn Sie mit der Funktion Story-Creator (⧉ 109) Filme aufnehmen, erscheinen Ihre Szenen in der von Ihnen angelegten Story; Szenen, die ohne diese Funktion aufgenommen wurden, erscheinen in der Story [Nicht sortiert] (oder [Vid.-Schnapps.], falls es Video-Schnappschuss-Szenen sind). Wenn Sie eine Story aus der Galerie wiedergeben, werden die Szenen in der Reihenfolge gezeigt, wie sie in der Story angeordnet sind und unabhängig von ihrem Aufnahmedatum.

Szenen und Storys löschen

Sie können Szenen und Storys löschen, die Sie nicht aufbewahren wollen. Durch das Löschen von Szenen machen Sie auch Speicherplatz frei.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | ▶ ◻

Löschen von einzelnen Szenen

1 **Geben Sie die Szene wieder, die Sie löschen möchten.**

2 **Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.**

3 **Öffnen Sie den Bildschirm zum Löschen der Szene.**

[❚❚] ▶ [Bearbeiten] ▶ [Löschen]

4 **Berühren Sie [Ja].**

- Die Szene wird gelöscht.

5 **Berühren Sie [OK].**

Löschen von Szenen aus der Datum-Indexansicht

1 **Öffnen Sie die Datum-Indexansicht.**

- Um alle an einem bestimmten Tag aufgenommenen Szenen zu löschen, bewegen Sie Ihren Finger nach links/rechts, bis das gewünschte Datum in der Titelleiste erscheint.

2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Löschen].**

[Bearbeiten] ▶ [Löschen]

3 **Berühren Sie die gewünschte Option.**

- Wenn Sie [Auswählen] wählen, gehen Sie wie folgt vor, um die einzelnen Szenen zum Löschen auszuwählen, bevor Sie [Ja] berühren.

4 **Wählen Sie [Ja].**

- Berühren Sie [Stopp], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen. Einige Szenen werden dabei möglicherweise trotzdem gelöscht.
- Die gewählten Szenen werden gelöscht.

5 **Berühren Sie [OK].**

Einzelne Szenen auswählen

1 **Berühren Sie die einzelnen Szenen, die Sie löschen möchten.**

- Auf den Szenen, die Sie berühren, erscheint ein Haken ✓. Die Gesamtanzahl der gewählten Szenen wird neben dem Symbol ☑ angezeigt.
- Berühren Sie eine gewählte Szene, um den Haken zu entfernen. Um alle Haken auf einmal zu entfernen, berühren Sie [Alle entfernen] ▶ [Ja].

2 **Nachdem Sie alle gewünschten Szenen gewählt haben, berühren Sie [OK].**

Optionen

[*Datum*] Alle Szenen löschen, die an dem auf der Steuertaste angezeigten Datum aufgenommen wurden.

[Auswählen] Einzelne Szenen zum Löschen auswählen.

[Alle Szenen] Alle Szenen löschen.

Eine einzelne Szene aus einer Story löschen

1 Öffnen Sie die Liste mit den Szenen der Story, in der die Szene enthalten ist, die Sie löschen möchten.

[▶] ▶ [Galerie] ▶ Bringen Sie die gewünschte Story nach vorn ▶ [Szenen-Liste]

2 Bewegen Sie Ihren Finger in der [Szenen-Liste] nach oben/unten, um die Szene auszuwählen, die Sie löschen möchten.

3 Berühren Sie den orangefarbenen Rahmen rechts, um den Bildschirm [Szene bearbeiten] zu öffnen.

4 Berühren Sie [🗑] und dann [Ja].

- Die gewählte Szene wird gelöscht.

5 Berühren Sie [OK] und dann [↩].

Löschen von Szenen aus einer Story entsprechend der Bewertung

1 Öffnen Sie den Informationsbildschirm der Story, in der die Szenen enthalten sind, die Sie löschen möchten.

[▶] ▶ [Galerie] ▶ Bringen Sie die gewünschte Story nach vorn ▶ [Story-Details]

2 Öffnen Sie den Bildschirm für die Auswahl der Bewertung.

[Story bearbeiten] ▶ [Löschen]

3 Berühren Sie eine oder mehrere der Bewertungstasten, um alle zutreffenden Szenen auszuwählen.

- Eine ausgegraute Bewertungstaste zeigt an, dass keine Szene in dieser Story mit dieser konkreten Bewertung versehen wurde.

4 Löschen Sie alle betreffenden Szenen.

[Einst.] ▶ [Ja]

- Berühren Sie [Stopp], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen. Einige Szenen werden dabei möglicherweise trotzdem gelöscht.

5 Berühren Sie [OK] und dann [↩].

Storys löschen

Mit dem Löschen einer Story werden alle darin enthaltenen Szenen dauerhaft gelöscht. Die beiden von Anfang an vorhandenen Storys [Nicht sortiert] und [Vid.-Schnapps.] können nicht gelöscht werden.

1 **Öffnen Sie die Galerie.**

[▶] ▷ [Galerie]

2 **Wählen Sie die zu löschende Story aus.**

• Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts/links, um die gewünschte Story nach vorn zu bringen.

3 **Öffnen Sie den Bildschirm [Story löschen].**

[Story-Details] ▷ [Story bearbeiten] ▷ [Story löschen]

4 **Berühren Sie [Ja].**

• Berühren Sie [Stopp], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen. Einige Szenen werden dabei möglicherweise trotzdem gelöscht.

5 **Berühren Sie [OK].**

WICHTIG

- Lassen Sie beim Löschen von Aufnahmen Vorsicht walten. Wenn sie einmal gelöscht sind, können die Szenen nicht mehr wiederhergestellt werden.
- Mit dem Löschen einer Story werden alle darin enthaltenen Szenen dauerhaft gelöscht.
- Wenn Sie Szenen löschen, werden die Szenen aus der Datum-Indexansicht und aus allen Storys in der Galerie gelöscht, in denen sie vorhanden waren, unabhängig von der Methode des Löschens.
- Sichern Sie Kopien von wichtigen Szenen vor dem Löschen (□ 141).
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt (während Szenen gelöscht werden).
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.

HINWEISE

- Wenn Sie alle Filme löschen und damit den gesamten Speicherplatz wieder zur Verfügung haben möchten, empfiehlt es sich, den Speicher zu initialisieren (□ 40).

Teilen von Szenen

Sie können Ihre Aufnahmen unterteilen, um nur die besten Teile zu behalten und später den Rest zu löschen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Wiedergabe Filme] [Wiedergabe Fotos]

1 **Geben Sie die Szene wieder, die Sie teilen möchten.**

2 **Unterbrechen Sie die Wiedergabe an der Stelle, an der Sie die Szene teilen möchten.**

3 **Öffnen Sie den Bildschirm für das Teilen von Szenen.**

[Bearbeiten] ▷ [Teilen]

4 **Stellen Sie die Szene auf einen genauen Punkt ein, falls notwendig.**

- Die Wiedergabesteuerung wird auf dem Bildschirm angezeigt (□ 98). Verwenden Sie bei Bedarf die Spezial-Wiedergabemodi (schnelle Wiedergabe, Einzelbildwiedergabe rückwärts/vorwärts), um die gewünschte Stelle zu finden.

5 **Teilen Sie die Szene.**

[✂ Teilen] ▷ [Ja]

- Das Video ab der Stelle der Teilung bis zum Ende der Szene wird als neue Szene in der Indexansicht angezeigt.

ⓘ HINWEISE

- Wenn Sie Bilder vorwärts oder rückwärts gehen, während Sie die Szenen teilen, beträgt das Intervall zwischen den Bildern etwa 0,5 Sekunden.
- Falls die Szene nicht an der Stelle, an der Sie die Wiedergabe angehalten haben, geteilt werden kann, zeigen Sie ein Einzelbild weiter vorwärts oder rückwärts an und teilen Sie die Szene dann.
- Während der Wiedergabe von Szenen, die geteilt wurden, stellen Sie möglicherweise am Trennpunkt der Szene Störungen im Bild/Ton fest.
- Zu kurze Szenen (weniger als 3 Sekunden) können nicht geteilt werden.
- Innerhalb von 1 Sekunde nach ihrem Beginn oder vor ihrem Ende können Szenen nicht geteilt werden.

Den Startpunkt der Wiedergabe wählen

Bei einer sehr langen Szene möchten Sie die Wiedergabe vielleicht von einer bestimmten Stelle an starten. Sie können die Film-Zeitleiste benutzen, um die Szene in Segmente von festen Zeitintervallen zwischen 6 Sekunden und 6 Minuten zu untergliedern.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 Öffnen Sie die Datum-Indexansicht.

2 Öffnen Sie den Bildschirm mit der [Zeitleiste] der Szene.

[i] ▶ Gewünschte Szene

- Die [Zeitleiste]-Ansicht wird angezeigt. Das große Miniaturbild zeigt das erste Bild der Szene. Darunter zeigt die Skala der Zeitleiste Bilder aus der Szene in bestimmten Intervallen an.

3 Berühren Sie das gewünschte Bild in der Zeitleistenskala, um die Wiedergabe der Szene von diesem Punkt an zu starten.



1 Zweimal berühren, um zur Indexansicht zurückzukehren.
2 Vorherige/nächste Szene.
3 Bewegen Sie den Finger entlang der Skala nach links, um die nächsten 5 Bilder anzuzeigen.
4 Aufnahmemodus und Länge der Szene.
5 Aufnahmedatum und Uhrzeit.
6 Bewegen Sie den Finger entlang der Skala nach rechts, um die vorherigen 5 Bilder anzuzeigen.
7 Aktuelle Szene/Gesamtzahl der Szenen.
8 Gegenwärtig gewähltes Intervall zwischen den Bildern.

Ändern des Intervalls zwischen den Bildern

1 Berühren Sie [6 s].

2 Wählen Sie das gewünschte Intervall und berühren Sie dann [⮌].

Übernehmen von Video-Schnappschuss-Szenen und Fotos aus einem Film

Sie können aus einer vorher aufgenommenen Szene einen Video-Schnappschuss, ein einzelnes Foto oder eine Folge von Fotos übernehmen. Dies ist praktisch, wenn Sie zum Beispiel Fotos von einem Video drucken möchten, das Sie bei einer Party aufgenommen haben, oder einen kleinen Videoclip zusammenstellen möchten, der die Höhepunkte einer Veranstaltung in Video-Schnappschuss-Szenen zeigt.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Filmwiedergabe] [Fotowiedergabe]

Übernehmen einer Video-Schnappschuss-Szene

1 **Geben Sie die Szene oder Story wieder, von der Sie die Video-Schnappschuss-Szene übernehmen möchten.**

2 **Drücken Sie START/STOP, um die Video-Schnappschuss-Szene zu übernehmen.**

- Der Camcorder zeichnet eine Video-Schnappschuss-Szene von ungefähr 4 Sekunden Länge auf (der blaue Rahmen dient als visuelle Anzeige des Vorgangs) und wechselt dann in den Wiedergabepause-Modus. Sie können die Länge von Video-Schnappschuss-Szenen, die Sie übernehmen, mit der Einstellung [Menü] ▶ [Video-Schnappsch.-Länge] auf 2 oder 8 Sekunden ändern.

3 **Berühren Sie [■], um die Wiedergabe zu stoppen.**

HINWEISE

- Eine Video-Schnappschuss-Szene kann nur während der Wiedergabe übernommen werden; im Wiedergabepause-Modus ist das Übernehmen nicht möglich.
- Die Video-Schnappschuss-Szene wird in denselben Speicher aufgenommen, in dem auch die ursprüngliche Szene enthalten ist.
- Von Szenen, die kürzer als 1 Sekunde sind, können keine Video-Schnappschuss-Szenen übernommen werden.
- Falls die ursprüngliche Szene selbst eine Video-Schnappschuss-Szene ist, können Sie daraus je nach der Länge der ursprünglichen Szene und der gegenwärtig für Video-Schnappschuss-Szenen gewählten Länge möglicherweise keine Video-Schnappschuss-Szene übernehmen.
- Wenn Sie mit einer Video-Schnappschuss-Szene weniger als 1 Sekunde vor dem Ende der Szene beginnen, startet die Aufzeichnung mit Beginn der folgenden Szene.
- Während der Wiedergabe von Video-Schnappschuss-Szenen, die von einem vorher aufgenommenen Film übernommen wurden, kann es an der Stelle, an der die Wiedergabe zu einer neuen Szene übergeht, möglicherweise zu leichten Anomalien im Bild/Ton kommen.

Fotos übernehmen

Sie können ein einzelnes Foto oder eine Folge von Fotos übernehmen. Die Größe der übernommenen Fotos ist 1920x1080 und kann nicht geändert werden.
Bitte lesen Sie vor Benutzung einer Eye-Fi-Karte den WICHTIG-Abschnitt (□ 108).

Auswählen der Einstellungen für die Übernahme von Fotos

1 **Öffnen Sie den Bildschirm [Fotoaufnahme aus Video].**
   [MENU] ▶ [ ] ▶ [Fotoaufnahme aus Video]
2 **Berühren Sie [□ Einzel-Foto] oder [Fotosequenz] und berühren Sie dann [✕].**

Übernehmen der Fotos

1 **Geben Sie die Szene oder Story wieder, von der Sie das Foto übernehmen möchten.**
2 **Halten Sie die Wiedergabe an der Stelle an, die Sie als Standbild übernehmen möchten.**
3 **Berühren Sie [PHOTO].**
   - Um eine Folge von Fotos zu übernehmen, drücken Sie weiter auf [PHOTO]. Die Szene wird Bild für Bild wiedergegeben und jedes Einzelbild wird als ein einzelnes Foto übernommen.
4 **Berühren Sie [■], um die Wiedergabe zu stoppen.**

WICHTIG

- Beim Übernehmen von Fotos auf eine Eye-Fi-Karte im Speicherkartensteckplatz B werden Fotos automatisch hochgeladen, wenn Sie innerhalb des Bereiches eines konfigurierten Netzwerkes sind. Prüfen Sie immer, ob die Eye-Fi-Karten im Land der Benutzung zugelassen sind. Weitere Informationen finden Sie unter *Benutzen einer Eye-Fi-Karte* (□ 148).

HINWEISE

- Der Datencode der Fotos enthält das Datum und die Uhrzeit der Originalaufzeichnung.
- Fotos, die von einer Szene mit vielen schnellen Bewegungen übernommen werden, können unscharf werden.
- Die Fotos werden in den Speicher aufgenommen, der für Fotoaufnahmen ausgewählt wurde.
- [Fotosequenz]:
  - Es können bis zu 100 Fotos auf einmal übernommen werden.
  - Die Übernahme einer Fotofolge wird beendet, wenn das Ende der Szene erreicht wird (die Wiedergabe wird am Anfang der folgenden Szene unterbrochen).
  - Fotos werden in Intervallen von 1/25 Sekunden übernommen.

6 Video-Storys und Kino-Stil

Verwenden von Story-Creator zum Schaffen von Video-Storys

Story-Creator ist eine hilfreiche Funktion, die Ihnen Vorschläge für typische Szenen in einer Reihe von Situationen anbietet. Mit Story-Creator können Sie ohne viel Mühe eine kreative Story mit einem strukturierten und dabei interessanten Ablauf schaffen, indem Sie eins der Story-Themen wie zum Beispiel [Reise], [Kinder & Haustiere] oder [Blog] wählen und beim Aufnehmen des Videos den vorgeschlagenen Kategorien folgen. Sie können auch [Unbeschränkt] wählen, um Aufnahmen zu einer Story zusammenzustellen, ohne dabei den anderen Story-Vorgaben zu folgen. Wählen Sie zur Wiedergabe Ihre Story aus der Galerie, um die von Ihnen aufgenommenen Szenen als geschlossene, faszinierende Video-Story wiederzugeben (🕮 119).

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

Zusammenstellen einer neuen Story

1 **Starten Sie den Modus Story-Creator.**
   [FUNC.] ▶ [Story-Creator]
   - Alternativ können Sie einer freien Taste [Story-Creator] zuweisen (🕮 94).
   - Falls der Speicher bereits andere Storys enthält, wird der Bildschirm für die Auswahl der Storys angezeigt. Berühren Sie in diesem Fall [Neue Story].

2 **Wählen Sie das gewünschte Thema.**
   - Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts/links, um durch die Themen zu blättern, und berühren Sie das Miniaturbild des gewünschten Themas.
   - Eine Liste von vorgeschlagenen Kategorien (Story-Szenen) aus dem gewählten Thema wird angezeigt.

3 **Bewegen Sie Ihren Finger nach oben/unten, um die Kategorie zu wählen, und berühren Sie [OK].**

4 **Berühren Sie im Bestätigungsbildschirm [Ja], um die Story anzulegen.**
   - Zunächst wird das aktuelle Datum als Titel der Story verwendet, das Sie jedoch ändern können, indem Sie die Steuertaste [⌨] berühren (🕮 127), bevor Sie [Ja] drücken.
   - Eine neue Story wird angelegt und der Camcorder geht in den Aufnahmepause-Modus. Die gewählte Kategorie der Story-Szene wird unten auf dem Bildschirm angezeigt.

Aufnehmen einer Szene innerhalb einer Story

Drücken Sie START/STOP, um Filme innerhalb der gewählten Story-Szene (Kategorie) aufzunehmen.

- Verwenden Sie beim Aufnehmen von Szenen die empfohlene Länge als Richtlinie.
- Die Szenen werden unter der gegenwärtig gewählten Story und Kategorie aufgenommen.
- Sie können auch Video-Schnappschuss-Szenen aufnehmen (□ 87).



1 Zurück zur Liste der Story-Szenen (Kategorien).
2 Empfohlene Länge der Szenen in dieser Kategorie.
3 Gegenwärtig gewählte Story-Szene (Kategorie). Sie können den Bildschirm auch hier berühren, um zur Liste der Story-Szenen zurückzukehren.

Auswählen einer anderen Story-Szene (Kategorie)

1 **Berühren Sie [▤], um zur Liste der Story-Szenen zurückzukehren.**
   - Wenn dieses Symbol auf dem Bildschirm erscheint, können Sie auch die gegenwärtige Kategorie an der unteren Seite des Bildschirms berühren.

2 **Bewegen Sie Ihren Finger nach oben/unten, um eine andere Kategorie zu wählen, und berühren Sie den orangefarbenen Rahmen auf der rechten Seite (Anzahl der Szenen).**

Den Modus Story-Creator verlassen

1 Berühren Sie [FUNC.] und dann [Story-Creator].

2 Berühren Sie [Ja].

HINWEISE

- Wenn Sie Video-Schnappschuss-Szenen aufnehmen, können Sie den Camcorder mit ▶ [Video-Schnappsch.-Länge] so einstellen, dass er automatisch die Länge der Video-Schnappschuss-Szenen an die empfohlene Länge der Story-Szenen anpasst.
- Während des Story-Creator-Modus sind die fortlaufende Aufnahme und die Dual-Slot-Aufzeichnung nicht verfügbar.

Aufnehmen von zusätzlichen Szenen innerhalb einer vorhandenen Story

1 Starten Sie den Modus Story-Creator.

[FUNC.] ▷ [Story-Creator]

- Alternativ können Sie einer freien Taste [Story-Creator] zuweisen (94).

2 Wählen Sie die Story, zu der Sie neue Szenen hinzufügen möchten.

- Die Liste der Story-Szenen wird angezeigt. Der orangefarbene Rahmen auf der rechten Seite zeigt an, wie viele Szenen Sie in den einzelnen Story-Szenen (Kategorien) aufgenommen haben.

3 Bewegen Sie Ihren Finger nach oben/unten, um eine Kategorie zu wählen, und berühren Sie den orangefarbenen Rahmen auf der rechten Seite (Anzahl der Szenen).

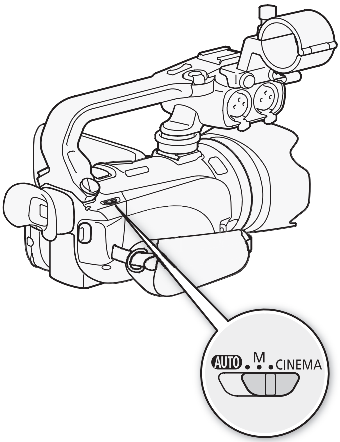
- Der Camcorder geht in den Aufnahmepause-Modus und die gewählte Kategorie der Story-Szene erscheint am unteren Rand des Bildschirms.

4 Drücken Sie START/STOP, um eine Szene innerhalb der gewählten Story-Szene aufzunehmen.

CINEMA-Modus und Kinostilfilter

Im CINEMA -Modus passt der Camcorder die Bildrate und verschiedene weitere Bildeinstellungen an, um Ihren Aufnahmen den Eindruck von Kinoaufnahmen zu verleihen. In diesem Modus können Sie außerdem eine Reihe professioneller Filter für den Kino-Look anwenden, um originelle Filme mit unverwechselbarem Aussehen zu kreieren.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA



1 Stellen Sie den Moduswahlschalter auf CINEMA.

2 Wählen Sie den gewünschten Kinostilfilter.

[FILTER 1] ▷ Gewünschter Kinostilfilter* ▷ [OK]

* Sie können die Effektwirkung ändern, bevor Sie [OK] berühren. [Kino-Standard] bietet Einstelloptionen, die sich von denen der anderen Kinostilfilter unterscheiden.

- Der gewählte Kinostilfilter wird angewendet und seine Nummer wird auf der Steuertaste angezeigt.

Wählen der Effektstärke für [Kino-Standard]

1 Öffnen Sie den Bildschirm für die Auswahl der Parameter.

[ ] ▷ [ON]

2 Berühren sie [Farbtiefe], [Filter Weichzeichn.], [Taste (Helligkeit)] oder [Kontrast].

3 Berühren Sie [◀] oder [▶], um die Parameter einzustellen.

- Sie können auch Ihren Finger über das Wahlrad bewegen.
- Das Bild ändert sich sofort entsprechend der Einstellung.

Wählen der Effektstärke für die anderen Kinostilfilter

1 Berühren Sie [ ], um den Bildschirm für die Einstellung zu öffnen.

2 Berühren Sie [L] (gering), [M] (mittel) oder [H] (hoch).

3 Berühren Sie [ ] und dann [Ausführen].

Optionen (♦ Voreinstellung)

Der Camcorder bietet 9 Kinostilfilter. Wählen Sie den gewünschten Filter, während Sie auf dem Bildschirm eine Voranzeige des Effekts ansehen.

[1: Kino-Standard]♦

[2: Lebhaft]

[3: Traum]

[4: Cool]

[5: Nostalgisch]

[6: Sepia]

[7: Alte Spielfilme]

[8: Erinnerung]

[9: Klassisches Schwarzweiß]

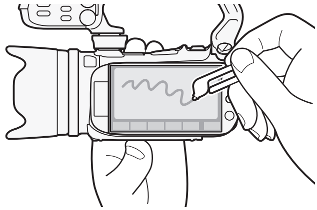


1 Filternummer (wird auf der Steuertaste angezeigt)
2 Filtername
3 Eine Vorschau des Effekts auf dem Bildschirm ansehen
4 Effektstärke wählen
5 Kurze Beschreibung (Anleitung auf dem Bildschirm)

HINWEISE

- Wenn der Camcorder auf den CINEMA-Modus gestellt ist, können Sie keine Standbilder aufnehmen.
- Beim Aufnehmen im CINEMA-Modus wird die Einstellung [Menü] [Bildrate] auf [PF25 PF25] gestellt.

Verzierungen hinzufügen



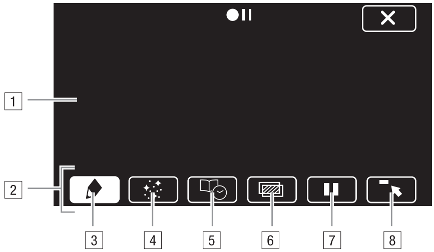
Mit der Verzierungs-Funktion können Sie Ihrem Bild verschiedene grafische Elemente wie Stempel, Wasserzeichen, Datum/Uhrzeit und sogar selbst angefertigte Freihandzeichnungen hinzufügen. Mit Freihandzeichnungen können Sie einen Bereich des Bildes betonen, um den Zuschauer darauf besonders aufmerksam zu machen. Der Touch-Pen ist vor allem für das Hinzufügen von Verzierungen nützlich.

Sie können Szenen während der Aufnahme, während der Wiedergabe oder vor dem Konvertieren in Standardauflösung verzieren.

Szenen während der Aufnahme verzieren

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 Öffnen Sie den Bildschirm für das Verzieren.
   [FUNC.] ▶ [Verzierung]
   - Der Bildschirm für das Verzieren öffnet sich auch dann automatisch, wenn Sie den LCD-Monitor mit dem Sensorbildschirm nach außen zeigend einklappen.
2 Um ein Werkzeug aus der Werkzeugleiste zu benutzen, gehen Sie wie folgt vor.
3 Drücken Sie START/STOP, um den Film zusammen mit Ihren Verzierungen aufzunehmen.
   - Sie können auch während des Aufnehmens einer Szene Verzierungen hinzufügen.
4 Berühren Sie [✕], um den Bildschirm für die Verzierungen zu verlassen.



1 Leinwand - Dies ist der Bereich, auf den Sie zeichnen und Ihre Verzierungen in Aktion sehen.

2 Werkzeugleiste.

3 [Stifte und Stempel] Auswahl des Stiftes oder Stempels und seiner Farbe. Sie können eine Leinwand auch speichern oder eine vorher gespeicherte Leinwand laden.

4 [Animierte Stempel] Auswahl von animierten Stempeln, die Sie Ihrer Verzierung hinzufügen können.

5 [Bildtext] Hinzufügen des Datums, des Datums und der Uhrzeit, des Titels oder der Themenkategorie der Story als Bildtext, der in die Aufnahme integriert wird.

6 [ ]* (Bild-Mix) Auswahl eines von 27 verschiedenen Bildern für die Leinwand. Bild-Mix kann in Kombination mit Stiften, Stempeln und animierten Stempeln verwendet werden. Während der Wiedergabe können Sie mit Hilfe von Bild-Mix dem Bild ein Wasserzeichen hinzufügen.

7 [❚❚]* Im Aufnahmemodus: hält das Live-Video an. Berühren Sie [❚❚] erneut, um das Live-Video fortzusetzen. Sie können einem angehaltenen Bild Verzierungen hinzufügen und dieses Bild speichern.
Im Wiedergabemodus: hält die Wiedergabe an. Berühren Sie [▶], um die Wiedergabe der Szene fortzusetzen.

8 [ ] Verkleinert die Werkzeugleiste und verschiebt sie zur oberen Seite des Bildschirms, damit die Leinwand fast vollständig freigemacht wird. Berühren Sie [ ], um die Werkzeugleiste wieder herzustellen.

* Im CINEMA -Modus nicht verfügbar.

Benutzen von [Stifte und Stempel]

1 **Berühren Sie [ ].**
- Der Bildschirm [Stifte und Stempel] wird angezeigt.

2 **Wählen Sie den gewünschten Stift oder Stempel aus [Werkzeuge].**

3 **Wählen Sie Weiß oder Schwarz aus [Farben].**
- Alternativ können Sie auch [ ] berühren und eine Farbe aus der Farbpalette wählen.

4 **Zeichnen Sie frei auf die Leinwand.**
- Berühren Sie [ ] [Löschen] [Ja], um den Leinwandinhalt zu entfernen und noch einmal zu beginnen.
- Fahren Sie mit den folgenden Schritten nur dann fort, wenn Sie die Leinwand speichern möchten.

5 **Berühren Sie [ ] und dann [Speichern].**

6 **Berühren Sie [Ja].**
- Die Freihandzeichnungen und Stempel werden im eingebauten Speicher gespeichert.

7 **Berühren Sie [ ].**

Eine zuvor gespeicherte Leinwand laden

Im Bildschirm für das Verzieren:

1 **Berühren Sie [ ] und dann [Laden].**

2 **Berühren Sie [Ja].**
- Die Freihandzeichnungen und Stempel werden aus dem Speicher geladen.

3 **Berühren Sie [ ].**

Benutzen von [Animierte Stempel]

1 **Berühren Sie [ ].**
- Der Bildschirm [Animierte Stempel] wird angezeigt.

2 **Berühren Sie eine der Steuertasten.**

3 **Berühren Sie eine beliebige Stelle auf der Leinwand, um den gewählten animierten Stempel zu platzieren. Sie können den animierten Stempel auch auf eine andere Position ziehen.**

Verwenden von [Bildtext]

1 **Berühren Sie [ ].**
- Der Bildschirm [Bildtext] wird angezeigt.

2 **Berühren Sie [Datum] oder [Uhrzeit].**
- Wenn Sie eine Szene mit Hilfe von Story-Creator aufnehmen, können Sie auch [Titel] (den Titel der Story) oder [Story-Szene] (die Kategorie der Story-Szene) wählen.

3 **Berühren Sie die gewünschten Texteinstellungen und berühren Sie dann [ ].**
- Berühren Sie [ ] (weißer Text auf schwarzem Grund), [ ] (weißer Text) oder [ ] (schwarzer Text).
- In der Mitte des Bildschirms erscheint der gewählte Bildtext.

4 **Berühren Sie den Bildtext und ziehen Sie ihn an die gewünschte Position.**

Verwenden von Bild-Mix

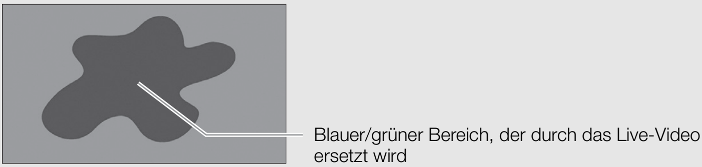
1 Öffnen Sie den Bildschirm [Bild auswählen].
[▨] ▶ [ON]

2 Berühren Sie [+] oder [-], um eine andere Bild-Mix-Vorlage auszuwählen.
- Sie können eines der Speichersymbole unten auf dem Bildschirm berühren, um Bild-Mix-Vorlagen aus einem anderen Speicher auszuwählen.

3 Berühren Sie [⮌] zum Einfügen des ausgewählten Bildes in das laufende Video.

Eigene Bilder in das laufende Video integrieren
Sie können Bilder, die Sie auf Ihrem Computer gemacht haben, für die Bild-Mix-Funktion (Chroma Key; Schlüsselfarbe) verwenden. Achten Sie darauf, dass das Bild, das Sie verwenden möchten, einen blauen oder grünen Bereich hat, der vom Live-Video über die Chroma-Key-Funktion ersetzt wird. Einzelheiten über die Art der Bilddateien, die verwendet werden können, und wohin sie übertragen werden, finden Sie unter *Über die Bilddateien für die Bild-Mix-Funktion* (📖 193). Die Bilddateien sind im Ordner [MY_PICT] auf der mitgelieferten Camcorder Zubehör-CD-ROM.

Beispiel für ein Bild, das für die Chroma-Key-Funktion verwendet wird



Benutzen der Chroma-Key-Funktion

1 Öffnen Sie den Bildschirm [Bild auswählen] der Bild-Mix-Funktion (📖 117).

2 Berühren Sie [+] oder [-], um das von Ihnen erstellte Bild auszuwählen.

3 Berühren Sie [▶], um den Bildschirm [Chroma Key] zu öffnen.

4 Berühren Sie je nach den Besonderheiten des Bildes, das Sie verwenden möchten, [Grün] oder [Blau] und berühren Sie dann [◀] oder [▶] oder bewegen Sie Ihren Finger entlang der Leiste am unteren Rand, um die Schlüsselfarbe wie gewünscht einzustellen.

5 Berühren Sie [▶] an der oberen Seite des Bildschirms, um den Bildschirm [Transparenz] zu öffnen.

6 Berühren Sie [◀] oder [▶] oder bewegen Sie Ihren Finger entlang der Leiste am unteren Rand, um die Transparenz des Bildes insgesamt wie gewünscht einzustellen.

7 Berühren Sie [⮌], um das Bild in das laufende Video einzufügen.

Verzieren während der Wiedergabe

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Wiedergabe Filme] [Wiedergabe Fotos]

1 **Geben Sie die Szene wieder, die Sie verzieren möchten.**
2 **Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.**
3 **Berühren Sie [], um den Bildschirm für die Verzierungen zu öffnen.**
4 **Verzieren Sie die Szenen mit den Werkzeugen, wie im vorigen Abschnitt erläutert.**
   - Im Wiedergabemodus werden die Verzierungen nicht zusammen mit der Originalaufnahme gespeichert.

HINWEISE

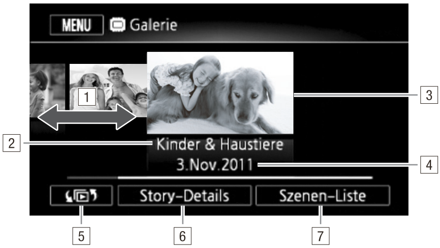
- Mit dem Initialisieren eines Speichers werden alle Leinwandinhalte [Stifte und Stempel] und alle Bilddateien, die Sie gespeichert haben, gelöscht. (Die im eingebauten Speicher vorinstallierten Bild-Mix-Vorlagen werden wiederhergestellt, nachdem der Speicher initialisiert wurde.)
- Animierte Stempel und Bildtexte können nicht gleichzeitig verwendet werden.
- Wenn [] [Aufnahmemedium Filme] auf [] (eingebauter Speicher) gestellt ist, können Sie keine der auf einer Speicherkarte gespeicherten Bild-Mix-Vorlagen wählen.
- Bild-Mix kann nicht während der Wiedergabe oder während des Konvertierens einer Szene in Standardauflösung gewählt werden. Wählen Sie Bild-Mix während der Wiedergabepause oder bevor Sie das Konvertieren starten.

Wiedergabe von Storys aus der Galerie

Sie können mit Story-Creator erstellte Aufnahmen so wiedergeben, dass sie eine einheitliche faszinierende Video-Story ergeben, indem Sie der Reihenfolge der Story-Vorgabe folgen. Normale Szenen und Video-Schnappschuss-Szenen, die ohne Story-Creator aufgenommen wurden, erscheinen in der Galerie unter [Nicht sortiert] oder [Vid.-Schnapps.]. Wenn Sie Storys aus der Galerie wiedergeben, können Sie wählen, nur Szenen mit einer bestimmten Bewertung wiederzugeben.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Öffnen Sie die Galerie.**
   [ ] ▶ [Galerie]



1 Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts oder links, um eine Story auszuwählen.
2 Thema der Story.
3 Gewählte Story (großes Miniaturbild vorn).
4 Titel der Story (📖 127).
5 Zum Öffnen des Index-Auswahl-Bildschirms (📖 101).
6 Nähere Angaben zur Story (Anzahl der Szenen, gesamte Wiedergabezeit) und Bearbeitungsoptionen.
7 Liste der in der gewählten Story aufgenommenen Szenen.

2 **Wählen Sie die Story aus, die Sie wiedergeben möchten.**
- Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts/links, um die gewünschte Story nach vorn zu bringen.
- Um nur Szenen mit einer bestimmten Bewertung wiederzugeben, fahren Sie mit Schritt 3 fort. Anderenfalls gehen Sie zu Schritt 5.

3 **Öffnen Sie den Bildschirm [Nach Bew. absp.].**
   [Story-Details] ▶ [Nach Bew. absp.]

4 **Berühren Sie die gewünschte Bewertung und berühren Sie [⮌] zweimal.**

5 **Berühren Sie das Miniaturbild der Story, um die Wiedergabe zu starten.**
- Alle betreffenden Szenen werden von der ersten bis zur letzten Szene wiedergegeben. Wenn die Wiedergabe beendet ist, wechselt der Camcorder zurück zur Galerie.
- Berühren Sie während der Wiedergabe einer Story außer [Nicht sortiert] oder [Vid.-Schnapps.] den Bildschirm und berühren Sie dann [ ], um die Kategorie der Szene während der Wiedergabe anzuzeigen. Berühren Sie die Steuertaste erneut, um die Anzeige der Story-Szene auszuschalten.
- Die Steuerung für die Wiedergabe ist dieselbe wie für die Wiedergabe von Szenen aus der Datum-Indexansicht (📖 98).

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.

Szenen bewerten

Sie können Story-Szenen direkt nach dem Aufnehmen (43) oder während der Wiedergabe bewerten. Sie können mehrere Szenen mit derselben Bewertung wählen, zum Beispiel wenn Sie nur bevorzugte Szenen wiedergeben oder kopieren möchten.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

Szenen aus der Szenenliste bewerten

1 Öffnen Sie die Liste mit den Szenen der Story, in der die Szenen enthalten sind, die Sie bewerten möchten.
  [ ] [Galerie] Bringen Sie die gewünschte Story nach vorn [Szenen-Liste]
2 Bewegen Sie Ihren Finger in der [Szenen-Liste] nach oben/unten, um die Szene auszuwählen, die Sie bewerten möchten.
3 Berühren Sie den orangefarbenen Rahmen rechts, um den Bildschirm [Szene bearbeiten] zu öffnen.
4 Berühren Sie die Steuertaste der gewünschten Bewertung und berühren Sie [ ] zweimal, um zur Galerie zurückzukehren.

Szenen während der Wiedergabe bewerten

1 Geben Sie aus der Galerie die Story wieder, die die Szenen enthält, die Sie bewerten möchten.
2 Halten Sie während der Wiedergabe der Szene, die Sie bewerten möchten, die Wiedergabe an und bewerten Sie die Szene.
  Berühren Sie den Bildschirm [❚❚]
3 Öffnen Sie den Bildschirm [Bewertung].
  [Bearbeiten] [Bewertung]
4 Berühren Sie die gewünschte Bewertung und berühren Sie dann [✕].
5 Berühren Sie [▶], um die Wiedergabe fortzusetzen und andere Szenen auf dieselbe Weise zu bewerten, oder berühren Sie [■], um zur Galerie zurückzukehren.

Wiedergabe mit Musikuntermalung

Geben Sie Filme (oder eine Diaschau) mit Musikuntermalung wieder. Dazu können Sie einen der mitgelieferten Musiktitel benutzen oder ein externes Audiogerät anschließen, um die von Ihnen gewählte Musik zu verwenden.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Filmwiedergabe] [Fotowiedergabe]

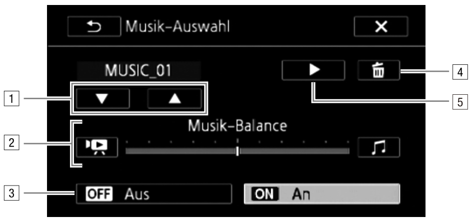
Einen der mitgelieferten Musiktitel als Musikuntermalung benutzen

Die mitgelieferte Zusatz-CD des Camcorders enthält 3 Musiktitel, die Sie als Musikuntermalung benutzen können. Die Musikdateien sind im eingebauten Speicher vorinstalliert.
Sie können den Originalton mit der Musikuntermalung mischen und die Mischbalance der Musikuntermalung nach Ihren Bedürfnissen einstellen.

ÜBERPRÜFEN SIE

- Um die Inhalte einer Speicherkarte (Videoszenen oder Fotos als Diaschau) mit Musikuntermalung wiederzugeben, müssen Sie die Musiktitel vorher auf die Speicherkarte übertragen. Einzelheiten finden Sie im Abschnitt HINWEISE (📖 124).

1 **Öffnen Sie die Galerie oder die Datum-Indexansicht.**
   [↩▶] ▶ [Galerie] oder [Datum]
2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Musik-Auswahl].**
   [MENU] ▶ [ ] ▶ [Musik-Auswahl] ▶ [ON An]
3 **Berühren Sie [▲] oder [▼], um den gewünschten Musiktitel zu wählen.**



1 Wählen des gewünschten Musiktitels.
2 Regeln der Balance der Musikuntermalung.
3 Wiedergabe des Originaltons (keine Musikuntermalung).
4 Löschen des gewählten Musiktitels.
5 Anhören des gewählten Musiktitels. Berühren Sie erneut (■), um die Wiedergabe zu stoppen.

4 **Regeln Sie die Mischbalance des Originaltons mit der Musikuntermalung.**
   - Berühren Sie [ ] (mehr vom Originalton) oder [♫] (mehr von der Musikuntermalung) oder bewegen Sie Ihren Finger entlang der Leiste [Musik-Balance], um die Balance der Musikuntermalung wie gewünscht zu regeln.
5 **Berühren Sie [✕] und berühren Sie dann eine Story oder Szene, um die Wiedergabe mit der gewählten Hintergrundmusik zu starten.**

Regeln der Balance der Musikuntermalung während der Wiedergabe

1 Berühren Sie während der Wiedergabe den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.

2 Berühren Sie [♫], bewegen Sie Ihren Finger entlang der Leiste [Musik-Balance], um die Balance der Musikuntermalung zu regeln, und berühren Sie [⮌].

Löschen eines Musiktitels

Berühren Sie im Bildschirm [Musik-Auswahl] [▲] oder [▼], um den Musiktitel zu wählen, den Sie löschen möchten.

Berühren Sie [🗑] und dann [Ja].

- Der gewählte Musiktitel wird gelöscht.

Musikuntermalung von einem externen Audiogerät

Verwenden Sie von Ihnen gewählte Musik als Untermalung, indem Sie ein externes Gerät anschließen.

ÜBERPRÜFEN SIE

- Sie benötigen ein handelsübliches Audiokabel mit mindestens einem Mini-Stereo-Stecker (zum Anschluss an den MIC-Anschluss des Camcorders); das andere Ende ist vom benutzten externen Gerät abhängig.
- Achten Sie darauf, dass die Abdeckung des Mini-Stereosteckers kleiner als ∅ 9,5 mm ist.

1 Öffnen Sie die Galerie oder die Datum-Indexansicht.

[▶] ▷ [Galerie] oder [Datum]

2 Öffnen Sie den Bildschirm [Externer Audio-Eingang].

[MENU] ▷ [▶] ▷ [Externer Audio-Eingang]

3 Berühren Sie [ON An ♫].

4 Schließen Sie das externe Gerät an den MIC-Anschluss des Camcorders an.

5 Stellen Sie den Audiopegel nach Bedarf ein.

- Starten Sie die Musikwiedergabe am externen Abspielgerät und stellen Sie die Lautstärke entsprechend der Bildschirmanzeige ein. Wenn der Tonpegel im richtigen Bereich ist, halten Sie die Musikwiedergabe an und berühren Sie [✕] auf dem Camcorder.
- Berühren Sie [Externer Player-Link], um die Video-Wiedergabe mit dem Start/Ende der Musik vom externen Gerät zu koppeln.

Wiedergabe, wenn das Video mit externem Audio gekoppelt ist

6 Starten Sie die Musikwiedergabe am externen Audiogerät.

- Die Wiedergabe beginnt mit der ersten Szene der Story oder Indexansicht.
- Wenn die externe Audioeinspielung stoppt, wird die Videowiedergabe unterbrochen. Wird die externe Audioeinspielung wieder aufgenommen, wird die Videowiedergabe automatisch fortgesetzt.
- Wenn die Videowiedergabe anhält, wird die Tonwiedergabe vom externen Gerät dabei nicht automatisch mit angehalten.

Wiedergabe, wenn das Video nicht mit externem Audio gekoppelt ist

6 Berühren Sie eine Story oder Szene, um die Videowiedergabe zu starten.

7 Starten Sie die Musikwiedergabe am externen Audiogerät.

WICHTIG

- Falls Sie urheberrechtlich geschützte Lieder und Musiktitel in von Ihnen zusammengestellten Videos verwenden, denken Sie daran, dass urheberrechtlich geschützte Musik nicht ohne Erlaubnis des Inhabers der Rechte verwendet werden darf, es sei denn für Fälle, in denen dies unter den geltenden Gesetzen zulässig ist, wie zum Beispiel für den privaten Gebrauch. Vergewissern Sie sich bei der Verwendung von Musikdateien, dass die geltenden Gesetze eingehalten werden.

HINWEISE

- Mit dem Initialisieren einer Speicherkarte werden auch alle Musikdateien gelöscht, die Sie vielleicht auf die Speicherkarte übertragen haben. (Die vorinstallierten Musikdateien im eingebauten Speicher werden wiederhergestellt, nachdem der Speicher initialisiert wurde.) Gehen Sie wie folgt vor, um Musikdateien von der mitgelieferten Zusatz-CD des Camcorders auf die Speicherkarte zu übertragen:
  - Windows: Verwenden Sie die mitgelieferte PIXELA-Software. Einzelheiten finden Sie in der Software-Anleitung (PDF-Datei) der mitgelieferten PIXELA-Software.
  - Mac OS: Verwenden Sie den Finder zum Übertragen von Musikdateien aus dem [MUSIC]-Ordner auf der mitgelieferten Zusatz-CD des Camcorders auf eine Speicherkarte. Siehe unter *Informationen zu den Musikdateien* (🕮 193) über die Ordnerstruktur der Speicherkarte.
- Übertragen Sie Musikdateien auf die Speicherkarte, die auch die Aufnahmen enthält, die Sie zusammen mit der Musikuntermalung wiedergeben möchten.
- In einigen Fällen kann die Videowiedergabe nicht richtig mit einem externen Abspielgerät koordiniert werden. Zum Beispiel, wenn die Lautstärke des externen Abspielgerätes zu niedrig ist oder wenn das Tonsignal starkes Rauschen aufweist usw.

Szenen innerhalb von/zwischen Storys kopieren und verschieben

Sie können Szenen in der Galerie innerhalb derselben Story-Szene (Kategorie), zwischen Story-Szenen in derselben Story und zwischen Storys, die auf demselben Speicher aufgenommen sind, kopieren und verschieben.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Wiedergabe Film] [Wiedergabe Foto]

1 **Öffnen Sie die Liste mit den Szenen der Story, in der die Szene enthalten ist, die Sie kopieren oder verschieben möchten.**

   [ ] ▶ [Galerie] ▶ Bringen Sie die gewünschte Story nach vorn ▶ [Szenen-Liste]

2 **Bewegen Sie Ihren Finger in der [Szenen-Liste] nach oben/unten, um die Szene auszuwählen, die Sie kopieren/verschieben möchten.**

3 **Berühren Sie den orangefarbenen Rahmen rechts, um den Bildschirm [Szene bearbeiten] zu öffnen, und berühren Sie [Kopieren] oder [Verschieben].**

4 **Wählen Sie die neue Position.**

   - Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts/links, um die gewünschte Story zu wählen, und berühren Sie deren Miniaturbild. Bewegen Sie dann Ihren Finger nach oben/unten, um die gewünschte Kategorie zu wählen, und berühren Sie den orangefarbenen Rahmen auf der rechten Seite (Anzahl der Szenen). Bewegen Sie zum Schluss Ihren Finger nach oben/unten, um die orangefarbene Leiste innerhalb der Kategorie zu verschieben und die Position der Szene zu wählen.

5 **Kopieren oder verschieben Sie die Szene.**

   [Einst.]* ▶ [Ja]**

   * Dieser Schritt ist nicht notwendig, wenn Sie eine Szene in eine Kategorie einer Story-Szene kopieren/verschieben, die keine anderen Szenen enthält.

   **Wenn Sie Szenen kopieren, können Sie [Stopp] berühren, um den laufenden Vorgang zu unterbrechen.

6 **Berühren Sie [OK] und dann [ ].**

HINWEISE

- Sie können keine Szenen in die beiden bereits vorhandenen Storys [Nicht sortiert] oder [Vid.-Schnapps.] kopieren oder verschieben.

Das Miniaturbild einer Story auswählen

Zunächst wird das erste Bild der ersten Szene der Story als Miniaturbild der Story verwendet. Sie können eine beliebige andere Szene wählen, die als Miniaturbild die Story in der Galerie darstellt.

Betriebsmodi: [AUTO] [M] [CINEMA] | [▶] [📷]

1 **Öffnen Sie die Galerie.**
   [▶] ▶ [Galerie]
2 **Wählen Sie die Story, deren Miniaturbild Sie ändern möchten.**
   - Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts/links, um die gewünschte Story nach vorn zu bringen.
3 **Öffnen Sie den Bildschirm [Story-Miniaturbild].**
   [Story-Details] ▶ [Story bearbeiten] ▶ [Story-Miniaturbild]
4 **Suchen Sie das Bild auf, das Sie als Miniaturbild der Story verwenden möchten.**
   - Die Wiedergabesteuerung wird auf dem Bildschirm angezeigt (📖 98). Verwenden Sie bei Bedarf die Spezial-Wiedergabemodi schnelle/langsame Wiedergabe, Einzelbildwiedergabe rückwärts/vorwärts), um das gewünschte Bild zu finden.
5 **Berühren Sie [Einst.], um das Miniaturbild der Story zu ändern.**
6 **Berühren Sie [↩], um zur Galerie zurückzukehren.**

Den Titel einer Story ändern

Wenn Sie eine Story anlegen, wird zuerst das gegenwärtige Datum als Titel der Story verwendet; Sie können den Titel jedoch später ändern. Der Titel kann bis zu 14 Zeichen lang sein (die möglichen Zeichen sind begrenzt). Die Titel der beiden bereits vorhandenen Storys [Nicht sortiert] und [Vid.-Schnapps.] können nicht geändert werden.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

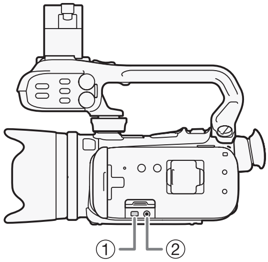
1 **Öffnen Sie die Galerie.**
   [ ] [Galerie]
2 **Wählen Sie die Story, deren Titel Sie ändern möchten.**
   - Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts/links, um die gewünschte Story nach vorn zu bringen.
3 **Öffnen Sie den Bildschirm [Titel bearbeiten].**
   [Story-Details] [Story bearbeiten] [Titel bearbeiten]
4 **Verwenden Sie die virtuelle Tastatur, um den Titel zu ändern.**
5 **Berühren Sie [OK] [ ] [ ], um zur Galerie zurückzukehren.**



1 Wechseln zwischen Buchstaben und Zahlen/Sonderzeichen.
2 Position der Positionsmarke ändern.
3 Das Zeichen links von der Positionsmarke löschen (Rücksetztaste).
4 Feststelltaste. Wenn die Zahlentastatur angezeigt wird, kann mit [#%?] zwischen Set 1 und Set 2 der Sonderzeichen umgeschaltet werden.

7 Externe Anschlüsse

Buchsen am Camcorder





① COMPONENT OUT-Anschluss*

Zugang: Öffnen Sie den LCD-Monitor und die Anschlussabdeckung.

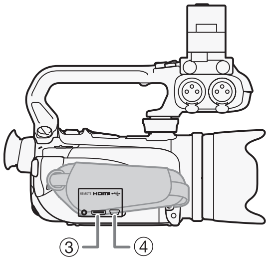
Der Component-Videoanschluss dient nur zur Videoverbindung. Wenn Sie die Verbindung [2] benutzen, vergessen Sie nicht die Audioverbindungen über den AV OUT/🎧-Anschluss.

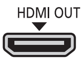


② AV OUT/🎧-Anschluss

Zugang: Öffnen Sie den LCD-Monitor und die Anschlussabdeckung.

Solange das Stereo-Videokabel STV-250N an den Camcorder angeschlossen ist, bleibt der eingebaute Lautsprecher ausgeschaltet. Stellen Sie die Lautstärke mit dem angeschlossenen Fernsehgerät ein.





③ HDMI OUT Anschluss*

Zugang: Öffnen Sie die seitliche Anschlussabdeckung.

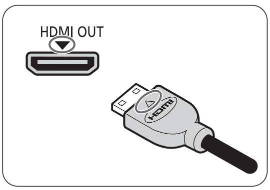
Der HDMI OUT-Anschluss bietet die Möglichkeit einer digitalen Verbindung von hoher Qualität, bei der nur ein einziges gemeinsames Kabel für Audio und Video notwendig ist.

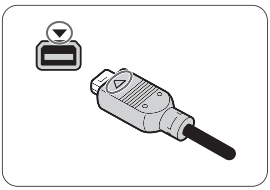


④ USB-Anschluss

Zugang: Öffnen Sie die seitliche Anschlussabdeckung.

* Wenn Sie ein Kabel an den Camcorder anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Dreieckmarken am Kabelstecker und an der Camcorderbuchse übereinstimmen.





Anschlussdiagramme

In den folgenden Anschlussdiagrammen sind auf der linken Seite die Buchsen am Camcorder und auf der rechten Seite Beispiele für Buchsen an einem angeschlossenen Gerät (lediglich als Erläuterung) gezeigt.

Anschluss 1 — HDMI

Typ: Digital • Qualität: High Definition • Nur Ausgang

Anschluss an ein HD-Fernsehgerät mit HDMI-Eingang. Wenn Ihr HD-Fernsehgerät HDMI-CEC oder 1080p-Eingang unterstützt, können Sie diese Funktionen mit der Einstellung [Setup-Menü] > [HDMI-Steuerung] bzw. [HDMI 1080p Ausgang] aktivieren. Sie können den Standard des gegenwärtigen Ausgangssignals mit der Einstellung [Setup-Menü] > [HDMI-Status] überprüfen.



Über die HDMI™-Verbindung

Die HDMI (High-Definition Multimedia Interface)-Verbindung (1) ist eine praktische volldigitale Verbindung, bei der ein einziges Kabel gemeinsam für Video und Audio benutzt wird. Durch Anschließen des Camcorders an ein HD-Fernsehgerät mit HDMI-Anschluss können Sie eine Bild- und Tonwiedergabe von höchster Qualität genießen.

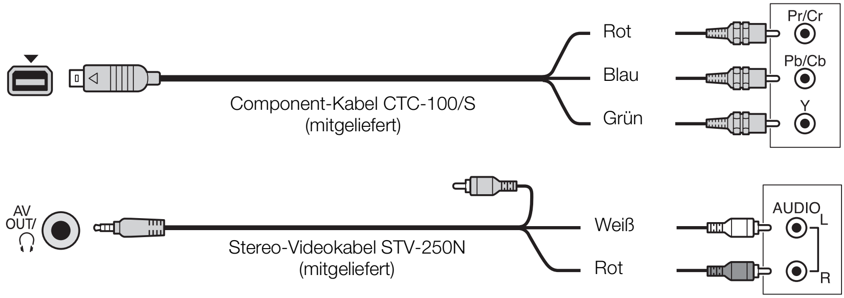
- Der HDMI OUT-Anschluss des Camcorders dient nur als Ausgang. Verbinden Sie ihn nicht mit dem HDMI-Ausgang eines externen Gerätes, weil dadurch der Camcorder beschädigt werden kann.
- Solange der Camcorder an das HD-Fernsehgerät über die Verbindung 1 angeschlossen ist, werden keine Videosignale über andere Ausgänge ausgegeben.
- Beim Anschließen des Camcorders an einen DVI-Bildschirm kann ein korrekter Betrieb nicht garantiert werden.
- Je nach dem HD-Fernsehgerät ist die korrekte Wiedergabe von privaten Videoinhalten mit der Verbindung 1 eventuell nicht möglich. Versuchen Sie es mit einer der anderen Verbindungen.

Anschluss 2 — Component-Video

Typ: Analog • Qualität: High Definition • Nur Ausgang

Anschluss an ein HD-Fernsehgerät (HDTV) mit Component-Video-Eingang. Ändern Sie die folgenden Einstellungen am Camcorder:

- [ ] > [AV/Kopfhörer] auf [AV AV]



Anschluss 3 — Komposit-Video

Typ: Analog • Qualität: Standardauflösung • Nur Ausgang

Anschluss an ein Standard-Fernsehgerät oder an einen Videorecorder mit Audio-/Videoeingang. Ändern Sie die folgenden Einstellungen am Camcorder:

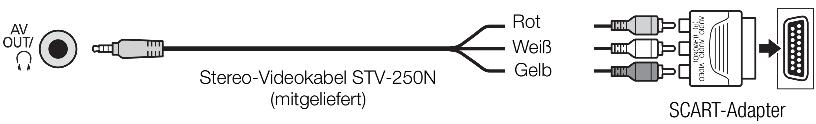
- [ ] > [TV-Format] entsprechend dem Fernsehgerät (Breitbild oder 4:3), wenn das Fernsehgerät das Seitenverhältnis nicht automatisch erkennen und ändern kann
- [ ] > [AV/Kopfhörer] auf [AV AV]



Anschluss 3 — Komposit-Video (SCART)

Entspricht in jeder Hinsicht der oben beschriebenen Verbindung 3.

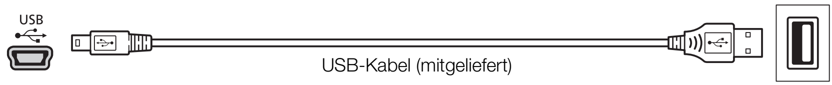
Anschluss an ein Standard-Fernsehgerät oder einen Videorecorder mit SCART-Eingang. SCART-Adapter (im Handel erhältlich) notwendig.



SCART-Adapter
(im Handel erhältlich)

Anschluss 4	USB

Typ: Digitale Datenverbindung
Anschluss an einen Computer, um Ihre Aufnahmen zu sichern, oder an einen kompatiblen digitalen Videorecorder, um Ihre Aufnahmen zu kopieren.



HINWEISE

- Wählen Sie in den folgenden Fällen zur Stromversorgung das Kompakt-Netzgerät und schließen Sie erst dann den Camcorder über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer an:
  - Zum Übertragen von Szenen, die mit diesem Camcorder aufgenommen und danach auf einem Computer gespeichert wurden, zurück auf den Camcorder.
  - Zum Übertragen von Musikdateien von der mitgelieferten Zusatz-CD des Camcorders auf eine Speicherkarte im Camcorder, um sie als Musikuntermalung zu verwenden.

Wiedergabe auf einem Fernsehschirm

Verbinden Sie den Camcorder mit einem Fernsehgerät, um Ihre Aufnahmen anzusehen und zu kontrollieren. Wiedergabe auf einem HD-Fernsehgerät über eine der hochauflösenden Verbindungen garantiert die beste Wiedergabequalität.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Filmwiedergabe] [Fotowiedergabe]

1 **Schalten Sie den Camcorder und das Fernsehgerät aus.**

2 **Schließen Sie den Camcorder an das Fernsehgerät an.**
- Sehen Sie unter *Anschlussdiagramme* (□ 129) nach und wählen Sie die für Ihr Fernsehgerät am besten geeignete Verbindung.

3 **Schalten Sie das angeschlossene Fernsehgerät ein.**
- Wählen Sie am Fernsehgerät als Video-Eingang denselben Anschluss, an den Sie den Camcorder angeschlossen haben. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Fernsehgerätes nach.

4 **Schalten Sie den Camcorder ein und stellen Sie ihn auf den Modus [Filmwiedergabe] oder [Fotowiedergabe].**
- Geben Sie die Filme oder Fotos wieder.

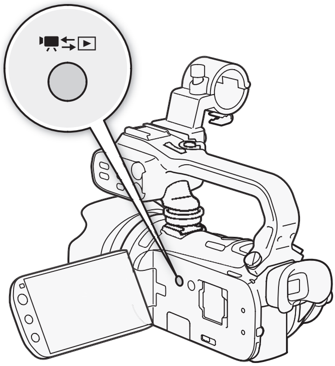
HINWEISE
- Um mit x.v.Color (□ 157) aufgenommene Filme korrekt auf einem HD-Fernsehgerät wiederzugeben, das mit diesem Standard kompatibel ist, sind möglicherweise weitere Einstellungen am angeschlossenen HD-Fernsehgerät notwendig. Schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts nach.
- Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
- Anschluss 3 oder 3: Wenn Sie Ihre 16:9-Filme auf Standard-Fernsehgeräten mit einem Seitenverhältnis von 4:3 wiedergeben, schaltet das Fernsehgerät automatisch auf den Breitbildmodus, sofern es mit dem WSS-System kompatibel ist. Bei allen anderen Fernsehgeräten muss das Seitenverhältnis von Hand eingestellt werden.

8 Fotos

Fotos ansehen

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 Drücken Sie .

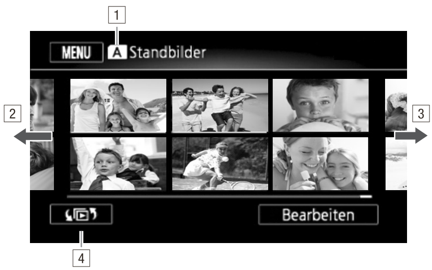


2 Öffnen Sie die Indexansicht [Standbilder], falls sie nicht angezeigt wird.

[ ] [Standbilder]

3 Suchen Sie das Foto aus, das Sie wiedergeben möchten.

- Schieben Sie den Zoomregler in Richtung **W** zum Anzeigen von 15 Fotos pro Seite; schieben Sie ihn in Richtung **T** zum Anzeigen von 6 Fotos pro Seite.



1 Gelesener Speicher.

2 Bewegen Sie Ihren Finger nach links zum Anzeigen der nächsten Indexseite.*

3 Bewegen Sie Ihren Finger nach rechts zum Anzeigen der vorherigen Indexseite*.

4 Zum Öffnen des Indexauswahl-Bildschirms (101).

* Während Sie durch die Indexseiten blättern, wird unten im Monitor für einige Sekunden eine Bildlaufleiste erscheinen. Wenn Sie eine große Anzahl von Fotos haben, ist es möglicherweise praktischer, Ihren Finger entlang der Bildlaufleiste zu bewegen.

4 Berühren Sie das Foto, das Sie sehen möchten.
- Das Foto wird in Einzelansicht angezeigt.
- Bewegen Sie den Finger nach links/rechts, um die Bilder nacheinander anzuzeigen.

Von der Einzelbildansicht zur Indexansicht zurückkehren

1 Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.

2 Berühren Sie [▦].

Bildsprung-Funktion

Wenn Sie eine große Anzahl Fotos aufgenommen haben, können Sie Bilder einfach mit Hilfe der Bildlaufleiste überspringen.

1 Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.

2 Berühren Sie [⎘].

3 Bewegen Sie Ihren Finger entlang der Bildlaufleiste nach rechts und links und berühren Sie dann [⮌].

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.
- Die folgenden Bilddateien werden möglicherweise nicht korrekt angezeigt.
  - Bilder, die nicht mit diesem Camcorder aufgenommen wurden.
  - Bilder, die auf einem Computer bearbeitet wurden.
  - Bilder mit geänderten Dateinamen.

Fotos löschen

Sie können die Fotos löschen, die Sie nicht aufbewahren wollen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | ▶ 📷

Löschen von einzelnen Fotos

1 Wählen Sie in der Einzelbildansicht das Foto, das Sie löschen möchten.

2 Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.

3 Öffnen Sie den Bildschirm zum Löschen von Fotos.

[Bearbeiten] ▶ [Löschen]

4 Berühren Sie [🗑 Weiter] und dann [Ja].

- Das Foto wird gelöscht.

5 Bewegen Sie den Finger nach rechts/links, um andere Fotos zum Löschen auszuwählen, oder berühren Sie [✕].

Fotos aus der Indexansicht löschen

1 Öffnen Sie die Indexansicht [Standbilder].

[▶] ▶ [Standbilder]

2 Öffnen Sie den Bildschirm zum Löschen von Fotos.

[Bearbeiten] ▶ [Löschen]

3 Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [Ja].

- Wenn Sie [Auswählen] wählen, gehen Sie wie folgt vor, um die einzelnen Fotos zum Löschen auszuwählen, bevor Sie [Ja] berühren.
- Berühren Sie [Stopp], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen. Einige Fotos werden trotzdem gelöscht.

4 Berühren Sie [OK].

Einzelne Fotos auswählen

1 Berühren Sie die einzelnen Fotos, die Sie löschen möchten.

- Auf den Fotos, die Sie berühren, erscheint ein Haken ✓. Die Gesamtanzahl der gewählten Fotos wird neben dem Symbol ☑ angezeigt.
- Berühren Sie ein ausgewähltes Foto, um den Haken zu entfernen. Um alle Haken auf einmal zu entfernen, berühren Sie [Alle entfernen] ▶ [Ja].

2 Nachdem Sie alle gewünschten Fotos ausgewählt haben, berühren Sie [Ausführen].

Optionen

[Auswählen] Einzelne Fotos zum Löschen auswählen.

[Alle Fotos] Alle Fotos löschen.

WICHTIG

- Lassen Sie beim Löschen von Fotos Vorsicht walten. Gelöschte Fotos können nicht wiederhergestellt werden.
- Fotos, die mit anderen Geräten geschützt wurden, können mit diesem Camcorder nicht gelöscht werden.

Diaschau

Sie können eine Diaschau von allen Ihren Standbildern vorführen und dazu auch Musik abspielen.

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Film] [Foto]

1 Öffnen Sie die Indexansicht [Standbilder].
[ ] [Standbilder]

2 Wählen Sie die Musikuntermalung aus, die während der Diaschau verwendet werden soll.
- Musiktitel: Schritte 2 - 3 (122). Externer Ton: Schritte 2 - 4 (123).

Diaschau mit unterlegtem Musiktitel

3 Berühren Sie das Foto, mit dem die Diaschau eröffnet wird, um es in Einzelbildansicht zu zeigen.

4 Berühren Sie den Bildschirm, um die Wiedergabesteuerung anzuzeigen, und berühren Sie dann [▶], um die Diaschau zusammen mit dem gewählten Musiktitel wiederzugeben.

Diaschau ohne Kopplung an ein externes Audiogerät

3 Berühren Sie das Foto, mit dem die Diaschau eröffnet wird, um es in Einzelbildansicht zu zeigen.

4 Berühren Sie den Bildschirm, um die Wiedergabesteuerung anzuzeigen, und berühren Sie dann [▶], um die Diaschau zu beginnen.

5 Starten Sie die Musikwiedergabe am externen Audiogerät.

Diaschau mit Kopplung an ein externes Audiogerät

3 Starten Sie die Musikwiedergabe am externen Audiogerät.
- Die Wiedergabe beginnt mit dem ersten Foto der Indexansicht.
- Fotos werden so lange angezeigt, bis die Musik aufhört. Wenn die externe Audioeinspielung stoppt, wird die Diaschau ebenfalls angehalten.

Während der Diaschau

- Berühren Sie den Bildschirm und bewegen Sie den Finger auf der Lautstärkeleiste nach links oder rechts, um die Lautstärke einzustellen.
- Berühren Sie den Bildschirm und berühren Sie [❚❚], um die Diaschau zu beenden. Blenden Sie bei Bedarf die Wiedergabesteuerung aus.

Die Übergangseffekte der Diaschau ändern

1 Öffnen Sie den Bildschirm [Diaschau-Übergang].
[MENU] [Foto] [Diaschau-Übergang]

2 Berühren Sie [Aus], [Überblenden] oder [Wischen] und berühren Sie dann [✕].

9 Sichern/Weitergeben Ihrer Aufnahmen

Aufnahmen auf eine Speicherkarte kopieren

Um Aufnahmen zu kopieren, müssen Sie Aufnahmen im eingebauten Speicher oder auf Speicherkarte A wählen. In beiden Fällen werden die Aufnahmen auf Speicherkarte B kopiert. Szenen und Fotos werden aus der Indexansicht oder aus einer Story in der Galerie im Ausgangsspeicher in dieselbe Indexansicht oder Story auf Speicherkarte B kopiert.
Bitte lesen Sie vor Benutzung einer Eye-Fi-Karte den WICHTIG-Abschnitt (□ 140).

Kopieren von Szenen aus der Datum-Indexansicht

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA

1 **Öffnen Sie die Datum-Indexansicht.**
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Reiter (eingebauter Speicher) oder den Reiter A (Speicherkarte A) gewählt haben.
- Um alle an einem bestimmten Tag aufgenommenen Szenen zu kopieren, bewegen Sie Ihren Finger nach links/rechts, bis das gewünschte Datum in der Titelleiste erscheint.

2 **Öffnen Sie den Bildschirm zum Kopieren von Szenen.**
[Bearbeiten] ▶ [Kopieren (→ B)] oder [Kopieren (A → B)]

3 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [Ja].**
- Wenn Sie [Auswählen] wählen, gehen Sie wie folgt vor, um die einzelnen Szenen zum Kopieren auszuwählen, bevor Sie [Ja] berühren.
- Berühren Sie [Stopp], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen.

4 **Berühren Sie [OK].**

Einzelne Szenen auswählen

1 **Berühren Sie die Szenen, die Sie kopieren möchten.**
- Auf den Szenen, die Sie berühren, erscheint ein Haken ✓. Die Gesamtanzahl der gewählten Szenen wird neben dem Symbol ☑ angezeigt.
- Berühren Sie eine gewählte Szene, um den Haken zu entfernen. Um alle Haken auf einmal zu entfernen, berühren Sie [Alle entfernen] ▶ [Ja].

2 **Nachdem Sie alle gewünschten Szenen gewählt haben, berühren Sie [OK].**

Optionen

[*Datum*] Alle Szenen kopieren, die an dem auf der Steuertaste angezeigten Datum aufgenommen wurden.

[Auswählen] Einzelne Szenen zum Kopieren auswählen.

[Alle Szenen] Kopiert alle Szenen.

Kopieren von Szenen aus einer Story entsprechend der Bewertung

1 **Öffnen Sie die Galerie und bringen Sie die gewünschte Story nach vorn.**
[▶] ▶ [Galerie] ▶ Gewünschte Story
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Reiter (eingebauter Speicher) oder den Reiter A (Speicherkarte A) gewählt haben.

2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Nach Bew. absp.].**
[Story-Details] ▶ [Nach Bew. absp.]

3 **Berühren Sie die gewünschte Bewertung und berühren Sie dann [↩] zweimal.**

4 **Öffnen Sie den Bildschirm zum Kopieren von Szenen.**
[Story-Details] ▶ [Story bearbeiten] ▶ [Kopieren (→ B)] oder [Kopieren (A → B)]

5 **Berühren Sie [Ja].**
- Berühren Sie [Stopp], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen.
- Die gewählten Szenen werden kopiert.

6 **Berühren Sie [OK] und dann [↩].**

Kopieren eines einzelnen Fotos

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 **Wählen Sie in der Einzelbildansicht das Foto, das Sie kopieren möchten.**
- Vergewissern Sie sich, dass die angezeigten Fotos auf dem eingebauten Speicher oder auf Speicherkarte A aufgenommen wurden. (oder A erscheint neben der Fotonummer.)

2 **Berühren Sie den Bildschirm, um die Steuerung für die Wiedergabe anzuzeigen.**

3 **Öffnen Sie den Bildschirm zum Kopieren von Fotos.**
[Bearbeiten] ▶ [Kopieren (→ B)] oder [Kopieren (A → B)]

4 **Berühren Sie [Weiter].**

5 **Berühren Sie [Ja].**
- Das Foto wird kopiert.

6 **Bewegen Sie den Finger nach rechts/links, um andere Fotos zum Kopieren auszuwählen, oder berühren Sie [✕].**

Kopieren von Fotos aus der Indexansicht

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA |

1 **Öffnen Sie die Indexansicht [Standbilder].**
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Reiter (eingebauter Speicher) oder den Reiter A (Speicherkarte A) gewählt haben.

2 **Öffnen Sie den Bildschirm zum Kopieren von Fotos.**
[Bearbeiten] ▶ [Kopieren (→ B)] oder [Kopieren (A → B)]

3 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [Ja].**
- Wenn Sie [Auswählen] wählen, gehen Sie wie folgt vor, um die einzelnen Fotos zum Kopieren auszuwählen, bevor Sie [Ja] berühren.
- Berühren Sie [Stopp], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen.
- Die gewählten Fotos werden kopiert.

4 **Berühren Sie [OK].**

Einzelne Fotos auswählen

1 **Berühren Sie die einzelnen Fotos, die Sie kopieren möchten.**
- Auf den Fotos, die Sie berühren, erscheint ein Haken ✓. Die Gesamtanzahl der gewählten Fotos wird neben dem Symbol ☑ angezeigt.
- Berühren Sie ein ausgewähltes Foto, um den Haken zu entfernen. Um alle Haken auf einmal zu entfernen, berühren Sie [Alle entfernen] ▶ [Ja].

2 **Nachdem Sie alle gewünschten Fotos ausgewählt haben, berühren Sie [Ausführen].**

Optionen

[Auswählen] Einzelne Fotos zum Kopieren auswählen.

[Alle Fotos] Kopiert alle Fotos.

WICHTIG

- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie den Camcorder nicht von der Stromquelle, und schalten Sie ihn nicht aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.
- Beim Kopieren von Fotos auf eine Eye-Fi-Karte im Speicherkartensteckplatz B werden Fotos automatisch hochgeladen, wenn Sie innerhalb des Bereiches eines konfigurierten Netzwerkes sind. Prüfen Sie immer, ob die Eye-Fi-Karten im Land der Benutzung zugelassen sind. Weitere Informationen finden Sie unter *Benutzen einer Eye-Fi-Karte* (📖 148).

HINWEISE

- In den folgenden Fällen, können Sie keine Aufnahmen auf die Speicherkarte kopieren:
  - Wenn die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze offen ist.
  - Wenn der LOCK-Schalter an der Speicherkarte B auf Schreibschutz gestellt ist.
  - Wenn sich keine Speicherkarte im Speicherkartensteckplatz B befindet.
- Wenn nicht genug Speicherplatz auf Speicherkarte B vorhanden ist, werden nur so viele Standbilder wie möglich kopiert; danach wird der Vorgang beendet.

Sichern von Aufnahmen auf einem Computer

Die mit diesem Camcorder aufgenommenen Filme werden im eingebauten Speicher oder auf einer Speicherkarte gespeichert. Da der Speicherplatz begrenzt ist, achten Sie darauf, Ihre Filme in regelmäßigen Abständen auf einem Computer zu sichern.

Filme sichern (nur Windows)

Mit der mitgelieferten Software **Transfer Utility** können Sie die von Ihnen aufgenommenen Szenen auf Ihrem Computer sichern.

Installation

Installieren Sie die Software, bevor Sie den Camcorder zum ersten Mal an den Computer anschließen. Beachten Sie bei der Installation der im Lieferumfang enthaltenen PIXELA-Software die Installationsanleitung (beiliegendes Faltblatt) und befolgen Sie die Anweisungen im Software-Handbuch (PDF-Datei).

Anschließen des Camcorders an einen Computer

1 Betreiben Sie den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät.
- Falls der Camcorder an einen Computer angeschlossen wird, während er nur über den Akku betrieben wird, können vorher gesicherte Videodateien nicht zurück auf den Camcorder und Musikdateien nicht von der mitgelieferten Zusatz-CD des Camcorders auf eine Speicherkarte im Camcorder übertragen werden.

2 Öffnen Sie die Datum-Indexansicht.

3 Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer an.
- Anschluss 4. Weitere Informationen finden Sie unter *Anschlussdiagramme* (🕮 131).

4 Camcorder: Wählen Sie [Alle (nur für PC)].
- Camcorder: Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird auf dem Bildschirm [USB-Anschluss] angezeigt.

5 Computer: Transfer Utility startet automatisch.
- Klicken Sie auf [Import von Videodateien], um die Übertragung der Dateien zu starten. Einzelheiten zur Benutzung der Software finden Sie, wenn Sie auf [Hilfe] klicken und die Bedienungsanleitung der Software (PDF-Datei) öffnen.

Fotos sichern (Windows/Mac OS)

Wenn Ihr Computer mit Windows 7, Windows Vista, Windows XP oder Mac OS X arbeitet, können Sie Ihre Fotos sichern, indem Sie einfach den Camcorder mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den Computer anschließen.

Anschließen des Camcorders an einen Computer

1 Betreiben Sie den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät.

2 Öffnen Sie die Indexansicht [Standbilder].
- Wählen Sie vorher den Speicher, in dem die Fotos enthalten sind, die Sie sichern möchten.

3 **Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer an.**
- Anschluss [4]. Weitere Informationen finden Sie unter *Anschlussdiagramme* (📖 131).
- Camcorder: Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird auf dem Bildschirm [USB-Anschluss] angezeigt.

4 **Computer: Der Camcorder wird als neues Gerät (oder Laufwerk) angezeigt, zum Beispiel [Canon XA10]. Verwenden Sie ein Programm Ihrer Wahl oder die Standard-Applikation im Betriebssystem Ihres Computers, um Ihre Fotos auf den Computer zu übertragen oder zu kopieren.**
- Windows 7/Vista: Sie finden Ihre Fotos unter [Canon XA10] > [Wechseldatenträger] > [DCIM] > [xxxCANON], wobei "xxx" eine Ordnernummer zwischen 101 und 998 ist.
- Windows XP: Sie finden Ihre Fotos unter [Canon XA10].
- Mac OS X: iPhoto startet automatisch und [Canon XA10] erscheint als neues Gerät.

WICHTIG

- **Wenn der Camcorder an einen Computer angeschlossen ist:**
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartenschlitze, und entfernen Sie nicht die Speicherkarten.
  - Ändern oder löschen Sie Ordner und Dateien des Camcorders nicht direkt vom Computer aus, weil dadurch Daten unwiederbringlich verloren gehen können. Verwenden Sie ausschließlich die mitgelieferte PIXELA-Software, um Ihre Filme auf dem Computer zu sichern und, falls notwendig, vorher gesicherte Videodateien zurück auf den Camcorder zu übertragen.
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie das USB-Kabel nicht ab.
  - Schalten Sie nicht den Camcorder oder den Computer aus.
  - Wechseln Sie nicht die Betriebsart des Camcorders.
- Wenn Videodateien, die vorher auf einem Computer gespeichert waren, zurück in den Camcorder übertragen, trennen Sie das USB-Kabel nicht ab und schalten Sie den Camcorder oder den Computer nicht aus. Anderenfalls entstehen möglicherweise Szenen, die auf dem Camcorder nicht wiedergegeben werden können.
- Je nach der verwendeten Software und den Spezifikationen/Einstellungen Ihres Computers funktioniert die Übertragung eventuell nicht einwandfrei.
- Wenn Sie die Bilddateien auf Ihrem Computer weiter verwenden möchten, kopieren Sie sie vorher. Verwenden Sie dann die kopierten Dateien, damit die Originale erhalten bleiben.

HINWEISE

- Schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des Computers nach.
- Wenn Sie den Camcorder an einen Computer anschließen, während er sich im [▶]-Modus befindet, werden automatisch Miniaturbilder der Szenen angelegt. Wenn Sie vorhatten, Bilder auf dem Computer zu speichern, können Sie [Übersprung] berühren, um den Vorgang zu stoppen und die Funktion für sicheres Entfernen von Hardware auf dem Computer (Windows) oder die Funktion Ausgabe (Mac OS) benutzen, um die Verbindung mit dem Camcorder zu unterbrechen. Trennen Sie das USB-Kabel ab, setzen Sie den Camcorder in den [📷]-Modus und stellen Sie die Verbindung wieder her.

Kopieren von Aufnahmen auf einen externen Videorecorder

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Wiedergabe Video] [Wiedergabe Foto]

In Hochauflösung

Schließen Sie den Camcorder an Blu-ray-Recorder oder andere AVCHD-kompatible digitale Videorecorder über das mitgelieferte USB-Kabel an, um von Ihren Filmen perfekte Kopien in Hochauflösung anzufertigen. Wenn der externe Digital-Videorecorder einen SD-Speicherkartensteckplatz* besitzt, können Sie die Speicherkarte zum Kopieren Ihrer Filme benutzen, ohne dass Sie dafür den Camcorder anschließen müssen.

* Vergewissern Sie sich, dass das externe Gerät mit dem verwendeten Speicherkartentyp kompatibel ist.

Anschließen

1 **Betreiben Sie den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät.**
2 **Öffnen Sie die Datum-Indexansicht oder die Galerie.**
3 **Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte USB-Kabel an den digitalen Videorecorder an.**
  - Anschluss 4. Weitere Informationen finden Sie unter *Anschlussdiagramme* (□ 131).
4 **Camcorder: Wählen Sie den Speicher, in dem die zu kopierenden Szenen enthalten sind.**
  - Wählen Sie eine andere Option als [Alle (nur für PC)].
  - Camcorder: Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wird auf dem Bildschirm [USB-Anschluss] angezeigt.

Aufnahme

Die Einzelheiten können je nach dem benutzten Gerät variieren; schauen Sie deshalb in der Bedienungsanleitung des Digital-Videorecorders nach.

In Standardauflösung

Sie können Ihre Filme kopieren, indem Sie den Camcorder an einen Videorecorder oder einen digitalen Videorecorder mit analogen Audio/Video-Eingängen anschließen. Die Videoausgabe erfolgt in Standardauflösung, obwohl die Originalszenen in hochauflösendem Video vorliegen.

Anschließen

Verbinden Sie den Camcorder mit dem Videorecorder über den Anschluss 3 oder 3. Weitere Informationen finden Sie unter *Anschlussdiagramme* (□ 130).

Aufnahme

1 **Externer Recorder: Legen Sie eine unbespielte Kassette oder DVD ein und schalten Sie den Recorder in den Aufnahmepausemodus.**
2 **Schalten Sie den Camcorder ein und stellen Sie ihn auf den [Wiedergabe Video]-Modus.**
  - Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
  - Vergewissern Sie sich, dass [Setup] [AV/Kopfhörer] auf [AV AV] gestellt ist.

3 Camcorder: Suchen Sie die zu kopierende Szene oder Story auf und halten Sie die Wiedergabe kurz vor der gewünschten Szene an.
4 Camcorder: Setzen Sie die Wiedergabe fort.
   - Die Bildschirmanzeigen werden standardmäßig in das Ausgangs-Videosignal eingebettet. Sie können die Anzeigen auch ändern, indem Sie wiederholt DISP. (□ 89) drücken.
5 Externer Recorder: Starten Sie die Aufnahme, wenn die Szene erscheint, die Sie kopieren möchten, und stoppen Sie die Aufnahme am Ende der Szene.
6 Camcorder: Stoppen Sie die Wiedergabe.

Hochladen von Filmen in ein Videoportal

Mit der mitgelieferten Software **Transfer Utility** können Sie Ihre Szenen auf ein Videoportal Ihrer Wahl im Internet laden. Dazu müssen Sie sie zuerst im Camcorder in Szenen in Standardauflösung konvertieren.

Falls Sie eine Eye-Fi-Karte benutzen, können Sie Szenen in Standardauflösung kabellos direkt aus dem Camcorder übertragen. Die neuesten Informationen zu kompatiblen Websites finden Sie auf der Eye-Fi-Homepage.

Installation

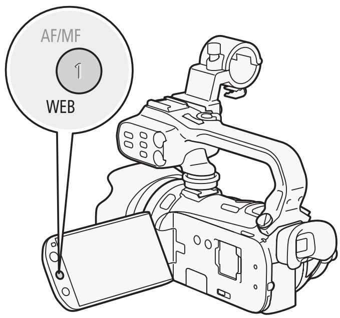
Installieren Sie die Software, bevor Sie den Camcorder zum ersten Mal an den Computer anschließen. Beachten Sie bei der Installation der im Lieferumfang enthaltenen PIXELA-Software die Installationsanleitung (beiliegendes Faltblatt) und befolgen Sie die Anweisungen im Software-Handbuch (PDF-Datei).

Szenen aus der Datum-Indexansicht in Standardauflösung konvertieren

Betriebsmodi: AUTO M CINEMA | [Wiedergabe Filme] [Wiedergabe Fotos]

1 **Betreiben Sie den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät.**
2 **Vergewissern Sie sich, dass eine Speicherkarte mit ausreichend Speicherplatz in den Speicherkartenschlitz B eingesetzt ist.**
3 **Öffnen Sie die Datum-Indexansicht.**
- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Reiter [eingebauter Speicher] (eingebauter Speicher) oder den Reiter A (Speicherkarte A) gewählt haben.
- Um alle an einem bestimmten Tag aufgenommenen Szenen zu konvertieren, bewegen Sie Ihren Finger nach links/rechts, bis das gewünschte Datum in der Titelleiste erscheint.

4 **Drücken Sie WEB, um alle an dem gewählten Datum aufgenommenen Szenen zu konvertieren. Alternativ können Sie [Bearbeiten] ▶ [Konvert. HD➔SD ([eingebauter Speicher]➔B)] oder [Konvert. HD➔SD (A➔B)] berühren und eine der Optionen zum Konvertieren von mehreren Szenen wählen.**
- Sie können alle Szenen konvertieren, die an dem auf der Steuertaste gezeigten Datum aufgenommen wurden, einzelne Szenen zum Konvertieren auswählen oder alle Szenen konvertieren.
- Wenn Sie [Auswählen] wählen, gehen Sie wie unten beschrieben vor, um die einzelnen Szenen zum Konvertieren auszuwählen.
- Wenn eine Urheberrechtsmitteilung erscheint, lesen Sie diese bitte sorgfältig und berühren Sie [OK], wenn Sie zustimmen.



5 **Kontrollieren Sie noch einmal die Einstellungen für die Konvertierung und berühren Sie [Weiter].**
- Bevor Sie [Weiter] berühren, können Sie [✎] berühren, um die Einstellungen für die Konvertierung wie folgt zu ändern.

6 **Berühren Sie [START], um die Szenen zu konvertieren.**
- Bevor Sie [START] berühren, können Sie [ ] berühren, um den konvertierten SD-Filmen grafische Elemente hinzuzufügen (📖 114), oder [ ], um die Lautstärke (📖 99) und Balance der Musikuntermalung zu regeln (📖 123).
- Sie können Szenen auch verzieren, während sie konvertiert werden.
- Berühren Sie [STOP], um den laufenden Vorgang zu unterbrechen.

7 **Wenn die Konvertierung beendet ist, wird eine Bestätigung angezeigt.**
- Verbinden Sie nun den Camcorder mit dem Computer, wenn Sie mit dem Hochladen der konvertierten Videos ins Internet fortfahren möchten, oder berühren Sie [Ohne Anschluss beenden], wenn Sie den Camcorder später an den Computer anschließen möchten.

Auswählen von einzelnen Szenen (Schritt 4)

1 **Berühren Sie die einzelnen Szenen, die Sie konvertieren möchten.**
- Auf den Szenen, die Sie berühren, erscheint ein Haken ✓. Die Gesamtanzahl der gewählten Szenen wird neben dem Symbol ☑ angezeigt.
- Berühren Sie eine gewählte Szene, um den Haken zu entfernen. Um alle Haken auf einmal zu entfernen, berühren Sie [Alle entfernen] ▶ [Ja].

2 **Nachdem Sie alle gewünschten Szenen gewählt haben, berühren Sie [OK].**

Wählen der Bitrate (Schritt 5)

Mit einer höheren Bitrate erhalten Sie eine bessere Videoqualität der konvertierten Szenen, während Sie mit einer kleineren Bitrate kleinere Dateigrößen erhalten, die Sie schneller hochladen können.

1 **Berühren Sie [ ].**

2 **Berühren Sie [Bitrate (Qualität)].**

3 **Berühren Sie die gewünschte Option und berühren Sie dann [ ] zweimal.**

Szenen automatisch teilen (Schritt 5)

Wenn Sie eine lange Szene konvertieren, können Sie sie mit dem Camcorder in SD-Filme von je 10 Minuten teilen, damit sie leichter hochgeladen werden kann.

1 **Berühren Sie [ ].**

2 **Berühren Sie [Autom. Trennen].**

3 **Berühren Sie [An] und berühren Sie dann [ ] zweimal.**

Anschließen an einen Computer und Hochladen Ihrer Videos

1 **Schließen Sie den Camcorder über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer an.**
- Anschluss 4. Weitere Informationen finden Sie unter *Anschlussdiagramme* (📖 131).

2 **Computer: Transfer Utility startet automatisch.**
- Klicken Sie auf [Ins Web hochladen], um Ihre SD-Filme ins Internet hochzuladen. Einzelheiten zur Benutzung der Software finden Sie, wenn Sie auf [Hilfe] klicken und die Bedienungsanleitung der Software (PDF-Datei) öffnen.

WICHTIG

- Solange der Camcorder an den Computer angeschlossen ist, öffnen Sie die Abdeckung der beiden Speicherkartenschlitze nicht und nehmen Sie die Speicherkarten nicht heraus.
- Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, während die ACCESS-Anzeige leuchtet oder blinkt. Anderenfalls können Daten dauerhaft verloren gehen.
  - Öffnen Sie nicht die Abdeckung der beiden Speicherkartensteckplätze.
  - Trennen Sie das USB-Kabel nicht ab.
  - Trennen Sie das Kompakt-Netzgerät nicht ab und schalten Sie den Camcorder oder den Computer nicht aus.

HINWEISE

- Falls Sie nach dem Konvertieren der Szenen die Option [Ohne Anschluss beenden] wählen, müssen Sie die SD-Filme manuell hochladen, wenn Sie den Camcorder an den Computer anschließen. Öffnen Sie zuerst die Indexansicht [SD-Filme] auf der Speicherkarte, die die konvertierten SD-Filme enthält, und sichern Sie sie auf dem Computer (□ 141). Verwenden Sie dann die mitgelieferte PIXELA-Software, um Ihre SD-Filme ins Internet zu stellen.
- Sie können die konvertierten SD-Filme über die Indexansicht [SD-Filme] auf der Speicherkarte, die Sie für das Konvertieren verwendet haben, wiedergeben und löschen.

Szenen aus einer Story entsprechend der Bewertung in Standardauflösung konvertieren

1 **Öffnen Sie die Galerie und bringen Sie die gewünschte Story nach vorn.**

[▶] ▷ [Galerie] ▷ Gewünschte Story

- Vergewissern Sie sich, dass Sie den Reiter (eingebauter Speicher) oder den Reiter A (Speicherkarte A) gewählt haben.

2 **Öffnen Sie den Bildschirm [Nach Bew. absp.].**

[Story-Details] ▷ [Nach Bew. absp.]

3 **Berühren Sie die gewünschte Bewertung und berühren Sie dann [⮌].**

Drücken Sie WEB und fahren Sie zum Konvertieren in Standardauflösung mit Schritt 5 der oben beschriebenen Vorgehensweise fort (□ 145).

HINWEISE

- **Beim Konvertieren von Szenen aus einer Story:**
  - Alle Szenen werden zu einem konvertierten SD-Film zusammengefasst.
  - Falls der konvertierte SD-Film zu groß ist, wird er in kleinere 10 Minuten lange Filme aufgeteilt, wenn [Autom. Trennen] (□ 146) auf [An] gestellt ist.
  - Die gesamte Wiedergabezeit von Szenen, die konvertiert werden sollen, beträgt maximal 2 Stunden 30 Minuten.

Konvertieren von nur einem Teil einer Szene oder Story

1 Geben Sie die Szene oder Story wieder, die Sie teilweise konvertieren möchten.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie eine Szene gewählt haben, die im eingebauten Speicher oder auf der Speicherkarte A aufgenommen wurde.

2 Halten Sie die Wiedergabe dort an, wo der in SD konvertierte Film beginnen soll.

3 Drücken Sie WEB und fahren Sie zum Konvertieren in Standardauflösung mit Schritt 5 der oben beschriebenen Vorgehensweise fort (145).
- Das Video von der Wiedergabepause bis zum Ende der Szene/Story (bis zu maximal 10 Minuten bei längeren Szenen/Storys) wird in Standardauflösung konvertiert.

Kabelloses Hochladen Ihrer Videos

Wenn Sie eine Eye-Fi-Karte benutzen, können Sie die konvertierten SD-Filme automatisch in ein Internet-Videoportal Ihrer Wahl hochladen. Dazu müssen Sie vorher die mit Ihrer Eye-Fi-Karte mitgelieferte Software installiert und alle notwendigen Konfigurationen eingestellt haben. Sehen Sie in der Bedienungsanleitung der Eye-Fi-Karte nach.
Bitte lesen Sie den WICHTIG-Abschnitt vor Benutzung einer Eye-Fi-Karte.

1 Setzen Sie Ihre Eye-Fi-Karte in den Speicherkartensteckplatz B ein und vergewissern Sie sich, dass auf der Speicherkarte genügend Platz verfügbar ist.

2 Konvertieren Sie die gewünschten Filme (145).
- Wenn das Konvertieren beendet ist, berühren Sie [Ohne Anschluss beenden].
- In einem konfigurierten Netzwerk beginnt das Hochladen ins Internet automatisch.
- Der Status der kabellosen Kommunikation wird vom Eye-Fi-Symbol wie folgt angezeigt:
  - (ausgegraut) Kommunikation nicht eingerichtet
  - (weiß, blinkend) Verbindung wird hergestellt; (weiß, stetiges Leuchten) Kabelloses Hochladen im Standby
  - (bewegt) Kabelloses Hochladen läuft
  - [Eye-Fi Kommunikation] ist auf [OFF Aus] gestellt
  - Kabelloses Hochladen vom Camcorder gestoppt (171)
  - Fehler beim Lesen von der Eye-Fi-Karte (169)

WICHTIG

Benutzen einer Eye-Fi Karte
- Es wird nicht garantiert, dass die Funktionen der Eye-Fi-Karte (einschließlich kabelloser Übertragung) beim vorliegenden Produkt unterstützt werden. Wenn Sie ein Problem mit der Eye-Fi-Karte haben, wenden Sie sich bitte an den Kartenhersteller. Bitte beachten Sie auch, dass zur Verwendung einer Eye-Fi-Karte in bestimmten Ländern oder Regionen eventuell eine Zulassung notwendig ist. Ohne Zulassung ist die Verwendung nicht gestattet. Bei Unklarheiten, ob die Karte zur Verwendung in bestimmten Ländern / Regionen zugelassen ist, informieren Sie sich bitte beim Kartenhersteller.
- Verwenden Sie Eye-Fi-Karten nicht in Flugzeugen und anderen Orten, an denen kabellose Kommunikation verboten ist. Nehmen Sie die Eye-Fi-Karte vorher aus dem Camcorder heraus.

HINWEISE

- Je nach der Datenmenge, die hochgeladen wird, und den kabellosen Verbindungsbedingungen des Netzwerks kann das Hochladen von Videodateien eine Zeit dauern. Falls die kabellose Verbindung zu schwach ist, kann das kabellose Hochladen möglicherweise fehlschlagen und die Videodatei wird als nicht erfolgreicher Upload vermerkt.
- **Hinweise zum Energiesparen:**
  - Mit der kabellosen Kommunikation wird mehr Akkuenergie verbraucht als normalerweise. Wir empfehlen, den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät zu betreiben.
  - Solange eine kabellose Übertragung läuft, wird die automatische Abschaltfunktion des Camcorders ausgeschaltet.
- Kabelloses Hochladen von Dateien ist unmöglich, wenn sich die Eye-Fi-Karte im Speicherkartensteckplatz A (das Eye-Fi-Symbol erscheint nicht auf dem Schirm) befindet. Stellen Sie sicher, dass Sie die Eye-Fi-Karte in den Speicherkartensteckplatz B einlegen.
- Während der Benutzung einer Eye-Fi-Karte, kann die ACCESS-Lampe von Zeit zu Zeit blinken.
- Kabellose Kommunikation ist nur im Wiedergabemodus verfügbar. Alle laufenden kabellosen Übertragungsvorgänge werden angehalten, wenn Sie den Camcorder in den Aufnahmemodus stellen.
- Kabellose Kommunikation ist nicht verfügbar, wenn das optionale kabellose Mikrofon WM-V1 am Camcorder angebracht ist. Jede laufende kabellose Übertragung wird sofort angehalten, wenn Sie das WM-V1 am Camcorder anbringen.
- Sie können die kabellose Kommunikation mit der Einstellung [Setup] > [Eye-Fi Kommunikation]* ausschalten.
- Wenn der LOCK-Schalter an der Eye-Fi-Karte auf Schreibschutz gestellt ist, sind Sie nicht in der Lage die kabellose Kommunikation an-/ausschalten und das Statussymbol wird auf [Symbol] wechseln. Um die kabellose Kommunikation zu benutzen, stellen Sie sicher, dass sich der Schalter der Eye-Fi-Karte nicht in der LOCK-Stellung befindet.

* Diese Menüoption erscheint nur, wenn Sie eine Eye-Fi-Karte verwenden.

10 Zusätzliche Informationen

Anhang: Liste der Menüoptionen

Nicht verfügbare Menüpunkte erscheinen ausgegraut. Einzelheiten dazu, wie Sie einen Menüpunkt auswählen können, finden Sie unter *Benutzung der Menüs* (□ 31). Einzelheiten zur jeweiligen Funktion finden Sie auf der Bezugsseite. Menüoptionen ohne entsprechende Seite werden nach den Tabellen erläutert. Unterstrichene Menüoptionen zeigen die voreingestellten Werte an.

FUNC.-Menü

FUNC.-Menü - Aufnahmemodi

Steuertaste	Einstelloptionen/Funktion	AUTO	M	CINEMA	□
[MENU]	Öffnen der Menüs	–	●	●	32
[Aufnahmeprogr.]	[P Programmautom.], [Tv Blendenautomatik], [Av Zeitautomatik], [M Man. Belichtung]	–	●	●	62, 64
	[Porträt], [Sport], [Nachtaufnahme], [Schnee], [Strand], [Sonnenuntergang], [Wenig Licht], [Spotlight], [Feuerwerk]	–	●	–	69
[BLC dauerhaft Ein]	[ON An], [OFF Aus]	–	●	●	66
[WB Weißabgleich]	[AWB Automatik], [Tageslicht], [Schatten], [Wolkig], [Leuchtstoff], [Leuchtstoff H], [Kunstlicht], [K Farbtemperatur], [Einstellung 1], [Einstellung 2]	–	●	●	67
[AGC AGC Grenze]	[A Automatik], [M Manuell]	–	●	●	61
[Fokus]	Sensor-AF-Messfeld; [MF] (manuelle Scharfeinstellung): Ein- oder ausschalten; [PEAK] (Peaking): Ein- oder ausschalten; [] (Einstellungen): [Peaking und S/W], [Spitzenfarbe] Wenn [MF] an ist - [SET] (Fokus-Voreinstellung), [WFM] (Edge Monitor) Wenn [SET] eingeschaltet ist - [ON] (zurückkehren auf die voreingestellte Fokusposition)	–	●	●	51
[Belichtung]	Sensor-AE-Messfeld; [M] (manuelle Einstellung): Ein- oder Ausschalten, [] (Einstellungen); [AESperre (Touch)], [Zebra-Muster]; [70] oder [100] (Zebramuster) Wenn [M] an ist - [WFM] (Wellenform-Monitor), Wahlrad für die Belichtungseinstellung	–	●	●	65
[ZOOM Zoom]	Zoomsteuerung, Steuerung [START]/[STOP] (für Filme) und Steuerung [PHOTO] (für Fotos)[1]	●	●	●	58
[Mikrofonpegel][2]	[A Automatik], [M Manuell] [Audiopegelanzeige]: Ein- oder Ausschalten	–	●	●	77
[Bildeffekte]	[ON], [OFF] Bei [ON] - [Farbtiefe], [Schärfe], [Kontrast], [Helligkeit]: ±0 (-2 bis +2)	–	●	–	71
[Bildstabilisator]	[Dynamisch], [Standard], [Aus]	–	●	●	60

Steuertaste	Einstelloptionen/Funktion	AUTO	M	CINEMA	📖
[Fader][1]	[Aus], [F1 Fade-Auslöser/Einmalig], [F1 Fade-Auslöser/Immer], [F2 Wischblende/Einmalig], [F2 Wischblende/Immer]	–	●	●	90
[Verzierung][1]	[Stifte und Stempel], [Animierte Stempel], [Bildtext][3]	●	●	●	114
	[ ] (Bild-Mix): Ein- oder Ausschalten, [▮▮] (Live-Video anhalten)	–	●	–	
	[ ] (Werkzeugleiste verkleinern)	●	●	●	
[Story-Creator]	Story-Themen, [Neue Story]	●	●	●	109
[Vid.-Schnapps.]	[ON An], [OFF Aus]	–	●	●	87
[Pre-Recording][1]	[ON An], [OFF Aus]	–	●	●	88
[Aufnahme ansehen][1]	–	–	●	●	46

[1] Option im CINEMA-Modus nicht verfügbar.
[2] Option nur zum Aufnehmen von Filmen verfügbar.
[3] Einige Optionen sind nur verfügbar, wenn eine Story mit Story-Creator aufgenommen wird.

Bearbeiten-Menü - -Modus

Steuertaste	Datum-Indexansicht	[SD-Filme] Indexansicht	Wiedergabepause	📖
[Kopieren (Speicher ➔ B)][1] [Kopieren (A ➔ B)][1]	<*Datum*>, [Auswählen], [Alle Szenen]	–	–	138
[Konvert. HD➔SD (Speicher ➔ B)][1] [Konvert. HD➔SD (A ➔ B)][1]	<*Datum*>, [Auswählen], [Alle Szenen]	–	–	145
[Löschen] oder [🗑]	<*Datum*>, [Auswählen], [Alle Szenen]	[Diese Szene] [Alle Szenen]	[Diese Szene]	102
[Teilen]	–	–	●	105

Von der Galerie aus:

Steuertaste	[Story bearbeiten] im Bildschirm [Story-Details]	[Szene bearbeiten] im Bildschirm [Szenen-Liste]	Wiedergabepause	📖
[Kopieren (Speicher ➔ B)][1] [Kopieren (A ➔ B)][1]	<*nach Szenenbewertung*>	–	–	139
[Konvert. HD➔SD (Speicher ➔ B)][1] [Konvert. HD➔SD (A ➔ B)][1]	<*nach Szenenbewertung*>	–	–	147

Steuertaste	[Story bearbeiten] im Bildschirm [Story-Details]	[Szene bearbeiten] im Bildschirm [Szenen-Liste]	Wiedergabepause	
[Löschen] oder [🗑]	*<nach Szenenbewertung>*	[Diese Szene]	[Diese Szene]	102
[Story löschen][2]	●	–	–	104
[Story-Miniaturbild][2]	●	–	–	126
[Titel bearbeiten][2]	●	–	–	127
[Kopieren]	–	●	–	125
[Verschieben]	–	●	–	125
[Teilen]	–	–	●	105
[Bewertung]	–	[★★★], [★★•], [★••], [•••] (unbewertet), [———] (sonstige)		121

[1] Vorgang nicht verfügbar für Aufnahmen auf Speicherkarte B (Reiter B).
[2] Vorgang nicht verfügbar für die beiden bereits vorhandenen Storys [Nicht sortiert] und [Vid.-Schnapps.]

Bearbeiten-Menü - ▶-Modus

Steuertaste	Indexansicht	Einzelbildansicht	
[Kopieren (▣ ➔ B)]* [Kopieren (A ➔ B)]*	[Auswählen], [Alle Fotos]	●	139
[Löschen]		●	135

* Vorgang nicht verfügbar für Aufnahmen auf Speicherkarte B (Reiter B).

Setup-Menüs

Camcordereinstellung

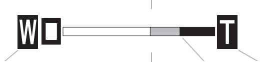
Menüpunkt	Einstelloptionen	M	CINEMA	
[Digitalzoom][1]	[OFF Aus], [40x 40x], [200x 200x], [2.0x Dig. Telekonverter]	●	–	–
[Soft-Zoom-Steuerung]	[OFF Aus], [START Start], [STOP Stopp], [START STOP Start & Stopp]	●	●	58
[Zoomgeschwindigkeit]	[⋙ Schnell], [≫ Normal], [> Langsam]	●	●	56
[Geschwindig. Zoomregler]	[VAR] (variable Geschwindigkeit), [CONST] (konstante Geschwindigkeit) Wenn [CONST] gewählt ist: 1-16 (8)	●	●	56
[Zoomgeschw. Tragegriff]	[OFF] (Schaltet die Benutzung des Zoomschalters auf dem Griff aus), [CONST] (konstante Geschwindigkeit) Wenn [CONST] gewählt ist: 1-16 (8)	●	●	57
[Zoomg. Fernbedienung]	1-16 (8)	●	●	57
[AF-Modus]	[I.AF Instant AF], [M.AF Medium-AF], [AF Normaler Autofok.]	●	●	–
[Fokushilfe][1]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–

Menüpunkt	Einstelloptionen	M	CINEMA	📖
[Gesichtskenn./-verfolgung]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	53
[Aut. Gegenlichtkorrektur]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	66
[Langzeitautomatik]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–
[ND-Filter]	[A Automatik], [OFF Aus]	●	●	–
[Konverter]	[Tele Telekonverter], [Wide Weitw.-Konverter], [OFF Aus]	●	●	–
[Fader-Einstellung][1]	[BLACK Schw. Bildschirm], [WHITE Weißer Bildschirm]	●	●	90
[Bildschirm-Markierungen]	[OFF Aus], [W Level (Weiß)], [G Level (Grau)], [W Gitter (Weiß)], [G Gitter (Grau)]	●	●	–
[Verwacklungsanzeige]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–
[Infrarotleuchte]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	91
[Infrarotaufnahme-Modus]	[WHITE Weißlicht], [GREEN Grünlicht]	●	●	91
[Windschutz][1]	[A Automatik], [OFF Aus OFF]	●	●	–
[Mikrofondämpfung][1]	[A Automatik], [ON An ATT]	●	●	–
[MIC Eingang][1]	[LINE Extern Audio], [MIC Mikrofon]	●	●	81
[Audio-Mix][1]	[OFF Aus], [ON An] Wenn [ON An] gewählt ist: [INT] ········· [EXT], [Internes Mikrofon]/[MIC Eingang]	●	●	81
[Frequenzgang integr. Mikro][1]	[NORM Normal], [LB NF-Bereich erhöhen], [LC Hochpassfilter], [MB MF-Ber. erhöhen], [LHB HF/NF erhöhen]	●	●	80
[Richtwirkung integr. Mikro][1]	[2ch MONO Mono], [NORM Normal], [2ch WIDE Weit], [2ch ZOOM Zoom]	●	●	79
[XLR-Eingang][1]	[CH1 CH1], [CH1/2 CH1/CH2]	●	●	76

[1] Option nur zum Aufnehmen von Filmen verfügbar.

[Digitalzoom]: Bestimmt die Arbeitsweise des Digitalzooms. Die Farbe der Anzeige zeigt den Zoombereich an.

- Wenn [40x 40x] oder [200x 200x] gewählt ist, schaltet der Camcorder automatisch auf Digitalzoom um, wenn Sie über den optischen Zoombereich hinaus zoomen.
- Beim Digitalzoom wird das Bild digital verarbeitet, weshalb sich die Bildauflösung verschlechtert, je weiter Sie einzoomen.
- Erläuterungen zum digitalen Telekonverter finden Sie unter *Digitaler Telekonverter* (📖 59).

Optisches Zoom	Digitalzoom	
		
Weiß	Hellblau	Dunkel-blau
bis 10x	10x – 40x	40x – 200x

[Fokushilfe]: Wenn die Fokushilfe aktiviert ist, wird das Bild in der Mitte des Bildschirms vergrößert, um Ihnen das manuelle Scharfstellen zu erleichtern (📖 51).

- Die Verwendung der Fokushilfe hat keinen Einfluss auf die Aufnahmen. Sie wird nach 4 Sekunden, oder wenn Sie mit der Aufnahme beginnen, automatisch ausgeschaltet.

[Langzeitautomatik]: Der Camcorder wählt automatisch eine lange Verschlusszeit, um an Orten mit unzureichender Beleuchtung hellere Aufnahmen zu erhalten.

- Mindestverschlusszeit: 1/25; 1/12 wenn die Bildrate auf [PF25 PF25] eingestellt ist.
- Die Langzeitautomatik kann nur aktiviert werden, wenn das Aufnahmeprogramm auf [P Programmautom.] gestellt ist, die Einstellung ändert sich auch dann nicht, wenn Sie den Camcorder in den AUTO-Modus stellen.
- Falls ein Nachzieheffekt auftritt, setzen Sie die Langzeit-Funktion auf [OFF Aus].

[ND-Filter]: Nur verfügbar während der Aufnahmeprogramme [Av Zeitautomatik] und [M Man. Belichtung]. Bei Einstellung auf [A Automatik] kann das ND-Filter gewählt werden, wenn die Blende eingestellt wird. Je nach der gewählten Einstellung erscheint [ND1/2], [ND1/4] oder [ND1/8] auf dem Bildschirm neben dem Blendenwert.

[Konverter]: Wenn Sie an den Camcorder den optionalen Telekonverter TL-H58 oder den Weitwinkelkonverter WD-H58W anbringen, nehmen Sie die entsprechende Einstellung für den Konverter vor. Der Camcorder optimiert dann die Bildstabilisierung und stellt den Mindestabstand zum Motiv ein. Der Mindestabstand zum Motiv ist dann über den gesamten Zoombereich 130 cm für den TL-H58 und 40 cm für den WD-H58W.

- Wenn Sie eine andere Einstellung als [OFF Aus] wählen, wird der AF-Modus automatisch auf [AF Normaler Autofok.] gestellt.
- Der auf dem Bildschirm angezeigte ungefähre Abstand zum Motiv ändert sich je nach der Einstellung. Wenn Sie kein Konverterobjektiv verwenden, wählen Sie [OFF Aus].

[Bildschirm-Markierungen]: Sie können ein Gitter oder eine horizontale Linie in der Mitte des Bildschirms anzeigen lassen. Mit Hilfe der Markierungen können Sie sicherstellen, dass Ihr Motiv richtig ausgerichtet ist (vertikal und/oder horizontal).

- Die Verwendung der Bildschirmmarkierungen hat keinen Einfluss auf die Aufnahmen.

[Verwacklungsanzeige]: Der Grad der Camcorder-Verwacklung wird vom Symbol POWERED IS angezeigt (5 Stufen: , , , ,) um Sie auf übermäßige Bewegung aufmerksam zu machen.

[Windschutz]: Der Camcorder reduziert bei Außenaufnahmen automatisch die Windgeräusche im Hintergrund.

- Zusammen mit den Windgeräuschen werden auch einige Geräusche mit niedriger Frequenz reduziert. Wenn Sie in Umgebung ohne Wind aufnehmen, oder wenn Sie Geräusche mit niedriger Frequenz aufnehmen möchten, empfehlen wir, den Windschutz auf [OFF Aus OFF] zu stellen.

[Mikrofondämpfung]: Hilft Tonverzerrungen zu vermeiden.

[A Automatik]: Der Camcorder aktiviert bei Bedarf automatisch die Mikrofondämpfung für optimalen Audioaufnahmenpegel, so dass hohe Audiopegel nicht verzerrt werden.

[ON An ATT]: Die Mikrofondämpfung wird zu jeder Zeit aktiviert, um die Tondynamik genauer wiederzugeben. ATT erscheint auf dem Bildschirm.

Wiedergabe / Foto: Einstellen der Wiedergabe

Menüpunkt	Einstelloptionen	Wiedergabe	Foto	Seite
[Musik-Auswahl]	[OFF Aus], [ON An][1] Bei [ON An] - Liste der Musiktitel [Wiedergabe] ··········· [♫] (Originalton/Musikuntermalung)	●	●	122
[Externer Audio-Eingang]	[OFF Aus], [ON An ♫] Bei [ON An ♫] - [Externer Player-Link]: Ein- oder Ausschalten	●	●	123
[Datencode]	[OFF Aus], [Datum], [Uhrzeit], [Datum und Uhrzeit], [Kameradaten]	●	●	–
[Diaschau-Übergang]	[OFF Aus], [Überblenden], [Wischen]	–	●	137
[TV-Format][2]	[4:3 Normal-TV], [16:9 Breitbild-TV]	●	●	–

[1] Voreinstellung im Foto-Modus.
[2] Option steht nicht zur Verfügung, wenn der Camcorder über ein optionales HDMI-Kabel an ein HD-Fernsehgerät angeschlossen ist.

[Datencode]: Zeigt das Datum und/oder die Uhrzeit des Zeitpunkts an, zu dem die Szene bzw. das Foto aufgenommen wurde.

[Kameradaten]: Zeigt den bei der Aufnahme der Szene oder des Fotos verwendeten Blendenwert und die Verschlusszeit an.

[TV-Format]: Falls Sie den Camcorder über das mitgelieferte Stereo-Videokabel STV-250N mit einem Fernsehgerät verbunden haben, wählen Sie diese Einstellung dem Typ des Fernsehgeräts entsprechend, damit das Bild vollständig und mit korrektem Seitenverhältnis angezeigt wird.

[4:3 Normal-TV]: Fernsehgeräte mit einem Seitenverhältnis von 4:3.

[16:9 Breitbild-TV]: Fernsehgeräte mit einem Seitenverhältnis von 16:9.

- Wenn das TV-Format auf [4:3 Normal-TV] gestellt ist, wird Video, das ursprünglich mit einem Seitenverhältnis von 16:9 aufgenommen wurde, bei der Wiedergabe nicht auf dem gesamten Bildschirm gezeigt.

Einstellungen für Aufnahme und Anschlüsse

Menüpunkt	Einstelloptionen	M	CINEMA	Wiedergabe	Foto	Seite
[Selbstauslöser]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–	–	72
[Video-Schnappsch.-Länge][1]	[2sec 2 s], [4sec 4 s], [8sec 8 s], [Story längenbasiert]: Ein- oder Ausschalten	●	●	–	–	87, 107
	[2sec 2 s], [4sec 4 s], [8sec 8 s]	–	–	●		
[Szenen bewerten (Aufn.)][1]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–	–	–
[Aufnahmemedium Filme][1]	[Speicher] (eingebauter Speicher), [A] (Speicherkarte A), [B] (Speicherkarte B), Bei Einstellung auf [Speicher] oder [A]: [Fortl. Aufnahme]: [OFF], [Speicher → A], [Speicher → A → B], [A → B] Bei Einstellung auf [A]: [Dual-Slot-Aufnah.]: [OFF], [ON]	●	●	–	–	37

Menüpunkt	Einstelloptionen	M	CINEMA	Video-Wiedergabe	Foto-Wiedergabe	Seite
[Aufnahmemodus][1]	[MXP Hohe Qualität 24 Mbps], [FXP Hohe Qualität 17 Mbps], [XP+ Hohe Qualität 12 Mbps], [SP Standard Play 7 Mbps], [LP Long Play 5 Mbps]	●	●	–	–	49
[Bildrate][1, 2]	[50i 50i (Standard)], [PF25 PF25]	●	●	–	–	50
[Aufnahmemedium Bilder][3]	[eingebauter Speicher] (eingebauter Speicher), [A] (Speicherkarte A), [B] (Speicherkarte B)	●	–	●	–	37
[Fotoaufnahme aus Video][3]	[Einzel-Foto], [Fotosequenz]	–	–	●	–	108
[Bild bei Aufnahme drehen][1]	[OFF Aus], [Vertikal], [Horizontal], [Vertikal/Horizontal]	●	●	–	–	–
[Speicherinfo]	[eingebauter Speicher] (eingebauter Speicher), [A] (Speicherkarte A), [B] (Speicherkarte B)	●	●	●	●	–
[x.v.Color]	[ON An color], [OFF Aus]	●	●	–	–	–
[Farbbalk. & Testt.][1]	[OFF Aus], [Farbbalken], [Farbbalken & Ton]	●	●	–	–	85
[Audio-Referenzsignal][1]	[-12dB -12 dB], [-18dB -18 dB], [-20dB -20 dB]	●	●	–	–	85
[Bildnummerierung][3]	[Zurücksetzen], [Fortlaufend]	●	–	●	●	–

[1] Option nur zum Aufnehmen von Filmen verfügbar.
[2] Kann für den M-Modus und für den CINEMA-Modus unabhängig eingestellt werden. Der voreingestellte Wert im CINEMA-Modus ist [PF25 PF25].
[3] Option nur zum Aufnehmen von Fotos verfügbar.

[Szenen bewerten (Aufn.)]: Bei Einstellung auf [ON An] erscheint der Bildschirm für die Bewertung nach jeder Szene, die Sie aufnehmen.

[Bild bei Aufnahme drehen]: Spiegelt das aufgenommene Bild horizontal, vertikal oder horizontal und vertikal.

[Speicherinfo]: Zeigt einen Bildschirm an, auf dem Sie ablesen können, wie viel Platz im eingebauten Speicher oder auf der Speicherkarte bereits belegt ist (Gesamtzeit für Aufnahme und Gesamtanzahl der Standbilder) und wie viel Speicherplatz noch für Aufnahmen frei ist.

- Die Werte der zur Verfügung stehenden Aufnahmezeit für Filme und der zur Verfügung stehenden Anzahl von Standbildern sind Näherungswerte, die auf der Grundlage des gegenwärtig eingestellten Aufnahmemodus und der Bildqualität/-größe geschätzt sind.
- In der Informationsübersicht der Speicherkarte können Sie auch die Geschwindigkeitsklasse überprüfen.
- Der [Gesamtplatz], der für den eingebauten Speicher angezeigt wird, ist der tatsächlich nutzbare Platz. Er kann etwas geringer sein als die nominelle Kapazität des eingebauten Speichers, wie sie in den technischen Daten angegeben ist.

[x.v.Color]: Verwendet einen Farbraum mit erweitertem Farbumfang, um tiefere, lebensechtere Farben zu erreichen.

- Verwenden Sie diese Funktion zum Aufnehmen von Video nur, wenn Sie beabsichtigen, Ihre Aufnahmen auf einem HD-Fernsehgerät abzuspielen, das mit x.v.Color kompatibel ist und mit dem Camcorder über ein optionales HDMI-Kabel verbunden wird. Wenn mit x.v.Color gemachte Aufnahmen auf einem nicht kompatiblen Fernsehgerät wiedergegeben werden, werden die Farben möglicherweise nicht korrekt reproduziert.

[Bildnummerierung]: Wählen Sie die Methode, mit der die Standbilder auf einer neuen Speicherkarte nummeriert werden. Standbilder erhalten automatisch fortlaufende Bildnummern von 0101 bis 9900 und werden in Ordnern gespeichert, die bis zu 100 Standbilder enthalten. Die Ordner werden von 101 bis 998 durchnummeriert.

[Zurücksetzen]: Jedes Mal, wenn Sie eine neue Speicherkarte einsetzen, starten die Bildnummern erneut von 101-0101.

[Fortlaufend]: Die Bildnummerierung wird mit der Nummer fortgesetzt, die auf die Nummer des letzten mit dem Camcorder aufgenommenen Standbilds folgt.

- Wenn Sie eine Speicherkarte einsetzen, auf der bereits ein Standbild mit einer größeren Nummer gespeichert ist, erhält das neue Bild die Nummer, die auf das letzte der auf der Speicherkarte befindlichen Bilder folgt.
- Wir empfehlen die Verwendung der Einstellung [Fortlaufend].
- Die Standbildnummer zeigt den Namen und das Verzeichnis der Datei auf der Speicherkarte an. So lautet zum Beispiel der Dateiname des Bildes 101-0107 “IMG_**0107**.JPG”, gespeichert im Ordner “DCIM**101**CANON”.

Systemeinstellung

Menüpunkt	Einstelloptionen	M	CINEMA	Wiedergabe Video	Wiedergabe Foto	📖
[Bildschirmanz. ausgeben]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	●	●	–
[Sprache]	[Česky], [Dansk], [Deutsch], [Ελληνικά], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Magyar], [Melayu], [Nederlands], [Norsk], [Polski], [Português], [Română], [Suomi], [Svenska], [Türkçe], [Русский], [Українська], [العربية], [فارسی], [ภาษาไทย], [简体中文], [繁體中文], [한국어], [日本語]	●	●	●	●	34
[LCD-Helligkeit]	(Schieberegler)	●	●	●	●	–
[LCD-Schirm Abbl.]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	●	●	–
[LCD-Spiegelbild]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–	–	–
[AV/Kopfhörer]	[AV AV], [Kopfhörer]	●	●	●	●	82
[Lautstärke]	[Lautsprecher]: (Schieberegler), OFF	–	–	●	●	99
	[Kopfhörer]: (Schieberegler), OFF	●	●	●	●	82
[Signalton]	[Hohe Lautstärke], [Geringe Lautst.], [OFF Aus]	●	●	●	●	–
[Audio-Ausgangskanal]	[CH1/2 CH1/CH2], [CH1/1 CH1/CH1], [CH2/2 CH2/CH2], [All/All Alle/Alle]	●	●	●	–	–

Menüpunkt	Einstelloptionen	M	CINEMA	Wiedergabe (Film)	Wiedergabe (Foto)	Seite
[Fernbedienungsmodus]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	●	●	–
[Kontrollleuchte]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–	–	–
[POWERED IS-Taste]	[Gedrückt halten], [Ein/Aus]	●	●	–	–	60
[Individualtaste/ Wahlrad]	[Tv / Av], [M Man. Belichtung], [AGC AGC Grenze], [Belichtung], [OFF Aus]	●	●	–	–	93
[Taste 1 zuweisen]	[BLC dauerhaft Ein], [AF nur Gesichter], [Story-Creator], [Vid.-Schnapps.], [WB Weißabgl.-Priorität], [Infrarotleuchte], [CH/CH Audio-Ausgangskanal], [AF/MF AF/MF], [OFF Aus]	●	●	–	–	94
[Taste 2 zuweisen]	[BLC dauerhaft Ein], [AF nur Gesichter], [Story-Creator], [Vid.-Schnapps.], [WB Weißabgl.-Priorität], [Infrarotleuchte], [CH/CH Audio-Ausgangskanal], [Powered IS], [OFF Aus]	●	●	–	–	94
[Weißabgl.-Priorität wählen]	[AWB Automatik], [Tageslicht], [Schatten], [Wolkig], [Leuchtstoff], [Leuchtstoff H], [Kunstlicht], [K Farbtemperatur], [Einstellung 1], [Einstellung 2]	●	●	–	–	–
[Fokusring-Richtung]	[NORM Normal], [REV Umkehren]	●	●	–	–	–
[Reaktion Fokusring]	[Schnell], [Normal], [Langsam]	●	●	–	–	–
[Gewählte Fokusgeschw.]	[Schnell], [Normal], [Langsam]	●	●	–	–	–
[Autostart Verzierung]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–	–	–
[Stromsparbetrieb]	[Abschaltautomatik]: [OFF Aus], [ON An] [Schnellstart (Standby)]: [Aus], [10 min], [20 min], [30 min]	●	●	●	●	–
[Initialisieren /]	[Intern. Speicher], [A Speicherk. A], [B Speicherk. B] [Vollständige Initialisierung]: Ein- oder Ausschalten	●	●	●	●	40
[Zeitzone/ Sommerzeit]	[] (“Heimat”-Zeitzone) oder [] ("Reise"-Zeitzone): [Paris], Liste der Weltzeitzonen [] (Einstellung auf Sommerzeit): Ein- oder Ausschalten	●	●	●	●	34
[Datum/Zeit]	[Datum/Zeit]: – [Datumsformat]: [Y.M.D], [M.D,Y], [D.M.Y] (Y - Jahr, M - Monat, D - Tag) [24H]: Umschalten zwischen (24-Stunden-Uhr) oder aus (12-Stunden-Uhr)	●	●	●	●	33
[Akku-Info]	–	●	●	●	●	–
[HDMI-Steuerung][1]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	●	●	–

Menüpunkt	Einstelloptionen	M	CINEMA	[Wiedergabe]	[Foto]	[Seite]
[HDMI 1080p Ausgang][1]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	●	●	–
[HDMI-Status]	–	●	●	●	●	–
[Entfernungseinheit]	[m Meter], [ft Fuß]	●	●	–	–	–
[Menüeinst. von B sichern]	[Speichern], [Laden]	●	●	–	–	96
[Demo-Modus]	[ON An], [OFF Aus]	●	●	–	–	–
[Firmware]	–	–	–	–	●	–
[Eye-Fi Kommunikation][2]	[A Automatik], [OFF Aus]	●	●	●	●	148

[1] Option steht nicht zur Verfügung, wenn der Camcorder über ein optionales HDMI-Kabel an ein HD-Fernsehgerät angeschlossen ist.
[2] Option nur wählbar nach Einlegen einer Eye-Fi-Karte in den Speicherkartensteckplatz B.

[Bildschirmanz. ausgeben]: Bei der Einstellung auf [ON An] erscheinen die Bildschirmanzeigen des Camcorders auch auf einem an den Camcorder angeschlossenen Fernsehgerät oder Monitor.

[LCD-Helligkeit]: Dient zum Einstellen der Helligkeit des LCD-Monitors.

- Eine Änderung der Helligkeit des LCD-Monitors hat keinen Einfluss auf die Helligkeit Ihrer Aufnahmen oder die Helligkeit des wiedergegebenen Bildes auf dem Fernsehgerät.

[LCD-Schirm Abbl.]: Bei Einstellung auf [ON An] wird der LCD-Monitor abgeblendet. Dies ist praktisch, wenn Sie den Camcorder an Orten benutzen, an denen die Beleuchtung des LCD-Monitors für andere störend wirken kann. Halten Sie DISP. 2 Sekunden lang gedrückt, um den LCD-Monitor auf seine vorherige Helligkeit zurückzustellen.

- Ein Abblenden des LCD-Monitors hat keinen Einfluss auf die Helligkeit Ihrer Aufnahmen oder die Helligkeit des wiedergegebenen Bildes auf dem Fernsehgerät.
- Wenn die Abblendung des LCD-Monitors auf [OFF Aus] gestellt wird, geht der LCD-Monitor zurück zu der Helligkeit, die vor dem Abblenden benutzt wurde.

[LCD-Spiegelbild]: Bei Einstellung auf [ON An] können Sie den LCD-Monitor um 180 Grad drehen, so dass die aufgenommene Person das Bild sehen kann, während Sie aufnehmen. Solange der LCD-Monitor in Richtung des Motivs gedreht ist, können Sie die Szene nicht verzieren.

[Signalton]: Manche Aktionen, wie das Einschalten des Camcorders oder der Selbstauslöser-Countdown usw., werden von einem Signalton begleitet.

- Solange die Voraufnahme (Pre-Recording) (□ 88) aktiviert ist, gibt der Camcorder keine Signaltöne aus.

[Audio-Ausgangskanal]: Wählen Sie, über welche Kanäle Ton ausgegeben wird.

[CH1/2 CH1/CH2]: Ton über CH1 wird vom linken Tonkanal und Ton über CH2 vom rechten Tonkanal ausgegeben.

[CH1/1 CH1/CH1]: Ton über CH1 wird sowohl vom linken als auch vom rechten Tonkanal ausgegeben.

[CH2/2 CH2/CH2]: Ton über CH2 wird sowohl vom linken als auch vom rechten Tonkanal ausgegeben.

[All/All Alle/Alle]: Ton über CH1 und CH2 wird gemischt und sowohl vom linken als auch vom rechten Tonkanal ausgegeben.

- [Audio-Ausgangskanal] kann nicht für Signalausgabe über den HDMI-Anschluss eingestellt werden.

[Fernbedienungsmodus]: Gestattet den Betrieb des Camcorders mit der Fernbedienung.

[Kontrollleuchte]: Aktiviert die Kontrollleuchte, wenn der Camcorder aufnimmt, der Camcorder im Standby-Modus ist, die Fernbedienung betätigt wird, die Akkuladung gering ist oder der Speicher voll ist. Bei Einstellung auf [OFF Aus] leuchtet die Kontrollleucht in diesen Fällen nicht auf.

[POWERED IS-Taste]: Legt den Betriebsmodus der POWERED IS-Taste fest.

[ON Gedrückt halten]: Die verstärkte Bildstabilisierung wird aktiviert, solange Sie die Taste gedrückt halten.

[ON/OFF Ein/Aus]: Mit jedem Drücken der Taste wird die verstärkte Bildstabilisierung ein- bzw. ausgeschaltet.

[Weißabgl.-Priorität wählen]: Sie können eine auf [WB Weißabgl.-Priorität] eingestellte freie Taste drücken, um zwischen dem gegenwärtigen Weißabgleich und dem für [Weißabgl.-Priorität wählen] gewählten Weißabgleich umzuschalten.

[Fokusring-Richtung]: Ändert die Richtung, in die der Scharfstellring gedreht werden muss.

[Reaktion Fokusring]: Wählt die Reaktionsempfindlichkeit, wenn der Scharfstellring betätigt wird.

[Gewählte Fokusgeschw.]: Legt die Geschwindigkeit fest, mit der die Scharfeinstellung zur voreingestellten Position wechselt.

[Autostart Verzierung]: Bei Einstellung auf [ON An] wird der Bildschirm für die Verzierung automatisch geöffnet, wenn Sie den LCD-Monitor mit der LCD-Seite nach außen weisend einklappen.

[Stromsparbetrieb]: Steuert die Einstellungen für das automatische Abschalten des Camcorders.

[Abschaltautomatik]: Um den Akku bei Akkubetrieb zu schonen, schaltet sich der Camcorder automatisch aus, wenn er 5 Minuten lang nicht bedient wird.

- Etwa 30 Sekunden, bevor der Camcorder abschaltet, wird [Abschaltautomatik] angezeigt.
- Im Standby-Modus schaltet sich der Camcorder aus, nachdem die für die Einstellung [Schnellstart (Standby)] gewählte Zeit abgelaufen ist.

[Schnellstart (Standby)]: Wählen Sie, ob die Schnellstart-Funktion aktiviert wird, wenn Sie den LCD-Monitor in einem Aufnahmemodus schließen (□ 48), sowie die Zeitdauer, nach der der Camcorder den Standby-Modus beendet und automatisch abschaltet.

- Sie können die Schnellstartfunktion auf [Aus] stellen, zum Beispiel wenn der Camcorder auf einer festen Position steht und Sie die Aufnahme mit geschlossenem LCD-Monitor fortsetzen möchten, um Akkuenergie zu sparen.

[Akku-Info]: Zeigt einen Bildschirm an, auf dem Sie die Akkuladung (in Prozent) und die restliche Aufnahmezeit (M, CINEMA-Modus) oder Wiedergabezeit (▶, ▶-Modus) ablesen können.

[HDMI-Steuerung]: Aktiviert die HDMI-CEC (Consumer Electronics Control)-Funktion. Wenn Sie den Camcorder mit einem optionalen HDMI-Kabel an ein HD-Fernsehgerät anschließen, das mit HDMI-CEC kompatibel ist, können Sie die Wiedergabe des Camcorders über die Fernbedienung des Fernsehgeräts steuern.

- Bei Einstellung auf [ON An] und wenn der Camcorder über ein optionales HDMI-Kabel an ein kompatibles HD-Fernsehgerät angeschlossen ist, wird der Videoeingang des Fernsehgeräts automatisch auf den Videoeingang des Camcorders gestellt. Dann können Sie die Tasten für aufwärts/abwärts/links/rechts und die Tasten OK oder SET auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts benutzen, um die Wiedergabe Ihrer Aufnahmen zu steuern.

- Je nach dem Fernsehgerät sind möglicherweise weitere Einstellungen am Fernsehgerät notwendig, um die HDMI-CEC-Funktion zu aktivieren. Schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts nach.
- Der korrekte Betrieb der HDMI-CEC-Funktion kann nicht in allen Fällen garantiert werden, selbst wenn Sie den Camcorder an kompatible Fernsehgeräte anschließen. Falls Sie die Fernbedienung des Fernsehgeräts nicht benutzen können, stellen Sie [HDMI-Steuerung] auf [OFF Aus] und bedienen Sie den Camcorder direkt oder verwenden Sie die Fernbedienung des Camcorders.
- Die Fernbedienung des Fernsehgeräts kann nur zum Wiedergeben von Filmen oder Standbildern verwendet werden (nur Modus oder). Falls der Camcorder an ein Fernsehgerät angeschlossen ist und dabei in einem Aufnahmemodus steht, wird je nach dem verwendeten Fernsehgerät mit dem Ausschalten des Fernsehgeräts automatisch auch der Camcorder mit ausgeschaltet, selbst wenn er dann gerade beim Aufnehmen ist.
- Wir empfehlen, nicht mehr als 3 HDMI-CEC kompatible Geräte gleichzeitig anzuschließen.

[HDMI 1080p Ausgang]: Wenn auf [ON An] gestellt und wenn der Camcorder mit einem optionalen HDMI-Kabel an ein HD-Fernsehgerät angeschlossen ist, das den Standard 1080p unterstützt, werden Ihre Aufnahmen (die in 1080i gemacht wurden) konvertiert und als 1080p ausgegeben.

[HDMI-Status]: Zeigt einen Bildschirm an, auf dem Sie den Standard des Ausgangssignals vom HDMI OUT-Anschluss feststellen können.

[Entfernungseinheit]: Wählt die Einheit, in der der Fokussierabstand während des manuellen Scharfeinstellens angezeigt werden soll.

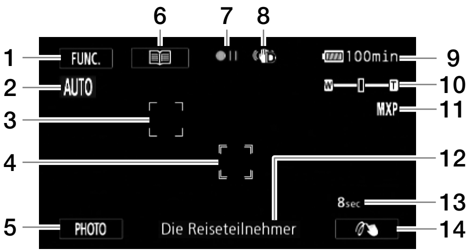
[Demo-Modus]: Der Demonstrationsmodus präsentiert die Hauptmerkmale des Camcorders. Der Vorgang beginnt automatisch, wenn Sie den Camcorder über das Kompakt-Netzgerät betreiben und ihn ohne Speicherkarte länger als 5 Minuten eingeschaltet lassen.

- Sie können den laufenden Demonstrationsmodus abbrechen, indem Sie eine beliebige Taste drücken oder den Camcorder ausschalten.

[Firmware]: Sie können die aktuelle Version der Firmware des Camcorders überprüfen. Diese Menüoption ist normalerweise nicht verfügbar.

Anhang: Bildschirmsymbole und -anzeigen

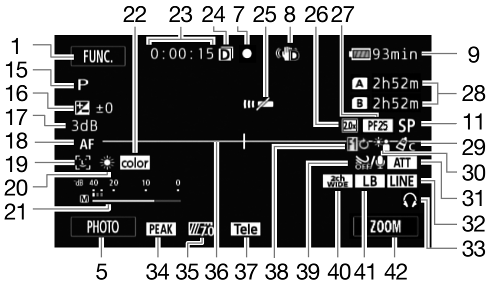
AUTO Filme aufnehmen (mit Story-Creator)



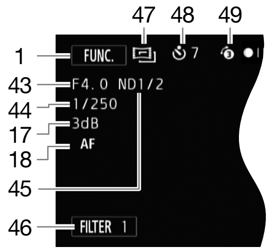
1 Steuertaste [FUNC.]: Zum Öffnen des FUNC.-Menüs (□ 31)
2 Smart AUTO (□ 43)
3 Rahmen für die Gesichtserkennung (□ 53)
4 Touch & Track-Rahmen (□ 55)
5 Steuertaste [PHOTO]: Fotos aufnehmen (□ 42, 108)
6 Steuertaste [▤]: Zurück zur Liste der Story-Szenen (□ 110)
7 Aufnahme-/Wiedergabefunktion (□ 165)
8 Bildstabilisierung (□ 60)
9 Verbleibende Akkuzeit (□ 165)
10 Zoom (□ 58)
11 Aufnahmemodus (□ 49)
12 Gegenwärtige Story-Szene (Kategorie) (□ 110)
13 Empfohlene Szenenlänge (□ 110)
14 Verzierung (□ 114)

M, CINEMA Filme aufnehmen

M Manueller Modus

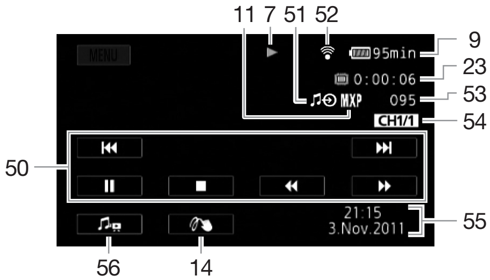


CINEMA-Modus



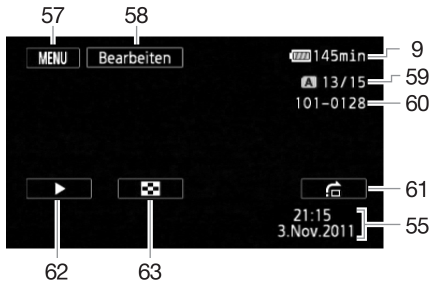
15 Aufnahmeprogramm (□ 62, 69),
IR Infrarot-Modus (□ 91),
ON Infrarot-Leuchte (□ 91)
16 Belichtungskorrektur (□ 65)
17 AGC-Grenze (□ 61);
Signalverstärkung (während des Aufnahmeprogramms [M Man. Belichtung]) (□ 64)
18 I.AF Instant-AF/M.AF Medium AF/
AF Normaler Autofokus (□ 152),
MF Manueller Fokus (□ 51)
19 Gesichtserkennung (□ 53)
20 Weißabgleich (□ 67)
21 Audiopegelanzeige (□ 77)
22 x.v.Color (□ 157)
23 Während der Aufnahme/Wiedergabe: Szenenzähler (Stunden: Minuten: Sekunden)
24 Dual-Slot-Aufzeichnung (□ 39)
25 Fernbedienungssensor aus (□ 59)
26 Digitaler Tele-Konverter (□ 59)
27 Bildrate (□ 50)
28 Verbleibende Aufnahmezeit
A/B Auf der Speicherkarte
Im eingebauten Speicher
/A Fortlaufende Aufnahme (□ 38)
29 Bildeffekte (□ 71)
30 Gegenlichtkorrektur (□ 66)
31 Mikrofondämpfung (□ 154)
32 Externer Audio-Ausgang vom MIC-Anschluss (□ 81)
33 Kopfhörerausgang (□ 82)
34 Spitze (□ 52)
35 Zebramuster (□ 65)
36 Bildschirmmarkierung (□ 154)
37 Konverter (Telekonverter angezeigt) (□ 154)
38 Fader (□ 90)
39 Windschutzfunktion aus (□ 154)
40 Richtwirkung des eingebauten Mikrofons (□ 79)
41 Audio-Equalizer (□ 80)
42 Steuertaste: Zuletzt benutzte Funktion (in diesem Fall [ZOOM])
43 Blendenwert (□ 62, 64)
44 Verschlusszeit (□ 62, 64)
45 ND-Filter (□ 154)
46 Steuertaste [FILTER 1]: Kinostilfilter (□ 112)
47 CINEMA-Modus (□ 112)
48 Selbstauslöser (□ 72)
49 Voraufnahme (Pre-Recording) (□ 88)

Wiedergabe von Filmen



50 Wiedergabe-Steuerungstasten (📖 98)
51 Externer Audio-Eingang (📖 123)
52 Kabellose Kommunikation per Eye-Fi-Karte (📖 148)
53 Szenennummer
54 Audio-Ausgangskanal (📖 159)
55 Datencode (📖 89, 155)
56 Steuerung für Lautstärke und Balance der Musikuntermalung (📖 99, 123)

Fotos ansehen



57 Steuertaste [MENU]: Öffnen der Setup-Menüs (📖 152)
58 Steuertaste [Bearbeiten]: Öffnen des Bearbeitungsmenüs (📖 152)
59 Aktuelles Standbild / Gesamtzahl der Standbilder
60 Fotonummer (📖 157)
61 Steuertaste [↩]: Bildsprung (📖 134)
62 Steuertaste [▶]: Diaschau (📖 137)
63 Steuertaste [▦]: Zurückgehen zur Indexansicht [Standbilder] (📖 133)

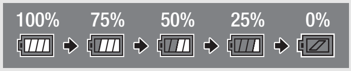
HINWEISE

- Sie können die DISP.-Taste drücken, um die meisten Symbole und Anzeigen auszuschalten.

7 Aufnahme-/Wiedergabefunktion

● Aufnahme, ●❚❚ Aufnahmepause, ► Wiedergabe, ❚❚ Wiedergabepause, ►► schnelle Wiedergabe, ◄◄ schnelle Wiedergabe rückwärts, ❚► langsame Wiedergabe, ◄❚ langsame Wiedergabe rückwärts, ❚❚► Einzelbild-Wiedergabe vorwärts, ◄❚❚ Einzelbild-Wiedergabe rückwärts.

9 Verbleibende Akkuzeit



- Das Symbol zeigt die ungefähre Restladung in Prozent gegenüber einem voll geladenen Akku. Die verbleibende Aufnahme-/Wiedergabezeit des Akkus wird neben dem Symbol in Minuten angezeigt.
- Wenn [Akkusymbol] in Rot angezeigt wird, ersetzen Sie den Akku durch einen voll aufgeladenen.
- Wenn Sie einen leeren Akku anschließen, kann sich der Camcorder ausschalten, ohne [Akkusymbol] anzuzeigen.
- Je nach den Einsatzbedingungen für Akku und Camcorder wird die tatsächliche Akkuladung möglicherweise nicht genau angezeigt.
- Wenn der Camcorder ausgeschaltet ist, drücken Sie BATT.INFO, um den Ladezustand des Akkus anzuzeigen. Das Intelligent System zeigt 5 Sekunden lang den Ladezustand (in Prozent) und die restliche Aufnahmezeit (in Minuten) an. Falls der Akku leer ist, wird die Akkuinformation möglicherweise nicht angezeigt.

28 Verbleibende Aufnahmezeit

Wenn im Speicher kein Platz mehr zur Verfügung steht, wird [Ende] (eingebauter Speicher), [A Ende] (Speicherkarte A) oder [B Ende] (Speicherkarte B) in Rot angezeigt, und die Aufnahme wird gestoppt.

Fehlersuche

Falls ein Problem an Ihrem Camcorder auftreten sollte, schlagen Sie in diesem Abschnitt nach. Manchmal kann das, was Sie als Defekt des Camcorders deuten, eine ganz einfache Lösung haben - bitte lesen Sie deshalb zuerst den Kasten “ZUERST HIER NACHSEHEN”, bevor Sie zu den detaillierteren Problemen und Lösungen übergehen. Falls sich das Problem nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Händler oder ein Canon Kundendienstzentrum.

ZUERST HIER NACHSEHEN

Energiezufuhr
- Ist der Akku geladen? Ist das Kompakt-Netzgerät korrekt an den Camcorder angeschlossen? (📖 21)

Aufnahme
- Haben Sie den Camcorder eingeschaltet und ihn korrekt in einen Aufnahmemodus gestellt? (📖 41) Wenn Sie auf Speicherkarte aufnehmen, ist eine Speicherkarte korrekt in den Camcorder eingesetzt? (📖 36)

Wiedergabe
- Haben Sie den Camcorder eingeschaltet und ihn korrekt in den Wiedergabemodus gestellt? (📖 97, 133) Wenn Sie Aufnahmen von einer Speicherkarte wiedergeben, ist eine Speicherkarte korrekt in den Camcorder eingesetzt? (📖 36) Sind Aufnahmen darauf enthalten?

Sonstiges
- Gibt der Camcorder ratternde Geräusche von sich? Die innere Objektivhalterung kann sich bewegen, wenn der Camcorder ausgeschaltet oder in einem Wiedergabemodus ist. Dies ist keine Funktionsstörung.

Stromversorgung

Der Camcorder lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich selbst wieder aus.
- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden.
- Nehmen Sie den Akku ab und setzen ihn korrekt wieder ein.

Der Akku lässt sich nicht laden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Camcorder ausgeschaltet ist, so dass der Ladevorgang beginnen kann.
- Die Temperatur des Akkus ist außerhalb des Betriebsbereiches (etwa 0 – 40 °C). Nehmen Sie den Akku heraus, wärmen oder kühlen Sie ihn nach Bedarf, und versuchen Sie das Laden noch einmal.
- Laden Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Der Akku ist defekt. Den Akku auswechseln.
- Der Camcorder kann nicht mit dem angebrachten Akku kommunizieren. Akkus, die nicht von Canon für den Gebrauch mit diesem Camcorder empfohlen werden, können mit diesem Camcorder nicht aufgeladen werden.
- Wenn es sich um einen von Canon für diesen Camcorder empfohlenen Akku handelt, liegt möglicherweise ein Problem am Camcorder oder Akku vor. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Im Kompakt-Netzgerät ist ein Geräusch zu hören.

- Wenn das Kompakt-Netzgerät an die Steckdose angeschlossen ist, ist ein leises Geräusch zu hören. Dies ist keine Funktionsstörung.

Der Akku ist auch bei normalen Temperaturen extrem schnell entladen.

- Der Akku ist möglicherweise am Ende seiner Lebenszeit angelangt. Ersetzen Sie ihn durch einen neuen Akku.

Aufnahme

Die Aufnahme lässt sich durch Drücken von START/STOP nicht starten.

- Solange der Camcorder die vorhergehenden Aufnahmen in den Speicher schreibt (während die ACCESS-Lampe leuchtet oder blinkt), sind keine Aufnahmen möglich. Warten Sie, bis der Camcorder den Vorgang abgeschlossen hat.
- Der Speicher ist voll oder enthält bereits die maximale Anzahl von Szenen (3.999 Szenen). Löschen Sie einige Aufnahmen (□ 102, 135) oder initialisieren Sie den Speicher (□ 40), um Speicherplatz freizugeben.

Der Punkt, an dem START/STOP gedrückt wurde, stimmt nicht mit dem Anfang/Ende der Aufnahme überein.

- Es entsteht eine kurze Pause zwischen dem Drücken von START/STOP und dem eigentlichen Start/Ende der Aufzeichnung. Dies ist keine Funktionsstörung.

Der Camcorder fokussiert nicht.

- Der Autofokus funktioniert bei diesem Motiv nicht. Stellen Sie manuell scharf (□ 51).
- Objektiv oder Instant-AF-Sensor ist schmutzig. Reinigen Sie das Objektiv bzw. den Sensor mit einem weichen Objektivreinigungstuch (□ 183). Verwenden Sie niemals Papiertücher zum Reinigen des Objektivs.

Wenn sich ein Objekt schnell vor dem Objektiv über die Bildfläche bewegt, erscheint das Bild leicht verzerrt.

- Diese Erscheinung ist typisch für CMOS-Bildsensoren. Wenn sich ein Objekt sehr schnell vor dem Camcorder bewegt, erscheint das Bild leicht verzerrt. Dies ist keine Funktionsstörung.

Das Ändern der Betriebsart zwischen Aufnahme (●)/Aufnahmepause (●❚❚)/Wiedergabe (▶) dauert länger als normal.

- Wenn der Speicher eine große Anzahl von Szenen enthält, können einige Funktionen länger als normal dauern. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (□ 141) und initialisieren Sie den Speicher (□ 40).

Filme oder Standbilder können nicht richtig aufgenommen werden.

- Dies kann auftreten, wenn Filme und Standbilder im Laufe der Zeit aufgenommen/gelöscht werden. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (□ 141) und initialisieren Sie den Speicher (□ 40).

Während der Aufnahme von Filmen ist keine Aufnahme von Fotos möglich.

- Sie können im CINEMA-Modus keine Fotos aufnehmen, während das digitale Zoom aktiviert ist (□ 153), während eine Szene ein- oder ausgeblendet wird (□ 90) oder während der digitale Telekonverter aktiviert ist (□ 59).

Wenn der Camcorder lange Zeit in Betrieb war, wird er warm.

- Wenn der Camcorder für lange Zeit ohne Unterbrechung benutzt wird, kann er heiß werden. Dies ist keine Funktionsstörung. Sollte der Camcorder ungewöhnlich heiß oder schon nach kurzer Zeit heiß werden, ist dies möglicherweise ein Anzeichen für ein Problem des Camcorders. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Es kann keine neue Story erstellt werden.

- Ein Speicher kann maximal 98 vom Benutzer angelegte Storys enthalten. Löschen Sie einige Storys aus der Galerie (□ 104) oder wählen Sie einen anderen Speicher (□ 37).

Wiedergabe

Kopieren/Verschieben von Szenen in einer Story ist nicht möglich.

- Der Speicher ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 102, 135), um Speicherplatz freizugeben.

Eine Szene kann nicht gelöscht werden.

- Szenen, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden, lassen sich eventuell nicht löschen.

Das Löschen von Szenen dauert länger als normal.

- Wenn der Speicher eine große Anzahl von Szenen enthält, können einige Funktionen länger als normal dauern. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (📖 141) und initialisieren Sie den Speicher (📖 40).

Aus einem Film kann keine Video-Schnappschuss-Szene übernommen werden.

- Sie können keine Video-Schnappschuss-Szenen aus Szenen erstellen, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden.
- Der Speicher ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 102, 135), um Speicherplatz freizugeben.

Bei der Wiedergabe von Szenen/einer Diaschau mit Musikuntermalung wird der Musiktitel nicht korrekt abgespielt.

- Das kann vorkommen, wenn Sie die Musikdateien auf eine Speicherkarte übertragen, auf der Sie wiederholt Szenen aufgenommen und wieder gelöscht haben (fragmentierter Speicher). Sichern Sie Ihre Aufnahmen (📖 141) und initialisieren Sie die Speicherkarte (📖 40). Übertragen Sie zuerst die Musikdateien und erst danach die Videodateien.
- Musiktitel werden nicht richtig wiedergegeben, wenn die Übertragung der Musikdateien auf eine Speicherkarte versehentlich unterbrochen wurde. Löschen Sie die Musiktitel und übertragen Sie die Musikdateien erneut.
- Die Übertragungsrate der benutzten Speicherkarte ist zu langsam. Benutzen Sie eine der empfohlenen Speicherkarten (📖 35).

Bei der Wiedergabe von Szenen/einer Diaschau in Verbindung mit einem externen Audiogerät ist die Video-Wiedergabe nicht richtig mit dem externen Abspielgerät verbunden.

- Die Lautstärke des externen Abspielgerätes kann zu niedrig sein. Versuchen Sie, die Lautstärke des externen Abspielgerätes zu erhöhen.

Szenen können nicht geteilt werden

- Sie können keine Szenen teilen, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden.
- Der Speicher ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen (📖 102, 135), um Speicherplatz freizugeben.

Szenen/Fotos können nicht kopiert werden

- Sie können eventuell keine Szenen/Fotos kopieren, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden.

Einzelne Szenen/Fotos in der Indexansicht können nicht mit einem Haken ✓ markiert werden.

- Sie können nicht mehr als 100 einzelne Szenen/Fotos auswählen. Wählen Sie die Option [Alle Szenen] oder [Alle Fotos] anstelle von [Auswählen].

Anzeigelampen und Bildschirmanzeigen

leuchtet in Rot auf.
- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden.

erscheint auf dem Bildschirm.
- Der Camcorder kann nicht auf den Akku zugreifen, so dass die verbleibende Akkuzeit nicht angezeigt werden kann.

Die Kontrollleuchte leuchtet nicht auf.
- Ändern Sie die Einstellung [Kontrollleuchte] auf [An].

Die Kontrollleuchte blinkt schnell (4 Mal pro Sekunde).
- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden.
- Der Speicher ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen (102, 135), um Platz zu schaffen, oder wechseln Sie die Speicherkarte aus.

A/B leuchtet in Rot auf.
- Ein Speicherkartenfehler ist aufgetreten. Schalten Sie den Camcorder aus. Nehmen Sie die Speicherkarte heraus, und setzen Sie sie wieder ein. Initialisieren Sie die Speicherkarte, falls die Anzeige nicht auf normal zurück wechselt.
- Die Speicherkarte ist voll. Wechseln Sie die Speicherkarte aus oder löschen Sie einige Aufnahmen (102, 135), um Speicherplatz auf der Karte frei zu bekommen.

Die ACCESS-Lampe erlischt auch nach dem Stoppen der Aufnahme nicht.
- Die Szene wird in den Speicher geschrieben. Dies ist keine Funktionsstörung.

Die rote ON/OFF (CHG)-Lampe blinkt schnell (einmal Blinken in 0,5-Sekunden-Abständen).
- Der Ladevorgang wurde abgebrochen, weil das Kompakt-Netzgerät oder der Akku defekt ist. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Die rote ON/OFF (CHG)-Lampe blinkt sehr langsam (einmal Blinken in 2-Sekunden-Abständen).
- Die Temperatur des Akkus ist außerhalb des Betriebsbereiches (etwa 0 – 40 °C). Nehmen Sie den Akku heraus, wärmen oder kühlen Sie ihn nach Bedarf, und versuchen Sie das Laden noch einmal.
- Laden Sie den Akku bei Temperaturen zwischen 0 °C und 40 °C.
- Der Akku ist beschädigt. Verwenden Sie einen anderen Akku.

erscheint auf dem Bildschirm.
- Der LOCK-Schalter auf der Eye-Fi-Karte ist so eingestellt, dass versehentliches Löschen verhindert wird. Ändern Sie die Position des LOCK-Schalters.
- Beim Versuch, auf die Daten der Eye-Fi-Karte zuzugreifen, ist ein Fehler aufgetreten. Schalten Sie den Camcorder aus und dann wieder ein. Wenn das Symbol häufiger erscheint, könnte ein Problem mit der Eye-Fi-Karte bestehen. Wenden Sie sich an den Kundenservice des Kartenherstellers.

Bild und Ton

Der Bildschirm erscheint zu dunkel.
- Der LCD-Monitor wurde abgeblendet. Halten Sie DISP. 2 Sekunden lang gedrückt, um den LCD-Monitor auf seine vorherige Helligkeit zurückzustellen.

Die Bildschirmanzeigen schalten sich wiederholt ein und aus.
- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden.
- Nehmen Sie den Akku ab und setzen ihn korrekt wieder ein.

Ungewöhnliche Zeichen erscheinen auf dem Monitor, und der Camcorder funktioniert nicht richtig.

- Trennen Sie die Stromquelle ab, und schließen Sie sie nach kurzer Zeit wieder an. Falls das Problem weiterhin bestehen bleibt, nehmen Sie den Akku heraus und trennen Sie alle anderen Stromquellen vom Camcorder. Drücken Sie dann die RESET-Taste mit einem spitzen Gegenstand, um alle Einstellungen des Camcorders auf die voreingestellten Werte zurückzusetzen.

Videorauschen erscheint auf dem Bildschirm.

- Halten Sie einen Abstand zwischen dem Camcorder und Geräten, die starke elektromagnetische Felder emittieren (Plasmafernsehgeräte, Mobiltelefone usw.).

Horizontale Streifen erscheinen auf dem Monitor.

- Dieses Phänomen ist typisch für CMOS-Bildsensoren, wenn Sie unter bestimmten Leuchtstofflampen, Quecksilberdampflampen und Natriumlampen aufnehmen. Um die Symptome zu reduzieren, stellen Sie das Aufnahmeprogramm auf [Programmautom.] oder [Blendenautomatik] (🕮 62). Dies ist keine Funktionsstörung.

Im Sucher erscheint kein Bild.

- Ziehen Sie den Sucher heraus, um ihn zu aktivieren.
- Im Wiedergabemodus wird kein Bild an den Sucher ausgegeben, solange ein Kabel an den HDMI OUT-, den COMPONENT OUT- oder den AV OUT/🎧-Anschluss angeschlossen ist. Nehmen Sie das Kabel ab.

Das Sucherbild ist unscharf.

- Die Schärfe mit dem Dioptrienregler einstellen (🕮 24).

Es wird kein Ton aufgenommen.

- Wenn Sie ein mit dem MIC-Anschluss verbundenes Mikrofon benutzen, achten Sie darauf, dass das Mikrofon eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich außerdem, dass der Akku nicht leer ist.
- Der Audioeingangs-Schalter ist nicht richtig eingestellt (🕮 73) oder der Tonaufnahmepegel ist nicht richtig eingestellt (🕮 77).
- Ein externes Mikrofon, das Phantomspeisung benötigt, ist mit dem XLR-Anschluss verbunden. Stellen Sie den XLR-Anschlussschalter auf MIC+48V (🕮 75).

Der Ton ist verzerrt oder nur leise aufgenommen.

- Bei der Aufnahme in der Nähe sehr lauter Schallquellen (z. B. Feuerwerk, Shows oder Konzerte) wird der Ton möglicherweise verzerrt oder nicht mit dem tatsächlichen Schallpegel aufgezeichnet. Stellen Sie den Tonaufnahmepegel manuell ein (🕮 77).

Im Ton, der mit dem optionalen kabellosen Mikrofon WM-V1 aufgenommen wurde, gibt es kurze Unterbrechungen.

- Dies kann vorkommen, wenn der LOCK-Schalter auf der Eye-Fi-Karte auf Schreibschutz eingestellt ist, was zu kabelloser Kommunikation während des Aufnehmens führen kann. Ändern Sie die Position des LOCK-Schalters.

Das Bild wird korrekt angezeigt, aber vom eingebauten Lautsprecher kommt kein Ton.

- Die Lautstärke ist ausgeschaltet. Stellen Sie die Lautstärke ein.
- Falls das Stereo-Videokabel STV-250N an den Camcorder angeschlossen ist, nehmen Sie es ab.
- Der AV-Anschluss ist auf Kopfhörer-Ausgang gestellt. Stellen Sie [🎬] ▶ [AV/Kopfhörer] auf [AV].

Speicherkarte und Zubehör

Die Speicherkarte lässt sich nicht einsetzen.

- Die Speicherkarte wurde verkehrt herum eingelegt. Die Speicherkarte umdrehen und einschieben.

Auf die Speicherkarte kann nicht aufgezeichnet werden.

- Die Speicherkarte ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen (□ 102, 135), um Platz zu schaffen, oder wechseln Sie die Speicherkarte aus.
- Initialisieren Sie die Speicherkarte (□ 40), wenn Sie sie zum ersten Mal in diesem Camcorder verwenden.
- Der LOCK-Schalter auf der Speicherkarte ist so eingestellt, dass versehentliches Löschen verhindert wird. Ändern Sie die Position des LOCK-Schalters.
- Um Filme auf eine Speicherkarte aufnehmen zu können, muss eine kompatible Speicherkarte verwendet werden (□ 35).
- Der Maximalwert der Ordner- und Bilderzahl ist erreicht. Stellen Sie [Bildnummerierung] auf [Zurücksetzen] und setzen Sie eine neue Speicherkarte ein.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Stellen Sie [Fernbedienungsmodus] auf [An].
- Wechseln Sie die Batterie der Fernbedienung aus.

Kabelloses Hochladen mit der Eye-Fi-Karte ist nicht möglich.

- Sie haben möglicherweise die Eye-Fi-Karte in den Speicherkartensteckplatz A eingelegt. Legen Sie sie in den Speicherkartensteckplatz B ein.
- [Eye-Fi Kommunikation] ist auf [Aus] gestellt (erscheint auf dem Bildschirm). Stellen Sie die Option auf [Automatik].
- Kabellose Kommunikation ist nicht verfügbar, wenn der Camcorder im Aufnahmemodus ist oder wenn das optionale kabellose Mikrofon WM-V1 am Camcorder angebracht ist. Stellen Sie den Camcorder in den Wiedergabemodus oder nehmen Sie das WM-V1 ab.
- Möglicherweise hilft es, wenn Sie den LCD-Monitor öffnen, wenn die kabellose Verbindung nicht stark genug ist.
- Während der kabellosen Übertragung kann die kabellose Kommunikation unterbrochen werden, wenn sich das Funksignal verschlechtert (erscheint auf dem Bildschirm). Führen Sie die kabellose Übertragung in einer Umgebung mit guten Sendebedingungen durch.
- Wenden Sie sich an den Kundenservice des Kartenherstellers.

Das Symbol für den kabellosen Kommunikationsstatus erscheint nicht.

- Sie haben möglicherweise die Eye-Fi-Karte in den Speicherkartensteckplatz A eingelegt. Legen Sie sie in den Speicherkartensteckplatz B ein.

Verbindung mit externen Geräten

Videorauschen erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

- Wenn Sie den Camcorder in einem Raum benutzen, in dem sich ein Fernsehgerät befindet, halten Sie ausreichenden Abstand zwischen dem Kompakt-Netzgerät und dem Netzkabel oder dem Antennenkabel des Fernsehgerätes ein.

Die Wiedergabe ist auf dem Camcorder gut, aber auf dem Fernsehgerät ist kein Bild zu sehen.

- Der Video-Eingang am Fernsehgerät ist nicht auf den Video-Anschluss eingestellt, mit dem der Camcorder verbunden ist. Wählen Sie den richtigen Video-Eingang.
- Solange das mitgelieferte Component-Kabel CTC-100/S an den COMPONENT OUT-Anschluss des Camcorders angeschlossen ist, wird über den AV OUT-Anschluss kein Video ausgegeben. Um den AV OUT-Anschluss zu benutzen, trennen Sie vorher das Component-Kabel CTC-100/S ab.

Am Fernsehgerät ist kein Ton hörbar.
- Wenn Sie den Camcorder über das mitgelieferte Component-Kabel CTC-100/S mit einem HD-Fernsehgerät verbinden, vergewissern Sie sich, dass Sie auch die Audioverbindung mit den weißen und roten Steckern des Stereo-Videokabels STV-250N herstellen.

Der Camcorder ist über ein optionales HDMI-Kabel angeschlossen, aber auf dem HD-Fernsehgerät ist kein Bild oder Ton.
- Trennen Sie das HDMI-Kabel ab und stellen Sie die Verbindung danach wieder her, oder schalten Sie den Camcorder aus und wieder ein.

Der Camcorder ist über ein optionales HDMI-Kabel angeschlossen, aber HDMI-CEC funktioniert nicht (Wiedergabe mit der Fernbedienung des Fernsehgeräts ist nicht möglich).
- Ziehen Sie das HDMI-Kabel ab und schalten Sie den Camcorder und das Fernsehgerät aus. Schalten Sie beide Geräte nach einer kurzen Zeit wieder ein und stellen Sie die Verbindung wieder her.
- [HDMI-Steuerung] ist auf [Aus] gestellt. Stellen Sie die Option auf [An].
- Am angeschlossenen Fernsehgerät ist HDMI-CEC nicht aktiviert. Aktivieren Sie diese Funktion am Fernsehgerät.
- Selbst wenn das Fernsehgerät mit HDMI-CEC kompatibel ist, ist der Umfang der verfügbaren Funktionen je nach Typ des Fernsehgeräts unterschiedlich. Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Fernsehgerätes nach.

Der Computer erkennt den Camcorder nicht, obwohl der Camcorder korrekt angeschlossen ist.
- Ziehen Sie das USB-Kabel ab und schalten Sie den Camcorder aus. Schalten Sie ihn nach einer kurzen Zeit wieder ein und stellen Sie die Verbindung wieder her.
- Schließen Sie den Camcorder an einen anderen USB-Eingang des Computers an.

Fotos können nicht auf dem Computer gesichert werden
- Falls der Speicher zu viele Fotos enthält (Windows - 2.500 Fotos oder mehr, Macintosh - 1.000 Fotos oder mehr), können Sie möglicherweise keine Fotos auf einen Computer übertragen. Verwenden Sie einen Kartenleser, um die Fotos auf der Speicherkarte zu übertragen. Um Fotos aus dem eingebauten Speicher zu übertragen, kopieren Sie diese vorher auf die Speicherkarte (□ 138).

Liste der Meldungen (in alphabetischer Reihenfolge)

Abdeckung für Speicherkarte ist offen
- Nachdem Sie die Speicherkarte eingesetzt haben, schließen Sie die Speicherkartenschlitzabdeckung.

Aufnahme nicht möglich
- Sie können keine Video-Schnappschuss-Szenen von Szenen erstellen, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet wurden.
- Es liegt ein Problem mit dem Speicher vor. Wenn die Meldung häufiger ohne erkennbaren Grund erscheint, wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Aufnahme nicht möglich Speicherkarte überprüfen
- Es liegt ein Problem mit der Speicherkarte vor. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (□ 141) und initialisieren Sie die Speicherkarte mit der Option [Vollständige Initialisierung] (□ 40). Wenn das Problem weiterhin besteht, benutzen Sie eine andere Speicherkarte.

Aufnahme nicht möglich Zugriff auf internen Speicher nicht möglich
- Es liegt ein Problem mit dem eingebauten Speicher vor. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (□ 141) und initialisieren Sie den eingebauten Speicher mit der Option [Vollständige Initialisierung] (□ 40). Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Aufnahme von Filmen im internen Speicher nicht möglich Nur mit dem Camcorder initialisieren

- Der eingebaute Speicher im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie den eingebauten Speicher mit diesem Camcorder (□ 40).

Aufnahmen regelmäßig sichern

- Diese Meldung kann erscheinen, wenn Sie den Camcorder einschalten. Im Falle einer Fehlfunktion können Aufnahmen verloren gehen; sichern Sie deshalb Ihre Aufnahmen regelmäßig.

Dateinamensfehler

- Der Maximalwert der Ordner- und Bilderzahl ist erreicht. Stellen Sie [ ] ▶ [Bildnummerierung] auf [Zurücksetzen] und löschen Sie alle Fotos auf der Speicherkarte (□ 135) oder initialisieren Sie die Karte (□ 40).

Daten können nicht erkannt werden

- Sie haben Daten auf den Camcorder übertragen, die mit einer Videokonfiguration aufgenommen wurden, die nicht unterstützt wird (NTSC). Geben Sie die Aufnahmen mit dem Gerät wieder, mit dem sie ursprünglich aufgenommen wurden.

Datenwiederherstellung nicht möglich

- Eine beschädigte Datei konnte nicht wiederhergestellt werden. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (□ 141) und initialisieren Sie den Speicher mit der Option [Vollständige Initialisierung] (□ 40).

Den Akku wechseln

- Der Akku ist leer. Den Akku auswechseln oder laden.

Die Löschsperre der Speicherkarte ist aktiviert

- Der LOCK-Schalter auf der Speicherkarte ist so eingestellt, dass versehentliches Löschen verhindert wird. Ändern Sie die Position des LOCK-Schalters.

Diese Speicherkarte enthält Szenen. Löschen Sie alle Szenen zur Verwendung der Fortl. Aufnahme.

- Sichern Sie Ihre Filme (□ 141) bei Bedarf und löschen Sie alle Filme von der Speicherkarte (□ 102).

Diese Szene wurde auf einem anderen Gerät aufgenommen u. kann nicht kopiert werden.

- Szenen, die nicht mit diesem Camcorder aufgenommen wurden, können nicht auf Speicherkarte B kopiert werden.

Dieses Bild kann nicht angezeigt werden

- Möglicherweise können Sie Standbilder, die mit anderen Geräten aufgenommen wurden, und Bilddateien, die auf einem Computer erstellt oder bearbeitet wurden, nicht wiedergeben.

Einige Szenen konnten nicht gelöscht werden

- Filme, die mit anderen Geräten geschützt/bearbeitet wurden, können mit diesem Camcorder nicht gelöscht werden.

Einige Szenen konnten nicht konvertiert werden

- Einige der zum Konvertieren in SD ausgewählten Szenen wurden mit einem anderen Gerät aufgenommen. Diese Szenen wurden nicht konvertiert.

Es gibt keine Szenen mit der ausgewählten Bewertung

- Es wurden noch keine Szenen bewertet. Bewerten Sie die Szenen nach Ihren Wünschen (□ 121).
- Für die Kriterien, die Sie zum Auswählen von Szenen nach Bewertung verwendet haben, sind keine Szenen vorhanden. Ändern Sie die Kriterien, die Sie zum Auswählen von Szenen je nach der Bewertung verwenden.

Fehler beim internen Speicher

- Der eingebaute Speicher konnte nicht gelesen werden. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Filmaufnahme auf dieser Speicherkarte nicht möglich   Nur mit dem Camcorder initialisieren
- Die Speicherkarte im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie die Speicherkarte mit diesem Camcorder (□ 40).

Filmaufnahme auf dieser Speicherkarte nicht möglich
- Auf Speicherkarten von 64 MB oder weniger können keine Filme aufgenommen werden. Benutzen Sie eine der empfohlenen Speicherkarten (□ 35).

Filmaufnahme auf dieser Speicherkarte unter Umständen unmöglich
- Sie können möglicherweise keine Filme auf eine Speicherkarte ohne Zugehörigkeit zu einer Geschwindigkeitsklasse aufnehmen. Tauschen Sie die Speicherkarte gegen eine der SD-Geschwindigkeitsklasse 2, 4, 6 oder 10 aus.

Gesamtdauer zu lang
- Beim Konvertieren von Szenen aus einer Story beträgt die gesamte Wiedergabezeit der zu konvertierenden Szenen maximal 2 Stunden 30 Minuten. Reduzieren Sie die Anzahl der Szenen, die in SD konvertiert werden sollen.

Interner Speicher ist voll
- Der eingebaute Speicher ist voll („□ Ende" erscheint auf dem Bildschirm). Löschen Sie einige Aufnahmen (□ 102,135), um Speicherplatz freizugeben. Alternativ sichern Sie Ihre Aufnahmen (□ 141) und initialisieren Sie den eingebauten Speicher (□ 40).

Kein Bild vorhanden
- Es gibt keine Standbilder für die Wiedergabe.

Keine IR-Aufnahme im Kino-Modus. Ändern Sie den Modus des Camcorders in M oder AUTO.
- Die Infrarotaufnahme ist im CINEMA-Modus nicht verfügbar. Stellen Sie den Camcorder in den Modus AUTO oder M.

Keine Speicherkarte
- Legen Sie eine kompatible Speicherkarte in den Camcorder ein (□ 36).

Keine Szenen vorhanden
- Es sind keine Szenen auf dem gewählten Speicher vorhanden.

Kommunikation mit dem Akku nicht möglich.   Diesen Akku weiter verwenden?
- Sie haben einen Akku eingesetzt, der nicht von Canon zur Verwendung mit diesem Camcorder empfohlen wird.
- Wenn es sich um einen von Canon für diesen Camcorder empfohlenen Akku handelt, liegt möglicherweise ein Problem am Camcorder oder Akku vor. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Konvertierung nicht möglich
- Zugriff auf die Speicherkarte ist nicht möglich. Überprüfen Sie die Speicherkarte und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt eingesetzt ist.
- Sie haben eine Multimedia-Karte (MMC) in den Camcorder eingelegt. Benutzen Sie eine der empfohlenen Speicherkarten (□ 35).
- Beim Erstellen des Dateinamens ist ein Fehler aufgetreten. Stellen Sie [□] ⊳ [Bildnummerierung] auf [Zurücksetzen] und initialisieren Sie die Speicherkarte (□ 40) oder löschen Sie alle Fotos (□ 135) und konvertierten SD-Filme (□ 102).

Kopieren nicht möglich
- Die Gesamtgröße der Szenen, die Sie zum Kopieren ausgewählt haben, übersteigt den verfügbaren Speicherplatz auf der Speicherkarte. Löschen Sie einige Aufnahmen auf der Speicherkarte (□ 102, 135) oder reduzieren Sie die Anzahl der zu kopierenden Szenen.
- Die Speicherkarte enthält bereits die maximale Anzahl von Szenen (3.999 Szenen). Löschen Sie einige Szenen (□ 102), um Speicherplatz freizugeben.
- Die Galerie enthält bereits die maximale Anzahl von Storys (98 Storys auf jedem der Speicher). Löschen Sie einige Storys (□ 104), um Speicherplatz freizugeben.

Laufender Vorgang. Stromversorgung nicht unterbrechen.
- Der Camcorder aktualisiert den Speicher. Warten Sie, bis der Vorgang beendet ist, und trennen Sie das Kompakt-Netzgerät nicht ab, bzw. nehmen Sie den Akku nicht heraus.

LCD-Schirm wurde abgedunkelt.
- Halten Sie DISP. 2 Sekunden lang gedrückt, um den LCD-Monitor auf seine vorherige Helligkeit zurückzustellen.

Legen Sie zur kabellosen Übertragung die Eye-Fi-Karte in Slot B.
- Sie haben möglicherweise die Eye-Fi-Karte in den Speicherkartensteckplatz A eingelegt. Legen Sie sie in den Speicherkartensteckplatz B ein.

Leinwand kann nicht geladen werden
- Die Leinwand-Datei, die im Speicher gespeichert war, ist beschädigt.
- Leinwand-Daten können nicht aus Leinwand-Dateien gelesen werden, die mit anderen Geräten angelegt wurden.

Leinwand kann nicht gespeichert werden
- Zeichnungen mit [Stifte und Stempel] können nicht im Speicher gespeichert werden. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (🕮 141) und initialisieren Sie den Speicher (🕮 40).

Manche Szenen wurden mit einem anderen Gerät aufgenommen und können nicht kopiert werden.
- Szenen, die nicht mit diesem Camcorder aufgenommen wurden, können nicht auf Speicherkarte B kopiert werden.

Max. Anz. Storys erreicht
- Die Galerie enthält bereits die maximale Anzahl von Storys (98 vom Benutzer angelegte Storys auf jedem der Speicher). Löschen Sie einige Storys (🕮 104) oder ändern Sie den Aufnahmespeicher für Filme (🕮 37).

Maximale Szenenzahl bereits erreicht
- Die Maximalzahl von Szenen (3.999 Szenen) ist erreicht worden. Löschen Sie einige Szenen (🕮 102), um Speicherplatz freizugeben.

Nicht unterstützte Galerie-Daten erkannt. Aufnahme/Bearbeitung nicht möglich. Galerie-Daten löschen?
- Die Galeriedaten der Filme auf der gewählten Speicherkarte werden nicht unterstützt. Die Filme können wiedergegeben werden, Sie können sie aber nicht bearbeiten oder zusätzliche Szenen in die Galerie aufnehmen. Wählen Sie [Ja], um die nicht unterstützten Galeriedaten zu löschen. Beachten Sie, dass es damit unmöglich wird, die Filme mit dem Gerät wiederzugeben, mit dem die nicht unterstützten Galeriedaten ursprünglich aufgenommen wurden.

Nur mit dem Camcorder initialisieren
- Es gibt ein Problem mit dem Dateisystem, aufgrund dessen nicht auf den gewählten Speicher zugegriffen werden kann. Initialisieren Sie die Speicherkarte mit diesem Camcorder (🕮 40).

Pufferspeicher voll. Aufnahme wurde gestoppt
- Die Datenübertragungsrate war für die verwendete Speicherkarte zu hoch und die Aufnahme wurde gestoppt. Tauschen Sie die Speicherkarte gegen eine der SD-Geschwindigkeitsklasse 2, 4, 6 oder 10 aus.
- Nach mehrmaligem Aufnehmen, Löschen und Bearbeiten von Szenen (fragmentierter Speicher) dauert es länger, Daten in den Speicher zu schreiben, und die Aufnahme wird möglicherweise angehalten. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (🕮 141) und initialisieren Sie den Speicher (🕮 40).

Speicherkarte Daten können nicht erkannt werden
- Die Speicherkarte enthält Szenen, die mit einer Videokonfiguration aufgenommen wurden, die nicht unterstützt wird (NTSC). Geben Sie die Aufnahmen auf der Speicherkarte mit dem Gerät wieder, mit dem sie ursprünglich aufgenommen wurden.

Speicherkarte Maximale Szenenzahl bereits erreicht

- Auf der Speicherkarte ist bereits die maximale Anzahl von Szenen aufgezeichnet (3.999 Szenen), und weitere Szenen können darauf nicht kopiert werden. Löschen Sie einige Szenen (□ 102), um Speicherplatz freizugeben.

Speicherkarte voll

- Die Speicherkarte ist voll. Löschen Sie einige Aufnahmen (□ 102, 135), um Platz zu schaffen, oder wechseln Sie die Speicherkarte aus.

Speicherkarte überprüfen

- Zugriff auf die Speicherkarte ist nicht möglich. Überprüfen Sie die Speicherkarte und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt eingesetzt ist.
- Ein Speicherkartenfehler ist aufgetreten. Der Camcorder kann das Bild nicht aufnehmen oder wiedergeben. Versuchen Sie, die Speicherkarte herauszunehmen und erneut einzulegen, oder benutzen Sie eine andere Speicherkarte.
- Sie haben eine Multimedia-Karte (MMC) in den Camcorder eingelegt. Benutzen Sie eine der empfohlenen Speicherkarten (□ 35).
- Wenn die Meldung ausgeblendet wird und A/B in Rot angezeigt wird, führen Sie die folgenden Schritte aus: Schalten Sie den Camcorder aus, nehmen Sie die Speicherkarte heraus und setzen Sie sie wieder ein. Wenn A/B wieder zurück auf Grün geht, können Sie die Aufnahme/Wiedergabe fortsetzen. Wenn sich das Problem nicht beheben lässt, sichern Sie Ihre Aufnahmen (□ 141) und initialisieren Sie die Speicherkarte (□ 40).

Speicherkarten-Schreibfehler. Die Daten können u.U. wiederhergestellt werden, wenn die Karte nicht entfernt wurde. Wiederherstellung der Daten versuchen?

- Diese Meldung erscheint, wenn Sie den Camcorder zum ersten Mal wieder einschalten, nachdem die Stromzufuhr versehentlich unterbrochen wurde, während der Camcorder auf die Speicherkarte schrieb. Wählen Sie [Wiederher.] für einen Versuch, die Aufnahmen wiederherzustellen. Falls Sie die Speicherkarte bereits herausgenommen und in einem anderen Gerät verwendet haben, empfehlen wir, [Abbrechen] zu wählen.

Speicherplatz nicht ausreichend

- Löschen Sie einige Aufnahmen auf der Speicherkarte (□ 102, 135) oder wählen Sie die Bitrate [3 Mbps] für die Umwandlung auf SD.

Standby-Modus kann jetzt nicht aktiviert werden

- Der Camcorder kann nicht in den Standby-Modus wechseln, wenn die Akkurestladung zu niedrig ist. Den Akku auswechseln oder laden (□ 21).

Stromversorgung nicht unterbrechen. Daten können nicht geschrieben werden. Um Daten auf den Camcorder zu schreiben Netzadapter anschließen und Camcorder erneut mit PC verbinden USB-Verbindung erst trennen, wenn Sie die Verbindung am Computer sicher entfernt haben.

- Der Camcorder kann nicht bedient werden, solange er nicht mit dem Kompakt-Netzgerät betrieben wird und mit dem mitgelieferten USB-Kabel an einen Computer angeschlossen ist. Außerdem können Szenen nicht auf den Camcorder zurück geschrieben und Musikdateien nicht auf den Camcorder übertragen werden. Um zu vermeiden, dass Daten im Speicher des Camcorders beschädigt werden, benutzen Sie die Funktion für sicheres Entfernen von Hardware vom Computer, um die Verbindung zu beenden und trennen Sie das USB-Kabel ab, bevor Sie den Camcorder benutzen.
- Um Szenen zurück auf den Camcorder schreiben und Musikdateien übertragen zu können, benutzen Sie die Funktion zum sicheren Entfernen von Hardware vom Computer, um die Verbindung zu unterbrechen, ziehen Sie dann das USB-Kabel ab, betreiben Sie den Camcorder über das Kompakt-Netzgerät und schließen Sie ihn erst dann erneut an den Computer an.

Stromversorgung nicht unterbrechen. USB-Verbindung erst trennen, wenn Sie die Verbindung am Computer sicher entfernt haben.

- Während der Camcorder im [icon]-Modus ist und über das mitgelieferte USB-Kabel an den Computer angeschlossen ist, kann der Camcorder nicht bedient werden. Solange diese Anzeige erscheint, kann das Abtrennen des USB-Kabels oder der Stromversorgung zu unwiederbringlichem Verlust von Aufnahmen im Camcorder führen. Benutzen Sie auf dem Computer die Funktion zum sicheren Entfernen von Hardware, um die Verbindung zu unterbrechen, und trennen Sie das USB-Kabel ab, bevor Sie den Camcorder benutzen.
- Um Szenen zurückzuschreiben und Musikdateien auf den Camcorder zu übertragen, betreiben Sie den Camcorder mit dem Kompakt-Netzgerät und schließen Sie ihn erst dann mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den Computer an.

Szene mit anderem Gerät aufgenommen. Szene nicht teilbar.

- Nicht mit diesem Camcorder aufgenommene Szenen können nicht mit diesem Camcorder geteilt werden.

Szene wurde mit anderem Gerät aufgenommen. Wiedergabe der Szene nicht möglich.

- Nicht mit diesem Camcorder aufgenommene Szenen können nicht wiedergegeben werden.

Teilen der Szene nicht möglich Nur mit dem Camcorder initialisieren.

- Die Szene konnte nicht geteilt werden, weil das interne Datenprotokoll des Camcorders für die Verwaltung der Szenen voll ist. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (📖 141) und initialisieren Sie den Speicher (📖 40). Übertragen Sie die gesicherten Dateien zurück und versuchen Sie noch einmal, die Szene zu teilen.

Um Videos auf der Speicherkarte zu speichern wird empfohlen, nur die XP+/SP/LP-Aufnahme-Modi zu nutzen

- Wenn der Aufnahmemodus auf den Modus MXP oder FXP gestellt ist, werden Filme möglicherweise nicht korrekt auf diese Speicherkarte aufgezeichnet (📖 49).

Wiedergabe der Filme auf dieser Speicherkarte nicht möglich Nur mit dem Camcorder initialisieren

- Die Speicherkarte im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie die Speicherkarte mit diesem Camcorder (📖 40).

Wiedergabe der Filme auf dieser Speicherkarte nicht möglich

- Von Speicherkarten von 64 MB oder weniger können keine Filme wiedergegeben werden. Benutzen Sie eine der empfohlenen Speicherkarten (📖 35).

Wiedergabe nicht möglich

- Sie können keine Szenen wiedergeben, die mit einem anderen Gerät aufgenommen oder bearbeitet und dann auf den eingebauten Speicher zurück übertragen wurden.
- Falls auf eine Speicherkarte mit einem anderen Gerät aufgenommen und dann der LOCK-Schalter so eingestellt wurde, dass auf die Karte nicht geschrieben werden kann, kann der Camcorder nicht korrekt auf die Galerie-Informationen zugreifen, und eine Wiedergabe aus der Galerie-Ansicht ist daher nicht möglich. Geben Sie Szenen aus der Datum-Indexansicht wieder oder ändern Sie die Position des LOCK-Schalters auf der Speicherkarte.
- Es liegt ein Problem mit dem Speicher vor. Wenn die Meldung häufiger ohne erkennbaren Grund erscheint, wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Wiedergabe nicht möglich Speicherkarte überprüfen

- Es liegt ein Problem mit der Speicherkarte vor. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (📖 141) und initialisieren Sie die Speicherkarte mit der Option [Vollständige Initialisierung] (📖 40). Wenn das Problem weiterhin besteht, benutzen Sie eine andere Speicherkarte.

Wiedergabe nicht möglich   Zugriff auf internen Speicher nicht möglich

- Es liegt ein Problem mit dem eingebauten Speicher vor. Sichern Sie Ihre Aufnahmen (📖 141) und initialisieren Sie den eingebauten Speicher mit der Option [Vollständige Initialisierung] (📖 40). Sollte das Problem bestehen bleiben, wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Wiedergabe von Filmen aus internen Speicher nicht möglich   Nur mit dem Camcorder initialisieren

- Der eingebaute Speicher im Camcorder wurde mit einem Computer initialisiert. Initialisieren Sie den eingebauten Speicher mit diesem Camcorder (📖 40).

Wiederherstellung von Dateien auf der Speicherkarte erforderlich.   Bitte Schreibschutz an der Karte aufheben (LOCK-Schalter).

- Diese Meldung erscheint, wenn Sie den Camcorder zum ersten Mal wieder einschalten, nachdem die Stromzufuhr unbeabsichtigt unterbrochen wurde, während der Camcorder auf die Speicherkarte schrieb und wenn später die Position des LOCK-Schalters geändert wurde, um ein Löschen zu verhindern. Ändern Sie die Position des LOCK-Schalters.

Wählen Sie die Zahl der gewünschten Szene aus

- Einige Szenen haben das gleiche Aufnahmedatum, aber unterschiedliche Dateisteuerungs-Informationen. Das kann zum Beispiel auftreten, wenn Sie Fotos bearbeiten und die Dateien zurück auf den Camcorder schreiben. Wählen Sie eine Nummer, um die dazugehörige Szenengruppe anzuzeigen.

Zu viele Standbilder.   USB-Kabel abtrennen.

- Trennen Sie das USB-Kabel ab. Versuchen Sie es mit einem Kartenleser oder verringern Sie die Anzahl der Fotos auf der Speicherkarte auf weniger als 2.500 Fotos (Windows) oder 1.000 Fotos (Mac OS).
- Falls auf dem Computerbildschirm ein Dialogfenster erscheint, schließen Sie dieses. Trennen Sie das USB-Kabel ab und stellen Sie nach einem Moment die Verbindung wieder her.

Zugriff auf die Speicherkarte erfolgt.   Die Speicherkarte nicht entfernen.

- Sie haben die Abdeckung der beiden Speicherkartenschlitze geöffnet, während der Camcorder auf die Speicherkarte zugegriffen hat, oder der Camcorder hatte mit dem Zugriff auf die Speicherkarte begonnen, als Sie die Abdeckung der beiden Speicherkartenschlitze geöffnet haben. Nehmen Sie die Speicherkarte erst dann heraus, wenn diese Meldung nicht mehr angezeigt wird.

Zugriff auf internen Speicher nicht möglich

- Es liegt ein Problem mit dem eingebauten Speicher vor. Bitte wenden Sie sich an ein Canon Kundendienstzentrum.

Vorsichtsmaßnahmen zur Handhabung

Camcorder

Beachten Sie unbedingt die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

- **Sichern Sie Ihre Aufnahmen regelmäßig.** Übertragen Sie Ihre Aufnahmen unbedingt regelmäßig auf ein externes Gerät, wie z.B. einen Computer oder einen digitalen Videorecorder (📖 138), um sie zu sichern. So sind Ihre wichtigen Aufnahmen im Falle einer Beschädigung des Camcorders geschützt, und es steht mehr freier Speicherplatz zur Verfügung. Canon ist für eventuelle Datenverluste nicht haftbar.
- Tragen Sie den Camcorder nicht am LCD-Monitor. Schließen Sie den LCD-Monitor vorsichtig. Achten Sie bei Verwendung einer Handschlaufe darauf, dass der Camcorder nicht unkontrolliert geschwenkt wird und gegen Gegenstände prallt.
- **Behandeln Sie den Sensorbildschirm (Touchscreen) sorgfältig.** Wenden Sie keine übermäßige Kraft an und benutzen Sie nur den mitgelieferten Touch-Pen zum Bedienen des Sensorbildschirms. Kugelschreiber und andere Gegenstände mit harter Spitze können die Oberfläche oder die darunter liegende druckempfindliche Schicht des Sensorbildschirms beschädigen.
- Bringen Sie keine Schutzfolien auf dem Sensorbildschirm an. Der Sensorbildschirm-Betrieb basiert auf dem Erkennen von ausgeübtem Druck, so dass Sie den Sensorbildschirm mit einem zusätzlichen Schutzfilm möglicherweise nicht richtig bedienen können.
- Lassen Sie den Camcorder nicht an Orten liegen, die hohen Temperaturen (z. B. in einem in der Sonne geparkten Auto) und hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind.
- Benutzen Sie den Camcorder nicht an Orten, die starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt sind, wie z. B. in der Nähe von Fernsehgeräten, Plasma-Fernsehgeräten oder Mobiltelefonen.
- Richten Sie das Objektiv oder den Sucher nicht auf starke Lichtquellen. Achten Sie darauf, dass der Camcorder nicht auf ein helles Objekt ausgerichtet ist, wenn Sie ihn beiseite legen.
- Benutzen oder verwahren Sie den Camcorder nicht an staubigen oder sandigen Orten. Der Camcorder ist nicht wasserdicht – vermeiden Sie auch Wasser, Schlamm oder Salz. Wenn die genannten Substanzen in den Camcorder eindringen, kann dies zu Beschädigungen des Camcorders oder des Objektivs führen.
- Schützen Sie den Camcorder vor starker Hitze von Leuchtquellen.
- Zerlegen Sie den Camcorder nicht. Falls der Camcorder nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Wartungspersonal.
- Behandeln Sie den Camcorder sorgfältig. Setzen Sie den Camcorder keinen Stößen oder Vibrationen aus, weil dadurch Schäden verursacht werden können.
- **Halten Sie den Camcorder möglichst ruhig.** Ausfahrende Bewegungen des Camcorders während der Aufnahme und überhöhter Einsatz von schnellem Zoom und schnellen Schwenks führen zu verwackelten Szenen. In extremen Fällen kann die Wiedergabe solcher Szenen Übelkeit verursachen. Wenn Sie eine solche Reaktion bemerken, halten Sie die Wiedergabe sofort an und machen Sie eine Pause.
- Nehmen Sie den mitgelieferten Touch-Pen nicht in den Mund. Falls er verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Behandeln Sie den mitgelieferten Touch-Pen mit großer Sorgfalt und bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Falsche Handhabung des Touch-Pen kann zu ernsthaften Augenverletzungen und sogar Erblindung führen.

Lagerung für längere Zeit

Wenn Sie beabsichtigen, den Camcorder längere Zeit nicht zu benutzen, lagern Sie ihn an einem staubfreien Ort in geringer Luftfeuchtigkeit und bei Temperaturen nicht über 30 °C.

Akku

GEFAHR!

Behandeln Sie den Akku sorgfältig.

- Halten Sie ihn von Feuer fern (anderenfalls kann er explodieren).
- Setzen Sie den Akku keinen Temperaturen aus, die höher als 60 °C sind. Lassen Sie den Akku nicht in der Nähe eines Heizkörpers und an heißen Tagen nicht in einem Auto liegen.
- Versuchen Sie nicht, den Akku zu zerlegen oder zu modifizieren.
- Lassen Sie ihn nicht fallen, und setzen Sie ihn keinen Stößen aus.
- Lassen Sie den Akku nicht nass werden.

- Schmutzige Kontakte können den elektrischen Kontakt zwischen Akku und Camcorder beeinträchtigen. Wischen Sie die Kontakte mit einem weichen Tuch ab.

Lagerung für längere Zeit

- Bewahren Sie Akkus an trockenen Orten und bei Temperaturen bis höchstens 30 °C auf.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, entladen Sie ihn vollkommen, bevor Sie ihn lagern.
- Laden und entladen Sie alle Ihre Akkus vollständig mindestens einmal pro Jahr.

Akkurestladungs-Zeit

Wenn die Akkurestladungs-Zeit nicht richtig angezeigt wird, laden Sie den Akku vollständig auf. Die Zeit wird möglicherweise nicht korrekt angezeigt, wenn ein Akku sehr häufig benutzt wurde, wenn ein voll aufgeladener Akku nicht benutzt wird oder wenn ein Akku längere Zeit unter hohen Temperaturen eingesetzt wird. Betrachten Sie die auf dem Bildschirm angezeigte Zeit nur als Annäherungswert.

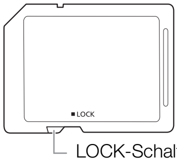
Verwendung von Akkus anderer Hersteller

- Zu Ihrer Sicherheit werden Akkus, die keine original Canon Produkte sind, nicht geladen, wenn Sie diese in diesen Camcorder oder in das optionale Akkuladegerät CG-800E einsetzen.
- Wir empfehlen, original Canon Akkus zu verwenden, die mit dem Symbol des Intelligent System versehen sind. Intelligent Li-ion Battery
- Wenn Sie Akkus, die keine original Canon Produkte sind, in den Camcorder einsetzen, wird angezeigt und die restliche Betriebszeit des Akkus wird nicht angegeben.

Speicherkarte

- Wir empfehlen, die auf der Speicherkarte enthaltenen Aufnahmen auf Ihrem Computer zu sichern. Daten können durch Speicherkartendefekte oder Einwirkung statischer Elektrizität verfälscht oder gelöscht werden. Canon übernimmt keinerlei Haftung für Datenverlust oder Beschädigung von Daten.
- Vermeiden Sie eine Berührung der Kontakte, und schützen Sie sie vor Staub oder Schmutz.
- Verwenden Sie Speicherkarten nicht an Orten, die starken Magnetfeldern ausgesetzt sind.

- Lassen Sie Speicherkarten nicht an Orten liegen, die hoher Luftfeuchtigkeit und hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- Vermeiden Sie ein Auseinandernehmen, Biegen, Fallenlassen oder Erschüttern von Speicherkarten, und schützen Sie sie vor Wasser.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Speicherkarte richtig herum einschieben. Gewaltsames Einschieben einer falsch ausgerichteten Speicherkarte in den Schlitz kann zu einer Beschädigung der Speicherkarte oder des Camcorders führen.
- Kleben Sie keine Etiketten oder Aufkleber auf die Speicherkarte.
- Secure Digital (SD)-Speicherkarten haben einen Sperrschieber, mit dem das Schreiben auf die Karte und versehentliches Löschen des Karteninhalts verhindert werden. Um Schreiben auf die Speicherkarte zu verhindern, setzen Sie den Schieber in die Stellung LOCK.



LOCK-Schalter

Eingebauter wiederaufladbarer Lithium-Akku

Der Camcorder besitzt einen eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Akku, der den Speicher für Datum/Uhrzeit und andere Einstellungen versorgt. Der eingebaute Lithium-Akku wird bei jeder Benutzung des Camcorders aufgeladen; er entlädt sich jedoch vollständig, wenn der Camcorder etwa 3 Monate lang nicht benutzt wird.

So laden Sie den eingebauten Lithium-Akku wieder auf: Schließen Sie das Kompakt-Netzgerät an den Camcorder an und lassen Sie es 24 Stunden lang bei ausgeschaltetem Camcorder angeschlossen.

Lithium-Knopfbatterie

WARNUNG!
- Die in diesem Gerät verwendete Batterie kann bei falscher Behandlung einen Brand oder eine chemische Verätzung verursachen.
- Zerlegen, modifizieren und verbrennen Sie die Batterie nicht, tauchen Sie sie nicht in Wasser und setzen Sie sie keinen Temperaturen aus, die höher als 100 °C sind.
- Ersetzen Sie sie mit einer CR2025-Batterie von Panasonic, Hitachi Maxell, Sony, FDK oder mit der Duracell2025. Bei Verwendung anderer Batterien besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
- Nehmen Sie die Batterie nicht in den Mund. Falls sie verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Das Batteriegehäuse kann bersten, und die Batterieflüssigkeit kann innere Verletzungen verursachen.
- Bewahren Sie die Batterie für Kinder unzugänglich auf.
- Laden Sie die Batterie nicht auf, schließen Sie sie nicht kurz und legen Sie sie nicht verkehrt herum ein.
- Die gebrauchte Batterie sollte dem Anbieter zur sicheren Entsorgung zurückgegeben werden.

- Halten Sie die Batterie nicht mit einer Pinzette oder anderen Metallwerkzeugen, weil dies einen Kurzschluss verursacht.
- Wischen Sie die Batterie mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, um einwandfreien Kontakt zu gewährleisten.

Entsorgen

Wenn Sie Filme löschen oder den Speicher initialisieren, wird nur die Daten-Zuordnungstabelle geändert, die gespeicherten Daten selbst werden jedoch nicht gelöscht. Wenn Sie den Camcorder oder die Speicherkarte entsorgen oder anderen Personen überlassen, initialisieren Sie sie mit der Option [Vollständige Initialisierung] (📖 40). Füllen Sie den Speicher mit unwichtigen Aufnahmen und initialisieren Sie ihn dann erneut mit derselben Methode. Dadurch wird das Wiederherstellen der ursprünglichen Aufnahmen praktisch unmöglich gemacht.

Wartung/Sonstiges

Reinigung

Camcordergehäuse

- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch für die Reinigung des Camcordergehäuses. Verwenden Sie auf keinen Fall chemisch behandelte Tücher oder leichtflüchtige Lösungsmittel, wie Lackverdünner.

Objektiv, Sucher und Instant-AF-Sensor

- Falls die Oberfläche des Objektivs oder der Instant-AF-Sensor schmutzig ist, funktioniert der Autofokus möglicherweise nicht korrekt.
- Entfernen Sie die Staub- und Schmutzpartikel mit einem Blasepinsel ohne Sprühdose.
- Benutzen Sie ein sauberes, weiches Objektivreinigungstuch und wischen Sie das Objektiv bzw. den Sucher vorsichtig ab. Verwenden Sie niemals Papiertücher.

LCD-Sensorbildschirm

- Reinigen Sie den LCD-Sensorbildschirm mit einem sauberen, weichen Objektivreinigungstuch.
- Bei starken Temperaturschwankungen kann sich Kondensation auf der Oberfläche des Bildschirms bilden. Wischen Sie diese mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Kondensation

Bei schnellem Ortswechsel des Camcorders zwischen heißen und kalten Orten kann sich Kondensation (Wassertröpfchen) auf den Innenteilen bilden. Stellen Sie den Betrieb des Camcorders ein, wenn Kondensation festgestellt wird. Fortgesetzter Betrieb kann zu einer Beschädigung des Camcorders führen.

Kondensation kann in den folgenden Fällen entstehen:

- Wenn der Camcorder schnell von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird
- Wenn der Camcorder in einem feuchten Raum liegen gelassen wird
- Wenn ein kalter Raum schnell aufgeheizt wird

Zur Vermeidung von Kondensation

- Setzen Sie den Camcorder keinen plötzlichen oder extremen Änderungen der Umgebungstemperatur aus.
- Nehmen Sie die Speicherkarte und den Akku heraus. Legen Sie den Camcorder dann in einen luftdicht verschlossenen Plastikbeutel, lassen Sie ihn sich langsam an die neue Umgebungstemperatur anpassen und nehmen Sie ihn erst danach aus dem Plastikbeutel heraus.

Wenn Kondensation festgestellt wird

Der Camcorder schaltet sich automatisch aus.
Die genaue Zeit, die für die Verdunstung von Wassertröpfchen erforderlich ist, hängt vom jeweiligen Ort und den Wetterverhältnissen ab. Warten Sie als Faustregel 2 Stunden, bevor Sie den Camcorder weiter benutzen.

Benutzung des Camcorders im Ausland

Stromquellen

Sie können das Kompakt-Netzgerät weltweit zum Betreiben des Camcorders und Laden der Akkus verwenden, solange die örtliche Netzspannung zwischen 100 und 240 V Wechselstrom (50/60 Hz) liegt. Wenden Sie sich bezüglich Informationen über Steckeradapter für die Verwendung im Ausland an ein Canon Kundendienstzentrum.

Wiedergabe auf einem Fernsehbildschirm

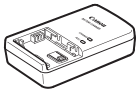
Sie können Ihre Aufnahmen nur auf Fernsehgeräten wiedergeben, die mit dem PAL-System kompatibel sind. PAL (oder das kompatible SECAM-System) wird in den folgenden Regionen/Ländern verwendet:
Europa: Ganz Europa und Russland. **Nord-, Mittel- und Südamerika:** Nur in Argentinien, Brasilien, Uruguay und in den französischen Territorien (Französisch-Guayana, Guadeloupe, Martinique usw.). **Asien:** In den meisten Ländern Asiens (außer Japan, den Philippinen, Südkorea, Taiwan und Myanmar). **Afrika:** Ganz Afrika und die afrikanischen Inseln. **Australien/Ozeanien:** Australien, Neuseeland, Papua-Neuguinea, die meisten pazifischen Inseln (außer Mikronesien, Samoa, Tonga und US-Territorien wie Guam und Amerikanisch-Samoa).

Zubehör (Verfügbarkeit ist je nach Gebiet unterschiedlich)

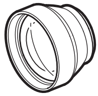
Das folgende Zubehör ist mit diesem Camcorder kompatibel. Ausgewähltes Zubehör ist auf den folgenden Seiten genauer beschrieben.



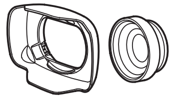
Akku BP-808,
BP-809(B), BP-809(S),
BP-819, BP-827



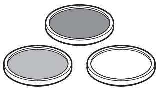
Akkuladegerät
CG-800E



Telekonverter
TL-H58



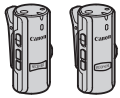
Weitwinkelkonverter
WD-H58W



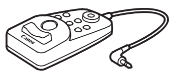
Schutzfilter 58 mm,
ND4L-Filter 58 mm,
ND8L-Filter 58 mm



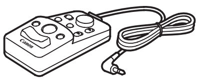
Akku-Videoleuchte
VL-10Li II



Kabelloses Mikrofon
WM-V1



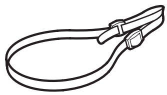
Zoom-Fernbedienung
ZR-1000



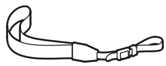
Zoom-Fernbedienung
ZR-2000



HDMI-Kabel
HTC-100



Schulterriemen
SS-600/SS-650



Handschlaufe
WS-20

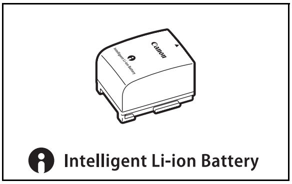


Tragetasche
SC-2000

Optional erhältliches Sonderzubehör

Es wird empfohlen, Originalzubehör von Canon zu verwenden.
Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es eine ausgezeichnete Leistung erbringt, wenn es mit Canon Originalzubehör verwendet wird. Canon ist für Schäden am Produkt bzw. Unfälle wie beispielsweise Brände, die durch eine Fehlfunktion von nicht originalen Zubehörteilen (wie beispielsweise ein Leck oder die Explosion eines Akkus) entstehen, nicht haftbar. Diese Garantie deckt keine Reparaturen ab, die aufgrund einer Fehlfunktion von nicht originalen Zubehörteilen erforderlich sind. Sie können Reparaturen dieser Art jedoch auf kostenpflichtiger Basis in Auftrag geben.

Akkus

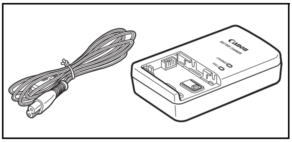


Wenn Sie weitere Akkus benötigen, wählen Sie eines der folgenden Modelle: BP-808*, BP-809(B)*, BP-809(S)*, BP-819 oder BP-827.

* Bitte beachten Sie, dass die Form/Farbe dieses Akkus nicht mit dem äußeren Design des Camcorders übereinstimmt.

Wenn Sie Akkus verwenden, die mit dem Symbol Intelligent System versehen sind, kommuniziert der Camcorder mit dem Akku und zeigt die restliche Benutzungszeit (bis auf 1 Minute genau) auf dem Bildschirm an. Diese Akkus können Sie nur mit Camcordern und Ladegeräten verwenden bzw. laden, die mit dem Intelligent System kompatibel sind.

Akkuladegerät CG-800E



Verwenden Sie das Ladegerät zum Laden der Akkus.

Lade-, Aufnahme- und Wiedergabezeiten

Die in der folgenden Tabelle angegebenen Ladezeiten sind ungefähre Werte und ändern sich je nach den Ladebedingungen und nach dem anfänglichen Ladezustand des Akkus.

Akku → Ladebedingungen↓	BP-808 BP-809	BP-819	BP-827
Mit dem Camcorder	150 Min.	260 Min.	385 Min.
Mit dem Akkuladegerät CG-800E	105 Min.	190 Min.	260 Min.

Die in den folgenden Tabellen angegebenen Aufnahme- und Wiedergabezeiten sind Näherungswerte und hängen vom Aufnahmemodus sowie vom Ladezustand und den Aufnahme- und Wiedergabebedingungen ab. Die tatsächliche Nutzungsdauer des Akkus kann sich verringern, wenn in kalter Umgebung oder mit hellerer Monitoreinstellung usw. aufgenommen wird.

Verwendung des eingebauten Speichers

Akku	Aufnahme-modus	Aufnehmen (maximal)		Aufnehmen (normal)*		Wiedergabe
		LCD	Sucher	LCD	Sucher	LCD
BP-808 BP-809	MXP	105 Min.	115 Min.	60 Min.	65 Min.	155 Min.
	FXP	105 Min.	115 Min.	65 Min.	65 Min.	155 Min.
	XP+	110 Min.	120 Min.	65 Min.	70 Min.	155 Min.
	SP	110 Min.	120 Min.	65 Min.	70 Min.	160 Min.
	LP	110 Min.	120 Min.	65 Min.	70 Min.	160 Min.
BP-819	MXP	215 Min.	230 Min.	135 Min.	145 Min.	315 Min.
	FXP	220 Min.	235 Min.	140 Min.	150 Min.	315 Min.
	XP+	225 Min.	245 Min.	145 Min.	155 Min.	320 Min.
	SP	230 Min.	245 Min.	145 Min.	155 Min.	325 Min.
	LP	230 Min.	245 Min.	145 Min.	155 Min.	325 Min.
BP-827	MXP	330 Min.	355 Min.	205 Min.	220 Min.	480 Min.
	FXP	335 Min.	360 Min.	205 Min.	220 Min.	485 Min.
	XP+	345 Min.	370 Min.	210 Min.	225 Min.	490 Min.
	SP	350 Min.	375 Min.	215 Min.	230 Min.	495 Min.
	LP	350 Min.	375 Min.	215 Min.	230 Min.	500 Min.

Verwendung einer Speicherkarte

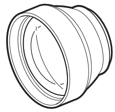
Akku	Aufnahme-modus	Aufnehmen (maximal)		Aufnehmen (normal)*		Wiedergabe
		LCD	Sucher	LCD	Sucher	LCD
BP-808 BP-809	MXP	105 Min.	115 Min.	65 Min.	65 Min.	155 Min.
	FXP	105 Min.	115 Min.	65 Min.	70 Min.	155 Min.
	XP+	110 Min.	120 Min.	65 Min.	70 Min.	155 Min.
	SP	115 Min.	125 Min.	65 Min.	70 Min.	160 Min.
	LP	115 Min.	125 Min.	65 Min.	70 Min.	160 Min.
BP-819	MXP	220 Min.	235 Min.	140 Min.	150 Min.	315 Min.
	FXP	220 Min.	240 Min.	140 Min.	150 Min.	320 Min.
	XP+	230 Min.	245 Min.	145 Min.	155 Min.	325 Min.
	SP	230 Min.	250 Min.	145 Min.	160 Min.	325 Min.
	LP	230 Min.	250 Min.	145 Min.	160 Min.	325 Min.
BP-827	MXP	335 Min.	360 Min.	205 Min.	220 Min.	480 Min.
	FXP	340 Min.	360 Min.	205 Min.	220 Min.	485 Min.
	XP+	350 Min.	375 Min.	215 Min.	230 Min.	495 Min.
	SP	355 Min.	375 Min.	215 Min.	230 Min.	500 Min.
	LP	355 Min.	375 Min.	215 Min.	230 Min.	500 Min.

* Ungefähre Aufnahmezeiten bei wiederholten Bedienungsvorgängen, wie Start/Stopp, Zoomen, Ein-/Ausschalten.

Telekonverter TL-H58

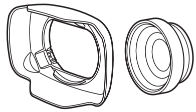
Dieser Telekonverter verlängert die Brennweite des Camcorder-Objektivs um den Faktor 1,5.

- Beim Filmen mit angesetztem Telekonverter verliert die Bildstabilisierung ein wenig an Wirkung.
- Die Naheinstellgrenze bei voller Tele-Einstellung mit dem Telekonverter beträgt 1,3 m



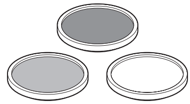
Weitwinkelkonverter WD-H58W

Dieser Weitwinkelkonverter verringert die Brennweite des Objektivs um den Faktor 0,7 und liefert damit eine breitere Perspektive für Innen- oder Panoramaaufnahmen.



Schutzfilter 58 mm, ND4L-Filter 58 mm, ND8L-Filter 58 mm

Neutralgrau- und MC-Schutzfilter helfen Ihnen dabei, schwierige Lichtverhältnisse zu meistern.



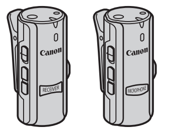
Batteriebetriebene Videoleuchte VL-10Li II

Diese Videoleuchte ermöglicht Farbaufnahmen selbst an dunklen Orten.



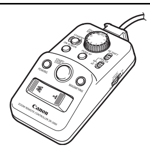
Funkmikrofon WM-V1

Für hochwertige Tonaufnahmen auch dann, wenn Sie Motive aus der Entfernung aufnehmen. Der Sender ist mit einer praktischen Klammer zum Befestigen an der Kleidung ausgestattet, und der Empfänger kann am Griffriemen des Camcorders angebracht werden.



Zoom-Fernbedienung ZR-2000

Wenn die ZR-2000 mit dem REMOTE-Anschluss verbunden ist, können Sie Funktionen wie Aufnahmestart und -stopp, Zoom und Scharfeinstellung steuern, ohne dabei den Camcorder zu berühren. Dies ist besonders praktisch, wenn der Camcorder auf ein Stativ montiert ist und Sie Aufnahmen von maximaler Stabilität machen möchten.



Tragetasche SC-2000

Eine praktische Camcorder-Tragetasche mit gepolsterten Fächern und viel Platz für Zubehör.



An diesem Zeichen erkennen Sie original Canon Videozubehör. Wir empfehlen Ihnen, für Canon Videogeräte stets original Canon Zubehör oder Produkte mit diesem Zeichen zu verwenden.

Technische Daten

XA10

♦ — Die angegebenen Werte sind Näherungswerte.

System

- Aufnahmesystem
  Filme: AVCHD Videokompression: MPEG-4 AVC/H.264;
  Audiokompression: Dolby Digital 2-Kanal
  Fotos: DCF (Richtlinie für Kamera-Dateisystem), kompatibel mit Exif* Ver. 2.2
  Bildkompression: JPEG
  * Dieser Camcorder unterstützt Exif 2.2 (auch als “Exif Print” bezeichnet). Exif Print ist ein Standard zur Verbesserung der Kommunikation zwischen Camcordern und Druckern. Bei Anschluss an einen mit Exif Print kompatiblen Drucker werden die ursprünglichen Aufnahmebilddaten des Camcorders genutzt und optimiert, so dass äußerst hochwertige Fotoprints erzielt werden.
- Videosignalkonfiguration:
  1080/50i*
  * Mit der Bildrate [PF25] erstellte Aufnahmen werden konvertiert und im Speicher als 50i aufgezeichnet.
- Aufzeichnungsmedien
  - Eingebauter Speicher: 64 GB
  - SD, SDHC (SD High Capacity) oder SDXC (SD eXtended Capacity)-Speicherkarte (nicht enthalten)
- Maximale Aufnahmezeit♦
  Eingebauter 64-GB-Speicher:
  MXP-Modus: 5 Std. 55 Min. **FXP**-Modus: 8 Std. 20 Min. **XP+**-Modus: 11 Std. 30 Min.
  SP-Modus: 19 Std. 10 Min. **LP**-Modus: 24 Std. 30 Min.
  Im Handel erhältliche Speicherkarte mit 8 GB:
  MXP-Modus: 40 Min. **FXP**-Modus: 1 Std. **XP+** -Modus: 1 Std. 25 Min.
  SP-Modus: 2 Std. 20 Min. **LP**-Modus: 3 Std.
- Bildsensor
  1/3-Typ CMOS-Sensor, 2.370.000 Pixel♦
  Effektive Pixelzahl: 2.070.000 Pixel♦
- **LCD-Sensorbildschirm (Touchscreen):** 8,8 cm (3,5 Zoll), Breitbild, Farb-TFT, 922.000 Bildpunkte♦, 100% Erfassung, Berührungsbedienung
- **Sucher:** 0,61 cm (0,24 Zoll), Breitbild, Farbe, 260.000 Bildpunkte♦, 100% Erfassung
- **Mikrofon:** Stereo Electret Kondensatormikrofon
- Objektiv
  f=4,25-42,5 mm, 1:1,8-2,8, 10x optisches Zoom, Irisblende
  entsprechend KB: 30,4 – 304 mm♦
- **Objektivaufbau:** 12 Linsen in 10 Gruppen (2 doppelseitige asphärische Linsen)
- AF-System
  Autofokus (TTL + externer Entfernungssensor bei Einstellung auf [Instant-AF] oder [Medium-AF]) oder manuelle Scharfeinstellung

- **Filterdurchmesser:** 58 mm
- **Kürzeste Einstellentfernung**
  60 cm; 2 cm bei vollem Weitwinkel
- **Weißabgleich**
  Automatischer Weißabgleich, individueller Weißabgleich (2 Einstellungen), benutzerdefinierte Farbtemperatur oder vorprogrammierte Weißabgleich-Einstellungen: Tageslicht, Schatten, Wolkig, Leuchtstoff, Leuchtstoff H, Kunstlicht
- **Minimale Beleuchtungsstärke**
  0,1 Lux (Aufnahmeprogramm [Wenig Licht], Verschlusszeit 1/2)
  1,3 Lux (Aufnahmeprogramm [Programmautom.], Langzeitautomatik [An], Verschlusszeit 1/25)
- **Empfohlene Beleuchtungsstärke:** Mehr als 100 Lux
- **Bildstabilisierung:** Optischer Bildstabilisator
- **Größe der Videoaufnahmen**
  MXP-, FXP-Modus: 1920 x 1080 Pixel; **XP+, SP, LP**-Modus: 1440 x 1080 Pixel
- **Größe der Fotos:** 1920 x 1080 Pixel

Anschlüsse

- **AV OUT/🎧 Anschluss**
  ∅ 3,5 mm-Ministecker; nur Ausgang (dient gleichzeitig als Anschluss für den Kopfhörer-Stereoausgang)
  Video: 1 Vp-p / 75 Ω unsymmetrisch
  Audio: –10 dBV (47 kΩ Last) / 3 kΩ oder weniger
- **USB-Anschluss:** Mini-B, USB 2,0 (Hi-Speed USB)
- **COMPONENT OUT-Anschluss (eigener mini-D-Anschluss)**
  Luminanz (Y): 1 Vp-p / 75 Ω; Chrominanz (P_B/P_R): ±350 mV / 75 Ω
  1080i (D3) kompatibel; nur Ausgang
- **HDMI OUT-Anschluss**
  HDMI-Mini-Stecker; nur Ausgang; kompatibel mit HDMI-CEC und x.v.Color
- **XLR-Anschluss**
  XLR-Buchse (Anschluss 1: Abschirmung, Anschluss 2: spannungsführend, Anschluss 3: nicht spannungsführend), 2 Sätze (symmetrisch)
  Empfindlichkeit:
    Für Mikrofoneingang: -60 dBu (manuelle Lautstärke, max. -18 dB) / 600 Ω
    Für Line-Eingang: 4 dBu (manuelle Lautstärke, max. -18 dB) / 10 kΩ
  Mikrofondämpfung: 20 dB
- **MIC-Anschluss**
  ∅ 3,5 mm Stereo-Minibuchse (unsymmetrisch)
  Empfindlichkeit:
    Für Mikrofoneingang: -65 dBu (automatische Lautstärke, max. -12 dB) / 5 kΩ
    Für Line-Eingang: -30 dBu (automatische Lautstärke, max. -12 dB) / 5 kΩ
  Mikrofondämpfung: 20 dB

Stromversorgung/Sonstiges

- **Stromversorgung (Nennspannung)**
  7,4 V Gleichstrom (Akku), 8,4 V Gleichstrom (Kompakt-Netzgerät)
- **Leistungsaufnahme♦:**
  3,1 W (SP-Modus, AF ein, LCD normale Helligkeit)
  2,9 W (SP-Modus, AF an, Sucher)
- **Betriebstemperatur♦:** 0 – 40 °C
- **Abmessungen♦ [B x H x T] (ungefähr, ohne Griffriemen und Gegenlichtblende):**
  130 x 177 x 205 mm
- **Gewicht♦ (nur Camcordergehäuse):** 775 g

Kompakt-Netzgerät CA-570

- **Stromversorgung:** 100 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
- **Nennleistung / Leistungsaufnahme:** 8,4 V Gleichstrom, 1,5 A / 29 VA (100 V) – 39 VA (240 V)
- **Betriebstemperatur♦:** 0 – 40 °C
- **Abmessungen♦:** 52 x 29 x 90 mm
- **Gewicht♦:** 135 g

Akku BP-808

- **Akkutyp**
  Wiederaufladbarer Lithiumionen-Akku, kompatibel mit Intelligent System
- **Nennspannung:** 7,4 V Gleichstrom
- **Betriebstemperatur♦:** 0 – 40 °C
- **Akkuleistung:** 890 mAh (normal); 6,3 Wh / 850 mAh (mindestens)
- **Abmessungen♦:** 30,7 x 23,3 x 40,2 mm
- **Gewicht♦:** 46 g

Informationen zu den Musikdateien

Die Spezifikationen für Musikdateien, die mit dem Camcorder kompatibel sind, sind wie folgt.
Tonkodierung: Lineares PCM
Tonabtastung: 48 kHz, 16 Bit, 2 Kanäle
Mindestlänge: 1 Sekunde
Dateityp: WAV

Die Musikdaten werden im Speicher unter den folgenden Ordnern gespeichert.

Im eingebauten Speicher:
\CANON\MY_MUSIC\MUSIC_01.WAV bis MUSIC_99.WAV

Auf der Speicherkarte:
\CANON\PRIVATE\MY_MUSIC\MUSIC_01.WAV bis MUSIC_99.WAV

Über die Bilddateien für die Bild-Mix-Funktion

Die Spezifikationen für Bilddateien, die mit der Bild-Mix-Funktion verwendet werden können, sind wie folgt.
Bildgröße:1920x1080 Pixel
Dateityp: Baseline JPEG
Farbunterabtastung: 4:2:2 oder 4:2:0

Bilddateien werden im Speicher unter den folgenden Ordnern gespeichert.

Im eingebauten Speicher:
\CANON\MY_PICT\MIX_01.JPG bis MIX_99.JPG

Auf der Speicherkarte:
\CANON\PRIVATE\MY_PICT\MIX_01.JPG bis MIX_99.JPG

Gewichtsangaben und Abmessungen sind ungefähre Werte. Irrtümer und Auslassungen vorbehalten.
Die in dieser Anleitung enthaltenen Informationen sind auf dem Stand vom Januar 2011. Änderungen vorbehalten.

Stichwortverzeichnis

W

X

Z

• Pour le support technique concernant les logiciels de PIXELA fournis, veuillez appeler le service clientèle de PIXELA (reportez-vous au dos du guide d'installation pour le logiciel de PIXELA).

• Bei Fragen bezüglich der PIXELA Anwendung wenden Sie sich bitte an den PIXELA Kundenservice (siehe Rückseite der Installationsanleitung für die PIXELA Software).

CANON Europa N.V.
Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands www.canon-europa.com

DIM1010000

BELGIQUE www.canon.be
Canon Belgium NV/SA
Berkenlaan 3, 1831 Diegem (Machelen)
(02) 620 0197

DEUTSCHLAND www.canon.de
Canon Deutschland GmbH
Europark Fichtenhain A10, D-47807 Krefeld
Canon Helpdesk:
069 29993680

FRANCE www.canon.fr
Canon France SAS, Canon Communication & Image
17, Quai du Président Paul Doumer, 92414
Courbevoie CEDEX
(01) 70 48 05 00

ITALIA www.canon.it
Canon Italia SpA, Consumer Imaging Marketing
Via Milano 8, San Donato Milanese, 20097 Milano
(02) 824 81
(02) 824 84 600
Supporto Clienti: 848 800 519
Web www.canon.it/Support/

LUXEMBOURG www.canon.lu
Canon Luxembourg SA
Rue des joncs, 21, L-1818 Howald
(352) 27 302 054

ÖSTERREICH www.canon.at
Canon Austria GmbH
Oberlaaer Straße 233
A-1100 Wien
Canon Helpdesk:
0810 0810 09 (zum Ortstarif)

SUISSE/SCHWEIZ www.canon.ch
Canon (Schweiz) AG
Industriestrasse 12
CH-8305 Dietlikon
Canon Helpdesk:
0848 833 838

КАЗАХСТАН www.canon.kz
Представительство Canon CEE GmbH в Алматы
пр. Аль Фараби 5, БЦ “Нурлы тау”,
блок секция 1 «А», комната № 503,
050059 Алматы
+7 (7272) 77 77 95
+7 (7272) 77 77 95 / добавочный 102

РОССИЯ www.canon.ru
ООО "Канон Ру" в Москве
109028, Москва, Серебряническая наб, 29, этаж 8
Бизнес-центр "Серебряный Город"
+7 (495) 2585600
+7 (495) 2585601
info@canon.ru

ООО "Канон Ру" в Санкт-Петербурге
191186, Санкт-Петербург, Волынский
переулок, 3А, литер А, Бизнес-центр
"Северная Столица"
+7 (812) 4495500
+7 (812) 4495511
spb.info@canon.ru

УКРАЇНА www.canon.com.ua
Представництво Canon CEE GmbH в Києві
вул. Мечникова, 2 (Літера А), 20 поверх,
01023 Київ
+380 (44) 4902595
+380 (44) 4902598
post@canon.ua

PUB. DIM-1010-000 0150W217
Canon Inc. 30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan
0000NiXX.X PRINTED IN JAPAN / IMPRIMÉ AU JAPON